



XC908-EV Elektrische lader: Bedienings- en onderhoudshandleiding



XCMG Construction Machinery Co., Ltd.

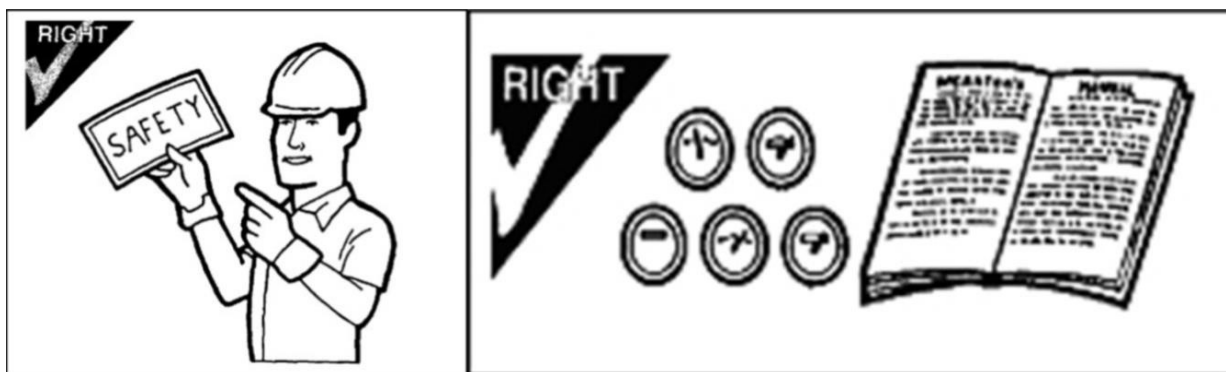


0 Voorwoord

Deze handleiding bevat informatie en instructies voor het veilig bedienen en onderhouden van uw XCMG-machine.

In het belang van uw eigen veiligheid en die van omstanders, en om ongevallen te voorkomen en het milieu te beschermen, dient u:

- de bijgevoegde informatie zorgvuldig doorlezen voordat u de machine in gebruik neemt
- Uzelf vertrouwd maken met de inhoud
- Deze handleiding vormt een integraal onderdeel van de machine!
Bewaar deze handleiding te allen tijde bij de machine, zodat u deze kunt raadplegen!
- **In geval van beschadiging of verlies** van deze handleiding is het verplicht deze onmiddellijk te vervangen!



Afb. 0-1: Maak uzelf vertrouwd met de geldende veiligheidsvoorschriften in uw regio, met deze handleiding en met de machine.

Deze handleiding is niet geschikt als naslagwerk voor uitgebreide onderhouds- en reparatiewerkzaamheden. Dergelijke werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door het servicepersoneel **van XCMG** of door geautoriseerde specialisten.

De veiligheid van de bestuurder is het belangrijkste aandachtspunt van **XCMG** bij het ontwerpen, produceren en onderhouden van haar producten.

Houd er rekening mee dat onjuist gebruik of onderhoud het risico op gevaren kan vergroten.

Gebruik en onderhoud uw XCMG-machine daarom altijd volgens de instructies in deze handleiding.

Hierdoor nemen de betrouwbaarheid en beschikbaarheid van uw machine toe.

Laat defecte machines onmiddellijk repareren om een veilige werking en milieubescherming te waarborgen.

**LET OP!** Inhoud van de handleiding

Maak uzelf vertrouwd met de inhoud van deze handleiding voordat u de machine in gebruik neemt!

Contactgegevens van de XCMG-vertegenwoordiger:

Adres: nr. 99 KUNPENG NORTH ROAD, XUZHOU
ECONOMISCHE ONTWIKKELINGSZONE, XUZHOU, JIANGSU, CHINA

Verkoop Tel.:+86-516-83111320
Fax verkoop:.....+86-516-83111363
Servicetelefoon:.....+86-516-87560286
Fax klantenservice:.....+86-516-83111363
Telefoonnummer voor reserveonderdelen:+86-516-87560286
Fax reserveonderdelen:+86-516-83111363
Technische dienst:+86-516-83111320
Postcode221004
Servicehotline:..... 400-110-----9999
Websites:<http://www.xcmg.com/>

SERVICE

E-mail voor service en
reserveonderdelen:yx-
bjxs@xcmg.com Tel.: +86-516-
87560286

MARKETING

Afdeling Marketing E-
mail:export@xcmg.com Tel.:
+86-516-87739230

**Auteursrecht:**

Fabrikant	XCMG Construction Machinery Co., Ltd.
Datum van uitgifte	202501
Versienummer	V01 Origineel in het Engels
Auteursrecht	XCMG Construction Machinery Co., Ltd. © Elke vorm van vermenigvuldiging van dit document, geheel of gedeeltelijk, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van XCMG Construction Machinery Co., Ltd. is verboden. Alle technische gegevens, tekeningen, documentatie enz. zijn auteursrechtelijk beschermd.
Update	De gegevens in deze handleiding voldoen aan de huidige stand van de techniek
XCMG behoudt zich het recht voor om op elk moment en zonder voorafgaande kennisgeving technische wijzigingen aan de machine aan te brengen en/of de inhoud, informatie, diagrammen en specificaties in deze handleiding aan te passen.	



a) Inhoud

0	Voorwoord.....	I
a)	Inhoud	IV
1	Over dit document.....	1
1.1	Hoofddoel	1
1.2	Productinformatie.....	3
1.3	Doelgroep(en).....	3
1.4	Waarschuwingen	4
1.5	Symbolen en tekststructuur van deze handleiding	4
1.5.1	Overige tekstsoorten	5
1.5.2	Aanvullende informatie	5
2	Productbeschrijving	6
2.1	Productintroductie	6
2.1.1	Algemene beschrijving	6
2.2	Beoogd gebruik van de machine	8
2.2.1	Beschrijving en algemene informatie	8
2.2.2	Onbedoeld gebruik van deze machine	9
2.3	Redelijkerwijs te voorzien misbruik	10
2.4	Verboden gebruik.....	11
2.5	Toepassingsgrenzen	11
2.5.1	Factoren die het beoogde gebruik belemmeren	11
2.5.2	Ruimtelijke beperkingen	12
2.5.3	Tijdsgebonden beperkingen	12
2.5.4	Milieugerelateerde beperkingen	12
2.5.5	Toegestane omgevingsomstandigheden	13
2.5.6	Milieubescherming en afvalverwerking	13
2.6	Resterende risico's.....	14
2.6.1	Milieurisico's als gevolg van:	15
2.6.2	Lichamelijk letsel of zelfs overlijden als gevolg van:	15
2.6.3	Risico's op schade aan de machine en eigendommen als gevolg van:	15
2.6.4	Verminderde prestaties en kortere levensduur als gevolg van:	16
3	Algemene veiligheidsinformatie en instructies	17
3.1	Inleiding	17
3.2	Verantwoordelijke partijen.....	17
3.3	Gedetailleerde taken en verantwoordelijkheden.....	18
3.3.1	Algemene vereisten voor alle verantwoordelijke partijen	18
3.3.2	De verantwoordelijkheden van de fabrikant	19
3.4	Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM).....	19
3.5	Gevaren en risico's op letsel.....	20
3.5.1	Algemene voorzorgsmaatregelen.....	20
3.5.2	Brand- en explosiegevaar.....	20
3.5.3	Blikseminslag	22
3.5.4	Letsel door mechanische onderdelen.....	22
3.5.5	Gevaren en letsel door hydraulische apparatuur.....	24
3.5.6	Risico op brandwonden	25
3.5.7	Chemische brandwonden.....	25
3.5.8	Gevaar van asbeststof	26
3.5.9	Gevaar voor vergiftiging en verstikking	26
3.5.10	Milieurisico	27
3.5.11	Hoogspanning.....	28



3.6	Veiligheidsafstand.....	29
3.6.1	StroomkabelsA	29
3.7	Hoe te handelen in gevaarlijke situaties.....	29
3.7.1	Als de machine in contact komt met een stroomkabel.....	29
3.7.2	In geval van brand.....	30
3.8	Veiligheidsborden en -etiketten	31
3.8.1	Inleiding.....	31
3.8.2	Verplichte borden	31
3.8.3	Verbodsborden.....	32
3.8.4	Waarschuwborden	32
3.8.5	Reddingsborden.....	33
3.8.6	Brandveiligheidsborden.....	34
3.9	Machinespecifieke borden en etiketten	35
3.9.1	Inleiding.....	35
3.9.2	Machinespecifieke waarschuwborden.....	35
4	Richtlijnen voor veilig gebruik	43
4.1	Algemene veiligheidsregels en adviezen	43
4.2	Installatie en montage	45
4.2.1	Eisen aan installatie- en montagepersoneel	45
4.2.2	Eisen aan de installatielocatie	45
4.2.3	Montage van de machine.....	45
4.3	Montage van accessoires en overige veiligheidsinstructies.....	46
4.4	Inbedrijfstelling	48
4.4.1	Vereisten voor het personeel dat de inbedrijfstelling uitvoert	48
4.5	Veiligheid op de bouwplaats	49
4.5.1	Risico's bij bijzondere bedrijfsomstandigheden.....	50
4.5.2	Uit de buurt blijven van hoogspanningskabels	51
4.6	Veiligheid voor kinderen.....	52
4.7	Veiligheid van de bediener.....	52
4.8	Controles vóór het gebruik van de machine	56
4.8.1	Veiligheidsregels vóór het gebruik	56
4.8.2	Plaatsing van veiligheidsborden op de machine.....	58
4.8.3	Dagelijkse inspecties en visuele controles vóór gebruik	62
4.8.4	Checklist voor het starten van de motor.....	63
4.8.5	Procedure voor het starten van de motor	64
4.8.6	Controle na het starten van de motor	64
4.8.7	Inspectie vóór het in bedrijf stellen van de machine.....	65
4.8.8	Controle en onderhoud voor en na het werk.....	65
4.9	Veilig gebruik van bouwmachines	66
4.9.1	Aanbevolen gebruik bij bouwwerkzaamheden.....	66
4.9.2	Algemene gevaren	67
4.9.3	Bedrijfsrisico's.....	68
4.9.4	Veiligheidsvoorschriften voor sleepwerkzaamheden	69
4.9.5	Verboden handelingen	70
4.9.6	Risico's bij bijzondere bedrijfsomstandigheden.....	72
4.9.7	Optionele onderdelen/uitrusting	75
4.10	Veiligheidsrelevante onderdelen	76
5	Bediening	77
5.1	Algemeen overzicht van de machine	77
5.1.1	Inleiding.....	77
5.1.2	Basisbeschrijving van de werking.....	78



5.2	Bedrijfsomstandigheden	79
5.2.1	Bedrijfsgrenzen	79
5.2.2	Milieu- en machinegrenzen	79
5.3	Bedieningselementen - Dashboard - Overzicht van de displays	80
5.3.1	Bedieningselementen	80
5.3.2	Weergave op het LCD-scherm	81
5.3.3	Verlichtingslampen en signaallampen	92
5.3.4	De stuurkolom afstellen	92
5.3.5	Versnellingspook	93
5.3.6	Bediening van de joystick (omhoog en omlaag)	94
5.3.7	Afstelling van de koplampen	96
5.3.8	Groep verlichtings- en bedieningsschakelaars	97
5.3.9	Achteruitkijkspiegels	98
5.3.10	Bedieningsapparaat voor het verwarmingssysteem	99
5.3.11	Rem- en gaspedaal	101
5.3.12	Brandblusser	102
5.3.13	Noodstop-schakelaar	103
5.4	Scharnierende vergrendelingshendel	104
5.5	ROPS- en FOPS-cabine	104
5.5.1	Cabine kantelen	105
5.6	Verlichting	106
5.6.1	Werkverlichting	106
5.6.2	Lichtschakelaars	107
5.7	Bestuurdersstoel	109
5.7.1	Verstelling van de bestuurdersstoel	109
5.7.2	Veiligheidsgordel	114
5.8	Starten en stoppen van de motor	116
5.8.1	Starten van de motor	116
5.8.2	Motor en opwarmtijd	118
5.9	De machine bedienen	118
5.9.1	Vóór het gebruik	118
5.9.2	De ladder monteren	120
5.9.3	De lader starten	122
5.9.4	Rijden met de lader	123
5.9.5	Laadwerkzaamheden	126
5.10	Remmen en stoppen van de machine	131
5.10.1	Remsystemen	131
5.10.2	Stoppen van de machine en de motor	133
5.11	Opladen en ontladen van de machine	135
5.11.1	Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van laadpalen	135
5.11.2	Gebruik van oplaadpunten	136
5.11.3	Voorzorgsmaatregelen bij het opladen	138
5.11.4	Onderhoud van de laadpaal	139
5.11.5	Hoogspanning onder de machine	139
5.12	Overdracht over lange afstand	140
6	Onderhoud	140
6.1	Veiligheid tijdens onderhoud	141
6.2	Controles vóór aanvang van onderhoudswerkzaamheden	145
6.3	Smering en reparatie	151
6.3.1	Juiste onderhouds- en controleprocedures	151
6.3.2	Vloeistoffenoverzicht	152



6.4	Onderhoud en smering	153
6.4.1	Smeerinterval	153
6.4.2	Periodiek onderhoud	155
6.4.3	Controle en bijvullen van olie	158
6.4.4	Controle en onderhoud van onderdelen	164
6.4.5	Constructieprincipe en onderhoudsmaatregelen	169
6.5	Vloeistoffen en smeermiddelen: eigenschappen en hoeveelheden	183
6.6	Aanhaalmoment van bouten	183
6.7	Bijzondere onderhoudsvoorwaarden	185
7	Storingen en probleemoplossing	186
7.1	Dynamisch systeem	186
7.1.1	Motorsysteem	186
7.2	Stuursysteem	189
7.3	Elektrisch systeem	190
7.4	Remsysteem	192
7.5	Hydraulisch systeem	193
7.6	Verwarmingssysteem	194
8	Transport, opslag en bescherming	194
8.1	Vervoer over de openbare weg	194
8.1.1	Algemene voorschriften	194
8.1.2	Vervoersvoorschriften	195
8.1.3	Instructies voor het laden en lossen	197
8.1.4	Transportbevestiging	201
8.2	De machine slepen	204
8.2.1	Vorbereidingen voor het slepen	205
8.2.2	Instructies voor het slepen	205
8.2.3	Een defecte machine verplaatsen/slepen	206
8.3	De machine optillen	209
8.4	Rijden op de openbare weg	213
8.4.1	Verlichting en visuele signaallichten	214
8.5	Parkeren, stallen en beveiliging	214
8.5.1	Parkeren	214
8.5.2	Dagelijkse en kortstondige opslag en bescherming	216
8.5.3	Opslag voor de middellange termijn (tot 4 weken)	216
8.5.4	Langetermijnopslag (langer dan 1 maand)	217
8.5.5	Gebruik na opslag	218
8.5.6	Olie- en watertoevoer	218
9	Reiniging	222
9.1	De machine reinigen	222
9.2	Het gedetailleerde reinigingsproces	225
9.2.1	De bestuurderscabine reinigen	225
9.2.2	Reiniging van de buitenkant van de machine	225
10	Technische specificaties/prestatiegegevens	227
10.1	Bedrijfsgrenzen	227
10.2	Algemene afmetingen en specificaties	228
10.3	Oliecapaciteit	232
10.4	Typeplaatjes	233
10.4.1	Typeplaatje van de machine	233
10.4.2	Typeplaatje motor	234
10.4.3	Overige typeplaatjes	234
10.5	Emissies	235



	10.5.1	Geluidsemissies	235
	10.5.2	Trillingsniveaus voor het hele lichaam en hand-armtrillingen	235
	10.6	Hydraulisch schematisch diagram	237
	10.7	Elektrisch schema	238
11		Ontmanteling en verwijdering	248
	11.1	Richtlijnen voor ontmanteling en verwijdering	248
	11.2	Afvalverwerking	248
	11.3	Demonteer het apparaat op de juiste manier	249
	11.3.1	Demontagepersoneel:	249
	11.3.2	Voorzorgsmaatregelen bij demontage	249
	11.4	Afvalverwerking	250
12		Garantie	251



1 Over dit document

Dit hoofdstuk bevat belangrijke informatie over het gebruik van deze handleiding.

1.1 Hoofddoel

Deze handleiding bevat instructies over veiligheid, bediening en regelmatig onderhoud van de machine. Indien nodig kunnen er aanvullende documenten en handleidingen bijgevoegd zijn.

- Deze handleiding helpt u bij
 - vertrouwd te raken met uw machine
 - het verminderen van de kans op risico's en gevaren
 - Voorkomen van onjuiste bediening, onbedoeld gebruik en voorzienbaar misbruik
 - De betrouwbaarheid en beschikbaarheid van uw machine verbeteren
 - Verbetering van de prestaties van machines
 - Verlaging van de onderhoudskosten
- Het is verplicht de aanwijzingen in deze handleiding op te volgen.
 - Deze handleiding is bedoeld voor personen die de machine bedienen en onderhouden.
 - Naast deze instructies dient u zich te houden aan de regels en voorschriften die op uw locatie van toepassing zijn.
 - Het is verplicht om deze handleiding altijd bij de machine beschikbaar te houden voor bedieners en onderhoudspersoneel.
Bewaar de handleiding op de daarvoor bestemde plaats (zie afb. 1-1).
 - Voor reparatie en onderhoud kunnen aanvullende documenten van toepassing zijn; neem voor meer informatie contact op met uw XCMG-vertegenwoordiger.



Afbeelding 1-1 De aangewezen opbergplaats voor deze handleiding op de machine is het gaasvak achter de stoel



- Voordat u een machineonderdeel bedient, onderhoudt of repareert:
 - **Lees** de inhoud van deze handleiding zorgvuldig **door** en zorg dat u deze begrijpt.
 - **Leer** hoe u de machine op de juiste manier bedient en onderhoudt.
 - **Let op** de veiligheidsinformatie in de handleiding, de veiligheidssymbolen die op de machine zijn aangebracht en hoe deze twee met elkaar samenhangen
 - **Begrijp** de veiligheidseisen en het doel ervan.
- De bij de machine geleverde documentatie moet de lezer in staat stellen om:
 - de machine veilig te **bedienen**
 - **de machine** in alle toegestane situaties **te gebruiken**
 - **Onderhoud** de machine volgens de voorgeschreven schema's

LET OP!**Lees de handleiding!**

Om ongevallen tijdens het gebruik of onderhoud te voorkomen, dient u zich altijd te houden aan alle veiligheidsmaatregelen die in deze handleiding worden vermeld

Zorg ervoor dat de documentatie altijd compleet, up-to-date en indien nodig beschikbaar is:

- Verwijder geen losse pagina's uit de handleiding.
- Vraag ontbrekende of onvolledige delen van de handleiding aan bij de aftersalesdienst van XCMG.
- Voeg nieuwe documenten die als gevolg van wijzigingen zijn geleverd onmiddellijk toe.
- Vervang verouderde versies van de handleiding door de aangepaste inhoud
- De geleverde documentatie is samengesteld voor het aangegeven serienummer.
- Deze mag niet worden gebruikt voor machines van dezelfde serie met een ander serienummer.

LET OP!**Lees de handleiding!**

De handleiding wordt beschouwd als een onderdeel van de machine!



1.2 Productinformatie

XCMG produceert en levert producten van hoge kwaliteit. Uw machine en de onderdelen ervan zijn vóór de montage en levering aan talrijke inspecties onderworpen, om te garanderen dat ze voldoen aan de hoge bedrijfsnormen **van XCMG**.

Door de instructies in deze handleiding op te volgen, de machine correct te gebruiken en zorgvuldig te onderhouden, kunt u de betrouwbaarheid behouden en de inzetbaarheid verlengen. Gebruik uitsluitend originele XCMG-reserve- en slijtageonderdelen.

Tijdens de garantieperiode zullen zowel de specialisten **van XCMG** als onze vertegenwoordigers u helpen bij het repareren of zelfs het onderhoud van uw machine. Raadpleeg de garantievoorwaarden die bij uw koopcontract zijn gevoegd.

Na afloop van de garantieperiode blijft **XCMG** u onze diensten aanbieden, zodat u de machine gedurende de gehele levensduur in optimale staat kunt houden.

Garantieaanspraken kunnen niet worden geaccepteerd in geval van:

- Bedieningsfouten en handelingen die niet in overeenstemming zijn met deze handleiding
- Gebruik van verkeerde verbruiksartikelen
- Gebrekkig onderhoud
- Onderhouds- en reparatiefouten door servicepersoneel dat niet door XCMG is geautoriseerd
- Bij gebruik van niet-originele XCMG-onderdelen
- Bij door XCMG niet goedgekeurde aanpassingen aan de machine
- Schade of defecten die het gevolg zijn van een te laat ingediende garantieaanvraag of reparatie

Gevolgschade is zonder uitzondering uitgesloten van de garantie.

1.3 Doelgroep(en)

Deze handleiding is bedoeld voor gebruik door:

- eigenaren;
- alle gebruikers;
- personeel dat onderhoud, revisie of reparatie aan de machine uitvoert.
- Raadpleeg paragraaf 3.2 en paragraaf 3.3

Zorg ervoor dat deze handleiding toegankelijk is voor alle personen die deze machine bedienen of ermee werken.



1.4 Waarschuwingen

Grading van de ernst van gevaren – neemt als volgt af:

GEVAAR!

Korte beschrijving van het gevaar!

- Duidt op **een onmiddellijk en onontkoombaar gevaar** dat onvermijdelijk de dood tot gevolg heeft als het niet wordt voorkomen

WAARSCHUWING!

Korte beschrijving van het gevaar!

- Duidt op **een mogelijk gevaar** dat de dood of op zijn minst ernstig, onomkeerbaar letsel kan veroorzaken als het niet wordt vermeden of voorkomen

LET OP!

Korte beschrijving van het gevaar!

- Duidt op **een mogelijk gevaar** dat lichte of matige, herstelbare verwondingen kan veroorzaken als het niet wordt vermeden of voorkomen

LET OP!

Korte beschrijving van het gevaar!

- Duidt op een **situatie** die schade **aan eigendommen of het milieu** kan veroorzaken indien deze wordt genegeerd

1.5 Symbolen en tekststructuur van deze handleiding

- Duidt op een afzonderlijke instructie of een voorschrift dat in acht moet worden genomen (bijv. om veiligheidsredenen).



Geeft een complexe instructie aan die uit meerdere stappen bestaat of waarbij meerdere voorschriften tegelijkertijd moeten worden nageleefd (bijv. om veiligheidsredenen).

- Geeft informatie voor de gebruiker aan waarvoor geen actie van zijn kant vereist is. Aanvullende veiligheidsmaatregelen voor een gevaarlijke taak/een gevaarlijk proces nadere toelichtingen bij een complex onderwerp
Gevaarlijke gevolgen als gevolg van genegeerde waarschuwingen of eerdere handelingen.



1.5.1 Andere soorten tekst

1.5.1.1 Handelinginstructies

- Handelinginstructies vragen u om een activiteit te ondernemen of een werkstap uit te voeren.
- Voer instructies voor handelingen altijd stapsgewijs en in de voorgeschreven volgorde uit.

Handleidingen zijn als volgt opgebouwd:

- Richtlijn voor één instructie
- Resultaat van de actie – indien nodig

1.5.1.2 Lijsten

— Niet-genummerde lijsten zijn als volgt opgebouwd:

- Lijstniveau 1
- Lijstniveau 2

– Genummerde lijsten zijn als volgt opgebouwd:

1. Lijstniveau 1
2. Lijstniveau 1
 - 2.1. Lijstniveau 2
 - 2.2. Lijstniveau 2
 - 2.3. ...
3. (Lijstniveau 1) ...enz.

1.5.2 Aanvullende informatie

Afbeeldingen dienen uitsluitend ter aanvulling of ter verduidelijking en kunnen afwijken van het daadwerkelijke product of de daadwerkelijke omvang.

1.5.2.1 Afbeeldingen

Figuren en bijbehorende positiesnummers worden in de tekst vetgedrukt weergegeven. Positielijnen die naar een bepaalde plek in een afbeelding verwijzen, eindigen met:

Een punt,  als ze zichtbare delen aangeven

Een pijl,  wanneer ze naar een onzichtbare/aangegeven richting wijzen

1.5.2.2 Maateenheden

- Afmetingen worden weergegeven in metrische ISO-eenheden.

1.5.2.3 Toepasselijke documenten

Let op aanvullende documenten, zoals reparatie- en onderhoudsdocumenten van apparatuur die van toepassing kunnen zijn (bijvoorbeeld voor de motor of andere geïnstalleerde apparatuur).



1.5.2.4 Toegankelijkheid

Zorg ervoor dat de inhoud van deze handleiding, inclusief de relevante documenten, beschikbaar is voor alle personen die deze machine bedienen of ermee werken.

2 Productbeschrijving

2.1 Productintroductie

2.1.1 Algemene beschrijving

De elektrische lader XC908-EV is een bouwmaschine met een enkele bak, frontkip, knikframe en wielen.

Hij kan op grote schaal worden ingezet op bouwplaatsen, havenkades, stations en opslagterreinen voor het laden of het vervoer over korte afstanden van losse materialen zoals modder, zand, steenkool en stof. Daarnaast kan hij worden ingezet voor het slepen, egaliseren van de grond, stapelen en opstapelen.

Al deze toepassingen maken het tot een zeer efficiënte en multifunctionele bouwmaschine.

Deze handleiding is van toepassing op verschillende machinetypes; de afbeeldingen dienen daarom als referentie ter identificatie van de systemen en niet als fotografische weergaven.



Afbeelding 2-1 Buitenkant van de machine

2.1.2 EG-conformiteitsverklaring



EC Declaration of Conformity

Xuzhou Construction Machinery Group Co., Ltd.

No.99 Kunpeng North Road, Xuzhou Economic development Zone, Jiangsu, China 221004

Hereby declares that the product:

Make:	XCMG Wheel Loader
Type:	XC908-EV
Serial number (PIN):	XUG00908PRCB18492
Date of manufacture	12/2024



To which this declaration relates, is in conformity with the Essential Health and Safety requirements of the Council Directives and Regulations and their Amendments related to machinery:

- EC Machinery Directive 2006/42/EC
- EMC Directive 2014/30/EU
- EC Noise Directive 2000/14/EC

measured L_{WA} [dB(A)]:	84dB(A)
guaranteed L_{WA} [dB(A)]:	85dB(A)
drive motor Power [kW]:	12kW/2200(r/min)
hydraulic motor Power [kW]:	7kW/3200(r/min)

Applied Harmonized Standards, in particular:

- EN 474-1:2022 Earthmoving machinery – Safety
Part 1: General requirements
- EN 474-3:2022 Earth-moving machinery – Safety
Part 3: Requirements for loaders;
- EN 13766-2:2018 Earth-moving and building construction machinery
Electromagnetic compatibility (EMC) of machines with
internal electrical power supply
- EN ISO 3744:2010 Acoustics – Determination of sound power levels and
energy levels of noise sources using noise pressure –
Engineering methods for an essentially free field over a
reflective plane.

Certificate No. : GO 60175674 0001 dated Mar 18th,2025

Notified Body: TÜV Rheinland LGA Products GmbH - Tillystraße 2 - 90431 Nürnberg

Notified under No.0197 to the EC commission

Authorized person, who is in charge for the conformity assessment, machinery safety and technical documentation in respect to Machinery Directive 2006/42/EC is:

Date of the declaration: Mar 28th,2025

Place of the declaration: XJZHQU

Signature

Wenming Guo

Director of Technical Center

XCMG Construction Machinery Co.,Ltd

FABRYKA MASZYN

XCMG-EUROPA

SPÓŁNA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

Siedziba: 00-837 Warszawa, ul. Polska 96, tel.: 83

NIP: 779-212-94-77, REGON: 361030751, KRS: 0000549201

Signature Fabryka: 92-416 Nieborów, Kompina 118

Tel: 22/211 12 01, Fax: 22/211 12 00

Michał Myczkowski

Authorized Representative

Fabryka Maszyn XCMG-Europa Sp. z o.o

Kompina 118,99-416 Nieborów, Poland



2.2 Beoogd gebruik van de machine

2.2.1 Beschrijving en algemene informatie

Het in dit hoofdstuk gedefinieerde beoogde gebruik is een basisvereiste om de veilige werking van deze machine of enige andere machine op een bouwplaats te waarborgen.

- Deze wiellader is ontworpen in overeenstemming met erkende normen (d.w.z.: **ISO 20474/EN 474**) en vervaardigd volgens de modernste methoden en technologieën op het moment van het in de handel brengen.
Het beoogde gebruik van deze machine heeft uitsluitend betrekking op de constructie ervan en alle doeleinden die in de hierboven vermelde algemene beschrijving worden genoemd.

— **Verplaats de machine met extra voorzichtigheid**

— **Vraag indien nodig een collega om toezicht te houden en de verkeersregeling te verzorgen.**

Gebruik en parkeer de machine uitsluitend op ondergronden die het gewicht ervan kunnen dragen.

- Houd u te allen tijde aan de installatie- en veiligheidseisen die in de technische documentatie zijn gespecificeerd.

- Elk gebruik dat in strijd is met de inhoud van de documentatie van de machine wordt beschouwd als „onbedoeld gebruik”.
- Het beoogde gebruik van de machine heeft uitsluitend betrekking op de installatie ervan en de hierboven genoemde doeleinden.
- Het gebruik is beperkt tot de werkgebieden en gebruiksomstandigheden die in deze handleiding worden beschreven.

— **Gebruik hekken en andere afschermingsmiddelen om ongeoorloofde toegang tot de werkruimte waarin deze machine wordt gebruikt te voorkomen (bijv. door kinderen of andere onbevoegde personen).**

— **Het negeren van de hierboven gedefinieerde regels voor bevoegd gebruik kan de volgende gevolgen hebben:**

— **Levensbedreigend of ander onomkeerbaar letsel**

— **Ernstige schade aan de machine, eigendommen of milieuverontreiniging, waarvoor de eigenaar/gebruiker aansprakelijk kan worden gesteld.**

Verlies van aanspraak op garantie en waarborg

- De machine mag uitsluitend worden gebruikt in de ingeschakelde configuratie en in de modi zoals beschreven in deze handleiding voor bediening en onderhoud.
- Elke toepassing die niet in deze handleiding wordt beschreven, moet vooraf schriftelijk door de fabrikant worden goedgekeurd.
- Elk afwijkend gebruik zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant wordt beschouwd als „onbedoeld gebruik”.



- Alle daarmee samenhangende risico's, letsel of schade als gevolg van onjuist gebruik of misbruik van de machine vallen uitsluitend onder de aansprakelijkheid van de eigenaar, de exploitant of de gebruiker (degene die de leiding heeft).
Dit geldt ook voor ongeoorloofde wijzigingen aan het originele product.
- Raadpleeg de informatie in **paragraaf 10, Technische specificaties en prestatiegegevens**. Houd u volledig aan deze informatie.

Om het product op de beoogde wijze te gebruiken, moet aan alle volgende voorwaarden worden voldaan:

- Installeer alle beveiligingsinrichtingen op de juiste wijze en controleer of ze correct functioneren.
- Voer alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden uit volgens de specificaties die in deze handleiding zijn voorgeschreven.
- Wijs onderhouds- of reparatietaken uitsluitend toe aan onderhoudspersoneel op basis van hun respectieve vaardigheden en kennis.
- Houd u aan alle bepalingen in deze handleiding om te allen tijde een veilig gebruik van de machine te waarborgen.
- Pas ook alle geldende lokale, nationale en internationale veiligheidsvoorschriften toe die niet in deze handleiding zijn vermeld.
- Gebruik uitsluitend de in deze handleiding beschreven bedrijfsmiddelen.
- Houd altijd rekening met alle technische gegevens en de bijbehorende grenswaarden die in deze handleiding worden vermeld (inclusief het machinemodel en de bijbehorende maximale belastingen) om duidelijk persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur te voorkomen.

2.2.2 Onbedoeld gebruik van deze machine

De machine is niet bedoeld voor gebruik:

- als transportmiddel voor personen),
- op onstabiele ondergronden (bijv.: oneffen terrein met kuilen, uitgegraven putten of steile hellingen),
- in gebieden met explosiegevaar, en
- gebieden met onvoldoende ventilatie (d.w.z.: in gesloten ruimtes).

Elk ander gebruik dan het in deze paragraaf beschreven beoogde gebruik is niet door de fabrikant toegestaan en valt buiten de wettelijke grenzen van zijn aansprakelijkheid.



2.3 Redelijkerwijs te voorzien misbruik

- Redelijkerwijs te voorzien misbruik omvat het gebruik van machines op een wijze die niet in de handleiding wordt vermeld, maar die het gevolg kan zijn van gemakkelijk te voorspellen menselijk gedrag.
- Hieronder vallen alle niet-vermelde toepassingen of vormen van misbruik die in deze handleiding worden genoemd.
- In principe kunnen de modernste technologieën een aantal van deze „voorzienbare vormen van misbruik“ voorzien en voorkomen, maar niet alle vormen van misbruik kunnen uitsluitend door technologie worden beheerst.
- Verkeerd of oneigenlijk gebruik van de machine kan leiden tot ernstig letsel of de dood en bijgevolg tot het vervallen van de garantie!
- De machinebediener en/of -eigenaar wordt volledig aansprakelijk gesteld voor alle schade die wordt veroorzaakt door „onbedoeld gebruik“ van hun machine.
- Elk gebruik dat niet in deze handleiding wordt beschreven, wordt beschouwd als „onbedoeld gebruik“.

Redelijkerwijs te voorzien misbruik omvat onder meer, maar is niet beperkt tot:

- Het niet naleven of opzettelijk negeren van de voorschriften in deze handleiding.
- Het bedienen van de machine terwijl de handleiding verloren is gegaan, onvolledig is of niet beschikbaar is in de contractueel overeengekomen taal.
- Het gebruik van de machine door ongeschoold of onbevoegd personeel.
- Het gebruik van de machine waarbij de veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn op uw werkplek worden genegeerd.
- De machine blootstellen aan fysische grootheden die de door de fabrikant in de technische gegevens vastgestelde limieten overschrijden (bijv.: omgevingstemperatuur tijdens het werk, hoogte boven zeeniveau, vervoerde lading, beperkingen met betrekking tot het oppervlak tijdens het gebruik (bijv.: zijdelingse en dwarshelling van het oppervlak))
Zie hoofdstuk 10: Technische specificaties/prestatiegegevens
- Reflexmatige handelingen tijdens het gebruik (bijv. als gevolg van dreigend gevaar of schrik).
- Het op onbedoelde wijze vervoeren van materialen en/of passagiers.
- Het slepen van ladingen.
- Voorwerpen en extra gewicht op de werkleuning plaatsen.
- De machine bedienen vanaf de bedieningseenheid op de grond terwijl er mensen op het platform staan.
- De machine bedienen zonder de veiligheidsgordel correct vast te maken.
- Het verwijderen of omzeilen van de beveiligingsvoorzieningen
- Onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uitvoeren terwijl de motor draait of de machine (nog) niet is beveiligd.
- Een machine bedienen die niet naar behoren functioneert.
- De machine verplaatsen bij slecht zicht zonder toezicht van een collega
- Het bevestigen van verwisselbare uitrusting die de machine uit balans kan brengen, zonder schriftelijke goedkeuringsverklaring van de fabrikant.
- Het overslaan of uitstellen van onderhoudsbeurten of het negeren van andere gerelateerde instructies
- Reparaties en werkzaamheden die bedoeld zijn om schade te voorkomen of op te sporen, overslaan of uitstellen.
- Onjuist onderhoud of onjuiste reparatiewerkzaamheden.
- Gebruik van niet-goedgekeurde reserveonderdelen.
- Het uitvoeren van ongeoorloofde constructieve wijzigingen aan de machine.
- Het reinigen van de machine met ongeschikte hogedrukreinigers en/of het gebruik van ongeschikte reinigingsmiddelen en andere apparaten.
- Het vervoeren van de machine zonder deze op de juiste wijze op het transportvoertuig vast te zetten.
- De machine op een onveilige manier parkeren of stallen (op oneffen of broze ondergrond) of onbevoegde toegang mogelijk maken (door de machine ontgrendeld achter te laten of de contactsleutel in het contact te vergeten).
- Open vuur gebruiken of roken tijdens het werken met brandbare materialen.



2.4 Verboden gebruik

- De machine bedienen zonder duidelijke kennis van de functies ervan!
Leer alle functies van de machine kennen en begrijp deze voordat u de machine voor het eerst in gebruik neemt.
 - Het is verboden de machine te gebruiken als deze niet naar behoren functioneert of niet correct is onderhouden.
 - Het uitvoeren van taken of handelingen die de machine uit balans brengen.
 - Het is met name verboden:
 - De machine te gebruiken om andere voorwerpen te duwen.
 - Onderdelen van de machine te wijzigen of uit te schakelen, waardoor de veiligheid en stabiliteit in het gedrang komen.
 - Onderdelen met een ander gewicht of andere specificaties gebruiken ter vervanging van onderdelen die de stabiliteit van de machine beïnvloeden.
 - Het gebruik van banden of luchtbanden met andere specificaties ter vervanging van de originele banden. Het wielgewicht is van cruciaal belang voor de stabiliteit.
 - De originele band moet worden gebruikt.
Het gebruik van andere merken ter vervanging van de oorspronkelijk gebruikte standaardbanden vereist goedkeuring van XCMG.
 - Het gebruik van extra uitrusting om de maximale uitschuiflengte te vergroten.
 - U mag het platform op geen enkele manier betreden of verlaten terwijl het wordt geheven of neergelaten.
- ⚠ Zonder voorafgaande toestemming van de fabrikant is het verboden om wijzigingen of upgrades aan de originele machine uit te voeren.**

2.5 Toepassingsbeperkingen

2.5.1 Factoren die het beoogde gebruik belemmeren

- **Toepassingsgebied** (zie paragraaf 4.2)
in overeenstemming met de ervaring en kennis van de gebruiker met betrekking tot de machine (industrie, handel, particulier, publieke sector)
- **Beoogd gebruik** (zie paragraaf 2.2)
(zie specificaties in de gebruiksaanwijzing)
- **Onbedoeld gebruik** (zie paragraaf 2.2.2)
- **Redelijkerwijs te verwachten misbruik** (zie paragraaf 2.3)
- **Verschillende stappen binnen de levenscyclus van het product**
(d.w.z.: assemblage, inbedrijfstelling/levering, installatie, regulier gebruik, reiniging, onderhoud en service, correcte verwijdering)
- **De vaardigheden, ervaring en kennis van de gebruiker**
Bediener, onderhoudspersoneel wat betreft opleiding, ervaring en vaardigheden
- **Onervaren/kwetsbare personen**
 - o **Kwetsbare groepen**
(bijvoorbeeld: stagiairs, zwangere vrouwen, vrijwilligers, personen met een handicap en gezondheidsproblemen)
- **Nevenverliezen die geen**
verband houden met het
bedrijf
(bijv.: werknemers van andere bedrijven, bezoekers enz.)



2.5.2 Ruimtelijke grenzen

- Veiligheidszones/afstanden tijdens verplaatsing/inzet
- Veiligheidsgrenzen voor personen tijdens installatie en onderhoud
- Aanvoer/afvoer van materiaal
- Werkplekken/werkgebied Raakvlakken

2.5.3 Tijdsgebonden beperkingen

- Beperkingen van de levensduur van de gehele machine of specifieke onderdelen
- Aanbevolen inspectie-, onderhouds- en reparatie-intervallen

2.5.4 Omgevingsgerelateerde beperkingen

- De volgende omgevingsfactoren bepalen de grenzen voor de veilige werking en de prestaties van de machine:

Omgevingsgerelateerde beperkingen (beperkingen als gevolg van specifieke omgevingsomstandigheden)

- o verwerking,
- o hoogte,
- o hellingshoek, steilheid

Energetische grenzen

- o Soorten energie
- o Kwaliteit van de energie
- o Toevoer/afvoer – Interfaces

Materiële beperkingen

- o Toevoer/afvoer – Interfaces
- o Uitgangsmaterialen/hulpmiddelen, afvalproducten



2.5.5 Toegestane omgevingsomstandigheden

Houd rekening met de omgevingsomstandigheden om een veilige werking van de machine te garanderen, de betrouwbaarheid te verbeteren en de levensduur te verlengen.

LET OP!

Overschrijd nooit de waarden die op het gegevensblad staan vermeld!

- maximale grondbelasting
- zijdelingse of langshellingen (zie **paragraaf 10** voor details).

Gebruik of parkeer de machine alleen op een ondergrond die stabiel genoeg is om de maximaal toelaatbare belasting te dragen.

De omgevingstemperatuur beïnvloedt het gedrag van de machine, met name het accelereren, afremmen en stoppen.

Controleer en pas alle bedrijfsvloeistoffen van de machine (viscositeit, hoeveelheid brandstof, hydraulische olie, koelvloeistof, antivries, enz.) aan uw lokale weersomstandigheden aan.

Vermijd het vervangen van de accu bij temperaturen onder 0 °C. van de machine

2.5.6 Milieubescherming en afvalverwerking

- Houd u aan de lokale regels en voorschriften inzake milieubescherming.
- Voer alle materialen (verpakkingsmateriaal, vervangen onderhouds- en slijtageonderdelen, reinigingsmiddelen, restvloeistoffen, enz.) af volgens de lokale milieuregels, door gebruik te maken van de lokaal beschikbare recyclingsystemen.
- Schakel de machine uit wanneer deze niet nodig is.



2.6 Resterende risico's

De bedrijfsveiligheid wordt gewaarborgd door de instructies in deze handleiding op te volgen en de waarschuwingstekens op de stickers op de behuizing van de machine in acht te nemen.

- Het is vrijwel onmogelijk om alle mogelijke gevaren in verband met de machine te voorzien.
- De restrisico's die bij het opstellen van deze handleiding al bekend waren, moeten echter allemaal in de handleiding worden vermeld. Dit geldt met name voor risico's die:
 - een aanzienlijke invloed hebben op zowel de werking van de machine als de gezondheid van de gebruiker;
 - een voldoende hoge kans op voorkomen hebben.

De installatiewerkzaamheden kunnen vereisen dat de klant de beschermingsvoorzieningen demonteert, wat leidt tot diverse resterende risico's en potentiële gevaren waarvan elke gebruiker zich bewust moet zijn.



GEVAAR!

Gevaarlijke risico's tijdens het gebruik van de machine!

- Door automatische bewegingssequenties van de machine tijdens het gebruik kunnen personen op levensbedreigende wijze bekneld raken.
- Installeer en controleer de werking van de beveiligingsvoorzieningen van de kraan vóór de inbedrijfstelling.
- Betreed de beveiligingszone nooit tijdens automatisch bedrijf.



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Elektrische schokken kunnen ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- Schakel de machine eerst uit met de noodstop voordat u iets anders doet.
- Schakel de machine uit met de hoofdschakelaar voordat u reparatie-, instel- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.
- Zorg ervoor dat de machine niet onbedoeld kan worden ingeschakeld.
- Schakel de hoofdschakelaar uit en plaats waarschuwingsborden.

WAARSCHUWING!

Gevaar voor uitglijden, wegglijden of vallen!

Weersinvloeden (nattigheid, sneeuw, ijs, vorst, vuil) kunnen de treden, looppaden en leuningen glad maken, wat kan leiden tot:

- ernstig letsel of zelfs de dood van werknemers
- Aanzienlijke schade aan de machine

Verontreiniging van de weg door lekkage (hydraulische olie, enz.) kan leiden tot dodelijke ongevallen:

- Verwijder sporen van olie of brandstof onmiddellijk en grondig.
- Houd rekening met de weersomstandigheden wanneer u op de machine loopt (bijv. vorst, nattigheid of vuil).
- Betreed of stap alleen op de machine via goedgekeurde loop- of trapgebieden.
- Neem alle veiligheidsborden en -labels in acht.
- Vervang beschadigde veiligheidsborden en -labels onmiddellijk



WAARSCHUWING! **Gevaar voor brandwonden!**

Contact met de oppervlakken van verwarmde onderdelen kan ernstige brandwonden veroorzaken!

- Dit geldt voor de zwenktafel van de giek en de bijbehorende aandrijving van de lader.
 - Laat de onderdelen afkoelen voordat u ze aanraakt.
 - Blijf alert wanneer u in de buurt van verwarmde onderdelen werkt.

In de volgende situaties kunnen er restrisico's optreden:

2.6.1 Omgevingsrisico's als gevolg van:

Verkeerd gebruik of onjuiste bediening (zie hierboven).

Gebruik van ongeschikte verbruiksartikelen, slijtageonderdelen en reserveonderdelen. Onvoldoende onderhoud en/of reparaties.

2.6.2 Lichamelijk letsel of zelfs overlijden als gevolg van:

Het negeren van de lokale richtlijnen, voorschriften en bepalingen inzake gezondheid en veiligheid op het werk.

Verkeerd gebruik of onjuiste bediening (het negeren van de inhoud van deze handleiding).

Onjuist transport van de machine (gebruik van ongeschikte transportmiddelen of het ontbreken van beveiligingsmaatregelen). Doorwerken met versleten onderdelen (bijv. uitstel of opzettelijke weigering om deze te vervangen).

Bediening onder invloed van medicijnen, drugs, alcohol of andere middelen die de geschiktheid voor het werk aantasten.

Bediening van de machine door onbevoegde personen (bijv. door gebrek aan de vereiste kennis of opleiding, of door een lichamelijke beperking die veilig gebruik in de weg staat).

Vervuilde of beschadigde waarschuwingen op de machine, inclusief gladde stoffen op de toegangsgebieden (treden, handgrepen, enz.), onleesbare of beschadigde veiligheidsstickers en bedieningselementen.

Onvoldoende beveiliging van de machine tijdens het parkeren, onderhoud, service of reparatie. Onvoldoende veiligheidsmaatregelen op de werkplek.

Onvoldoende gebruik van persoonlijke beschermingsmiddelen.

Roken en/of het gebruik van open vuur bij het omgaan met brandbare stoffen.

2.6.3 Risico's op schade aan de machine en eigendommen als gevolg van:

verkeerd gebruik of onjuiste bediening

het niet naleven van de richtlijnen in deze handleiding.

Gebruik van de machine in of op een ongeschikte omgeving (op constructies met onvoldoende draagvermogen of die de trillingen tijdens het gebruik niet kunnen weerstaan).

Gebruik van ongeschikte verbruiksartikelen, slijtdelen en reserveonderdelen. Onvoldoende onderhoud en/of reparaties.

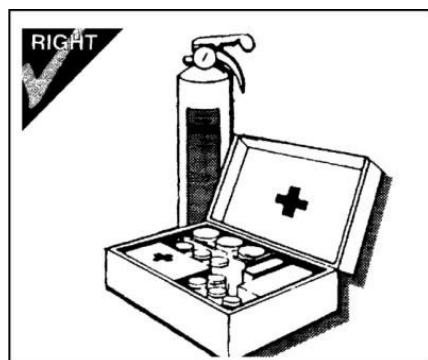


2.6.4 Verminderde prestaties en kortere levensduur als gevolg van:

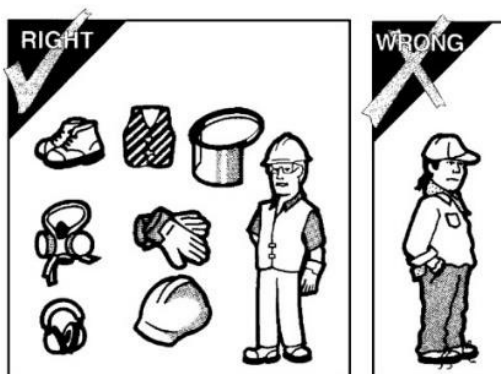
- Verkeerd gebruik of onjuiste bediening (zie hierboven).
- Gebruik van ongeschikte verbruiksartikelen, slijtageonderdelen en reserveonderdelen.
- Onvoldoende onderhoud en/of reparaties.
- Langdurig stationair draaien.



Afbeelding 2- 2 Neem de lokale voorschriften inzake gezondheid en veiligheid op het werk in acht.



Afbeelding 2-3 Let op de veiligheidsmaatregelen en -voorzieningen die op uw locatie zijn geïnstalleerd.



Afbeelding 2-4 Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM); raadpleeg de lokale voorschriften inzake gezondheid en veiligheid op het werk.



3 Algemene veiligheidsinformatie en instructies

3.1 Inleiding

- Om persoonlijk letsel of schade aan eigendommen en/of het milieu te voorkomen, dient u de veiligheidsinstructies in dit hoofdstuk in acht te nemen en na te leven.

Neem kennis van alle veiligheidsinstructies en volg deze op.

3.2 Verantwoordelijke partijen

- In deze handleiding worden de verschillende belanghebbenden als volgt gedefinieerd om een beter onderscheid te kunnen maken tussen hun respectievelijke professionele doelen en hun onderlinge relaties :

- a) **Fabrikant:** De producent van een bepaald type apparaat(en) of machine(s) (bijv.: XCMG)
- b) **Dealer:** een partner en officiële wederverkoper van machines die door een fabrikant zijn geproduceerd
- c) **Eigenaar:** een persoon, bedrijf of andere entiteit die machines gebruikt die hij of zij bij een fabrikant of wederverkoper heeft gekocht
- d) **Gebruiker:** elke partij die gebruikmaakt van een product van XCMG. Tot deze groep kunnen fabrikanten, eigenaren, bedieners en onderhoudspersoneel behoren.
- e) **Bediener:** een persoon die officieel bevoegd is om een machine te bedienen en die hiervoor is geïnstrueerd of opgeleid.
- f) Het onderhoudspersoneel
- g) **Verhuurder:** een persoon of partij die machines uitleent aan een bouwbedrijf of een projectmanager om diens project uit te voeren.
- h) **Huurder:** De partij die machines of ander gereedschap van een verhuurder leent om zijn taak, project of opdracht uit te voeren.
- i) **Agent:** een bedrijfsvertegenwoordiger die tot taak heeft de klanten van het bedrijf te ondersteunen.

- **De fabrikant, evenals de dealer**

- is een natuurlijke of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor het leveren van producten (d.w.z.: machines) en de bijbehorende accessoires in een technisch veilige en operationele staat te leveren;
- ondersteunt de prestaties, het onderhoud en de reparatie van het product gedurende de gehele levenscyclus,
- zorgt ervoor dat het apparaat in goede staat blijft via een wereldwijde onderhouds- en reparatieservice,
- biedt training aan voor het bedienings- en onderhoudspersoneel van de eigenaar als dienst.

- **De eigenaar:**

- is een natuurlijke of rechtspersoon die permanent of tijdelijk eigenaar is van (een set) machine(s), met wettelijke rechten, plichten en verantwoordelijkheden, en:
- ofwel: gebruikt die aangeschafte of geleende machines om een opdracht op een werk- of bouwplaats uit te voeren (→ , bijv.: bouwbedrijf)
- of: omzet genereert louter door de distributie van deze machines (→ bijv.: wederverkoper of verhuurder).
-

**● De gebruiker:**

- een natuurlijke persoon die verantwoordelijk is voor een specifieke taak/een specifiek project en de daarvoor benodigde machine (bijv.: iemand die gespecialiseerd is in het installeren, afstellen, bedienen, onderhouden, reinigen, repareren of vervoeren van de machine) of
- een bestuurder, die in staat is een machine te verplaatsen, maar niet noodzakelijkerwijs alle functies ervan kent (in vergelijking met een opgeleide/geïnstrueerde gebruiker).
- een bedrijf dat technische apparatuur exploiteert (→ , bijv.: juridische gebruiker/entiteit)

● Onderhoudspersoneel/dienstverlener:

- De natuurlijke persoon of personen die verantwoordelijk zijn voor de goede werking van de machine en alle processen die daarop van invloed zijn (d.w.z.: onderhoud, revisie, reparaties, testen, controle-afstellingen, aanpassingen, enz.)

3.3 Gedetailleerde taken en verantwoordelijkheden

3.3.1 Algemene vereisten voor alle verantwoordelijke partijen

Elke betrokken verantwoordelijke partij dient zich te houden aan:

- Gebruik te maken van en zich te houden aan alle instructies in deze handleiding om een veilige werking te waarborgen
- Alle betrokken partijen op de hoogte te stellen van eventuele veiligheidsgerelateerde gebreken die aan de machine worden geconstateerd.
- De machine dagelijks vóór ingebruikname controleren op schade en storingen en eventuele gebreken melden aan de verantwoordelijke XCMG-vestiging of de leidinggevende.
- Het dragen van persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) zoals aanbevolen of vereist op de werkplek/in het werkgebied.
- Bedien elke machine op de juiste manier, dat wil zeggen volgens het beoogde gebruik en de parameters die in deze handleiding zijn voorgeschreven.
- Het werk met een machine onmiddellijk staken als de veilige werking ervan niet of niet langer gewaarborgd is.
- Repareer/onderhoud de machine op de juiste wijze voordat u deze verder gebruikt in geval van defecten.

Alleen gekwalificeerd en bevoegd personeel mag deze machine bedienen, vervoeren en onderhouden. Gekwalificeerde personen moeten aan de volgende minimumvereisten voldoen:

- ten minste 18 jaar oud zijn,
- over de fysieke en mentale vaardigheden beschikken om de toegewezen taken uit te voeren
- in staat zijn de technische documentatie van bouwmachines (d.w.z. deze handleiding) te lezen en te begrijpen

Kennis hebben van:

- ongevallenpreventie
- het verlenen van eerste hulp,
- alle toepasselijke voorschriften inzake arbeidsveiligheid.

Voldoende zijn opgeleid/geïnstrueerd voor de toegewezen taken, waaronder:

- het bezit van een geldig rijbewijs voor machines, indien wettelijk vereist.
- Op de hoogte zijn van ten minste de basisprincipes van de bediening en de werking van de machines.
- Het begeleiden van machines mag alleen worden uitgevoerd door geïnstrueerd personeel met aangetoonde vaardigheden. (Zorg ervoor dat de betekenis van alle handsignalen tussen de begeleider en de bestuurder bekend is).

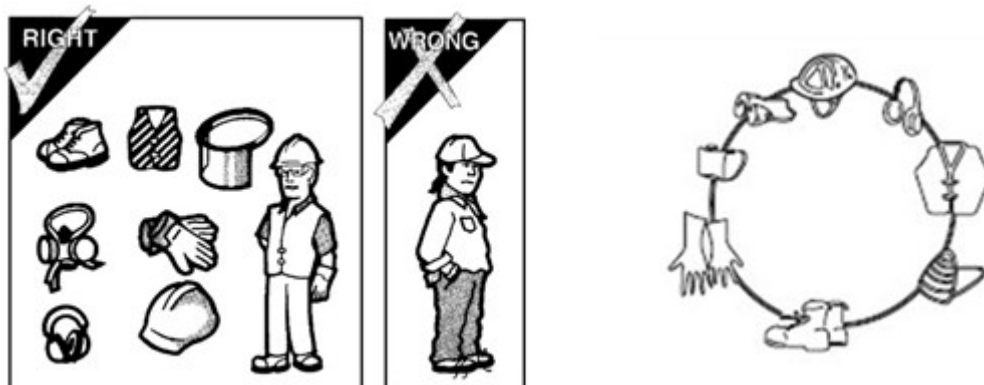


3.3.2 De verantwoordelijkheden van de fabrikant

- is verantwoordelijk voor het leveren van een machine en de bijbehorende accessoires in een technisch veilige en bedrijfsklare staat.
- ondersteunt de prestaties, het onderhoud en de reparatie van het product gedurende de gehele levenscyclus
- waarborgt de operationele staat van de eenheid via een wereldwijde onderhouds- en reparatieservice
- biedt training aan voor het bedienings- en onderhoudspersoneel van de eigenaar als dienst

3.4 Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM)

Houd rekening met de veiligheidsmaatregelen op uw locatie



Afbeelding 3-1 Persoonlijke beschermingsmiddelen worden aanbevolen en zijn mogelijk verplicht op uw locatie.

→ **Draag PBM wanneer u aan een machine werkt, indien vereist.**

PBM kan het volgende omvatten:

- **Veiligheidshelm** ter voorkoming van mogelijk letsel door bewegende of zwenkende machineonderdelen, vallende voorwerpen of rondvliegende deeltjes of onderdelen
- **Veiligheidsbril** bij contact met bijtende en/of onder hoge druk staande vloeistoffen, of wanneer er kans bestaat op rondvliegende deeltjes, losse onderdelen of stof
- **Ademhalingsbescherming/ademhalingsmaskers** in geval van gevaarlijke gassen, dampen, rook of stof in de werkomgeving
- **Gehoorbescherming** bij het werken vlakbij de machine/op de platforms en het dak
ook aanbevolen voor een bestuurder die met geopende ramen rijdt
- Mag de aandacht van de bestuurder bij de communicatie met de omgeving niet verminderen
- **Veiligheidshandschoenen** bij het hanteren van scherpe materialen of het met de hand dragen van zware lasten
- **Veiligheidsschoenen** bij het werken op plaatsen waar zware voorwerpen kunnen vallen of waar scherpe voorwerpen op de grond kunnen liggen
- **Speciale beschermende kleding** om brandwonden, chemische brandwonden of snijwonden op de betreffende werkplekken te voorkomen
- **Kleding in opvallende kleuren of met reflecterende elementen** bij het werken 's nachts of wanneer herkenbaarheid door andere medewerkers vereist is.



3.5 Gevaren en risico's op letsel

3.5.1 Algemene voorzorgsmaatregelen

Controleer het volgende voordat u de machine in gebruik neemt:

- De indicatoren en waarschuwingslampjes van de machine zijn allemaal uitgeschakeld (behalve de gebruikelijke lampjes na het omdraaien van de contactsleutel)
- De machine maakt geen vreemde geluiden en de bedieningselementen werken naar behoren
- De directe omgeving is vrij van obstakels en mensen.

Let tijdens het gebruik op het volgende:

- Betreed geen onveilige zones met de machine
- Reik niet binnen het werkbereik van andere machines
- Houd alle luiken, kappen en openingen gesloten tijdens het verplaatsen

3.5.2 Brand- en explosiegevaar

- De hydraulische olie, smeerolie enz. die in laders worden gebruikt, zijn brandbare stoffen en het is uiterst gevaarlijk om met vuurwerk in de buurt van de machine te komen. Daarom moeten de volgende voorzorgsmaatregelen worden genomen:
- Schakel de machine uit voordat u de hydraulische olie bijvult, om onbedoeld opnieuw starten te voorkomen.
- Draai de deksels van alle opslagtanks voor brandbare vloeistoffen goed vast en houd ze uit de buurt van ontstekingsbronnen.
- Sla brandstoffen en smeermiddelen op in goed geëtiketteerde containers en houd ze buiten het bereik van onbevoegde personen. Rook niet in ruimtes waar brandbare materialen worden opgeslagen.
- Reinig de machine regelmatig: reiniging is een cruciaal onderdeel van veiligheid en preventief onderhoud. Controleer elke dag voordat u de machine start, of nadat uw machine is afgekoeld tot een veilige temperatuur, of er brandbaar afval (zoals vuilnis, bladeren, takken, stro en ander afval), vet, motorolie en andere brandbare stoffen in de motorruimte zijn opgehoopt, en houd deze uit de buurt van hydraulische leidingen, uitlaatonderdelen en elektrische kabels. Houd de omgeving rond de accu schoon. Bewaar nooit met olie doordrenkte doeken of brandbare materialen in de motorruimte.
- Voer geen elektrisch lassen of vlamsnijden uit op leidingen die brandbare vloeistoffen bevatten. Voordat er elektrisch gelast of gesneden kan worden, moeten deze leidingen worden gereinigd met niet-brandbare vloeistoffen.
- Let bij het parkeren van het voertuig op de omgeving rondom het voertuig. Er mogen met name geen brandbare voorwerpen, zoals verdroogd gras of oud papier, in de buurt van gebieden met hoge temperaturen liggen, waaronder accu's en koelvloeistofverwarmers.
- Controleer de machine op olie lekkage. Als er lekkage is, vervang dan de beschadigde slangen. Reinig de machine na reparatie grondig voordat u deze in gebruik neemt.
- Veeg gemorste brandstof op de lader onmiddellijk weg met een geschikte doek en gebruik een bindmiddel om de op de grond gemorste brandstof te binden.
- Voer de gebruikte kleefstof veilig af in overeenstemming met de lokale milieuvereisten.
- Sla geen brandbare vloeistoffen of reinigingsmiddelen op in de buurt van de lader en gebruik deze daar ook niet.
- In de buurt van het accupakket kunnen explosieve gassen ontstaan; breng daarom nooit vuurwerk in de buurt ervan.
- Vermijd bij het gebruik van een zuurstofgenerator open vuur en vermijd ten strengste contact met voorwerpen die vonken kunnen veroorzaken. Zorg er bij het aansluiten van zuurstofleidingen voor dat er geen brandbare stoffen in de leidingen en apparaten achterblijven en controleer of de aansluitstukken geen lekken vertonen.



- Gebruik bij het controleren van donkere plaatsen geen open vuur (zoals lucifers, aanstekers, enz.).
- Controleer of de elektrische draden versleten of beschadigd zijn. Als er schade wordt geconstateerd, vervang dan de beschadigde onderdelen door nieuwe.
- Sla nooit brandbare brandstoffen op in de cabine van de machinebestuurder.
- Breng geen willekeurige wijzigingen aan of voeg geen circuits toe, aangezien onjuist gebruik kan leiden tot kortsluiting en daarmee brand kan veroorzaken.

Veiligheidsbord	Gerelateerde gevaren
	Brand- en explosiegevaar door licht ontvlambare bedrijfsmiddelen of gasmengsels die hieruit voortkomen. Vermijd het gebruik van of het veroorzaken van open vuur, open vlammen of elektrostatische ontladingen tijdens het omgaan met brandbare materialen of vloeistoffen! Neem de specifieke veiligheidsinstructies voor het gebruik en de situatie in acht.
	Stoffige omgevingen en onjuist gebruik van de machine in deze gevaarlijke zones (bijv. stofvorming op oppervlakken) leiden tot: Verhoogd brandgevaar. Verhoogd risico op stofexplosies - Voorkom stofvorming door middel van technische of organisatorische maatregelen. - Verkort zowel de reinigings- als de onderhoudsintervallen.
	● Neem de volgende veiligheidsmaatregelen in acht: Zorg dat er een brandblusser bij de hand is Zorg dat er te allen tijde een werkende brandblusser beschikbaar is. Zorg ervoor dat u weet hoe u deze moet gebruiken in geval van nood. Hang geen doorzichtige snuisterijen aan het raamglas om brand door geconcentreerd zonlicht te voorkomen. Schakel de machine uit en beveilig deze tegen onbedoeld opnieuw opstarten voordat u brandstof of hydraulische vloeistof bijvult! Voer gebruikte bindmiddelen veilig en op een milieuvriendelijke manier af. Zet de machine alleen in bedrijf zoals beschreven in deze handleiding. Sla geen brandbare vloeistoffen op in de buurt van de machine en gebruik deze daar ook niet. Gebruik geen brandbare reinigingsmiddelen om de machine schoon te maken. Plaats geen brandbare materialen zoals vossen of kleding in de buurt van de motor. Controleer regelmatig of alle beschermkappen, kabels en kabelbeugels compleet en goed vastzitten. Zorg ervoor dat losse kabels of leidingen stevig worden vastgemaakt. Controleer alle hydraulische leidingen regelmatig (minstens één keer per jaar) op beschadigingen en lekken. Vervang beschadigde hydraulische leidingen onmiddellijk. Sluit het deksel van de asbak om de lucifer en de sigarettenpeuk te doven. Zorg ervoor dat er geen open vlammen of bronnen van . Laat de elektrische installatie van de machine regelmatig controleren door gekwalificeerd personeel. - Geen open vuur bij het hanteren van brandbare materialen.



Voer een noodoproep uit.
Eerstehulpmaatregelen

3.5.3 Blikseminslag

WAARSCHUWING!	Gevaar voor blikseminslag!
	● Elektrische schok door bliksem! Contact met een directe of indirecte stroomstoot, veroorzaakt door een spanningsoverslag of stapspanning, kan dodelijk zijn. Gevaar voor vallen bij werkzaamheden op hoogte. Dit kan ook leiden tot volledig verlies van controle, schade aan de elektronica of aan lokale laspunten op steunen, met name op de zwenkring. ● Neem de specifieke veiligheidsinstructies voor het gebruik en de situatie in acht.
	● Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht: Gebruik de machine niet tijdens onweer; niet opladen! De lading wordt via de machine naar de aarde geleid Blijf tijdens onweer altijd uit de buurt van grote, vrijstaande metalen onderdelen (bijv. de machine). Machines waarbij er geen direct contact is tussen de staalconstructie en de aarde, moeten worden geaard. Ontruim de machine in geval van brand.
	● Maatregelen na een blikseminslag: Laat de elektrische installatie van de machine inspecteren door gekwalificeerd personeel Inspecteer de machine grondig en let daarbij op beschadigde kabels, slangen of touwen. ● Controleer de machine op lekkages van brandstoffen of vloeistoffen. Controleer of de besturingssystemen van de machine nog goed functioneren Neem contact op met XCMG voor aftersales-service.
	Eerstehulpmaatregelen: bel het alarmnummer

3.5.4 Verwondingen door mechanische onderdelen

WAARSCHUWING!	Letsel door mechanische onderdelen
---------------	------------------------------------



	Mechanische bewegingen als gevolg van draaiende machines! Tijdens het gebruik van de machine kunnen talrijke gevaren en situaties ontstaan die levensbedreigende verwondingen kunnen veroorzaken. ● Neem de veiligheidsinstructies in acht die specifiek zijn voor de bediening en de situatie.
	● Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht: Schakel de machine en de stroomtoevoer uit! Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen. Werk uitsluitend aan stilstaande onderdelen. Reik niet in de buurt van bewegende machineonderdelen (bijv.: aandrijfassen, aandrijfriem, ventilator, enz.). Voorbeelden van mechanische impact: Onder een hangende last staan. Gevaar om meegezogen te worden door bewegende aandrijfeenheden of machineonderdelen. Gevaar voor vallen bij het werken zonder veiligheidsuitrusting. Gevaar voor beknelling door onbeveiligde onderdelen zoals deuren of schuifelementen.
	● Eerstehulpmaatregelen Zorg voor een noodoproep



3.5.5 Gevaren en letsel door hydraulische apparatuur

WAARSCHUWING!	Gevaren en verwondingen door hydraulische apparatuur
	● Lekkende hydraulische olie onder hoge druk! Lekken in hydraulische leidingen kunnen, vanwege de hoge druk, letsel aan de huid veroorzaken, weefsel vernietigen en bloedvergiftiging veroorzaken. ● Neem de specifieke veiligheidsinstructies voor het gebruik en de situatie in acht.
	● Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht: Reparaties aan hydraulische machines mogen uitsluitend worden uitgevoerd door gekwalificeerde technici met gespecialiseerde kennis en ervaring op het gebied van hydraulica. Zorg ervoor dat de gehele machine drukloos is voordat u begint. Probeer nooit met uw hand of andere lichaamsdelen de plaats van het lek te lokaliseren. Beschadigde hydraulische onderdelen moeten onmiddellijk worden vervangen door originele XCMG-reserveonderdelen. Controleer alle hydraulische leidingen regelmatig (minstens één keer per jaar) op beschadigingen en lekken. Vervang beschadigde hydraulische leidingen onmiddellijk. ● Voorbeelden van hydraulische energie: Weefselschade door lekken onder hoge druk. Sepsis doordat hydraulische olie in de bloedbaan terechtkomt.
	● Eerstehulpmaatregelen Bel het alarmnummer



3.5.6 Risico op brandwonden

WAARSCHUWING!	Risico op brandwonden
	● Contact met hete oppervlakken en verbruiksartikelen! Hoge oppervlakte- en apparatuurtemperaturen kunnen brandwonden of verbrandingen veroorzaken. ● Neem de veiligheidsinstructies in acht die specifiek zijn voor de hantering en de situatie.
	● Neem de volgende veiligheidsinstructies in acht: Draag altijd geschikte beschermende handschoenen bij het werken aan hete onderdelen. Voer pas werkzaamheden aan de machine uit nadat deze is afgekoeld en tot stilstand is gekomen. ● Voorbeelden van brandwonden en verbrandingen: bij contact met de gehele aandrijfmachine. aan hydraulische pompen of motoren aan elektrische onderdelen
	● Eerstehulpmaatregelen Bel het alarmnummer

3.5.7 Chemische brandwonden

Waarschuwing!	Chemische brandwonden
	● Contact met bijtende en chemische stoffen! Zuren en basen veroorzaken chemische brandwonden aan de huid en het weefsel, en blindheid als ze in contact komen met de ogen. Zuren en basen tasten kleding aan. ● Neem de specifieke veiligheidsinstructies voor de hantering en de situatie in acht.
	● Neem de volgende veiligheidsaanwijzingen in acht: Vervang een beschadigde batterij onmiddellijk. Draag een veiligheidsbril en beschermende handschoenen bij het vervangen van de batterij. Rook niet in de buurt van de batterij. Leg geen geleidende materialen op de batterij. ● Voorbeelden van chemische brandwonden: Chemische brandwonden door het hanteren van zure verbruiksartikelen. Chemische brandwonden door lekkend accu zuur.
	● Eerstehulpmaatregelen Bel het alarmnummer



3.5.8 Gevaar door asbeststof

Waarschuwing!	Gevaar voor asbeststof
	● Contact met asbeststof! Als er te veel asbeststof in de lucht wordt ingeademd, kan dit longkanker veroorzaken. ● Neem de veiligheidsinstructies in acht die specifiek zijn voor de handeling en de situatie.
	● Neem de volgende veiligheidsvoorschriften in acht: Gebruik stofmaskers wanneer er asbeststof in de lucht zit Volg de regels, voorschriften en milieunormen op de werkplek. Laat geen ander personeel in de buurt van de machine komen tijdens het gebruik. Gebruik de machine in de bovenwindse positie als er asbeststof in de lucht zit. Gebruik geen perslucht om het stof te verminderen.
	● Eerstehulpmaatregelen Zorg voor een noodoproep

3.5.9 Gevaar voor vergiftiging en verstikking

Waarschuwing!	Gevaar voor vergiftiging en verstikking
	Onvoldoende ventilatie of frisse lucht! Giftige dampen of andere voor de gezondheid schadelijke atmosferen kunnen leiden tot vergiftiging of verstikking. ● Neem de veiligheidsinstructies voor het gebruik en de specifieke situatie in acht.
	● Neem de volgende veiligheidsaanwijzingen in acht: Gebruik de machine alleen in goed geventileerde ruimtes Gebruik ademhalingsapparatuur bij het werken met gevaarlijke stoffen. Vervang regelmatig het filter van het ademhalingsmasker ● Voorbeelden van vergiftiging en verstikking: De machine wordt gebruikt in ruimtes waar gevaarlijke stoffen aanwezig zijn en waar contact met gevaarlijke gassen mogelijk is.
	● Eerstehulpmaatregelen — Bel het alarmnummer



3.5.10 Milieurisico

Waarschuwing!	Milieurisico
	● Risico op milieuschade door verontreinigende stoffen! Als het vrijkomen ervan niet wordt beheerst, kunnen brandstoffen, oliën, reinigingsmiddelen, koelvloeistof enz. in de bodem of rivieren terechtkomen en milieuschade veroorzaken. ● Neem de veiligheidsinstructies in acht die specifiek zijn voor de hantering en de situatie.
	● Neem de volgende veiligheidsaanwijzingen in acht: In geval van lekkage van bedrijfsmiddelen, moet u de oorzaken onmiddellijk verhelpen. Neem gelekte bedrijfsmiddelen onmiddellijk op met bindmiddelen. Voer gebruikte bindmiddelen veilig en milieuvriendelijk af. Houd bij het afvoeren van bedrijfsmiddelen rekening met de nationale afvoervoorschriften. Neem indien nodig contact op met de lokale autoriteiten om de afvoer te regelen. Gebruik een geschikte opvangbak bij het aftappen van vloeistoffen. De opvangbak moet voldoende groot, dicht en chemisch bestendig zijn tegen de betreffende hydraulische olie. Sla verbruiksartikelen apart op. ● Voorbeelden van hydraulische energie: Lekken in de machines. Verkeerd bijvullen van verbruiksartikelen.
	Eerste hulp – Breng de hulpdiensten/autoriteiten op de hoogte van grote lekkages van stoffen die een gevaar vormen voor het milieu!



3.5.11 Hoogspanning

Waarschuwing!	Milieurisico
	● De accu bevat hoogspanning en er bestaat een risico op elektrische lekkage. Onder elektrische schok wordt verstaan de schade die elektrische stroom aan het menselijk lichaam toebrengt wanneer het menselijk lichaam een geladen voorwerp aanraakt. De schade die elektrische stroom aan het menselijk lichaam toebrengt, is divers. Afhankelijk van de aard van de schade kan de elektrische schok worden onderverdeeld in elektrische schade en elektrische impact. De veilige spanning voor het menselijk lichaam is 36 V en de maximale spanning van de machine bedraagt 80 V. Onjuist gebruik kan leiden tot een ongeval met elektrische schokken, met ernstig lichamelijk letsel tot gevolg. In de machine zijn alle oranje elektrische kabels hoogspanningskabels. Ga hier voorzichtig mee om. ● Neem de veiligheidsaanwijzingen in acht die specifiek zijn voor de handeling en de situatie.
	● Houd u aan de volgende veiligheidsmaatregelen: Draag geen metalen sieraden (zoals gouden en zilveren sieraden en horloges) tijdens het gebruik en bij reparaties. Gebruik professioneel gereedschap en draag geïsoleerde handschoenen en geïsoleerde schoenen tijdens reparaties en onderhoudswerkzaamheden. Het is het bedienend personeel verboden om met blote handen te werken zonder enige beschermende uitrusting. Voer gebruikte lijmen op een milieuvriendelijke en veilige manier af. Het is te allen tijde verboden om de plus- en minpolen van het batterijcompartiment tegelijkertijd met beide handen aan te raken. Alle opzettelijke handelingen die het batterijcompartimentsysteem kunnen beschadigen, waaronder het verpletteren, doorboren en verbranden van het batterijcompartiment, zijn verboden. De werkomgeving van het batterijcompartimentsysteem moet ver verwijderd zijn van warmtebronnen en vrij zijn van corrosieve, explosieve en isolatievernietigende gassen of geleidend stof. Zorg ervoor dat u alle hoogspannings- en laagspanningsschakelaars uitschakelt voordat u een systeemkabel aansluit of loskoppelt. Sluit het betreffende batterijcompartiment strikt volgens de aanduidingen op de kabelboom aan om kortsluiting van welke aard ook tijdens het aansluiten te voorkomen. Alle aansluitingen moeten worden uitgevoerd volgens expliciete instructies. Het is verboden om op basis van gissingen of vage pogingen te werk te gaan. Zorg ervoor dat u de hoogspanningscircuits pas aansluit nadat alle installaties aan het voertuig zijn voltooid.
	Eerste hulp – Zorg voor een noodoproep



3.6 Veiligheidsafstand

3.6.1 Stroomkabels

Begin pas met de werkzaamheden nadat de verantwoordelijke instantie uitdrukkelijk toestemming heeft gegeven of schriftelijk heeft bevestigd dat de stroomtoevoer is uitgeschakeld.

- Beschouw de stroomkabels als onder spanning staand totdat de uitschakeling schriftelijk (!) is bevestigd door de verantwoordelijke instantie.
- Let op de afstanden tussen de stroomkabels en de werkplek.
- Schakel indien nodig een tweede persoon in voor toezicht.
- Stop de werkzaamheden bij twijfel.

3.7 Hoe te handelen in gevaarlijke situaties

3.7.1 Als de machine in contact komt met een stroomkabel

  	Eerste reactie Blijf kalm. Waarschuw het betreffende elektriciteitsbedrijf. Als de machine nog steeds werkt: Verplaats de machine uit de gevarenzone.
 	Verlaat de machine Raak nooit onder spanning staande onderdelen van de machine aan wanneer u de grond raakt. Spring in een richting waarin u contact met onder spanning staande onderdelen vermijdt. Spring naar een veilige afstand van de machine en land tegelijkertijd op beide voeten. Land tegelijkertijd op beide voeten met gesloten benen (niet in een spreidstand). Houd de machine of onderdelen die onder spanning staan nooit vast. Spring weg op beide voeten met beide benen tegen elkaar gedrukt. Blijf tijdens het weggespringen ruim uit de buurt van onderdelen die onder spanning staan.
	Eerste hulp Alarmeer de hulpdiensten Laat de redding van het personeel over aan de professionals!
	Zorg voor medische hulp na elektrische ongevallen. De getroffen persoon kan enige tijd na het ongeval symptomen van een onregelmatige hartslag ervaren.



3.7.2 In geval van brand

	Eerste reactie Verkeerd handelen bij brand Gevaar voor terugslag! Waarschuw de hulpdiensten. Breng mensen uit de gevarezone. Verleen indien nodig eerste hulp. Begin pas met blussen als er geen risico is voor uw persoonlijke veiligheid.
   	Brandbestrijding Houd rekening met de brandklasse-eisen: Er moeten geschikte brandblussers worden gebruikt! Als er ongeschikte brandblussers worden gebruikt, kunnen deze ondoeltreffend zijn of zelfs extra gevaren veroorzaken. ● Gebruik brandblussers die geschikt zijn voor de betreffende brandklasse (zie onderstaande symbolen). Voor brandblussers gelden nationale voorschriften! Haal de brandblussers op de machine uit de houders. Maak ze klaar voor gebruik. Bestrijd de brandhaard met meerdere korte stoten. Vraag het personeel tijdens het blussen de brandweer te waarschuwen.
Brandklasse	● Brandklasse en geschikte blusmiddelen De toewijzing van blusmiddelen aan brandklassen voorkomt risico's en schade door een verkeerd blusmiddel:
	A = Vaste organische materialen (zoals hout, papier, textiel enz. ...) ● blussen met: water, ABC-poeder
	B = Vloeistoffen en vloeibaar wordende materialen (zoals benzine, was, terpentine, oplosmiddelen enz. ...) ● blussen met: BC-poeder, ABC-poeder, CO₂
	C = Gassen en andere dampen (zoals propaan, butaan, aardgas enz. ...) ● blussen met: Afsluitklep, BC-poeder, ABC-poeder, CO₂
	D = Brandbare metalen (zoals aluminium, magnesium, lithium...)



	● blussen met: Metaalbluspoeder, droog zand
	Eerste hulp Alarmeer de hulpdiensten Alleen deskundigen mogen het personeel redden!

3.8 Veiligheidsborden en -etiketten

3.8.1 Inleiding

- **Zorg ervoor dat u alle veiligheidsborden in deze handleiding en de veiligheidssymbolen die betrekking hebben op de machine begrijpt.**

Houd de veiligheidsborden schoon, onbeschadigd en leesbaar.

Als er een veiligheidsbord ontbreekt of beschadigd is, neem dan onmiddellijk contact op met XCMG Construction Machinery Co., Ltd. om deze te laten vervangen.

Aarzel ook niet om contact op te nemen met een XCMG-vertegenwoordiger bij andere onduidelijkheden of problemen

3.8.2 Verplichte borden

- **verplichte tekens** schrijven gedrag voor dat een risico voor de gezondheid of veiligheid voorkomt of vermindert.



Veelvoorkomende gebodsborden

Beschrijving	borden		Beschrijving
Draag gehoorbescherming			Draag oogbescherming
Draag veiligheidsschoenen			Draag beschermende handschoenen
Draag beschermende kleding			Draag een gelaatsscherm
Draag hoofdbescherming			Draag een veiligheidsharnas
Draag veiligheidsgordels			Lees de gebruiksaanwijzing



3.8.3 Verbodsborden

- Verbodsborden verbieden gedrag dat een risico voor de gezondheid of veiligheid kan opleveren.



Veelvoorkomende verbodsborden

Beschrijving	Verbodsborden		Beschrijving
Roken verboden			Vuur, open vlammen en roken zijn verboden
Voetgangers verboden			Verboden voor grondtransportvoertuigen
Toegang verboden voor personen met pacemakers of geïmplanteerde defibrillatoren			Geen toegang voor onbevoegd personeel
Het is verboden het gebied te betreden			Schakelen verboden
Niet tillen			Klimmen verboden voor onbevoegden
			Reinigen met hoge druk verboden

3.8.4 Waarschuwborden

- Waarschuwborden duiden op mogelijke risico's of gevaren (ISO 7010)

Veelvoorkomende waarschuwborden:



Beschrijving	Waarschuwbord	Beschrijving
--------------	---------------	--------------



Waarschuwing voor niet-ioniserende straling			Waarschuwing voor obstakels op de grond
Waarschuwing voor valgevaar			Waarschuwing voor uitglijgevaar
Waarschuwing voor elektrische spanning			Waarschuwing voor hangende lasten
Waarschuwing voor hete oppervlakken			Waarschuwing voor automatisch starten
Waarschuwing voor beknellingsgevaar			Waarschuwing voor beknellingsgevaar bij vallen
Waarschuwing voor handletsel			Waarschuwing voor tegengesteld draaiende rollen
Waarschuwing voor het risico op beknelling door bewegende onderdelen wanneer men zich binnen het werkbereik bevindt			Waarschuwing voor beknellingsgevaar van bovenaf
Waarschuwing voor beknellingsgevaar van bovenaf			Waarschuwing voor het worden overrolt
Waarschuwing voor het worden overrolt			Waarschuwing voor het risico om in lieren te worden getrokken
Waarschuwing voor gevaren door drukvaten			Waarschuwing voor gevaren bij het opladen van accu's
Waarschuwing voor gevaren door hydraulische olie			Raadpleeg de handleiding

3.8.5 Reddingstekens

- Reddingsborden geven de locaties van EHBO-uitrusting en nooduitgangen aan.

Algemene tekens

Beschrijving	Reddingsbord	Beschrijving
--------------	--------------	--------------



Eerste hulp		Plaats waar een EHBO-doos of iets dergelijks te vinden is
Nooduitgang (deur)		Deur die in geval van nood kan worden gebruikt om het gebouw te verlaten (bij het openen kan er een alarm afgaan; niet misbruiken)
Nooduitgang (raam)		Raam om in geval van nood te ontsnappen. Gebruik de hamer die ernaast ligt om het raam open te slaan

3.8.6 Brandveiligheidsborden

- Brandveiligheidsborden geven de locatie van brandmelders of brandblusapparatuur aan

Veelvoorkomende brandveiligheidsborden:

Beschrijving	Brandveiligheidsbord		Beschrijving
Brandblusser			Brandalarm



3.9 Machinespecifieke borden en labels

3.9.1 Inleiding

Zorg ervoor dat u alle veiligheidsinstructies in deze handleiding en het onderhoudsboekje leest en onthoudt, evenals alle veiligheidsborden en -symbolen die bij de machine horen.

Zorg ervoor dat de veiligheidsborden en -symbolen leesbaar blijven. Als er een ontbreekt, beschadigd of onherkenbaar is, laat deze dan onmiddellijk vervangen.

Neem bij vragen contact op met een XCMG-vertegenwoordiger of met XCMG Fire-fighting Safety Equipment Co. Ltd.

3.9.2 Machinespecifieke waarschuwingsborden

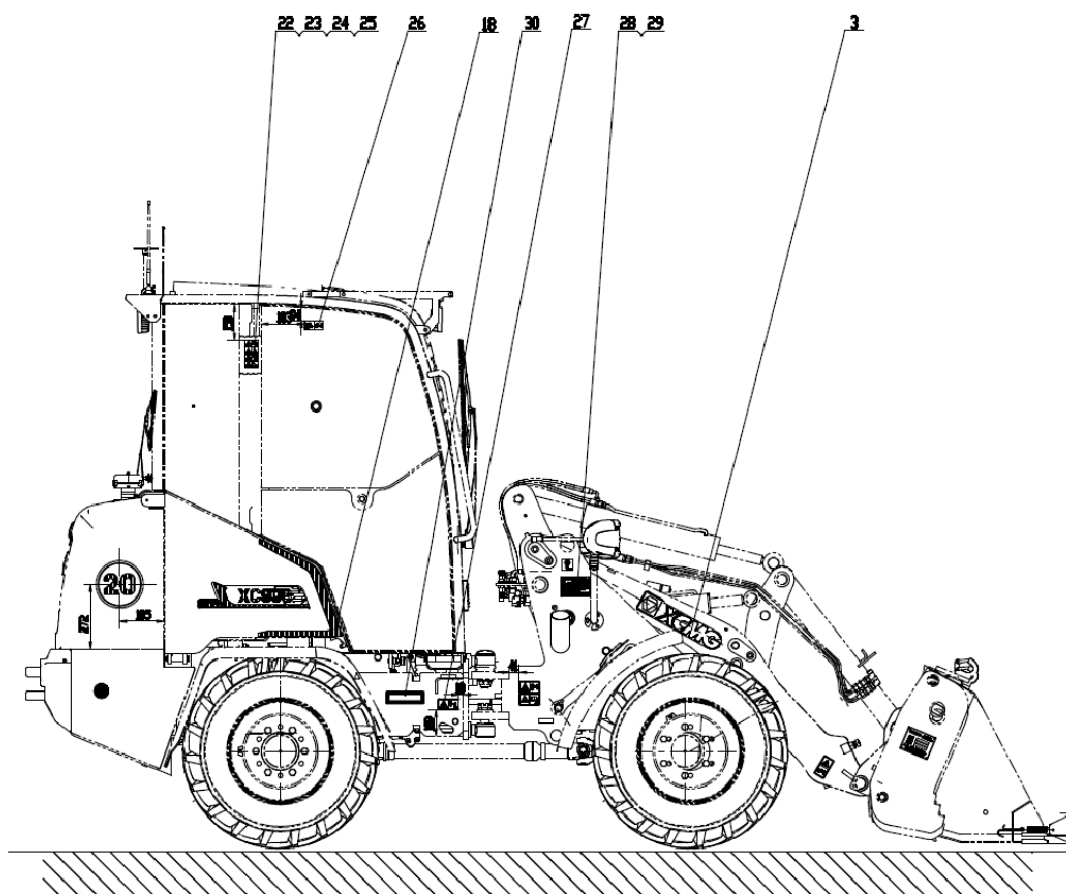
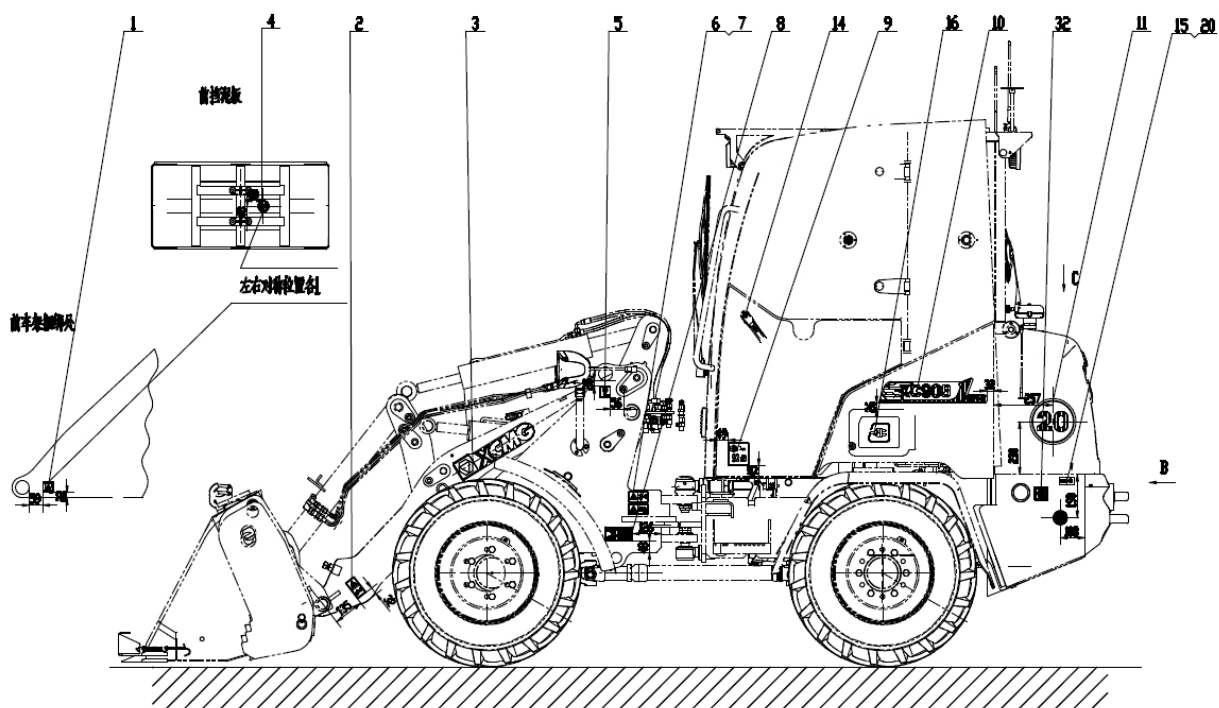
De onderstaande overzichtstijl toont alle stickers die op de machine zijn aangebracht.

- Vervang beschadigde of ontbrekende stickers onmiddellijk.
- Raadpleeg de lijst met exacte onderdeelnummers in de onderdelenlijst die bij de documentatie is gevoegd.
Raadpleeg de overzichtstabel in paragraaf 4.8.2
- Maak uzelf vertrouwd met alle veiligheidslabels (zie paragraaf 3.8).
- Zorg ervoor dat u alle veiligheidslabels duidelijk kunt zien.
- Als de tekst op een veiligheidslabel onduidelijk is, maak het label dan schoon of vervang het.
- Als de afbeeldingen op een veiligheidslabel onduidelijk zijn, vervang deze dan.
- Reinig de veiligheidslabels met een doek, water en zeep.
- Reinig de veiligheidslabels niet met oplosmiddelen, benzine of bijtende chemische middelen! Oplosmiddelen en chemicaliën kunnen ervoor zorgen dat de labels losraken en eraf vallen.

Als een veiligheidslabel beschadigd is of ontbreekt, moet het onmiddellijk worden vervangen.

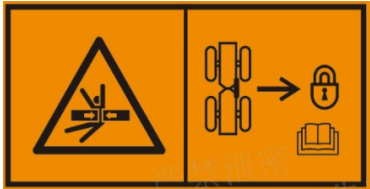
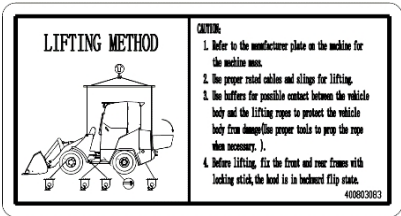
Als het te vervangen onderdeel een veiligheidslabel heeft, zorg er dan voor dat het vervangende onderdeel ook een veiligheidslabel heeft.

- Neem contact op met uw XCMG-servicepartner als u hulp nodig hebt.

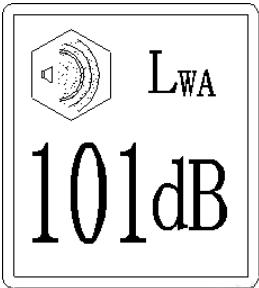
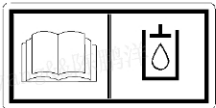


Afbeelding 3-2 Plaats van de stickers

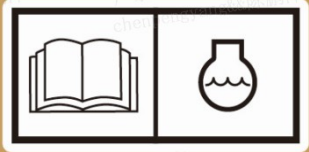


Nr.	Etiketten	Beschrijving
1		Veiligheidsborden die aangeven dat er afstand moet worden gehouden tot de hefarmen en de bak Houd voldoende afstand tot de lader en zorg ervoor dat niemand zich tijdens het gebruik in de gevarenszone van de lader bevindt. Ga niet onder de door de lader opgeheven laadarm staan. Plaats: linker- en rechterzijde van de giek.
2		Veiligheidsbord voor het bewaren van afstand tot het knikmechanisme Houd voldoende afstand tot het knikmechanisme en betreed de gevarenszone van het voertuig niet tijdens het gebruik. Plaats: linkerkant van de lader, nabij het knikgebied.
3		Veiligheidsbord voor vergrendeling van de knie Vergrendel het scharniermechanisme wanneer de lader stilstaat. Ga te werk volgens de specificaties in de veiligheidshandleiding. Locatie: linkerkant van de lader, nabij het scharniergebied.
4		Hefbord (volledig in het Engels) Hef de lader op zoals vereist. Locatie: linkerkant van de lader, ter hoogte van het scharnierpunt.

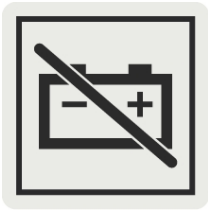


Nr.	Etiketten	Beschrijving
5		Veiligheidsbord voor hogedrukleiding Lees de veiligheidshandleiding voordat u in contact komt met de hogedrukleiding. Locatie: onder de cabine.
6		Geluidsbord (101 dB) Het maximale geluidsvermogensniveau van de complete machine mag niet hoger zijn dan 101 dB. Plaats: aan de buitenkant van het glas van de cabinedeur.
7		Bordje hijspositie Hef de lader uitsluitend op via de hijspunten zoals aangegeven op dit etiket. Plaats: voor- en achterzijde van de lader.
8		Borden op vaste plaatsen Hef de lader uitsluitend op via de bevestigingspunten zoals aangegeven op dit label. Positie: voor- en achterzijde van de lader.
9		Bordje hydraulische olie Controleer het vulpeil van de hydraulische olie; ga te werk volgens de specificaties in de veiligheidshandleiding. Locatie: op de hydraulische olietank aan de achterzijde van de lader.
10		Niet betreden Niet op dit onderdeel gaan staan. Plaats: boven de schotconstructie.

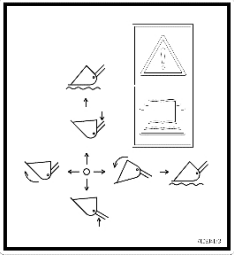
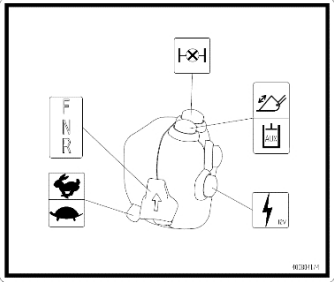
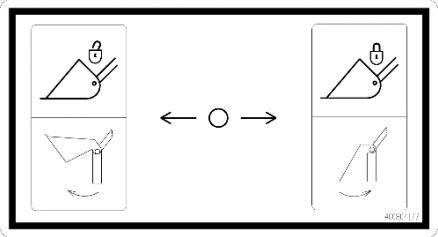


Nr.	Etiketten	Beschrijving
11		Veiligheidsbord voor vloeistofinjectie onder hoge druk Koelvloeistof bij te hoge temperatuur kan ernstige brandwonden veroorzaken. Laat de druk afnemen nadat de radiatordeksel geleidelijk is afgekoeld. Plaats: bovenkant van de motorkap.
12		Waarschuwbord voor antivries Volg de instructies in de veiligheidshandleiding voor het bijvullen van antivries. Locatie: bovenkant van de motorkap.
13		Veiligheidsbord tegen verbranding De motor, de uitlaatpijp, de radiator en de koelvloeistof kunnen brandwonden veroorzaken. Houd rekening met deze waarschuwing wanneer u deze oppervlakken moet benaderen of er in de buurt moet werken. Plaats: bovenkant van de motorkap.
14		Veiligheidsbord voor mechanisch letsel door verstriking in riemen Riemen, tandwielen en andere onderdelen kunnen mechanische verwondingen veroorzaken. Houd rekening met deze waarschuwing wanneer u op deze plaatsen werkt. Plaats: linkerkant van de radiator.
15		Veiligheidsbord voor handletsel door ventilatoraandrijving Kom bij het werken in de buurt van een draaiende ventilator niet te dicht bij de ventilator om letsel of mogelijk dood te voorkomen. Locatie: linkerkant van de radiator.

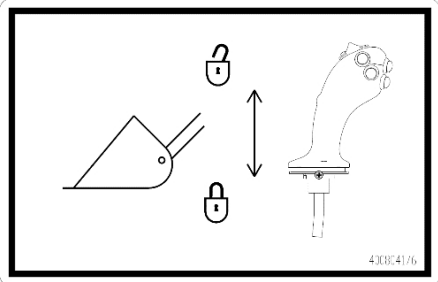
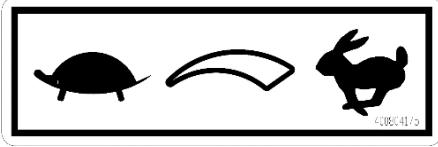
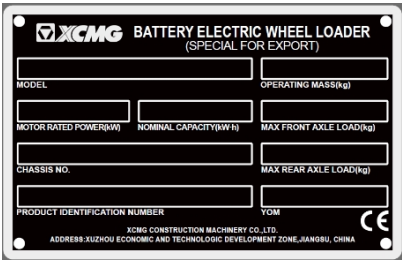


Nr.	Etiketten	Beschrijving
16		Pas op dat uw handen niet bekneld raken Er bestaat een risico op beknelling tussen bewegende onderdelen. Locatie: linkerkant van de radiator.
17		Veiligheidsbord voor het uitschuiven van het tegengewicht Blijf uit de buurt van het zwenkbereik en pas op dat u niet bekneld raakt door het tegengewicht. Plaats: achter de contragewichtconstructie.
18		Batterijbordje Geeft de positie van de accu aan. Plaats: boven de afdekplaat van de accu.
19		Vluchtweg-veiligheidsbord Geeft aan dat het raam een nooduitgang is. Locatie: aan de binnenzijde van de ruit van de cabine.
20		Veiligheidsborden voor het lezen van de handleiding Herinnert bestuurders eraan de handleiding zorgvuldig te lezen voordat ze gaan rijden. Plaats: op de rechterstijl in de cabine.
21		Veiligheidsbord voor het vastmaken van de veiligheidsgordel Maak tijdens het rijden uw veiligheidsgordel vast. Plaats: op de rechterstijl in de cabine.



Nr.	Etiketten	Beschrijving
22		Veiligheidsbord: Blijf uit de buurt van de explosieplaats Blijf uit de buurt van de explosieplaats en werk volgens de veiligheidsinstructies. Plaats: op de rechterpijler in de cabine.
23		Veiligheidsbord voor gevaar voor elektrische schokken Het is verboden om in aanraking te komen met hoogspanningskabels; voorkom elektrische schokken en blijf uit de buurt van stroomoverdrachtsapparatuur. Plaats: op de rechterstijl in de cabine.
24		Aanduiding voor bediening van de hendel Geeft de handelingen van het werksysteem weer die overeenkomen met de richting waarin de hendel wordt bediend. Locatie: de rechterbovenhoek van de voorruit.
25		Identificatie van de hendelknoppen Geeft uitleg over de functies van de knoppen op de hendel. Locatie: rechterbovenhoek van de voorruit.
26		Overzicht van de hydraulische uitgangen Geeft uitleg over de functies die overeenkomen met de bedieningsrichting van de hendel. Locatie: rechterbovenhoek van de voorruit.



Nr.	Labels	Beschrijving
27		Identificatie van de ontgrendelingshendel Beschrijft de methoden voor het vergrendelen en ontgrendelen van de hendel. Locatie: Midden rechts op beide hydraulische hendels.
28		Identificatie van de microklep Hier wordt de functie van de microklepknop uitgelegd. Locatie: Direct boven de knop van de microklep.
29		Snelheidsbeperkingslabel voor 20 km/u Waarschuwing: De maximale snelheid van de lader is 20 km/u Plaats: aan de buitenkant van de achterraut van de cabine en aan beide zijden van het contragewicht.
30		Producttypeplaatje (CE-bak, volledig in het Engels) Vermeld de voertuiggegevens. Plaats: aan de rechterkant van het voorframe, dicht bij het scharnier.



4 Richtlijnen voor veilig gebruik

4.1 Algemene veiligheidsregels en adviezen

Neem de handleiding van uw machine door. Let op:

- de veiligheidsinstructies, regels en voorschriften die van toepassing zijn op uw werklocatie
- de veiligheidsvoorzieningen die op uw machine zijn geïnstalleerd of op uw werkplek beschikbaar zijn
- de persoonlijke beschermingsmiddelen die vereist zijn voor uw volgende taak

Voordat u begint met een van de in dit hoofdstuk 4 beschreven processen, noteert u alle lokale noodnummers, waaronder

- artsen,
- ambulances,
- ziekenhuizen en
- brandweerkorpsen



Figuur 4-1 Herinnering aan het belang van het naleven van veiligheidsregels en -voorschriften

Houd u aan eventuele aanvullende voorschriften, normen en wetten die in uw regio of op uw werkplek van toepassing kunnen zijn.

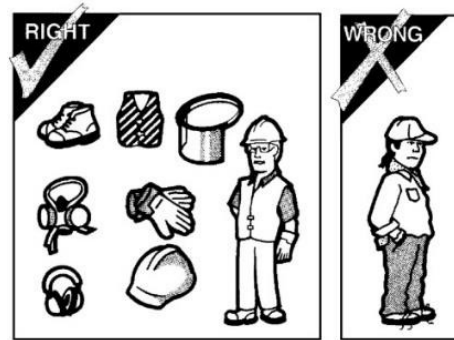
Draag alle persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) die op uw werkplek of voor uw specifieke taak vereist of aanbevolen zijn, afhankelijk van de situatie (bijv.: reflecterend vest, handschoenen, veiligheidsbril, veiligheidsschoenen)

In stoffige, droge of besloten omgevingen kunnen stofmaskers verplicht zijn!

- Zorg dat u op de hoogte bent van de regels en voorschriften die in uw regio van toepassing zijn en houd u hieraan.



Afbeelding 4- 2



Afbeelding 4-3

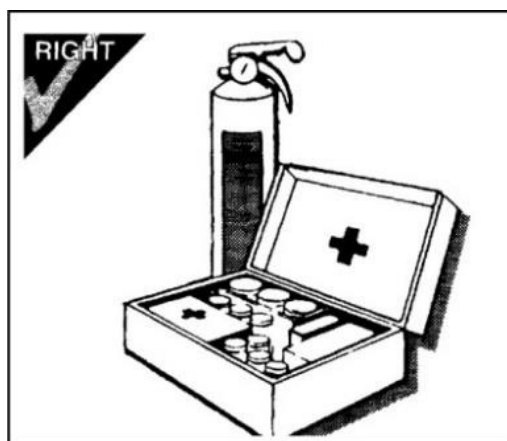
Bij het rijden op de openbare weg dient u de plaatselijke verkeersregels na te leven, met inbegrip van de rijregels en de toestand van de machine.

Indien er aanvullende documenten zijn met betrekking tot de veiligheid van de machine en de bediening ervan, moeten deze samen met deze handleiding worden bewaard.

Zorg ervoor dat veiligheidssystemen te allen tijde volledig operationeel en onbeschadigd zijn.

Controleer of alle bouten en moeren goed vastzitten voordat u met uw werk begint. Noteer waar alle noodvoorzieningen zich bevinden die het dichtst bij uw gebruikelijke werkplek/werkgebied liggen (bijv.: noodtelefoons, brandblussers, EHBO-koffers, defibrillatoren, enz.)

Mocht er apparatuur onvolledig, ontbrekend of beschadigd zijn, neem dan onmiddellijk contact op met uw toegewezen XCMG-serviceagent om deze te laten vervangen.



Afbeelding 4-4 Nooduitrusting



4.2 Installatie en montage

GEVAAR!

Risico's en gevaren tijdens de installatie of montage

Elk gebruik van de machine kan levensbedreigende gevaren opleveren voor de machinist, collega's of andere omstanders, evenals risico's op materiële schade!

- Volg de hierna beschreven veiligheidsvoorschriften om deze gevaren tot een minimum te beperken.

4.2.1 Vereisten voor installatie- en montagepersoneel

Installatie of montage mag uitsluitend worden uitgevoerd door lokale XCMG-vertegenwoordigers of door hen geïnstrueerd bevoegd personeel.

Draag altijd de basis-PBM (bijv.: helm, handschoenen, veiligheidsschoenen) om uw collega's en uzelf te beschermen tegen onverwachte gevaren, met name tijdens het montage-/installatieproces.

4.2.2 Vereisten voor de installatielocatie

- Voer het installatie- of montageproces uit op een vlakke en stevige ondergrond die geschikt is voor de afmetingen en het totale gewicht van de machine bij volledige belasting.
- Gebruik hijsapparatuur met voldoende capaciteit om zware machineonderdelen te installeren of te bevestigen.

4.2.3 Montage van de machine

- De omvang van de installatie hangt grotendeels af van de afmetingen en de complexiteit van de machine
- Kleinere eenheden worden bij levering doorgaans al volledig gemonteerd geleverd.
- Bij grotere eenheden wordt de levering altijd aangepast aan de verzending – in de meeste gevallen bepaald door de klant.
- De volgende situaties zijn mogelijk:
 - Alles-in-één-levering (klaar voor onmiddellijk gebruik)
 - Raadpleeg de installatie- en montagehandleiding die bij de machine is geleverd om een veilige en correcte installatie te garanderen.



4.3 Installatie van accessoires en andere veiligheidsinstructies

Installatie van de accessoires

- Neem bij het installeren van optionele onderdelen of accessoires vooraf contact op met de XCMG-distributeur. Dit bedrijf is niet aansprakelijk voor letsel, ongevallen of productdefecten die worden veroorzaakt door het gebruik van accessoires of onderdelen zonder goedkeuring van XCMG.

De ruiten van de bestuurderscabine

Als de voorruit van de bestuurderscabine breekt, kunnen de daaraan bevestigde onderdelen in direct contact komen met het lichaam van de bestuurder en hem verwonden!

Stop de werkzaamheden en vervang de voorruit onmiddellijk.

FORS en ROPS

Er worden verschillende soorten beschermingen gebruikt om de bestuurder te beschermen.

Het type machine en de toepassing bepalen welk type beschermingsvoorziening moet worden gebruikt.

Installeer FOPS (beschermingsconstructie tegen vallende voorwerpen), ROPS (beschermingsconstructie tegen kantelen) of raambeschermingsvoorzieningen om de cabine en de bestuurder te beschermen tegen vallende stenen of rondvliegende voorwerpen tijdens werkzaamheden op de bouwplaats, in een mijn, tunnel, vallei of op zachte en vochtige ondergronden.

De FOPS/ROPS-constructies (indien aanwezig) op uw machine zijn ontworpen, typegetest en gecertificeerd voor de beoogde veiligheid

(in overeenstemming met de normen ISO 10262:1998 en ISO 12117-2:2008)!

De op de machine geleverde FOPS/ROPS-beschermingen mogen niet naar eigen goeddunken worden gedemonteerd!

De cabine zonder of met beschadigde FOPS/ROPS-voorzieningen biedt de bestuurder niet de wettelijk vereiste veiligheid.

Als er plastische vervorming of schade optreedt aan enig onderdeel van de FOPS/ROPS-constructie (bijv. als gevolg van rollen, vallende voorwerpen of het storten van materiaal), neem dan contact op met XCMG of een XCMG-vertegenwoordiger en laat de constructie vervangen door bevoegde vakmensen.

Controleer de basisplaat van de beschermingsvoorzieningen op corrosie of schade.

Als u iets aantreft, neem dan contact op met XCMG of een XCMG-vertegenwoordiger en laat de reparatie uitvoeren door bevoegde vakmensen.

Gebruik geschikt hijsmateriaal om de originele beschermingsinrichting voorzichtig te demonteren en bewaar deze op een veilige plaats of draag deze over aan een speciaal daarvoor aangewezen persoon.

Gerepareerde of nieuwe FOPS/ROPS moeten door bevoegde vakmensen worden geïnstalleerd.



Wijzigingen zonder goedkeuring

— Laat elke wijziging vooraf goedkeuren door XCMG!

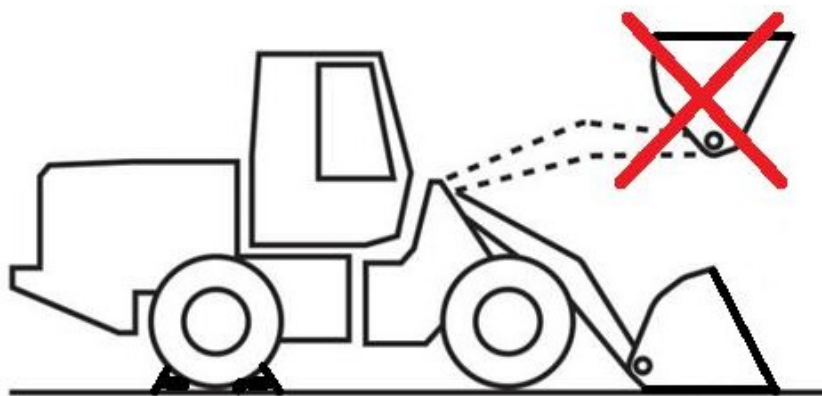
Neem contact op met de XCMG-service of een XCMG-vertegenwoordiger.

XCMG is niet aansprakelijk voor letsel, ongevallen of productdefecten die het gevolg zijn van wijzigingen zonder goedkeuring van XCMG.

Verwijdering van contragewichten/aanbouwdelen

WAARSCHUWING! Gevaar door plotselinge bewegingen!

Het verwijderen van contragewichten of voorbouwuitrusting van de machine beïnvloedt de stabiliteit van de machine! Dit kan leiden tot een plotselinge beweging van de machine, wat ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg kan hebben.



Afbeelding 4-5 De bak laten zakken en de stopblokken op de wielen plaatsen

Om de stabiliteit van de machine te waarborgen, moet u eerst

- het werktgereedschap op de grond laten zakken en
- de machine recht houden en
- plaats de blokken onder de voor- en achterbanden van de machine.

Verwijder vervolgens de contragewichten of wissel naar een ander werktgereedschap!

Veiligheid op de werkplek

Controleer het werkgebied vóór het gebruik grondig op gevaren.

Controleer de ondergrond op de werkplek en bepaal de veiligste werkwijze.

– Gebruik de machine niet op plaatsen waar instortingsgevaar bestaat of waar voorwerpen kunnen vallen.

Als er waterleidingen, gasleidingen of hoogspanningskabels onder de werkplek zijn begraven, neem dan contact op met de aannemer om de posities ervan te laten markeren.

Wees uiterst voorzichtig bij het werken in hete en droge omgevingen!

Droge daken van vakantiehuisjes, droge bladeren of gras kunnen brand veroorzaken.

**LET OP! Schade aan de werkplek!**

Zorg ervoor dat u geen leidingen of kabels die onder de werkplek zijn begraven, breekt of beschadigt.

Onbevoegden hebben geen toegang tot het werkgebied!

– Zorg voor de nodige waarschuwingen en veiligheidsmaatregelen rondom het gebied.

Controleer de banden, het werkgebied, de diepte en de stroomsnelheid van het water voordat u in ondiep water of op zachte grond gaat rijden of werken.

4.4 Inbedrijfstelling

4.4.1 Vereisten voor personeel dat de inbedrijfstelling uitvoert

De inbedrijfstelling mag uitsluitend worden uitgevoerd door opgeleid personeel dat is geautoriseerd door XCMG of hun lokale vertegenwoordigers

- De inbedrijfstelling moet worden uitgevoerd volgens de proceschecklist en – wanneer voltooid – worden medeondertekend door zowel de klant of zijn vertegenwoordiger als de hoofdverantwoordelijke voor de inbedrijfstelling.
- Raadpleeg voor meer informatie over de veiligheid tijdens dit proces de aanbevelingen in de paragrafen

GEVAAR!**Gevaren tijdens het gebruik van de machine!**

Elk gebruik van de machine kan levensgevaar opleveren voor de bediener, zijn collega's of andere omstanders, en kan bovendien leiden tot materiële schade!

- Wees voorzichtig! Het niet naleven van de hierna beschreven basisveiligheidsregels leidt tot ernstig letsel of dodelijke ongevallen en/of aanzienlijke materiële schade!

— **Verwijder de contactsleutel om onbevoegd gebruik of onbedoeld weggrollen van de machine te voorkomen.**

— Controleer regelmatig de staat van de beveiligingsinrichtingen

Demonteer beveiligingsinrichtingen nooit zelf

- Verwijder modder- en olieresten van uw schoenen en zolen om uitglijden tijdens het gebruik van de machine te voorkomen.
- Gebruik geen mobiele telefoons, radio's of oortelefoons tijdens het gebruik van de machine om afleiding te voorkomen.
- Neem geen brandbare of explosieve materialen mee op de machine
- Gebruik geen versleten of beschadigd gereedschap om letsel of onbevredigende resultaten te voorkomen.
- Controleer de brandblusser regelmatig en laat deze indien nodig vervangen of bijvullen.
- Weet hoe u moet handelen in geval van brand en zorg ervoor dat al het personeel op de bouwplaats up-to-date is met hun noodtraining (zie paragraaf 3.5.2, paragraaf 3.7, d.w.z. 3.7.2)



4.5 Veiligheid op de bouwplaats

GEVAAR!

Gevaren op de bouwplaats

De gevaren op de bouwplaats kunnen leiden tot persoonlijk letsel of zelfs de dood, evenals tot aanzienlijke materiële schade!

- Inspecteer de bouwplaats en neem de nodige veiligheidsmaatregelen voordat u met de werkzaamheden begint.

— Houd u aan alle lokale voorschriften en veiligheidsrichtlijnen die van toepassing zijn op de werkplek.



Gevaren als gevolg van onstabiele grond

LET OP!

- Verschillende werkzaamheden op verschillende grondsoorten stellen hogere eisen aan de stabiliteit van het oppervlak en de omliggende constructies

Controleer de bouwplaats

Onderzoek de omgeving van de werkplek voordat u met de werkzaamheden begint. Wees alert op mogelijke onverwachte omstandigheden die tot gevaarlijke ongevallen kunnen leiden.

Zorg dat u bekend bent met het terrein en de bodemgesteldheid van de werkplek en kies de veiligste werkwijze.

Zorg ervoor dat de grond op de werkplek stevig en vlak is voordat u met de werkzaamheden begint.

Op droge, zanderige terreinen kunt u stofvorming verminderen door voor aanvang van de werkzaamheden wat water op de grond te sproeien.

Op de openbare weg moet u een verkeersregelaar aanstellen of de werkplek afzetten en waarschuwings- en voorzichtigheidsborden rondom de werkplek plaatsen.

Zorg voor goede en effectieve ventilatie voordat u binnenshuis gaat werken om risico's door afval of uitlaatgassen te voorkomen.

Sommige waterleidingen, gasleidingen en stroomkabels kunnen onder de grond begraven liggen.

Schakel de aannemer ter plaatse in om de posities van eventuele ondergrondse leidingen correct te markeren, om schade aan deze leidingen of kabels te voorkomen.

Controleer, voordat u in ondiep water gaat werken of een zandbank passeert, de bodem, de waterdiepte en de stroomsnelheid van de beek. **Voorkom dat** de aandrijfjas in het water komt te staan.

Reinig en controleer de smeergaten na afloop van het werk.



4.5.1 Risico's bij bijzondere bedrijfsomstandigheden

LET OP!

Wees u bewust van werkzaamheden bij lage temperaturen!

Waarborg de veiligheid op uw bouwplaats als volgt:

- beperk de toegang tot de bouwplaats voor onbevoegde personen volgens de lokale voorschriften en beste praktijken
- Zorg dat u op de hoogte bent van de meest recente veiligheidsvoorschriften die van toepassing zijn op uw bouwplaats.
- Neem contact op met uw leidinggevende, uw toegewezen dealer of de plaatselijke arbeidsinspectie voor meer informatie. (Aangezien deze informatie niet wordt verstrekt in de handleiding of enige andere documentatie van deze machine.)
- Houd omstanders enkele meters uit de buurt van de machine voordat u deze inschakelt.
- Houd omstanders ook tijdens het gebruik uit de buurt van de machine.

- Erkende voorschriften in Duitsland en de VS voor veiligheid in de werkzone:

Duitse **BAuA, RSA 95/ASR A 5.2**-voorschriften.

„Richtlinien für die Sicherung von Arbeitsstellen an Strassen”. (Richtlijnen voor de veiligheid in de werkzone en op verkeerswegen)

Amerikaans Ministerie van Transport/Federale Wegbeheerder

Amerikaans Ministerie van Arbeid: (23 CFR Part 630 Suppart J/ The Final Rule 69 FR 54562)

“Work Zone Safety and Mobility Rule”.

Controleer de geldigheid en de actuele status van de voorschriften op het moment dat u dit leest.

In uw regio en voor uw specifieke bouwplaats kunnen andere voorschriften van toepassing zijn! Informeer bij de aannemer ter plaatse!

Vraag het aan uw leidinggevende of uw dealer, of zoek het zelf op, indien er in deze handleiding geen verdere verwijzingen worden gegeven.

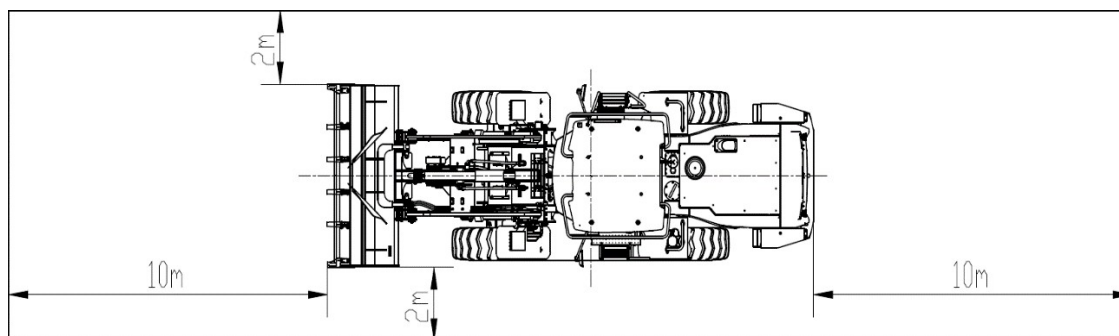
Voordat u de machine start, d.w.z. zorg ervoor dat er geen omstanders binnen een straal van 1 m rond de machine aanwezig zijn. Geef een waarschuwing!

GEVAAR!

Houd rekening met het werkbereik van de machine!

De remweg van de machine kan aanzienlijk langer zijn dan die van andere voertuigen.

Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik van de machine geen personen binnen een afstand van 10 m voor of achter de machine op het werktraject bevinden.



Afbeelding 4-6 Zone verboden voor omstanders.

4.5.2 Blijf uit de buurt van hoogspanningskabels

**Let op!**

Zorg ervoor dat de lader geen bovengrondse kabels raakt. Zelfs het naderen van hoogspanningskabels kan een elektrische schok veroorzaken. De lader en de kabel moeten een veilige afstand tot elkaar bewaren, zoals aangegeven in tabel 4-1.



Als het gevaar bestaat dat de machine kabels op de bouwplaats raakt, voer dan de volgende werkzaamheden uit om ongevallen te voorkomen:

- Neem vóór de werkzaamheden contact op met het elektriciteitsbedrijf om te controleren of de maatregelen die volgens de geldende voorschriften zijn vastgesteld, haalbaar zijn.
- Draag rubberen laarzen en rubberen handschoenen. Zorg ervoor dat geen enkel blootgesteld lichaamsdeel in contact komt met de metalen onderdelen van de machine.
- Wijs een signaalgever aan, die een waarschuwingssignaal geeft als de lader te dicht bij de kabel komt.
- Als het werkgereedschap de kabel raakt, mag de machinist de cabine niet verlaten.
- Zorg er bij werkzaamheden in de buurt van een hoogspanningskabel voor dat niemand de lader nadert.
- Raak de aansluitingen, zoals de plus- en minpolen van de accu en de hoogspanningskast, niet met de handen aan.

Tabel 4-1

	Spanning	Minimale veiligheidsafstand	
LV	100~200 V	2 m	7 ft
HV	6.600 V	2 m	7 ft
	22.000 V	3 m	10 ft
	66.000 V	4 m	14 ft
	154.000 V	5 m	17 ft
	187.000 V	6 m	20 ft
	275.000 V	7 m	23 ft
	500.000 V	11 m	36 ft



4.6 Veiligheid voor kinderen

GEVAAR!

Kinderen mogen niet op de bouwplaats komen!

Kinderen kunnen van de machine vallen en worden overreden, of de bediening beïnvloeden, wat onverwachte gevolgen kan hebben.

Houd u altijd aan de volgende gedragsregels:



- Houd kinderen uit de buurt van het werkgebied en zorg dat ze altijd onder toezicht van volwassenen staan.
- Schakel de machine onmiddellijk uit zodra u ziet dat kinderen de werkzone betreden.
- Laat kinderen nooit een machine bedienen!
- Laat kinderen nooit op de machine of de aanbouwdelen spelen.
- Controleer altijd de omgeving van de machine en zorg ervoor dat er geen kinderen in de buurt zijn voordat u de machine in gebruik neemt.
- Parkeer de machine zodanig dat deze niet kan weggrollen wanneer u deze verlaat. Wanneer u de machine verlaat (bijv. voor pauzes of aan het einde van de werkdag), schakel dan de motor af en haal de sleutel eruit.

4.7 Veiligheid van de bestuurder

GEVAAR!

Gevaren aan de machine

Stap altijd op een veilige manier op en af de machine!

Het negeren van de hierna beschreven basisregels leidt tot ernstig letsel of zelfs de dood en/of aanzienlijke materiële schade!

Draag de vereiste persoonlijke beschermingsmiddelen (zie paragraaf 3.4.)



4.7.1.1 Hoe u op een veilige manier op de machine stapt en eraf stapt

Gebruik de treden en de leuningen om op een veilige manier op de machine te stappen of eraf te stappen.



Houd u tijdens het op- of afstappen altijd op drie punten vast (2 handen + 1 voet of omgekeerd) voor optimale veiligheid.

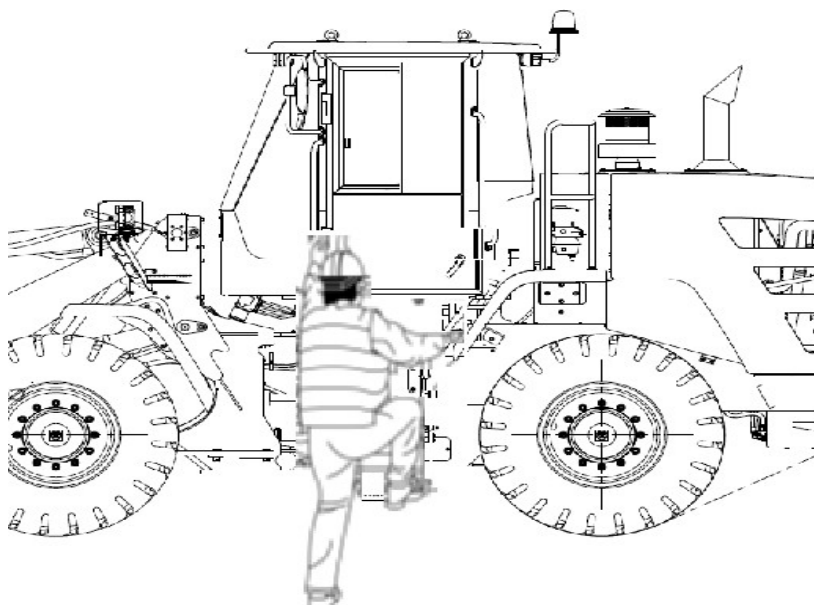
Controleer het gehele loopvlak (inclusief leuning, treden en het platform) op eventuele resten van olie, smeervet of modder en verwijder deze vóór het gebruik.

- Kijk altijd naar de machine toe wanneer u erop stapt of eraf stapt.
- Stap nooit op de motor zonder een antislipmat of afdekplaat te gebruiken
- Houd u bij het opstappen nooit vast aan een bedieningselement.

Probeer niet op de machine te springen als deze plotseling uit zichzelf in beweging komt.

Spring niet op of van de machine af, vooral niet terwijl deze in beweging is!

Hoe u op de machine stapt en eraf stapt

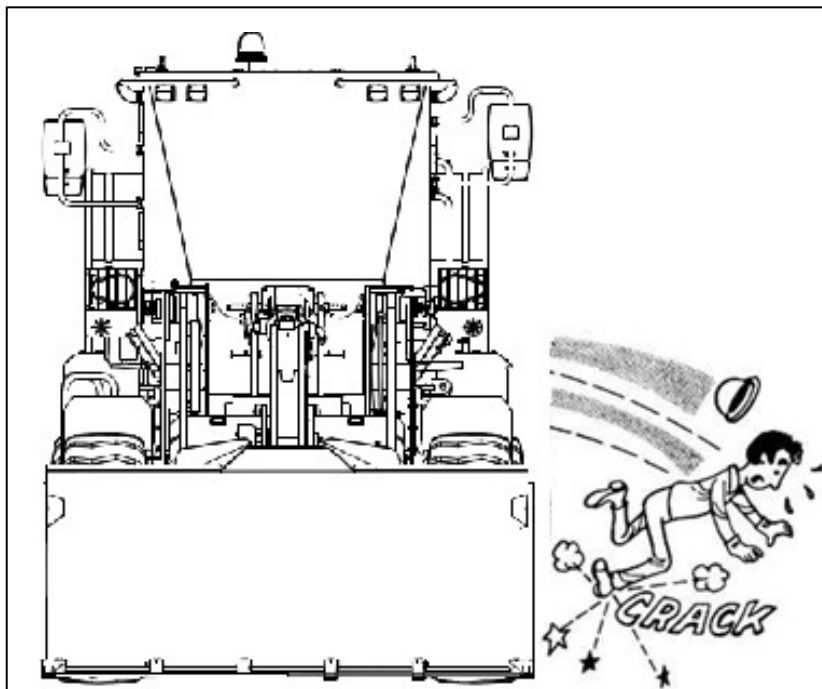


Afbeelding 4-7 Stap voorzichtig op de machine.



Hoe u de machine op een veilige manier verlaat.

Spring niet van de machine af



Afbeelding 4-8 Spring niet uit de cabine

4.7.1.1 In de bestuurderscabine

Stel de stoel indien nodig naar wens af voordat u de motor start.



Afbeelding 4-9 Verstelbare bestuurdersstoel

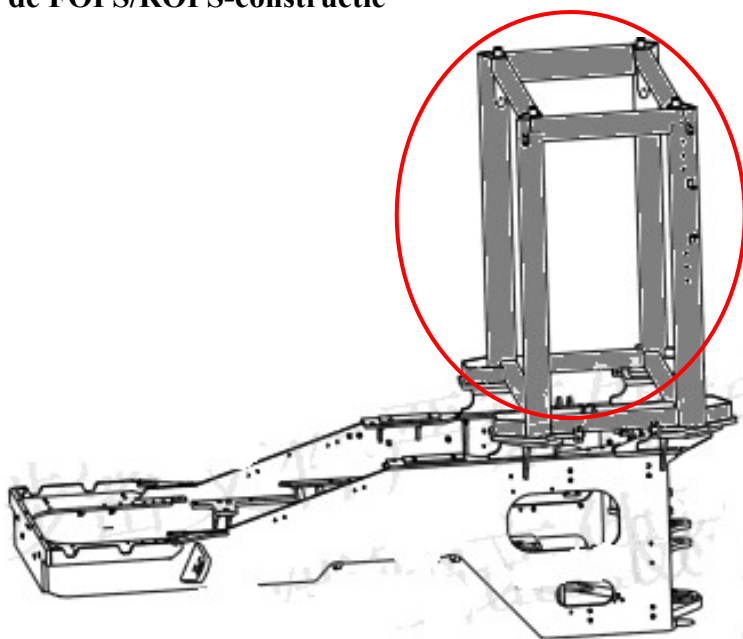
LET OP! Gevaren als gevolg van het verstellen van de stoel

Het verstellen van de stoel tijdens het rijden is gevaarlijk en verboden.

**Het dragen van de veiligheidsgordel is verplicht tijdens het bedienen van de machine.
Raadpleeg paragraaf 5.7 voor specifieke details over de bestuurdersstoel**



4.7.1.2 Controleer de FOPS/ROPS-constructie



Afbeelding 4-10 FOPS/ROPS-constructie

FOPS/ROPS is verplichte veiligheidsuitrusting; zorg ervoor dat de FOPS/ROPS goed is bevestigd.



4.8 Controles vóór het gebruik van de machine

4.8.1 Veiligheidsregels vóór het gebruik

Lees en begrijp, voordat u met de voorbereidende werkzaamheden begint, de veiligheidsvoorschriften in de instructies in de paragrafen 3.4 en 4.1

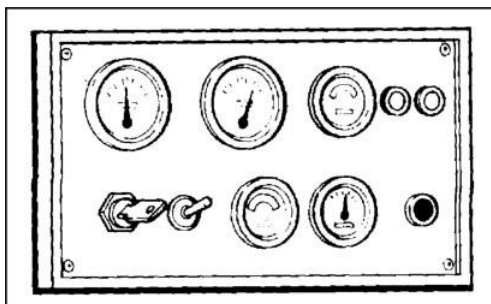
Lees ook de onderstaande paragraaf 4.7.1.1 en 4.7.1.2

GEVAAR!

Gevaren tijdens het gebruik van de machine!

Elk gebruik van de machine kan levensbedreigende gevaren opleveren voor de bediener, collega's of andere omstanders, evenals risico's op materiële schade!

- Wees voorzichtig! Het niet naleven van de hierna beschreven basisveiligheidsregels kan leiden tot ernstig letsel of dodelijke slachtoffers en/of aanzienlijke materiële schade tot gevolg!



Afbeelding 4-11 Controleer of alle bedieningselementen goed functioneren.

- Controleer de instrumenten en verifieer het volgende:
 - Alle indicatoren, inclusief controlelampjes en akoestische waarschuwingen (zoals de claxon, het zwaailicht, het bezetlampje of de veiligheidsgordelindicator (indien geïnstalleerd), enz.), werken naar behoren (geen van deze indicatoren mag reageren als alles in orde lijkt).
 - Er worden geen foutcodes weergegeven op het display van de machine.
- Houd de machine schoon en voorkom gladde treden en oppervlakken.
- Voer regelmatig de aanbevolen onderhoudscontroles uit volgens het onderhoudsschema.



4.8.1.1 Opbergvak voor de handleiding



Afbeelding 4-12 Opbergvak voor de gebruikershandleiding

Deze handleiding moet in de cabine van de machine blijven.

- Berg de handleiding op in het opbergvak achter de bestuurdersstoel, zodat deze te allen tijde voor de bestuurder beschikbaar is.

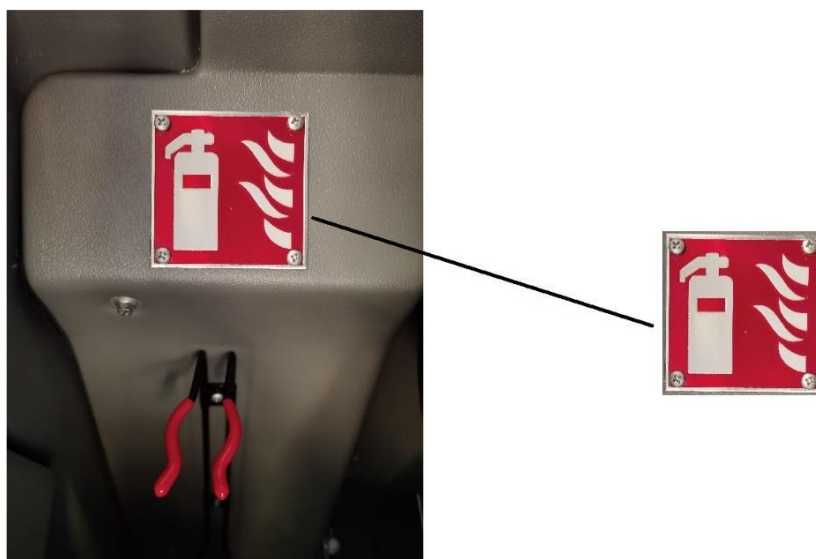
LET OP!

Locatie van de handleiding

Mocht het opbergvak voor de documentatie van de machine op slot zitten, zorg er dan voor dat u de sleutel ervan altijd samen met de contactsleutel aan de volgende gebruiker overhandigt.



4.8.1.2 Plaats bestemd voor een brandblusser



Afbeelding 4-13 Plaats voor het opbergen van de brandblusser Aan de achterzijde van de machine bevindt zich een houder voor een brandblusser van 2 liter

Het wordt ten zeerste aanbevolen om te allen tijde een brandblusser bij de machine klaar te houden.

Informeer uzelf over de voorschriften en de beschikbaarheid in uw regio.

LET OP!

Plaats van de brandblusser

Controleer of de brandblusser over de vereiste goedkeuringen voor uw regio beschikt.

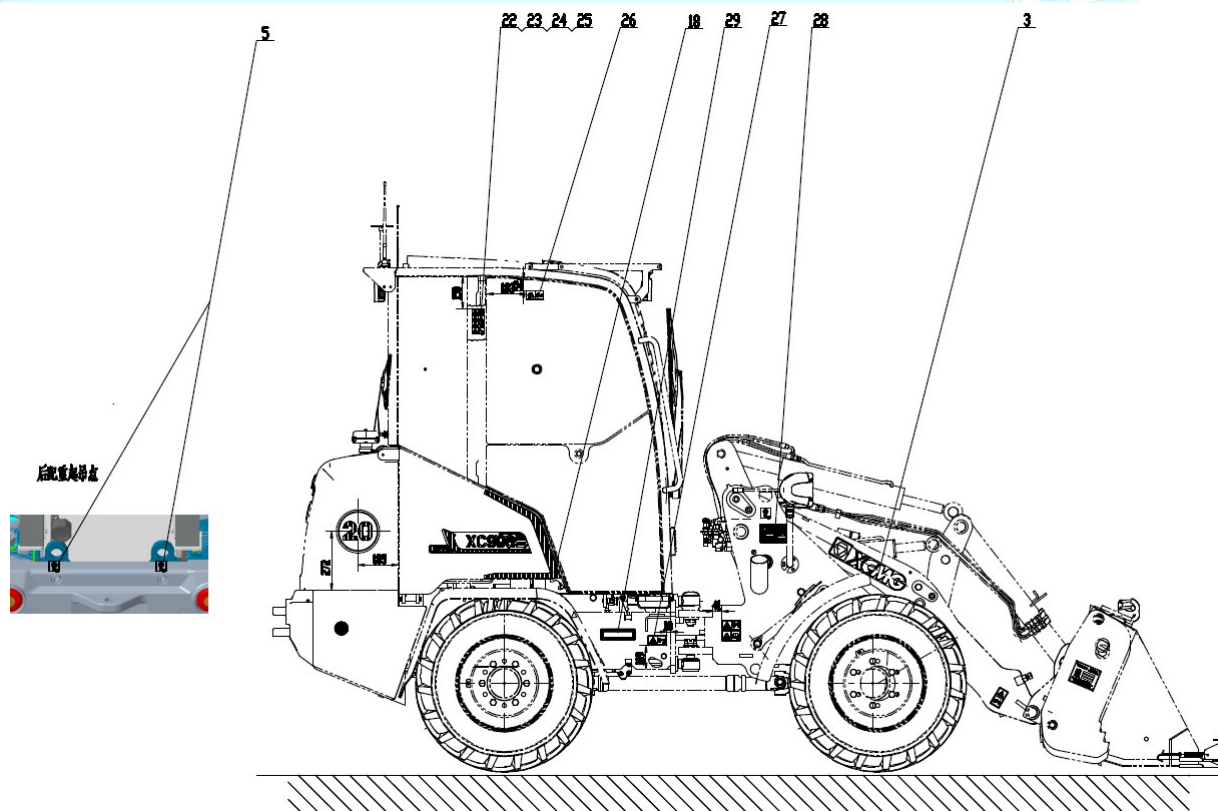
Volg de voorschriften van uw leverancier.

Lees en volg de instructies van de brandblusser voordat u de machine gebruikt.

Bewaar deze samen met deze handleiding.

4.8.2 Plaats van de veiligheidsborden op de machine

- De onderstaande overzichtslijst toont alle labels die op de machine zijn aangebracht.
- Vervang beschadigde of ontbrekende labels onmiddellijk.
De bijbehorende onderdeelnummers zijn te vinden in de onderdelenlijst die is opgenomen in de documentatie van de machine.
- Neem contact op met uw XCMG-servicepartner voor meer informatie of ondersteuning.
- Raadpleeg ook paragraaf 3.9 voor de specifieke betekenis van waarschuwingstekens.



Afbeelding 4-14 Plaats van de stickers en labels

Nr.	Beschrijving	Onderdeelnummer
1	Bevestigingspuntbordje (PC)	819801077
2	Veiligheidsbord 'Uit de buurt van de hefarm en de bak' (PC)	819802279
3	LOGO-bord voor giek	400803080
4	Niet betreden (reflecterend)	819802278
5	Hefpuntbord (PC)	819802305
6	Veiligheidsbord 'Afstand houden tot scharniermechanisme' (PC)	819802281
7	Veiligheidsbord voor hogedrukleidingen (PC)	819801064
8	Hijsbord (volledig in het Engels)	400803083
9	Geluidsbord (92 dB)	400803978
10	Motorkapbord (XC908 EV)	400803849
11	Snelheidsbeperkingslabel (20 km/u)	819980396
12	Veiligheidsbord 'Gevaar door ventilator' (PC)	819801065
13	Let op! Klemgevaar (PC)	819801078
14	Sleutel	801544041



15	Bordje 'Hydraulische olie' (PC)	819801071
16	Bordje voor oplaadpoort	400800465
17	Reflecterend bord met een diameter van 60 (rood)	819982304
18	Rechterrانبord op de motorkap	400803902
19	Veiligheidsbord 'Verpleteringsgevaar door contragewicht' (PC)	819802280
20	Verbod op reiniging met watersproeier (PC)	819803388
21	Remolie-bord (volledig in het Engels, PC)	253013360
22	Veiligheidsbord 'Lees de handleiding' (PC)	819801058
23	Veiligheidsbord 'Blijf uit de buurt van de explosieplaats' (PC)	819801069
24	Veiligheidsbord 'Gevaar voor elektrische schokken' (PC)	819801081
25	Veiligheidsbord 'Vestig uw veiligheidsgordel' (PC)	819801076
26	Vluchtweg-veiligheidsbord	404202638
27	Veiligheidsbord met scharnier (PC)	819801059
28	Productnaamplaatje (volledig in het Engels voor Denso, CE)	269903643
29	PIN-code-bordje voor de gehele machine (reflecterend)	253608841
30	Veiligheidsbord 'Voorkom brandwonden' (PC)	819801072
31	Veiligheidsbord voor hydraulisch oliepeil (PC)	801981953



4.8.3 Dagelijkse inspecties en visuele controles vóór gebruik

De omvang van de inspecties die de machinist zelf mag uitvoeren, hangt af van de mate waarin hij de machine kent.

Zolang dezelfde persoon aan dezelfde machine blijft werken, kan de omvang van de inspecties worden beperkt tot een eenvoudige visuele inspectie.

De frequentie van deze controles moet echter strikt worden nageleefd om een correcte werking te garanderen

Bij wisseling van het bedienend personeel of bij andere, hierboven niet genoemde veranderingen in de situatie, dient de (nieuw aangestelde) bediener:

voorafgaand aan het in bedrijf stellen een uitgebreide, gedetailleerde inspectie uitvoeren van de toestand van de machine, de veiligheidsvoorzieningen en de functies ervan.

Indien de machine net is onderhouden of gerepareerd:

- Controleer of de machine volledig operationeel is voordat deze weer in gebruik wordt genomen.
- Zich op de hoogte stellen van de voortgang en de resultaten van het onderhoud of de reparatie.

Voordat u met het werk begint of het hervat (met name na een langere pauze):

- 1) Controleer of uw persoonlijke beschermingsmiddelen in goede staat zijn en voldoen aan de vereisten voor uw werk.
- 2) Controleer de machine op eventuele over het hoofd geziene of recente schade
- 3) Controleer ook de mechanische verbindingen, inclusief de veiligheidsvergrendelingen en eventueel extra bevestigde verwisselbare uitrusting.
- 4) Controleer of er geen veiligheidssplitspen ontbreekt en vervang deze voordat u het werk hervat!
- 5) Smeer de verbindingen indien nodig volgens de specificaties van de fabrikant.
- 6) Controleer of alle veiligheids- en beschermingsvoorzieningen op de machine zijn geïnstalleerd en correct functioneren
- 7) Controleer de banden op slijtage of schade. Controleer de bandenspanning van alle banden. Gebruik de lader niet als de bandenspanning van een of meer banden lager is dan de vereiste druk.
- 8) Als de vergrendelingsstang van de stuurpen is vergrendeld, houd deze dan in de vergrendelde stand. Op deze manier kan de vergrendelde machine niet worden verplaatst
- 9) Controleer of alle bedieningselementen (schakelaars, versnellingshendels, joysticks en pedalen) correct functioneren.
Verwijder eventueel vuil of vet van bedieningshendels, pedalen en handgrepen om wegglijden te voorkomen
- 10) Verwijder alle overbodige voorwerpen uit de cabine en zorg ervoor dat de cabinevloer vrij is van obstakels
- 11) Laat XCMG defecte onderdelen onmiddellijk repareren.
- 12) Controleer het resterende niveau van alle bedrijfsvloeistoffen die door de machine worden gebruikt
- 13) Vul indien nodig bij en gebruik uitsluitend vloeistoffen van goedgekeurde kwaliteit. (Raadpleeg paragraaf 6.3.2 voor meer informatie.)
- 14) Steek de contactsleutel in en schakel de stroomtoevoer naar het besturingssysteem in!

Start de motor niet onmiddellijk!

Let op vreemde geluiden of waarschuwingssignalen van het bedieningspaneel!

- 1) Controleer alle bedieningsfuncties op storingen, abnormale weerstand of eventuele foutmeldingen.
Identificeer alle waarschuwings- en veiligheidsborden op de gehele machine.
Wees u bewust van eventuele gevaarlijke situaties



- 4) Controleer de waterafscheider – Tap eventueel achtergebleven water af.
- 5) Reinig het luchtfilter. Vervang het indien beschadigd.
- 6) Zorg ervoor dat de omgeving rond de machine vrij is voordat u de motor start.
- 7) Maak de ramen van de cabine schoon en reinig alle lampen om een optimaal gezichtsveld te garanderen
- 8) Zorg ervoor dat de vergrendelingsstang is ontgrendeld

Indien er schade is geconstateerd:

- Breng uw werfleider of de serviceafdeling op de hoogte, zodat de serviceafdeling de werkzaamheden kan inplannen en, nog belangrijker, de benodigde onderdelen kan bestellen.

4.8.4 Checklist voor het starten van de motor

- Houd mensen tijdens de inspectie uit de buurt van de machine.
- Verwijder alle obstakels in de omgeving voordat u met de inspectie begint.
- Controleer rondom het voertuig op olielekages, ongebruikelijke speling van machineonderdelen, onjuist bevestigde beveiligingsvoorzieningen en mogelijke schade aan onderdelen.
- Controleer het peil van alle bedrijfsvloeistoffen (zie de bovenste 8 punten van de checklist op de vorige pagina).
- Controleer of alle koplampen goed functioneren en correct zijn uitgelijnd.
- Controleer de bevestigingsogen en de bijbehorende veiligheidshaken op slijtage of schade.
- Controleer de hoofdbesturingsjoystick en zet deze indien nodig terug in de middenstand.

Meld ongebruikelijk gedrag van de machine onmiddellijk en los dit waar mogelijk op om te voorkomen dat er letsel of machinepech optreedt.

- Zorg ervoor dat de claxon, het bewegingsalarm (indien aanwezig) en andere waarschuwings- of beveiligingsvoorzieningen correct zijn ingesteld en werken.
- Repareer of vervang onmiddellijk alle geconstateerde beschadigde, versleten of gescheurde onderdelen voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Bevestig de veiligheidshaak van uw harnas aan de daarvoor bestemde lus op de voorste leuning zodra u het platform betreedt.

Afwijkingen aan de machine worden mogelijk niet direct na het starten van de motor opgemerkt, wat betekent dat er tot dat moment letsel of machinepech kan optreden.**Voer preventief onderhoud uit vóór het gebruik als:**

de machine recent niet is gebruikt of de omgevingstemperatuur onder het vriespunt ligt.

- Controleer of er geen lekkages zijn bij de hydraulische onderdelen.
- Let op eventuele defecten bij controles langs de weg.



4.8.5 Procedure voor het starten van de motor

WAARSCHUWING!



Controleer alle beveiligingen vóór het starten!

Vraag toestemming aan het onderhoudspersoneel om de motor te starten.

Elk ongeoorloofd starten kan leiden tot letsel of materiële schade!

Start de motor nooit en raak geen enkel onderdeel van de machine aan in de volgende gevallen:

Tijdens onderhoud/service/reparatie door ander personeel. Wanneer er een waarschuwbordje rond de hoofdjoystick hangt.

- In het^{2e}geval moet u wachten tot het waarschuwbord is verwijderd door de persoon die het heeft aangebracht, is verwijderd voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Laat de hydraulische olie op voordat u het werk hervat na onderhoud.
- Voorkom kortsluiting in het ontstekingssysteem tijdens het starten.
- Rechts na het opstarten, controleer de meters en controleer de instrumenten op afwijkende waarden of waarschuwingsgeluiden.
- Zorg ervoor dat alle beveiligingen aanwezig zijn om ongevallen tijdens het gebruik te voorkomen

4.8.5.1 Voorzorgsmaatregelen bij koud weer

WAARSCHUWING!

Mogelijke gevaren op bevroren grond!

Bevroren grond is glad! Deze wordt ook zacht bij ontdooiing, waardoor het risico bestaat dat de machine kantelt.

- Wees extra voorzichtig wanneer u de machine bij vorst verplaatst.
- Pas op dat de machine niet kantelt of vast komt te zitten wanneer u in gebieden met diepe sneeuw rijdt

4.8.6 Controle na het starten van de motor

- Zorg ervoor dat er zich geen personen of obstakels in de buurt van de machine bevinden.
- Controleer na het starten of de instrumenten op het dashboard ongebruikelijke waarden aangeven.
- Controleer op ongewone geluiden, trillingen, abnormale warmteafgifte of vreemde geuren.
- Verhelp eventuele afwijkingen ter plekke om ernstig letsel en/of schade aan de machine tijdens het werk te voorkomen.
- Controleer of alle onderdelen zonder vertraging correct reageren, waaronder:
 - De bewegings- en stuurfuncties van de machine.
 - Eventuele olie- of brandstoflekken
- Laat de waarschuwingshoorn klinken om mensen in de omgeving te waarschuwen voordat u de machine in gebruik neemt.

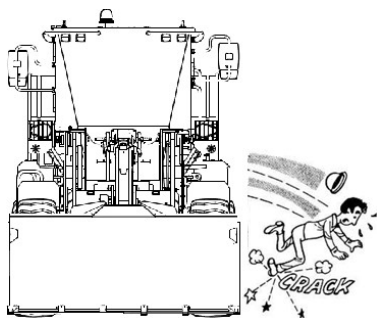


4.8.7 Controle vóór het in gebruik nemen van de machine

WAARSCHUWIN

Direct dreigende gevaren vóór het gebruik

G!



- Kijk altijd goed om u heen of er mensen of obstakels in de buurt van de machine zijn voordat u deze in gebruik neemt of verplaatst.
- Controleer nogmaals het werkbereik wanneer de giek is uitgeschoven.
- Laat de claxon klinken om andere mensen die in de buurt werken te waarschuwen.
- Vraag een signaalgever om toezicht te houden op uw bewegingen wanneer u de machine moet draaien of zwenken.
- Houd tijdens het werk voldoende afstand tot mensen, andere machines of andere objecten om u heen.

4.8.8 Controle en onderhoud voor en na het werk

Controle vóór het werk

Waterpeil in de radiator.

Oliepeil in de brandstoftank, het hydrauliekreservoir en de transmissie. Afdichting van alle olieslangen, waterslangen, luchtslangen en hun koppelingen.

Accu-aansluitingen.

De werking van de bedrijfsrem en de parkeerrem. De soepelheid van elke bedieningshendel.

Bandenspanning.

Draai losse velgbouten, asbouten en andere schroeven vast.

Controle en onderhoud na het werk

Controleer het brandstofpeil.

Controleer de laadstatus (SOC) van het accupakket.

Controleer of alle aansluitingen van het accupakket en de regelaars goed vastzitten.

Controleer de temperaturen en aansluitingen van alle onderdelen van het elektrische systeem, de laadstatus van het accupakket en de accu, en de werking van de verlichting en richtingaanwijzers.

Controleer het oliepeil en de reinheid van de oliecarter. Als de olie te hoog staat of verdund is, moet de oorzaak worden vastgesteld en verholpen.

Controleer op lekkage bij slangen en aansluitingen.

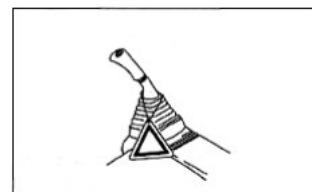
Controleer de bevestiging en afdichting en of de transmissie, hydraulische pomp, stuurinrichting, aandrijf-as en remklauwen niet oververhit zijn.

Controleer de bevestiging van alle pennen en bouten op de velgen en aandrijfassen.

Maak de radiator leeg wanneer de omgevingstemperatuur lager is dan 0 °C (behalve bij gebruik van antivries).

Controleer het peil van de remvloeistof.

Reinig de olie-waterafscheider en tap het water uit de luchtreservoir af. Regelmatige inspecties en onderhoud zijn noodzakelijk voor uw lader.





Zorg ervoor dat u geen ongelukken veroorzaakt of uzelf verwondt.

Als u tijdens de inspectie iets abnormaals constateert, noteer dit dan eerst en los het op nadat u alle controlepunten hebt doorlopen.

Wanneer de inspectie wordt uitgevoerd terwijl de bak omhoog staat, zorg er dan voor dat deze niet naar beneden kan vallen. Voer geen inspectie of onderhoud uit in de buurt van open vuur.

Rook niet.

Er moet een brandblusser bij de hand zijn.

Controleer de behuizing van hoogspanningscomponenten, inclusief het accupakket, op schade en vervorming en controleer of de bevestigingsbouten los zitten. Controleer de connectoren van het accupakket en de besturingseenheden op loszitten en tekenen van oververhitting. Controleer de hoogspanningskabels en kabelboomconnectoren op veroudering, schade en loszitten.

4.9 Veilig gebruik van bouwmachines

4.9.1 Aanbevolen gebruik bij bouwwerkzaamheden

Om mogelijk letsel of mechanische schade als gevolg van onverwachte schokken, onbedoelde bewegingen of hevige trillingen te voorkomen:

- Kies de juiste machine(s) met uitsluitend de benodigde uitrusting en hulpparaatuur die nodig zijn voor het doel of de taak die u moet uitvoeren.
- Gebruik de machine(s) uitsluitend volgens het beoogde gebruik.
- Zorg ervoor dat u alle aanbevelingen in deze handleiding leest, begrijpt en opvolgt.
- In geval van recente storingen dient u bij het onderhoudspersoneel te controleren of de noodzakelijke reparaties en het onderhoud correct zijn uitgevoerd voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Controleer de bandenspanning en de staat van de remmen, de stuurinrichting en alle bijbehorende onderdelen opnieuw nadat er onderhoud of reparaties aan zijn uitgevoerd.
- Bedien de machine voorzichtig om overmatige slijtage van de onderdelen te voorkomen en het aantal reparaties tot een minimum te beperken (bijv. bij het sturen, remmen, accelereren, schakelen of het verplaatsen de werkuitrusting verplaatst.)
- Om de vorige handeling correct te beëindigen, moet u de joystick altijd terugzetten in de neutrale stand voordat u doorgaat naar de volgende stap.
- Pas de spelheid van de machine aan de kwaliteit van de ondergrond aan om het risico op zowel letsel bij de bestuurder als schade aan de machine als gevolg van blootstelling aan mogelijke trillingen te verminderen.
- Vermijd het rijden over obstakels of door ruw terrein. Omzeil deze waar mogelijk om de impact van onverwachte schokbewegingen op de machine te minimaliseren.
- Als u gedwongen bent erdoorheen of eroverheen te rijden, rem dan af en ga uiterst voorzichtig te werk.
- Neem bij werkzaamheden op een bouwplaats het onderhoud van de ondergrond op in de projectplanning om de veiligheid tijdens het gebruik van de machine te vergroten.
- Houd een gematigde snelheid aan bij het afleggen van langere afstanden (bijv. op de openbare weg).

Houd de ondergrond binnen uw werkgebied in optimale conditie door:

- verwijder grote stenen en andere obstakels die in de weg liggen;
- vul greppels en kuilen op;
- egaliseer de ondergrond regelmatig en grondig.



4.9.2 Algemene gevaren

GEVAAR!

Pas op voor gevaren voor leven en eigendom!

Wees uiterst voorzichtig bij elke handeling en raadpleeg paragraaf 4.8.2 voor verdere essentiële informatie over de inspectie vooraf.

Het negeren van de volgende veiligheidsregels leidt tot levensbedreigende gevaren voor de bediener, collega's in de buurt en omstanders, of tot ernstige schade aan de apparatuur.

- Volg de veiligheidsinstructies nauwkeurig op om letsel en materiële schade te voorkomen:
- De grafische symbolen op de bedieningselementen geven de respectieve functies aan.
- Onthoud alle doelen en functies of fris uw geheugen hierover op voordat u de machine voor het eerst in gebruik neemt of na een langere onderbreking weer in gebruik neemt.
- Wanneer ze worden losgelaten, keren de meeste bedieningselementen automatisch terug naar hun gecentreerde neutrale stand, waardoor de uitgevoerde functie of opdracht onmiddellijk wordt gestopt.
- Controleer uw omgeving voordat u de giek draait. Bedien de hendels voorzichtig.

Ongecontroleerde bewegingen kunnen lichamelijk letsel of mechanische schade veroorzaken.

Vermijd dit te allen tijde!

Vooraf de giek vormt een gevaar voor omstanders als deze onverwacht wordt bewogen. Leun tijdens het werk niet uit het raam en houd uw handen niet uit het raam. Een onbedoelde beweging van de machine kan lichamelijk letsel veroorzaken. Vermijd dit!



4.9.3 Bedrijfsrisico's

GEVAAR!

Pas op voor het risico op dodelijk letsel

Het negeren van een van de volgende regels of adviezen kan levensbedreigende gevaren opleveren voor de bestuurder, collega's in de buurt, omstanders of grote materiële schade.

- Vermijd om dezelfde reden plotselinge, ongecontroleerde bewegingen.
- Inspecteer de machine vóór elk gebruik, vooral als u niet betrokken was bij de installatie van de machine of de uitwisselbare onderdelen.
- Raadpleeg de veiligheidsinstructies in paragraaf 3.5 voor gedetailleerde informatie.
- Installeer uitsluitend verwisselbare uitrusting die door de fabrikant is goedgekeurd.
- Controleer de installatie van alle verwisselbare uitrusting vóór gebruik.
- Vermijd het optillen van de verwisselbare uitrusting tijdens het afrijden van een helling.
- Rijd niet over hellingen of beschermmuren.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is om het zwenkproces te stoppen, vooral op een helling.

GEVAAR!

Gevaar voor struikelen en vallen!

- Zorg ervoor dat alle deuren gesloten en in de juiste positie vergrendeld zijn voordat u de machine in gebruik neemt
- Gebruik altijd twee handen en één voet of twee voeten en één hand bij het op- en afstappen (een stabiel driepuntscontact is verplicht).
- Houd uw voeten stevig op het platform om ongelukken te voorkomen.
- Neem geen extra voorwerpen mee op het platform om uw bereik te vergroten (bijv. ladders, dozen, opstapjes, planken, enz.).
- Verwijder eventuele olie, modder enz. van uw zolen om uitglijden te voorkomen.

GEVAAR!

Gevaar voor kantelen!

- Controleer de toestand van de weg voordat u gaat rijden.
- Houd de machine binnen de hellingsgrenzen die in het technische gegevensblad worden vermeld om kantelen te voorkomen.
- Houd het platform tegen de basis gedrukt wanneer u op of in de buurt van een helling rijdt, of op enige andere vorm van oneffen, zachte ondergrond.
- Controleer of u zich op een stevige, vlakke en gladde ondergrond bevindt voordat u het platform omhoog brengt of met de giek uitgeschoven rijdt.

Controleer, voordat u op oppervlakken met beperkte ruimte en draagvermogen rijdt (bijv.: bruggen, vrachtwagens, daken van gebouwen, platforms, containers enz.), of deze het maximale gewicht van de machine kunnen dragen.

- Houd elektrische onderdelen (bijv. kabels) uit de buurt van de machine.
- Gebruik kranen, vorkheftrucks of andere geschikte apparatuur om de machine te stabiliseren.

**GEVAAR!****Gevaar voor botsingen en beknelling!**

- Wijs een toezichthouder aan om uw bewegingen in de gaten te houden en u te waarschuwen voor onzichtbare gevaren wanneer u door gebieden met beperkt zicht rijdt (de dode hoek onder het platform).
- Houd omstanders tijdens het gebruik op minstens 1,8 m (6 ft) afstand van de machine.
- Pas de rijnsnelheid aan de kwaliteit/omstandigheden van de ondergrond aan (bijv.: drukte, zichtbaarheid, aanwezigheid van hellingen en de steilheid daarvan, aanwezigheid en exacte locatie van personen in de omgeving, en alle andere omstandigheden die aanrijdingen kunnen veroorzaken met persoonlijk letsel of materiële schade tot gevolg).
- Houd rekening met de remwegen van de machine bij alle rijnsnelheden en weersomstandigheden omstandigheden.
- Schakel altijd over naar een lage snelheid voordat u de machine tot stilstand brengt om mechanische schade te voorkomen.
- Gebruik alleen de lage snelheid wanneer u met de machine op een helling rijdt, in krappe ruimtes (bijv.: grotten of gebouwen) of bij het achteruitrijden.
- Voorkom dat u tegen obstakels botst of dat deze de bedieningselementen hinderen of de werknemers in gevaar brengen.
- Zorg ervoor dat alle personeel (d.w.z.: bestuurders van andere machines in de omgeving, collega's op de grond die zich dicht bij het platform bevinden of die lopen op nabijgelegen constructies of gebouwen in aanbouw) zich bewust zijn van de aanwezigheid van de hoogwerker.
- Schakel de stroomtoevoer naar eventuele kranen boven het platform uit om de veiligheid van de werknemers die deze bedienen te waarborgen.
- Plaats afzettingen rondom het platform om te voorkomen dat andere werknemers in de omgeving eronder gaan staan of er direct onderdoor lopen

4.9.4 Veiligheidsregels voor sleepwerkzaamheden

**GEVAAR!****Gevaren tijdens sleepwerkzaamheden**

Elke verplaatsing van zware lasten, met name het slepen van defecte machines, brengt talrijke onbeheersbare variabelen en onvoorziene gevaren met zich mee voor de bestuurder, collega's en andere omstanders, evenals voor het milieu!

- Sleepkabels kunnen op elk moment scheuren als gevolg van overbelasting of slijtage! Wees voorzichtig tijdens het gehele proces!
- Verhoed dat iemand het gebied tussen de trekkende machine en de getrokken machine betreedt tijdens het gehele proces.
- Draag leren handschoenen bij het hanteren van staalkabels.



4.9.5 Verboden handelingen

GEVAAR!

Verboden handelingen vormen een levensgevaar!

De hierna genoemde handelingen leiden altijd tot levensgevaar of grote materiële schade en zijn daarom verboden.

Het niet naleven van deze regels leidt onvermijdelijk tot onherstelbaar letsel en ernstige schade aan de machine.

4.9.5.1 Maatregelen ter voorkoming van gevaren bij het parkeren van de machine

1. Rijd de machine naar een veilige plek met een vlakke en stevige ondergrond.
2. Trek de giek volledig in en laat deze op het chassis zakken, waarbij het platform naar de achterzijde van de machine is gericht en boven de as hangt.
3. Zorg ervoor dat alle onderhoudspanelen en deuren gesloten en vergrendeld zijn.
4. Verwijder alle resterende ladingen van het platform en laat de motor 3 tot 5 minuten stationair draaien om de motor af te koelen.
5. Zet in de bedieningskast op de grond de sleutelschakelaar voor de console in de middelste (uit)stand en de aan/uit-schakelaar omlaag (uit-stand). Vergeet niet de sleutel mee te nemen.
6. Bedek de console van het platform om naamplaatjes, waarschuwborden en bedieningselementen te beschermen tegen weersinvloeden

4.9.5.2 Risico's als gevolg van oppervlakken met een slecht draagvermogen voorkomen

Plaats de machine op een stevige en gelijkmatig vlakke ondergrond (zie tabel 4-2 voor de draagkracht van de ondergrond) en zorg ervoor dat de zijkanten van de machine tijdens het gebruik niet wegzakken, om kantelen te voorkomen.

Maximale bandbelasting	2150 kg of 4740 lbs
Gronddruk	19 kg/cm ² of 270 psi

Referentietabel voor draagvermogen van de ondergrond

S/N.	Bodemtype	Draagvermogen van de grond (kg/m²)
1	Natuurlijke grond:	
	Slib, veen en moerasgrond	0
2	Niet-verdichte grond:	
	Bouwafval	0-10
3	Niet-cohesieve grond:	
	Zand, grind, gesteente en mengsel	20
S/N.	Grondsoort	Dragend vermogen van de grond (kg/m²)



4	Kleiachtige grond	
	a. Mengsel van kleiachtig slib en bovengrond	12
	b. Koolstofpoeder, bestaande uit grove klei en weinig klei	13
	c. Pottersklei, bestaande uit plastische klei en vulstof	
	Hard	9
	Halfvast	14
	Vast	20
	d. Gemengde korrelgrond (mengsel van klei, zand, grind en gesteente)	
	Hard	15
	Halfvast	22
	Vast	33
5	Uniforme vaste rots:	
	a. gemakkelijk te breken of af te breken	150
	b. niet-breekbaar	300
6	Kunstmatig verdichte weg:	
	a. Asfaltweg	5-15
	b. Beton:	
	1) Algemeen beton (kwaliteit BI-beton)	50–250
	2) Hoogsterktebeton (klasse BII-beton)	350–550



4.9.6 Risico bij bijzondere bedrijfsomstandigheden

LET OP!

Wees u bewust van het gebruik onder bijzondere omstandigheden!

- Bijzondere bedrijfsomstandigheden kunnen van invloed zijn op de levensduur van de machine, de werking ervan en uiteindelijk de veiligheid tijdens het gebruik!
- Het niet naleven van de hierna beschreven veiligheidsmaatregelen en aanwijzingen kan de levensduur van de machine verkorten, tot schade aan de machine leiden en de productgarantie ongeldig maken

4.9.6.1 Gebruik bij lage temperaturen

LET OP!

Let op bij gebruik onder bijzondere omstandigheden!

- Het niet naleven van de veiligheidsmaatregelen voor bijzondere bedrijfsomstandigheden kan gevolgen hebben voor de levensduur van de machine, de functies ervan en de veiligheid tijdens het gebruik.
- Dit kan ook leiden tot het vervallen van de productgarantie.
- Er moeten beschermende maatregelen worden genomen om een normale werking bij temperaturen onder het vriespunt te garanderen
 - De volgende inspectie kan een storingsvrije werking van de machine onder deze omstandigheden garanderen.
 - Controleer het koelsysteem zorgvuldig en noteer eventuele lekkages.
 - Controleer ook of de juiste antivries is toegevoegd.
 - Houd de accu altijd volledig opgeladen om bevroering te voorkomen.
 - Als er water aan de accu is toegevoegd, laat de motor dan minstens 1 uur draaien om een homogene vermenging met de elektrolyten mogelijk te maken.
 - Zorg ervoor dat de motor in optimale staat blijft, zodat hij ook bij slechte weersomstandigheden gemakkelijk start en soepel loopt.
 - Smeer de machine volledig volgens het „Smeer- en onderhoudsschema“ of het smeerschema op de machine.
 - Start de motor om deze op te warmen tot de gebruikelijke bedrijfstemperatuur voordat u de machine onder belasting in gebruik neemt.
 - Als er tijdens het stationair draaien vuil of ijsafzettingen op de aandrijfmechanismen aanwezig zijn, verwarm de machine dan om de bevroren onzuiverheden te ontdooien voordat u de machine in gebruik neemt.
 - Bedien de hydraulische eenheden voorzichtig totdat de voor normaal gebruik vereiste temperatuur is bereikt.
 - Controleer alle besturingseenheden en hun functionele status om een storingsvrije werking te garanderen.
 - Als de hulpstart is gewijzigd in een geforceerde start, raadpleeg dan het gedeelte 'Starten bij koud weer' van het hoofdstuk 'Starten van de motor' in deze bedieningshandleiding.
 - Verwijder al het vuil, de sneeuw en het water van het oppervlak van de machine om ijsvorming te voorkomen.
 - Dek de machine indien mogelijk af met een zeil en voorkom dat de randen ervan aan de grond vastvriezen.



4.9.6.2 Gebruik in zeer warme omgevingen

LET OP!

Oververhitting door continu gebruik in warme omgevingen!

Het niet naleven van de veiligheidsmaatregelen voor speciale bedrijfsomstandigheden kan gevolgen hebben voor de levensduur van de machine, de werking ervan en de veilige bediening!

- Houd de motortemperatuur in de gaten en stop de machine regelmatig om deze te laten afkoelen.
- Bij hoge temperaturen hoopt vuil zich sneller op in het koelsysteem.
 - Ververs de antivries minstens één keer per jaar om de corrosiebestendigheid op peil te houden.
 - Spoel het koelsysteem regelmatig door om de leidingen schoon te houden.
 - Gebruik geen sterk alkalisch water om de afzetting van vuil en roest in de leidingen te beperken.
 - Controleer dagelijks het elektrolytpeil.
 - Gebruik minder geconcentreerde elektrolyten in een omgeving met hoge temperaturen.
- Verdund de elektrolyt met een dichtheid van $1,280 \times 10^3 \text{ kg/m}^3$ tot een elektrolyt met een soortelijk gewicht van $(1,200 \sim 1,240) \times 10^3 \text{ kg/m}^3$. Laad de accu vervolgens één keer volledig op.
- Laad de accu opnieuw op zodra de specifieke zwaartekracht $1,160 \times 10^3 \text{ kg/m}^3$ bereikt.
- Er zal zich roest en verfbellen op de metalen oppervlakken vormen en er kunnen ook vlekken op de oppervlakken van andere onderdelen verschijnen.
- De machineonderdelen zullen sneller corroderen in een warm en vochtig klimaat; vooral tijdens het regenseizoen.

4.9.6.3 Gebruik in stoffige of zanderige omgevingen

LET OP!

Neem extra voorzorgsmaatregelen in stoffige of zanderige omgevingen!

Het niet naleven van de veiligheidsmaatregelen voor speciale bedrijfsomstandigheden kan gevolgen hebben voor de levensduur van de machine, de werking ervan en de veilige bediening!

Neem extra beschermende maatregelen bij het werken in stoffige of zanderige omgevingen.

- Reinig de machine regelmatig met perslucht om het koelsysteem stofvrij te houden.
- Draag een veiligheidsbril wanneer u perslucht gebruikt voor het reinigen.
- Houd het luchtfilter altijd schoon en in goede staat.
- Controleer dagelijks de verstoppingsindicator.
- Voorkom zoveel mogelijk dat stof en zand in de motoronderdelen en/of componenten terechtkomen.
- Smeer en onderhoud de machine volgens het „onderhoudsschema“ of het smeerschema dat op de machine is aangebracht.
- Reinig alle smeeraansluitingen voordat u de machine smeert.
- Als er zand in het smeermiddel terechtkomt, zullen de machineonderdelen sneller slijten.
 - Houd de machine zo zand- en stofvrij mogelijk.
 - Parkeer de machine onder een afdak of dek hem af met een zeil om mogelijke schade door zandstormen te voorkomen.



4.9.6.4 Werken in een regenachtige en vochtige omgeving

LET OP!

In regenachtige en vochtige omgevingen zijn extra voorzorgsmaatregelen vereist!

Het niet naleven van de veiligheidsmaatregelen voor speciale bedrijfsomstandigheden kan gevolgen hebben voor de levensduur van de machine, de werking ervan en de veilige bediening.

Neem extra beschermende maatregelen wanneer u in regenachtige, vochtige omgevingen werkt.

- Deze maatregelen zijn vergelijkbaar met die voor het werken in warme omgevingen.
- Smeer alle blootliggende oppervlakken in met smeermiddel
- Besteed extra aandacht aan beschadigde of ongeverfde delen.
- Breng onmiddellijk smeermiddel aan op plaatsen waar de verf begint te barsten om corrosie te voorkomen!

4.9.6.5 Inwekbehandeling

Herinnering!

Preventieve maatregelen voor voertuigen (apparatuur) die in het water vallen of ondergedompeld raken in stilstaand water als gevolg van ongevallen!

Wanneer voertuigen door weersomstandigheden of bijzondere omstandigheden in stilstaand water terechtkomen, is het verboden de voertuigen in te schakelen; anders kan dit leiden tot veiligheidsrisico's of secundaire schade aan de voertuigen veroorzaken.

- Schakel de stroom uit en trek de hoogspanningszekering eruit.
- Breng de voertuigfabrikant, die is aangesloten bij de dichtstbijzijnde XCMG-dealer, tijdig op de hoogte.

4.9.6.6 Verkeersongeval

Let op!

Preventieve maatregelen tegen verkeersongevallen als gevolg van aanrijdingen en andere oorzaken!

- Parkeer het voertuig stabiel, open de deuren en ramen van de cabine, schakel de elektrische vergrendeling uit, trek de sleutel eruit en schakel de hoofdstroomschakelaar uit. Vervolgens moet het personeel het voertuig snel verlaten. Indien de omstandigheden het toelaten, moet het servicepersoneel worden geïnformeerd om de handmatige serviceschakelaar (die zich in de hoogspanningskast bevindt) uit te schakelen.
- Neem contact op met de klantenservice van de hoofdfabrikant van het voertuig / de fabrikant van de accukast om de machine te laten diagnosticeren. Het is verboden het voertuig opnieuw te gebruiken voordat de diagnoseresultaten bekend zijn.



4.9.7 Optionele onderdelen/uitrusting

Indien er optionele onderdelen/uitrusting aanwezig zijn, volg dan de onderstaande informatie.

- Neem voor speciale onderdelen/uitrusting contact op met een erkende XCMG-dealer of XCMG Co, Ltd.
- Lees de installatie-instructies zorgvuldig door om de taak zelf uit te voeren
- Gebruik optionele uitrusting uitsluitend volgens het beoogde gebruik en toepassingsgebied.
- Lees de handleiding aandachtig door en volg deze op om optionele uitrusting correct te installeren.
- Installeer geen optionele uitrusting zelf als u hiervoor niet bent opgeleid. Vraag om professionele ondersteuning door een vertegenwoordiger van XCMG
- Verwijder nooit beschermingsvoorzieningen (FOPS/ROPS) zonder toestemming van XCMG Co Ltd.
- Zonder goed functionerende beschermingsvoorzieningen voldoet de machine niet langer aan de machinerichtlijn (2006/42/EG) en alle andere toepasselijke richtlijnen en de daarmee verband houdende voorschriften.

WAARSCHUWING!

Gevaren tijdens de installatie van optionele uitrusting

De installatie van de optionele uitrusting kan mogelijke gevaren en risico's met zich meebrengen voor het onderhoudspersoneel en de omgeving.

Het niet naleven van de hierna beschreven basisregels kan leiden tot ernstig letsel of de dood en/of aanzienlijke materiële schade!



4.10 Veiligheidsgerelateerde onderdelen

Functionele veiligheidscomponenten van de lader

Nr.	Onderdeelnr.	Veiligheidsgerelateerde onderdelen
1	803802151	Noodschakelaar
2	400801226	Veerpoot cabine
3	400802507	Scharniervergrendeling
4	400801963	Steunstang voor giekcilinder.

LET OP!

Houd u aan de lokale voorschriften bij het afvoeren/vervangen van veiligheidsonderdelen

- Het periodiek vervangen van veiligheidsgerelateerde onderdelen (bijv.: hydraulische slangen) is een verplichte veiligheidsmaatregel die wordt opgelegd door de Machinerichtlijn (2006/42/EG/EN ISO 13849-1) om de bedrijfsveiligheid te verbeteren.

Veiligheidsgerelateerde onderdelen raken in de loop van de tijd steeds meer versleten.

Het overschrijden van de toegewezen levensduur (meestal 20 jaar) verhoogt het risico op storingen en kan leiden tot ernstige ongevallen.

Afhankelijk van het belang ervan voor de werking van de machine kan het blijven gebruiken van defecte veiligheidsgerelateerde onderdelen leiden tot zowel levensbedreigende verwondingen, inclusief mogelijk overlijden, als mogelijk onomkeerbare zware schade aan de machine.

- Vervang beschadigde veiligheidsgerelateerde onderdelen onmiddellijk zodra een defect is vastgesteld.
- Aangezien het moeilijk is om door middel van een eenvoudige visuele inspectie te beoordelen hoe lang deze onderdelen nog zullen blijven functioneren, dient u veiligheidsgerelateerde onderdelen voor het verstrijken van de voorgeschreven levensduur te vervangen – zelfs als ze er nog in goede staat lijken te zijn.



5 Bediening

5.1 Algemeen overzicht van de machine

5.1.1 Inleiding

Deze handleiding is van toepassing op verschillende modellen laders.

Beschouw de afbeeldingen als referentie ter ondersteuning van de identificatie van het systeem en niet als fotografische afbeeldingen. In afb. 5-1 worden de belangrijkste systemen van de machine weergegeven:



Afbeelding 5-1 Belangrijkste onderdelen van de machine

Nr.	Onderdeel Beschrijving
1	Snelwisselbak
2	Snelkoppeling, compleet
3	Aandrijfas-systeem
4	Banden- en velgset
5	Voorspatbord
6	Voorframe
7	Achterframe
8	Achterspatbord



9	Aandrijfbatterijgroep
10	Tegengewicht
11	Motorkap
12	Cabine
13	Graafcilinder
14	Giek
15	Tuimelaar

5.1.2 Basisbeschrijving van de werking

De onderstaande tabel (Tabel 5-1) geeft een globaal overzicht van het werkingsprincipe van de machine:

Tabel 5-1 Belangrijkste onderdelen en componenten

Belangrijkste systemen	Beschrijving
Werkarm	Z-bar-werkstang, snelwisselbak
Remsysteem	Volledig hydraulische natte bedrijfsrem, handrem en parkeerrem met flexibele as
Cabine	Panoramische cabine met turbocompressor, 35° zijdelings kantelbaar, met verwarming
Elektrisch systeem	Noodstopchakelaar, centrale bedieningskast en instrumentenpaneel
Motorkap	Achterwaarts kantelbare motorkap
Hydraulisch systeem	Elektrische bedieningshendel, drievoudig hydraulisch
Gecentraliseerd drukteststelsel	Gecentraliseerde druktest, eenvoudig te controleren en te onderhouden.



5.2 Bedrijfsomstandigheden

5.2.1 Bedrijfslimieten

LET OP! Houd rekening met de omgeving en de bedrijfslimieten van de machine!

Zie paragraaf 2.5.4 en paragraaf 10.1

5.2.2 Omgevings- en machinegrenzen

LET OP! Milieu- en machinegrenzen!

Hoogte:	minder dan 2000 m boven zeeniveau
Omgevingstemperatuur:	-30 °C tot +40 °C
Toepassingsgebied:	Grond met een hellingsgraad van maximaal 3 en losse materialen
Bodemomstandigheden:	Bij voorkeur stevig en vlak. Hellingen tot 15° omhoog zijn toegestaan
Werkomgeving:	Geen drassige grond

Het is bij XCMG gebruikelijk om elke machine te inspecteren, voor te bereiden en af te stellen voordat deze wordt geleverd aan een geautoriseerde vertegenwoordiger of rechtstreeks aan een klant.

Raadpleeg ook de stappen die nodig zijn tijdens het eerste opstartproces, de inbedrijfstelling en/of de inlooperperiode, zoals beschreven in de paragrafen 4.2 tot en met 4.4.

Gebruik de beschikbare checklist voor het opstarten en de inbedrijfstelling!

Het negeren van bovenstaande richtlijnen kan schade aan de machines veroorzaken of andere negatieve gevolgen hebben voor hun prestaties.

De richtlijnen in de paragrafen 4.2-4.4 wijzen op **situaties** die, indien genegeerd, schade **aan eigendommen of het milieu** kunnen veroorzaken



5.3 Bedieningselementen – Dashboard – Overzicht van het display

5.3.1 Bedieningselementen



Afbeelding 5-2 Bedieningselementen (bovenaanzicht cabine-interieur)



Tabel 5-2 Bedieningselementen

Posities van onderdelen en componenten – aanzicht van de bestuurderscabine		
Onderdeelnr.	Onderdelen en componenten	Opmerking
1	Rempedaal	
2	Set lichtschakelaars	4
3	Dashboard	
4	Claxon	
5	Gaspedaal	
6	Verwarmingsrooster	
7	Bedieningshendel in de cabine	
8	Noodstopschakelaar	
9	Schakelaar voor koplampen	
10	Brandblusser	
11	Radio	
12	Handrem	

5.3.2 Weergave op het LCD-scherm



Afbeelding 5-3 Dashboard



5.3.2.1 Functies

Tabel 5-3

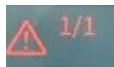
Nummer	Pictogram	Definitie	Triggervoorwaarde
1		Linkerrichtingaanwijzer / Waarschuwingssknipperlichten	Vaste aansluiting op het display, status van de displaypoort
2		Rechter richtingaanwijzer / alarmlichten	Vaste aansluiting op het display, status van de displaypoort
3		Grootlicht	Vaste aansluiting op het display, status van de displaypoort
4		Hoge / Lage versnelling	Verzonden door de controller; zie het communicatieprotocol voor details
5		Waarschuwingsslampje voor losse veiligheidsgordel	Vaste aansluiting op het display, status van de displaypoort
6		Snelkoppeling niet vergrendeld/vergrendeld	Verzonden door de controller, gekoppeld aan de controller- I/O; zie het communicatieprotocol voor details
7		Differentiële vergrendeling ingeschakeld	Verzonden door de controller, gekoppeld aan de controller- I/O; zie het communicatieprotocol voor details
8		Alarm zuig- en retouroliefilter	Vaste aansluiting op het display, status van de displaypoort.
9		Parkeerrem	Verzonden door de controller, gekoppeld aan het P- versnellingssignaal van de I/O-poort. Zie het communicatieprotocol voor details.
10		Waarschuwingsslampje voor hoge hydraulische olietemperatuur	Verzonden door de controller; zie het communicatieprotocol voor meer informatie.
11		Accuspanning	Weergave systeemspanning
12		Indicator voor water- en oliescheiding	Verzonden door de controller, gekoppeld aan de I/O van de controller. Zie het communicatieprotocol voor details.



5.3.2.2 Bedieningsinstrumenten

Hoofdinterface

1. Foutweergave:



Nadat er een storing is opgetreden, geeft het getal aan de linkerkant aan welke storing het op dit moment is in de reeks, terwijl het getal aan de rechterkant het totale

aantal storingen weergeeft; **控制器通讯故障** hier worden storingen weergegeven en worden ze doorlopen als er meerdere storingen optreden.

2. Statuslampjes:



Linksaf;



Grootlicht;



Snelkoppeling van werktuigen

ontgrendeld/vergrendeld; Parkeerrem;



Alarm oliefilter;



Differentieelslot;



Luchtfilteralarm;



Schakelaar voor hoge/lage

snelheid;



Rechtsaf;



hydraulische olietemperatuur;

Versnellingschakelaar;



Hoge

Indicatielampje voor opladen.

Indicatielampje voor opladen.

3. Datadisplay:

(1) De linker wijzerplaat geeft het brandstofpeil weer, terwijl de rechter wijzerplaat het motortoerental weergeeft.

(2)  33.5 h Motoruren;  -40 °F

Koelwatertemperatuur; door op  te klikken kunt u schakelen tussen Fahrenheit en Celsius;

4. Paginanavigatie:



Klik om de systeempagina te openen;



klik om de storingspagina te openen;



klik om het alarm te dempen.

Menu van de systeempagina



Afbeelding 5-4 Systeemmenu



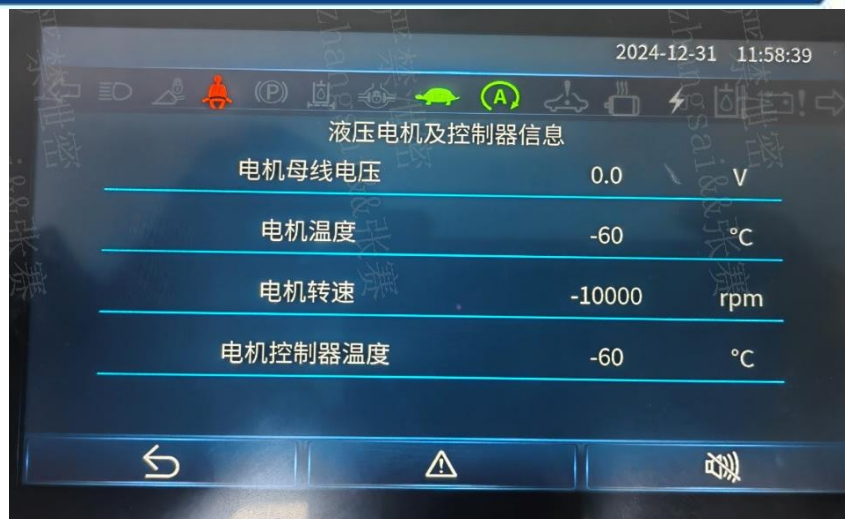
Afbeelding 5-5 Menu met motorinformatie



Afbeelding 5-6 Informatie over de accu



Afbeelding 5-7 Informatie over de rijmotor

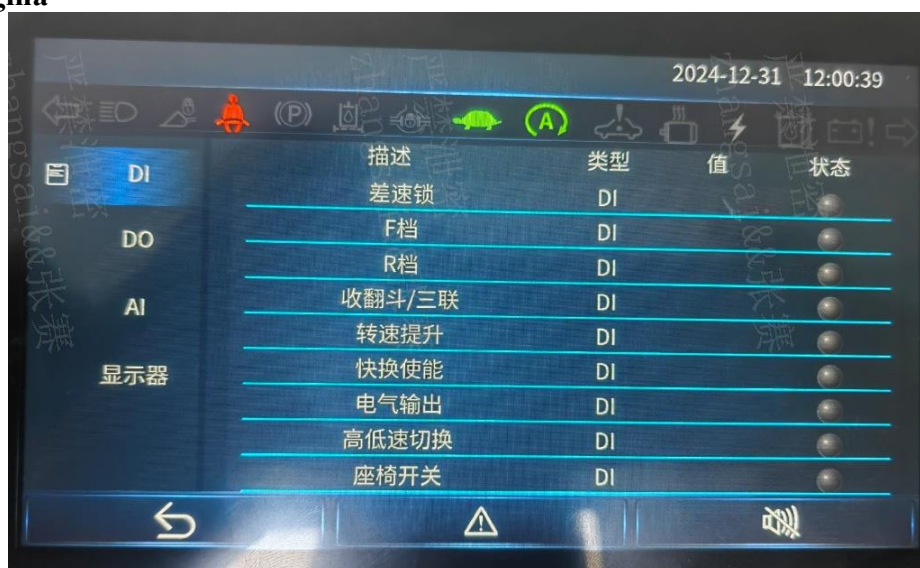


Afbeelding 5- 8 Informatie over de hydraulische motor

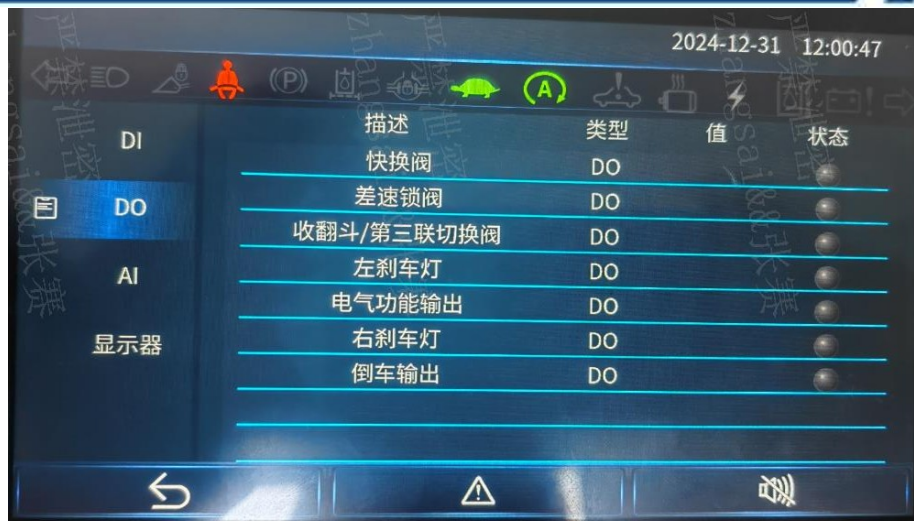


Afbeelding 5-9 Voertuiginformatie

IO-querypagina



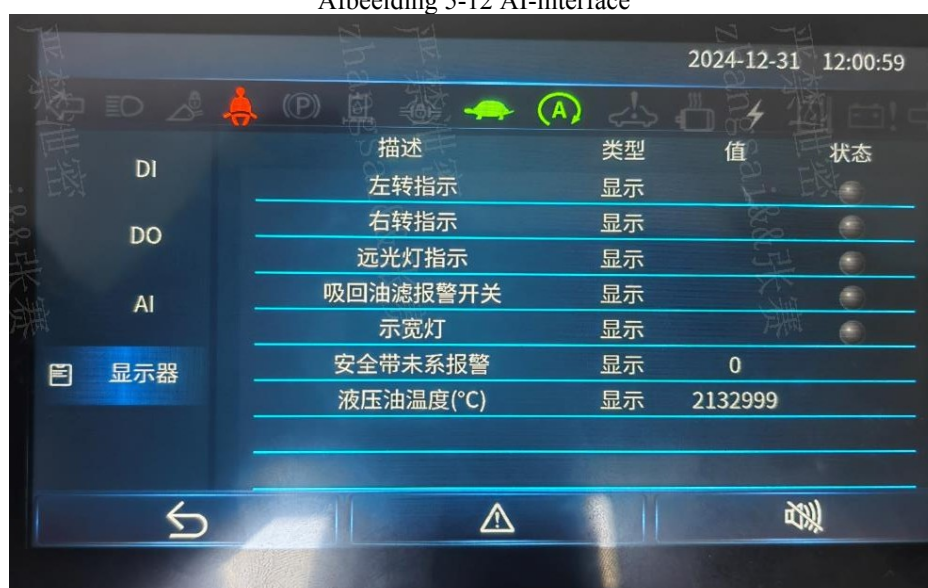
Figuur 5-10 DI/IO-query



Afbeelding 5-11 DO-interface



Afbeelding 5-12 AI-interface



Afbeelding 5-13 Display-interface



IO

IO查询

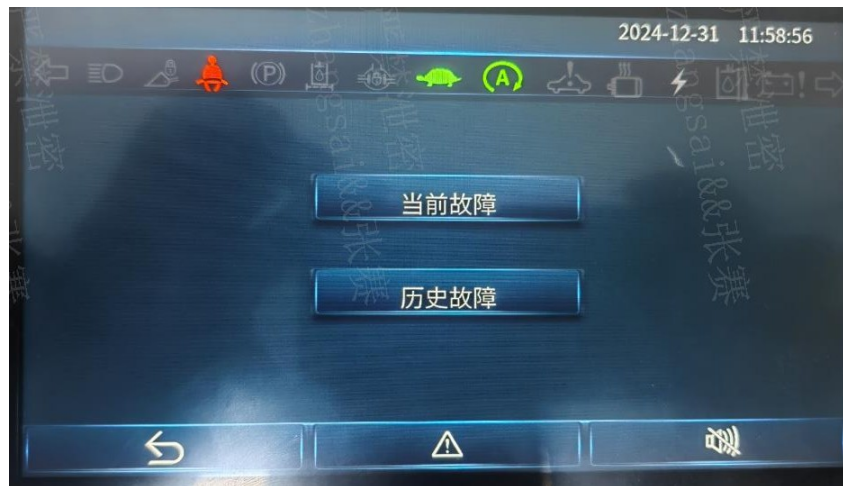
1. Klik **IO查询** om de IO-querypagina te openen.

DI

AI

2. Klik om te schakelen en verschillende soorten signalen weer te geven; op elke pagina worden het poortnummer, het poorttype, de beschrijving en de waarde weergegeven.

Foutpagina



Afbeelding 5-14 Foutinterface



Afbeelding 5-15 Lijst met componentstoringen

时间	故障码	故障描述	等级
2024-12-31 11:28	2	液压电机控制器通信故障	3
2024-12-19 17:13	2	液压电机控制器通信故障	3
2024-12-19 14:30	2	液压电机控制器通信故障	3
2024-12-19 14:12	2	液压电机控制器通信故障	3
2024-12-19 14:6	2	液压电机控制器通信故障	3
2024-12-10 16:29	1	BMS通信故障	3

Afbeelding 5-16 Foutgeschiedenis van het systeem



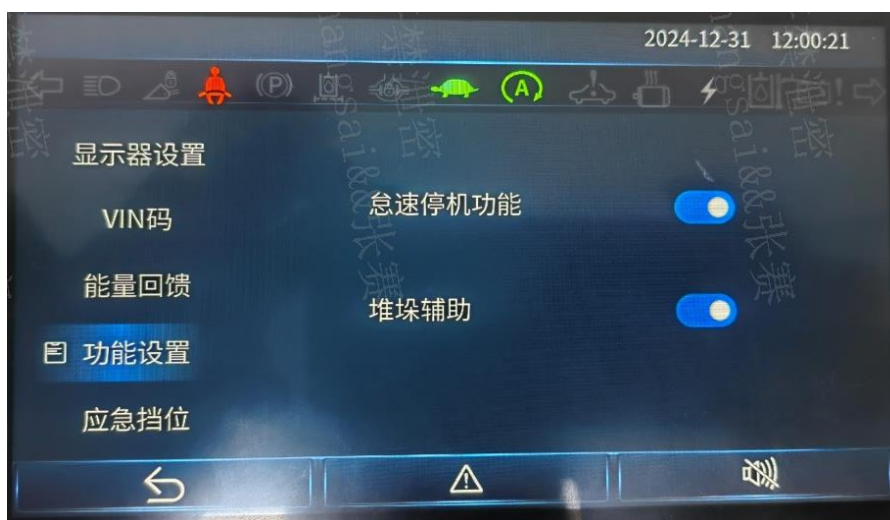
- 1、Klik op  of  om de storingspagina te openen;
- 2、De historische systeemfouten worden weergegeven zoals hierboven.
- 3、 Klik om door de pagina's te bladeren;
- 4、Pagina met systeeminstellingen



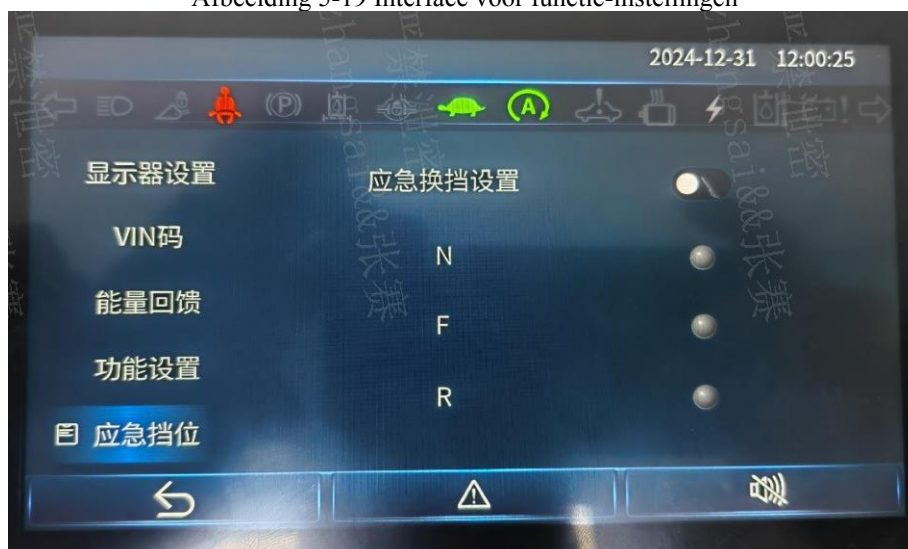
Afbeelding 5-17 Weergave-instellingen



Afbeelding 5-18 Interface voor energiefedback



Afbeelding 5-19 Interface voor functie-instellingen



Afbeelding 5-20 Interface voor noodversnelling

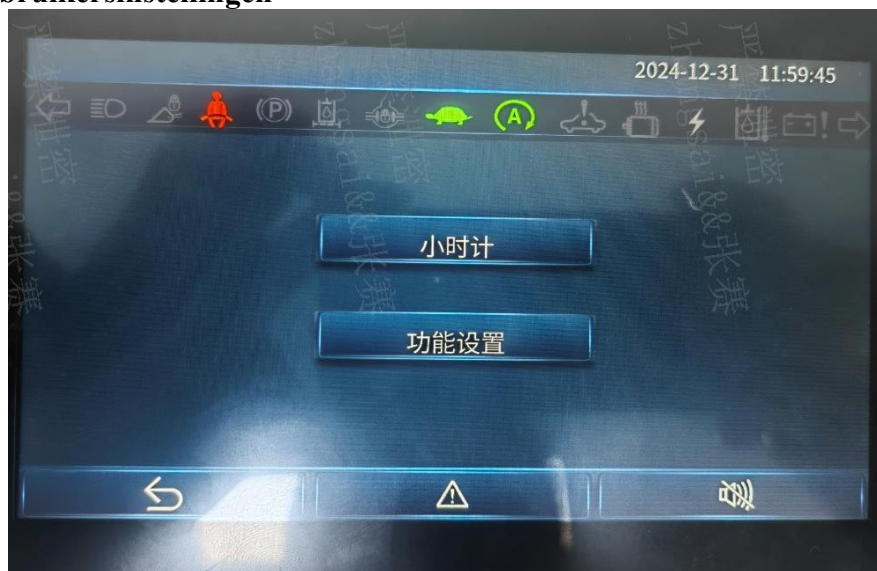


1. Klik **系统设置** om de pagina met systeeminstellingen te openen;
2. Pagina met weergave-instellingen: u kunt de tijd wijzigen, de helderheid aanpassen en tussen de talen Chinees, Engels en Duits.
3. Interface voor energiefedback: u kunt de feedback voor remmen en uitrollen instellen.
4. In de functie-instellingen kunt u de snelheid voor het uitschakelen bij stilstand en de stapelhulpfunctie kiezen.
5. De noodversnelling kan in noodgevallen worden gebruikt wanneer de joystick uitvalt. 6.

恢复默认参数

Klik hier om alle parameters terug te zetten naar hun standaardwaarden.

Pagina met gebruikersinstellingen



Afbeelding 5-21 Persoonlijke instellingen



- 1、Klik op **用户设置** om het toetsenbord te openen en voer "123456" in om de pagina met gebruikersinstellingen te openen.
2. Klik op **33.0** om de bedrijfsuren aan te passen; deze worden door het display opgeslagen wanneer de stroom wordt uitgeschakeld.
- 5、 Pagina met apparaatinformatie



Afbeelding 5-22 Apparaatinformatie



1. Klik op **设备信息** om de pagina met apparaatinformatie te openen; 2. De weergegeven inhoud is zoals hierboven getoond.

De servicetelefoon is als volgt te bekijken:

Servicewebsite: www.xcmg.com

Servicenummer: 400-110-9999



5.3.3 Verlichtingslampen en signaallampen

De lader is uitgerust met een aantal verlichtingslampen, waaronder een daklamp voor, een daklamp achter, een werklamp, een richtingaanwijzer voor, een richtingaanwijzer achter, een instrumentenlamp en een remlicht.

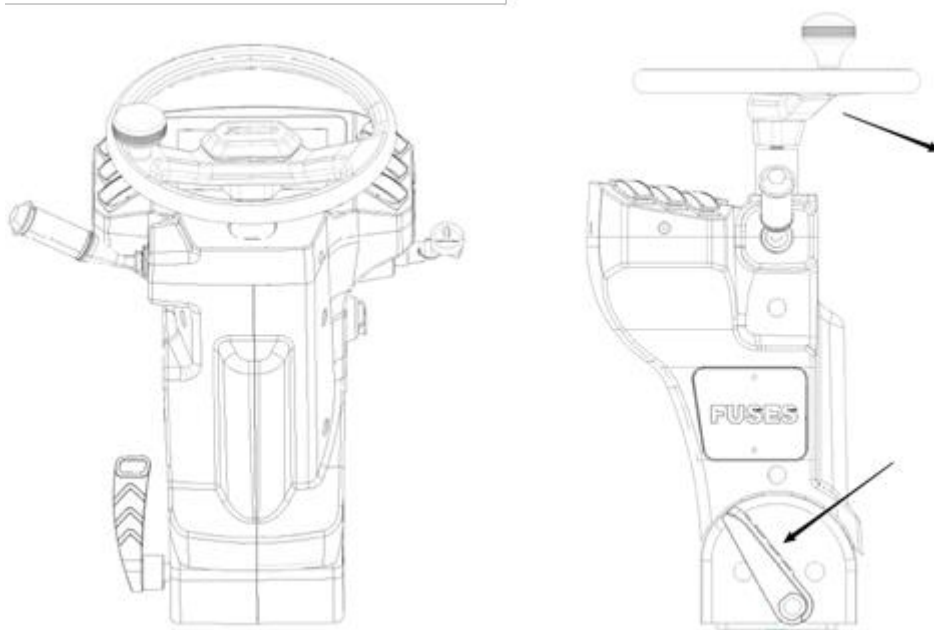
De specificaties van de lampen voor deze verlichtingsunits staan vermeld in de onderstaande tabel:

Tabel 5-4

Omschrijving	Aantal	Specificaties lamp
Koplamp en richtingaanwijzer	2	12 V 65 W
Daklampen voor en achter	4	12 V 55 W
Draaiend waarschuwingslicht	1	24 V 39 W
Achterlichtcombinatie	2	12 V 2 W
Achteruitrijlamp	2	12 V 1,5 W

5.3.4 De stuurkolom afstellen

Door de onderste hendel naar beneden te duwen, wordt de hoekverstelling van de stuurkolom ontgrendeld. Zodra de gewenste positie is bereikt, trekt u de hendel omhoog om deze te vergrendelen, zoals hieronder weergegeven:

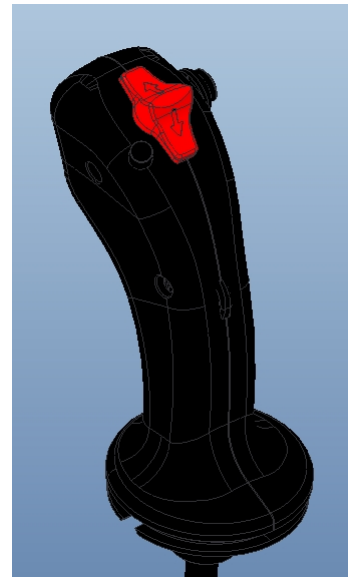
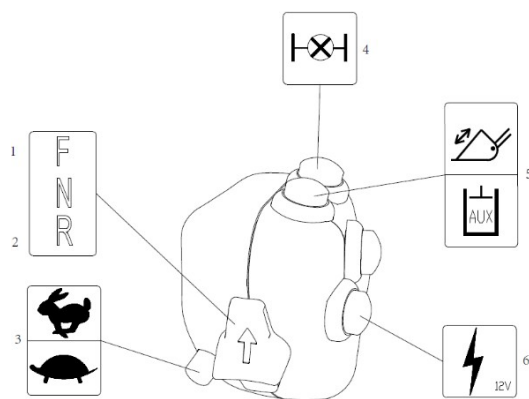


Afbeelding 5-23 Stuurkolom



5.3.5 Versnellingspook

De joystick bevindt zich aan de rechterkant van de stoel.

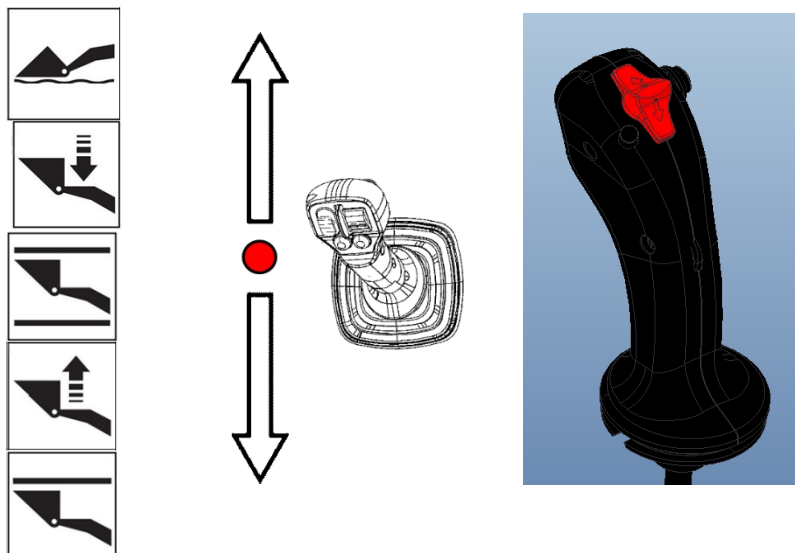


Afbeelding 5-24 Elektrische bedieningshendel

- ① Druk op het bovenste deel van de tuimelschakelaar op de rijhendel om de lader in de vooruitversnelling te zetten.
- ② Druk op het onderste deel van de tuimelschakelaar op de rijhendel om de laadmachine in de achteruitversnelling te zetten.
- ③ Schakel tussen versnelling I en II. Versnelling I is standaard ingeschakeld.
- ④ Draai aan de rol, stel het elektrische proportionele ventiel af en bedien de derde eenheid.
- ⑤ Claxonknop
- ⑥ Druk op de knop om de derde eenheid te vergrendelen
- ⑦ Knop voor differentieelslot (optioneel).



5.3.6 Bediening van de joystick (omhoog en omlaag) Omhoog en omlaag (vooruit en achteruit)



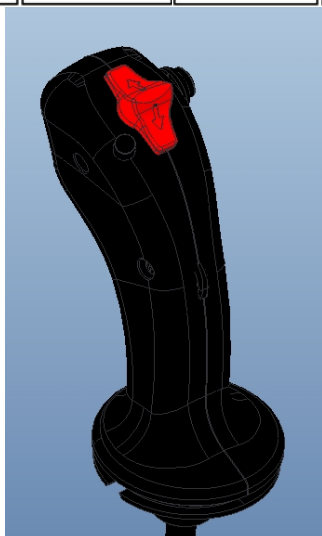
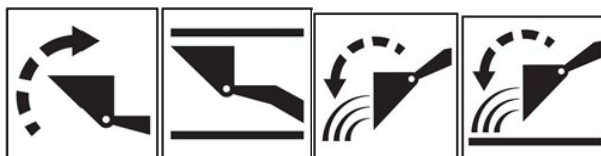
Afbeelding 5-25 Joystick (omhoog en omlaag)

Tabel 5-5

Pictogram	Beschrijving
	Zweefstand in lage positie: Duw de joystick helemaal naar voren om het aangesloten werktuig op de grond (of het platformoppervlak) te plaatsen. Zet de joystick in de wachtstand om de vergrendelingsmodus voor het laten zakken te activeren.
	Vergrendeling heffen: Trek de controller volledig naar achteren om het aangekoppelde werktuig in de hef-uitwerpmodus te zetten. Zet de controller in de HOLD-stand om de hef-uitwerpmodus in te schakelen.
	Heffen: Trek de bedieningshendel naar achteren om het aangekoppelde werktuig omhoog te brengen.
	Vastzetten: Wanneer de bedieningshendel in de standaardpositie staat, blijft het aangekoppelde werktuig stil staan.
	Laten zakken: Duw de bedieningshendel naar voren om het aangekoppelde werktuig te laten zakken.



Intrekken en lossen van de bak (links en rechts)



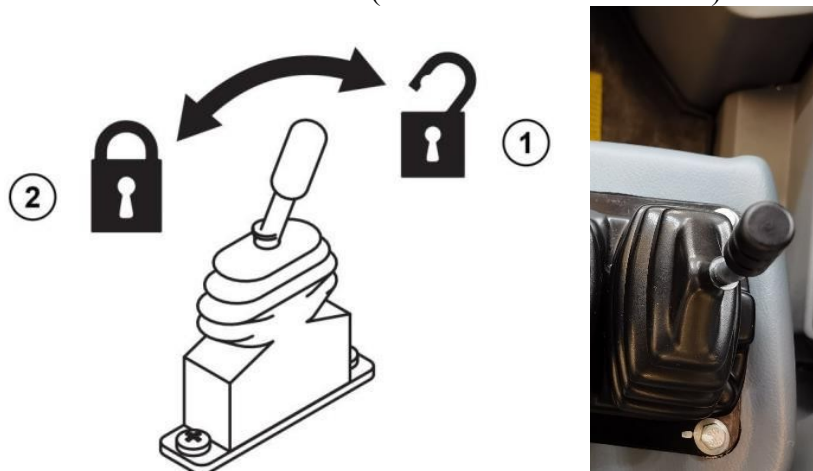
Afbeelding 5-26 Joystick (laden en lossen)

Tabel 5-6

Pictogram	Beschrijving
	Bak intrekken: Beweeg de bedieningshendel naar links om het werkgereedschap (schepbak) naar achteren te kantelen.
	Vast houden: Wanneer de bedieningshendel in de standaardpositie staat, blijft het aangekoppelde werktuig stil staan.
	Lossen: Beweeg de bedieningshendel naar rechts om het werkgereedschap (bak) te legen.
	Vergrendelingsstand voor het kiepen: Beweeg de bedieningshendel volledig naar rechts om het aangekoppelde werktuig in de uitklapmodus te zetten. Zet de bedieningshendel in de HOLD-stand om het uitklappen te activeren. Deze stand kan ook worden gebruikt voor graafwerkzaamheden.

Snelkoppeling

De joystick naast de hoofdjoystick dient voor het bedienen van de bewegingen van de multifunctionele cilinder van het aanbouwdeel (zoals de houtklemcilinder).



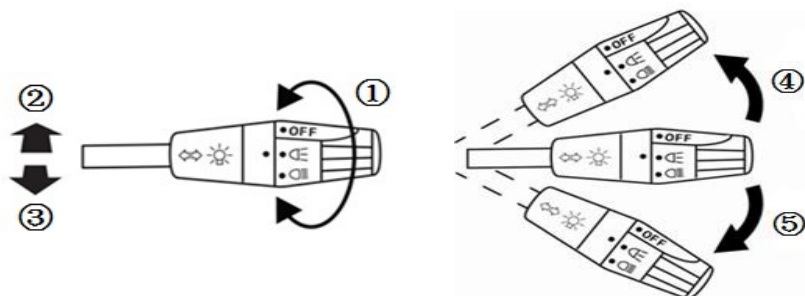
Afbeelding 5-27 Bedieningshendel

- ① Duw naar voren om de cilinder uit te schuiven (bijvoorbeeld het sluiten van de houtklem)
- ② Trek naar achteren om de cilinder in te trekken (bijvoorbeeld om de houtklem te openen)

5.3.7 Afstelling van de koplampen

①

Draai aan de knop aan het uiteinde van de hendel om de verlichting in te schakelen of uit te schakelen:



Afbeelding 5-28 Bedieningshendel (verlichting)

- : Eerste stand. Koplampen, verlichting van het instrumentenpaneel, achterlichten.
- : Tweede stand. Koplampen, verlichting van het instrumentenpaneel, achterlichten.

- ② Duw de richtingaanwijzerhendel omhoog om over te schakelen van dimlicht naar grootlicht:

Wanneer de koplampen op grootlicht staan, gaat het grootlichtindicatielampje op het instrumentenpaneel branden.

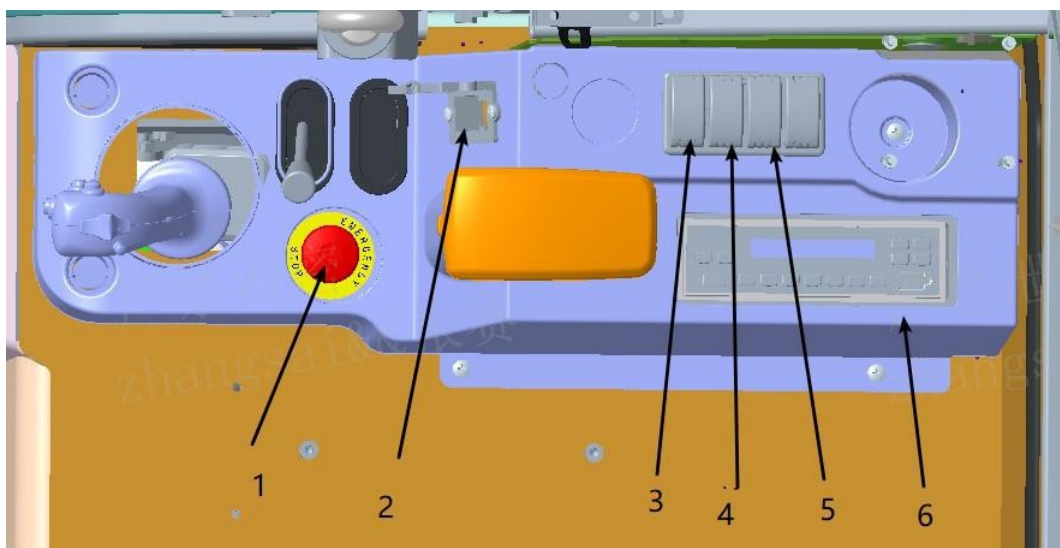
- ③ Om terug te schakelen naar dimlicht, trekt u de hendel terug naar de standaardstand.
- ④ Duw de richtingaanwijzerhendel naar voren om het linkerrichtingaanwijzerlicht in te schakelen.
- ⑤ Trek de knop van de richtingaanwijzer naar achteren om de rechterraichtingaanwijzer in te schakelen.



5.3.8 Groep verlichtings- en bedieningsschakelaars



Verlichtingsschakelaarconstructie

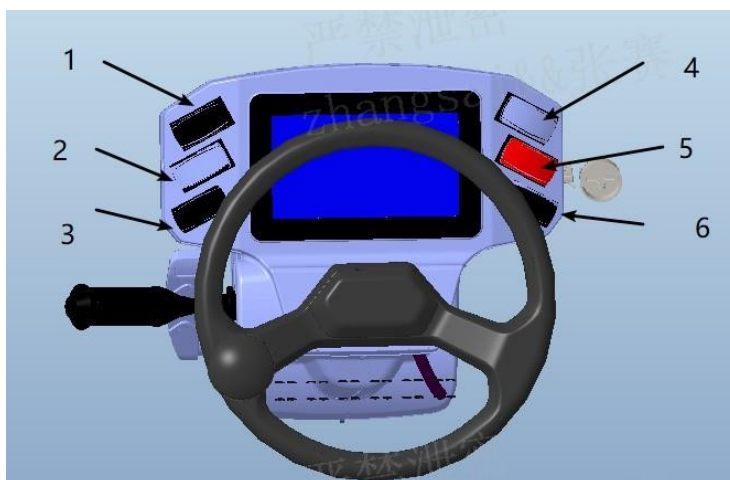


Afbeelding 5- 29 Verlichtingsschakelaar

Tabel 5- 7

Onderdeeln r.	Onderdeel	Functie
1	Noodstop-schakelaar	Noodrem om de vermogensafgifte te onderbreken
2	OBD-diagnosepoort	Gebruik detectietools om foutinformatie via CAN-signalen te detecteren.
3	Schakelaar voor achterrauitverwarming	Schakel de achterrauitverwarming in of uit.
4	Schakelaar achterrauitwisser/sproeier	Schakel de reinigingscyclus van de achterrauitwisser in of uit.
5	Schakelaar voor de laadstroom van de ingebouwde lader	Schakel de verlichting in of uit.

Groep bedieningsschakelaars op de stuurkolom (serienummer 10 in tabel 5-2)



Afbeelding 5- 30 Schakelaargroep



Tabel 5- 8

	Onderdeel	Functie
1	Draaischakelaar voor alarmlamp	Schakel de alarmschakelaar bovenop de achtercabine in of uit.
2	Stabilisatieschakelaar	Schakel de voertuigstabilisatiefunctie in of uit.
3	Schakelaar voor het inschakelen van de snelwisselfunctie	Schakel de snelwisselfunctie van de voorste frame-werktuigen op het gehele voertuig in of uit
4	Schakelaar voor voorruitwischer/sproeier	Schakel de reinigingscyclus van de voorruitreiniger in of uit reiniger
5	Noodschakelaar	Schakel de alarmlichten in
6	Schakelaar voor werkverlichting voor en achter	Schakel de werklampen voor en achter in of uit

5.3.9 Achteruitkijkspiegels

Zodra de stoel is afgesteld op de specifieke behoeften van de bestuurder, moeten de spiegels worden afgesteld.

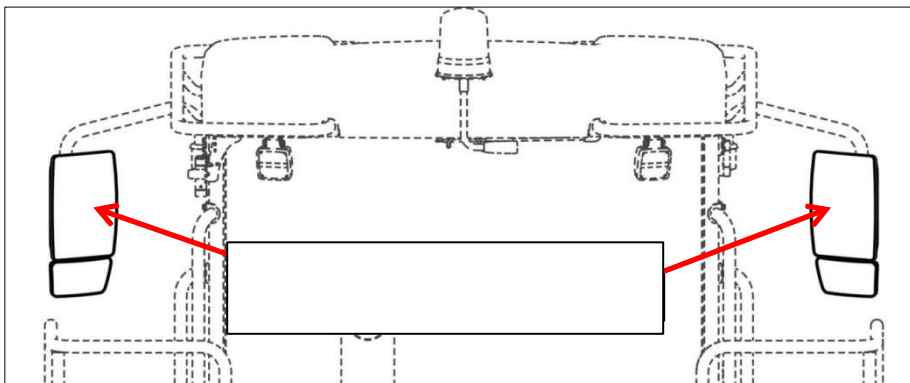
Het is belangrijk om dit na het afstellen van de stoel te doen, zodat de bestuurder het juiste zicht heeft.

WAARSCHUWING! Afstelling van de achteruitkijkspiegels!

Stel alle achteruitkijkspiegels af volgens de voorschriften in de handleiding, anders kan slecht zicht waarschijnlijk leiden tot persoonlijk letsel of de dood.

Afstelling van de buitenspiegels

- De achteruitkijkspiegels kunnen een extra gezichtsveld rondom de machine bieden. Houd de achteruitkijkspiegels schoon en zorg dat ze goed functioneren. Stel alle achteruitkijkspiegels aan het begin van elke werkdag of bij wisseling van bestuurder.



Afbeelding 5-31 Buitenspiegel



- Daarnaast wordt aanbevolen om de werkplek op te ruimen om het gevaar als gevolg van een beperkt gezichtsveld te minimaliseren.
- Stel vóór het begin van de werkzaamheden de linker- en rechter buitenspiegels van de cabine zo nodig af, om ervoor te zorgen dat een gebied van ten minste 1 m aan beide zijden van de machine vanaf de bestuurderspositie kan worden waargenomen. Bovendien moet er een zo groot mogelijk zicht naar achteren zijn.

5.3.10 Regeleenheid van het verwarmingssysteem



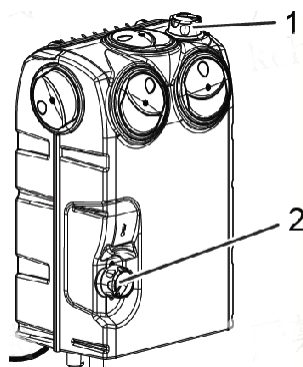
WAARSCHU

WING!

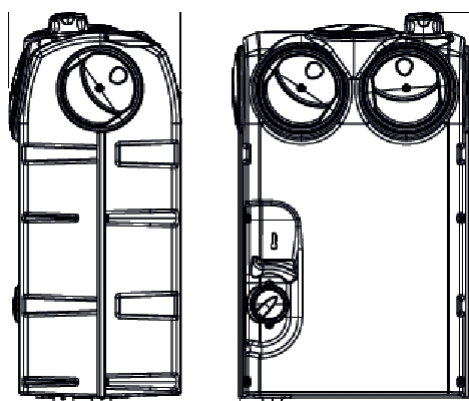
Voer geen smeer-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan de airconditioning uit, tenzij u de bedienings-, smeer-, onderhouds- en reparatie-instructies volledig beheerst.

Het is gevaarlijk om onjuiste smeer-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden aan de airconditioning uit te voeren; dit kan leiden tot letsel of de dood.

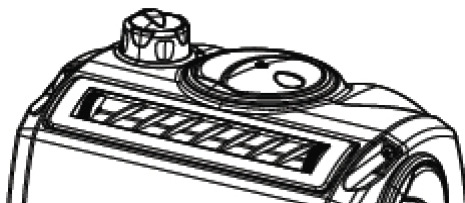
Afbeelding 5-32 toont de knop voor het instellen van het luchtvolume van de warme luchtuitlaat, en afbeelding 2 toont de knop voor het instellen van de temperatuur van de warme luchtuitlaat.



Afbeelding 5-32 Regelknop voor de verwarming



Afbeelding 5-33 Ventilatieopeningen voor de verwarming aan de voor- en zijkant



Afbeelding 5-34

Functies van de bedieningsschakelaars:

Tabel 5-9

Nr.	Paneelelement	Functie	Bedieningswijze
1	 Luchtstroomknop	Aan/Uit	1. Wanneer de lucht volumeknop op de stand 0 staat, is het systeem uitgeschakeld; wanneer de lucht volumeknop op een andere stand dan 0 staat, is het systeem ingeschakeld. 2. Er zijn in totaal 3 standen. Draai de knop met de klok mee. Stand 1 is de laagste en stand 3 is de hoogste.
2	 Temperatuurknop	Instelling van de temperatuur bij de luchtuitlaat	Draai de knop met de klok mee om de temperatuur van laag naar hoog in te stellen.

● **Bedieningswijze (normale gebruikswijze)**

- Draai aan de lucht volumeknop en de temperatuurknop om de temperatuur en het luchtvolume naar wens in te stellen.

● **Handmatige bediening**

- Stel de luchtstroomknop 1 van de verwarming in om de luchtstroom te regelen.
- U kunt zien of de verwarming daadwerkelijk is ingeschakeld door te controleren of er warme lucht uit de luchtuitlaat van de verwarming komt.
- Stel een geschikte temperatuur in met behulp van de temperatuurregelknop 2 van de verwarming.

● **Beëindiging van de handmatige bediening**

- Draai de knop 1 voor het luchtdebiet van de verwarming naar de stand 0. U kunt zien of de verwarming is uitgeschakeld door te controleren of er lucht uit de luchtuitlaat van de verwarming komt.
- Draai de regelknop 2 voor de luchtafvoertemperatuur van de verwarming naar de meest linkse 0-stand.

● **Let op:**



Let op! Airconditioning en verwarming!

Draai tijdens het gebruik van de airconditioning de temperatuurknop niet naar 18 °C om de luchtvolumeschakelaar naar stand 1 te zetten, anders wordt de koelprestatie beïnvloed door het bevroren van de verdamper.

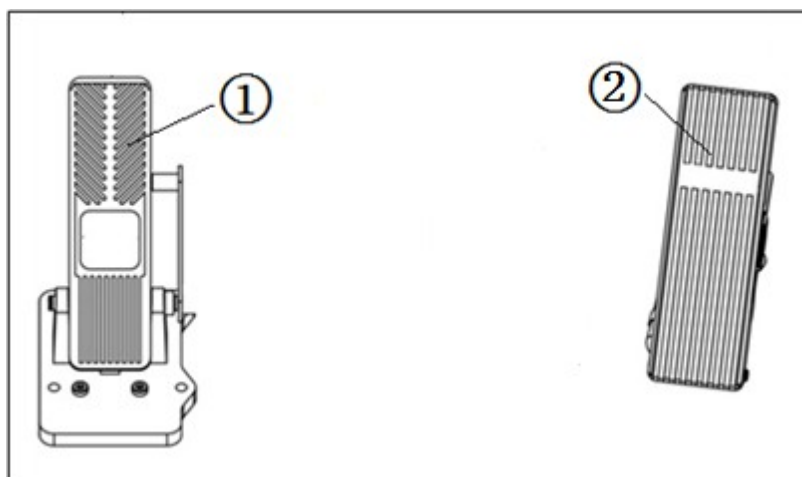
Als er tijdens het koelen van de airconditioning ijsvorming optreedt, wordt de compressor uitgeschakeld en gaat het koelindicatielampje uit. Het is normaal dat het indicatielampje knippert wanneer de koelschakelaar is ingedrukt; dit heeft geen invloed op de koelprestaties van de airconditioning.

De temperatuur die op de temperatuurknop wordt aangegeven, is de ingestelde temperatuur van de airconditioner. De temperatuur die op het display wordt weergegeven, is de temperatuur in de bestuurderscabine. Deze zullen niet exact hetzelfde zijn.

Het airconditioningsysteem moet regelmatig worden onderhouden en het aircofilter moet tijdig worden vervangen om de koel-/verwarmingsprestaties te waarborgen en de levensduur van de airconditioning te maximaliseren.

5.3.11 Rem- en gaspedaal

Rempedaal en gaspedaal



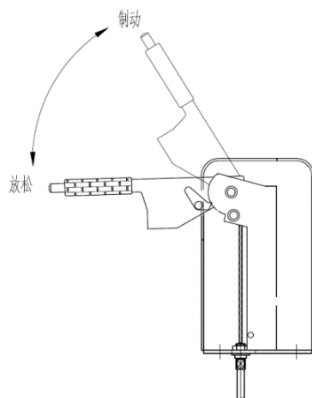
Figuur 5-35 Rempedaal en gaspedaal

Tabel 5-10

Vloerpedaal	
Legenda	Onderdeel
1	Rempedaal
2	Gaspedaal



Bediening van de parkeer-/bedieningsrem



Afbeelding 5-36 Parkeerrem

- Trek de hendel omhoog om de parkeerrem in te schakelen.
- Trek de hendel naar beneden om de parkeerrem los te zetten.

5.3.12 Brandblusser

Op de machine moet een regelmatig onderhouden brandblusser aanwezig zijn.

LET OP	
	Zorg ervoor dat er altijd een gemakkelijk bereikbare brandblusser op de machine aanwezig is.

Afbeelding 5- 37 Waarschuingslabel

- De brandblusser op de machine bevindt zich direct achter de bestuurdersstoel, zodat deze snel bereikbaar is.



Afbeelding 5- 38 Plaats van de brandblusser

**LET OP!**

Zorg ervoor dat u bekend bent met de werking van de brandblusser. Controleer de brandblusser regelmatig en laat deze periodiek onderhouden. Volg de aanwijzingen op het instructieplaatje.

De bestuurder moet zijn getraind in het juiste gebruik van de brandblusser.

Gebruik van de brandblusser:

- Trek de pin eruit.
- Richt de spuitmond van de brandblusser op de basis van de brand.
- Druk de hendel in om het blusmiddel te laten stromen.
- Beweeg de brandblusser heen en weer over de basis van de brand totdat de brand gedoofd is.

LET OP!**Gebruik van de brandblusser!**

Gebruik de brandblusser alleen in situaties die met deze vorm van brandbestrijding onder controle kunnen worden gehouden.

Uw eigen veiligheid is het allerbelangrijkste.

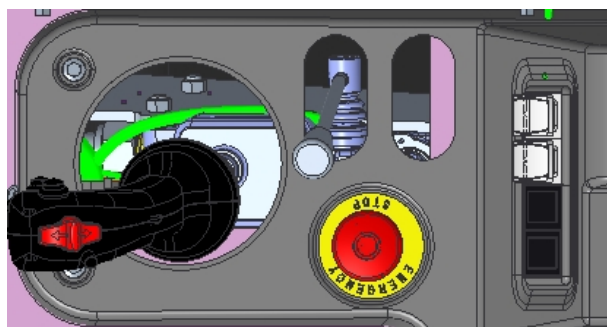
Als een brand uit de hand loopt, verlaat de machine dan via de nooduitgang.

Gebruik, afhankelijk van de locatie van de brand, de hoofdingang of de nooduitgang.

Bedien of onderhoud een machine niet als er een potentieel brandgevaar bestaat. Verwijder alle brandgevaarlijke voorwerpen uit de werkruimte.

5.3.13 Noodstopshakelaar

- Noodstopshakelaar**



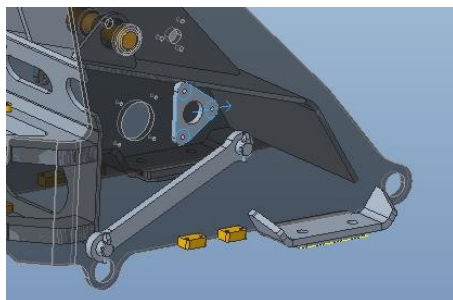
Afbeelding 5- 39 Noodstopshakelaar

Dit diagram toont de noodstopshakelaar van de motor in de cabine.

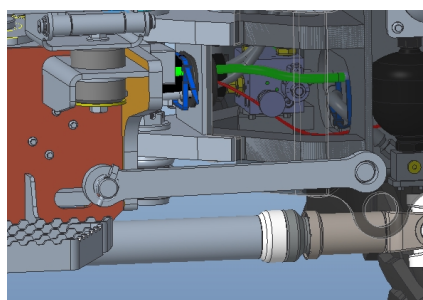
Draai de schakelaar en druk deze vervolgens in om de motor te stoppen. Trek de schakelaar uit om de motor weer normaal te laten starten.



5.4 Koppelingshendel



Positie ①



Positie ②

Afbeelding 5-40 Vergrendelingsstang

De scharnierende vergrendelingsstang kan in twee standen worden vastgezet:

Positie ① – open: de stang is vastgezet op het voorframe. Positie

② – vergrendeld: de stang verbindt het voor- en achterframe.

LET OP! Vergrendel de scharnierverbinding voordat u de machine in gebruik neemt!

— Open de scharniervergrendeling voordat u de machine in gebruik neemt.

— Zet de scharniervergrendeling altijd vast wanneer de machine wordt opgetild, vervoerd of geparkeerd.

5.5 ROPS & FOPS-cabine

GEVAAR! Gevaren indien ROPS/FOPS niet is geïnstalleerd!

Gevaar voor beknelling.

Gebruik de machine nooit als er geen ROPS/FOPS aanwezig is.

Het is verboden machines te bedienen die zijn uitgerust met ROPS/FOPS zonder vastgezet te zijn door een bevestigingssysteem (bijv. veiligheidsgordel).



5.5.1 Handeling waarbij de cabine wordt gekanteld

Zorg ervoor dat de ruimte achter de machine vrij is en geen obstakels bevat voordat de bestuurderscabine wordt gekanteld.

De ruimte achter de machine moet leeg en vrij van obstakels zijn wanneer de bestuurderscabine zich in de hefstand bevindt.

De motor kan niet worden gestart wanneer de bestuurderscabine wordt gekanteld.

Het is verboden het onderste deel van de bestuurderscabine te betreden wanneer de bestuurderscabine wordt gekanteld.

Reparatiewerkzaamheden in het onderste gedeelte van de bestuurderscabine zijn verboden, tenzij de motorkap volledig is opgetild

WAARSCHUWING! Wees u bewust van de gevaren bij het kantelen van de cabine!

Wees voorzichtig tijdens de gehele kantelbewerking. Voordat de cabine wordt gekanteld, moeten het voor- en achterframe in een rechte positie staan (voor het geval de cabine tegen iets stoot).

Na een cyclus van het omkeren van de cabine mag de volgende cyclus pas na een interval van één uur worden uitgevoerd.

Nadat de cabine is gekanteld, moet deze met een veiligheidsspen worden vergrendeld voordat u het onderste deel van de cabine betreedt, om ongelukken te voorkomen.

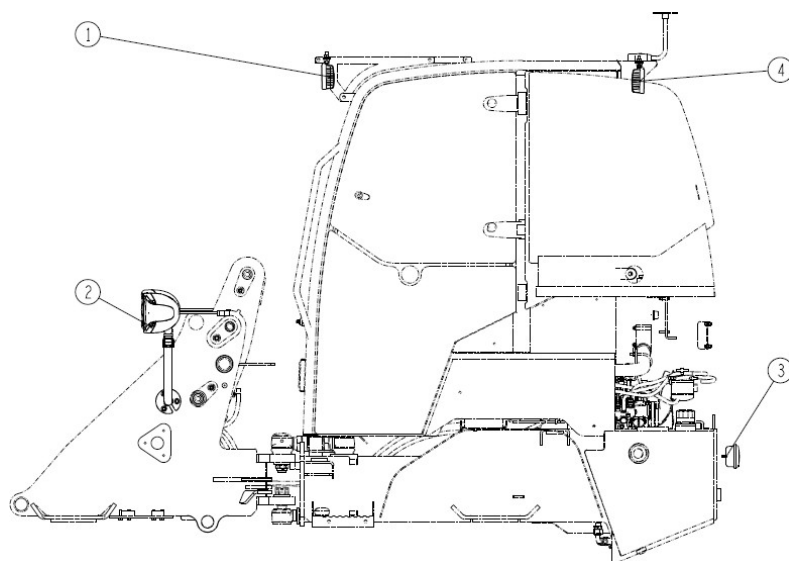
Bij het eerste kantelen van de cabine kan de cabine, doordat de lucht in de cilinder nog niet volledig is afgetapt, tijdens het kantelen plotseling naar buiten kantelen, zakken of trillen.

Trek de bovenste hijsbak van de cabine met een hijsband om te voorkomen dat de cabine bij de eerste kanteling oncontroleerbaar kantelt.



5.6 Verlichting

Verlichting – Standaardopstelling



1. Werklamp voor
2. Achterste werklamp
3. Koplamp
4. Achterlicht

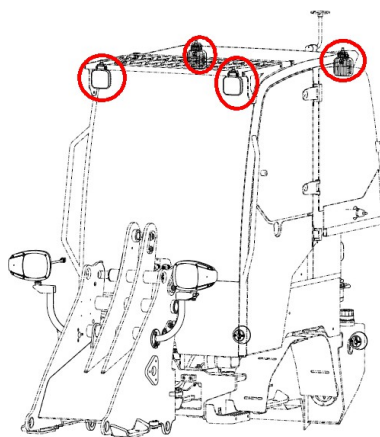
Afbeelding 5-41 Weergave van voor- en achterlichten

- Lampen aan de voor- en achterzijde van het frame behoren tot de standaarduitrusting van de machines.

LET OP! Koplamp!

Laat de koplamp altijd branden tijdens het rijden op een werkterrein met onvoldoende verlichtingssterkte.

5.6.1 Werklampen

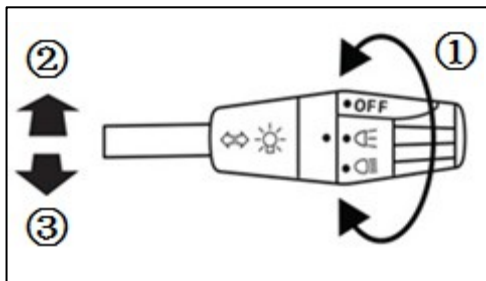


Afbeelding 5- 42 werklampen



5.6.2 Lichtschakelaars

5.6.2.1 Koplampen en achterlichten



Afbeelding 5- 43 Bedieningshendel (verlichting)

De lichtschakelaar werkt alleen wanneer de contactschakelaar in de stand ON staat.

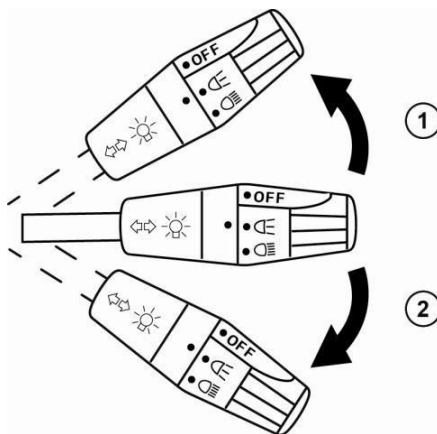
- Draai aan de knop aan het uiteinde van de hendel om de verlichting in te schakelen of uit te schakelen, of om te schakelen tussen de twee ON-standen (☞ ☜).

☞ Eerste stand: parkeerlichten, verlichting van het instrumentenpaneel, achterlichten.

☜ Tweede stand: koplampen, verlichting van het instrumentenpaneel, achterlichten.

- Om van dimlicht naar grootlicht te schakelen, duwt u de richtingaanwijzerhendel naar voren (zie richting ② in de bovenstaande afbeelding). Wanneer de koplampen op grootlicht staan, gaat het grootlichtindicatielampje op het instrumentenpaneel branden;
- Om terug te schakelen naar dimlicht, trekt u de hendel terug naar de standaardpositie (zie richting ③ in de bovenstaande afbeelding).

5.6.2.2 Richtingaanwijzers



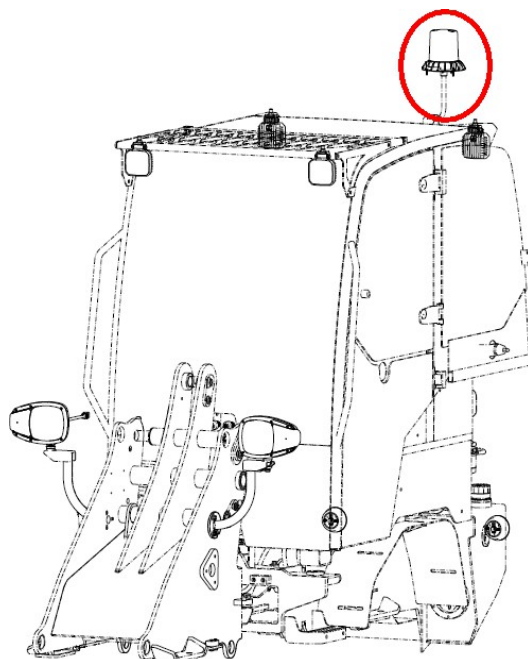
Afbeelding 5-44 Bediening van de richtingaanwijzers

- Om de linkerrichtingaanwijzer in te schakelen, duwt u de hendel omhoog (zie richting ①).
- Om de rechterraichtingaanwijzer in te schakelen, duwt u de hendel naar beneden (zie richting ②).



5.6.2.3 Waarschuwingssnipperlichten

In geval van mogelijk gevaarlijke situaties moet u onmiddellijk de waarschuwingssnipperlichten inschakelen door op de knop te drukken.



Afbeelding 5-45 Zwaailicht

LET OP! **Werking van de waarschuwingssnipperlichten en het zwaailicht!** Het gebruik van de waarschuwingssnipperlichten en het zwaailicht terwijl de motor niet draait, ontladde de accu.

Zet het bedieningspaneel vast als de machine geparkeerd staat om misbruik te voorkomen

De waarschuwingssnipperlichten werken niet als de isolatieschakelaar van de hoofdaccu is uitgeschakeld. Zorg ervoor dat de machine niet toegankelijk is voor onbevoegde personen.



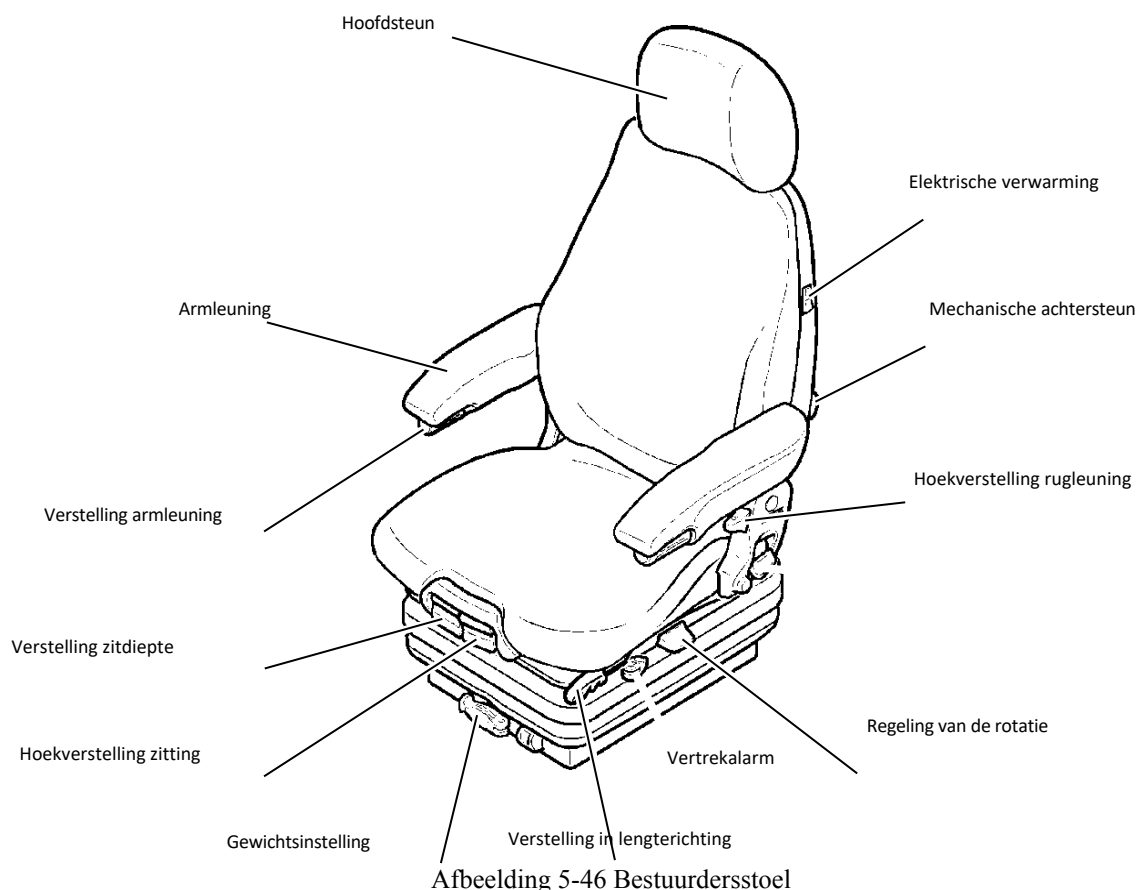
5.7 Bestuurdersstoel

GEVAAR!

Voorkom gevaren tijdens het gebruik!

Houd de veiligheidsgordel vastgemaakt tijdens het gebruik van de machine.

5.7.1 Verstelling van de stoel

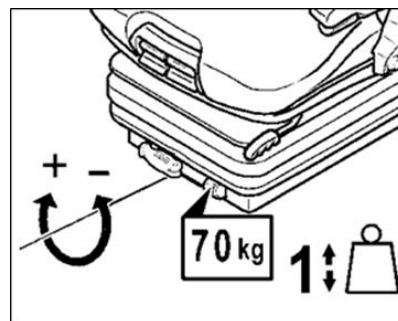


Afbeelding 5-46 Bestuurdersstoel

● Gewichtsinstelling

De gewichtsaanpassing voor de bestuurder wordt gerealiseerd door de gewichtsaanpassingshendel van de stoel te bedienen wanneer de stoel leeg is; de body mass index kan worden afgelezen op de indicator.

→Om letsel te voorkomen, moeten de instellingen voor de gewichtsaanpassing van de bestuurder gecontroleerd en aangepast voordat het voertuig wordt gestart.



Afbeelding 5-47 Gewichtsinstelling

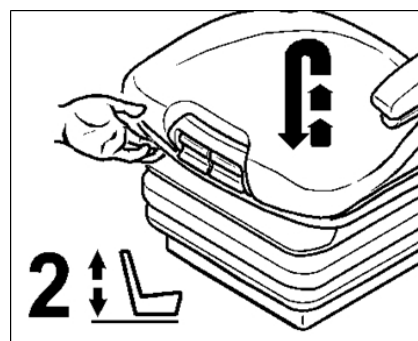


● Hoogte-instelling

De zithoogte kan afzonderlijk worden aangepast.

Wanneer de stoel zich op het laagste niveau bevindt, brengt u de stoel omhoog totdat u het vergrendelingsgeluid hoort; de hoogtepositie zal dan één niveau hoger zijn.

Blijf omhoog gaan. Wanneer u het vergrendelingsgeluid hoort, gaat de stoel nog een niveau omhoog. De stoel kan tot de hoogste stand worden verhoogd en tot de laagste stand worden verlaagd.

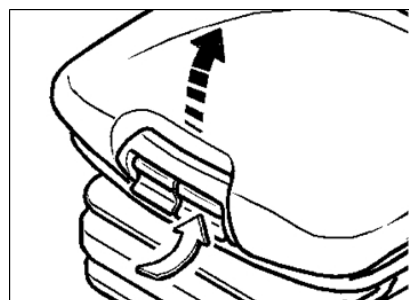


Afbeelding 5-48 Hoogteverstelling

● Hoekverstelling van de zitting

De hoek van de zitting kan onafhankelijk worden aangepast.

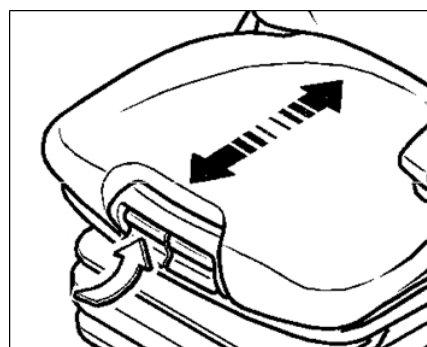
Als u de hoek van de zitting wilt aanpassen, kunt u de knop aan de linkerkant omhoog klappen om de gewenste hoek te bereiken door kracht uit te oefenen op de voor- of achterkant van de zitting.



Afbeelding 5-49 Hoekverstelling van de zitting

● Verstelling van de zitdiepte

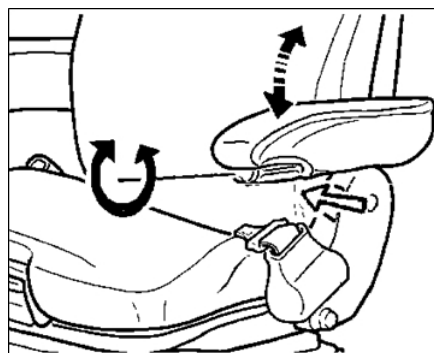
De diepte van het zitkussen kan afzonderlijk. Als u de hoek van de zitting wilt aanpassen, kunt u de knop aan de linkerkant omhoog klappen om de juiste hoek te bereiken door druk uit te oefenen op de voor- of achterkant van de zitting.



Afbeelding 5-50 Instellen van de zitdiepte

● Verstelling van de armleuning

De hoek van de armleuning kan onafhankelijk. Als u de hoek van de armleuning wilt aanpassen, kunt u de hoek van de armleuning aanpassen door het wieltje onder de armleuning met de klok mee of tegen de klok in te draaien.



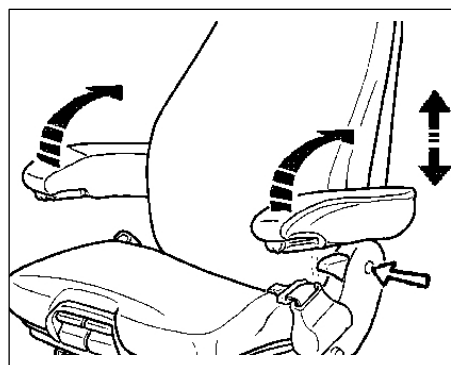
Afbeelding 5-51 Verstelling van de armleuning



- Armleuning
- Armleuningen kunnen worden ingeklapt wanneer ze niet worden gebruikt en de hoogte kan onafhankelijk worden aangepast. Als het de hoogte van de armleuning moet worden aangepast, verwijdert u de ronde plastic dop (positie van de pijl) van de afdekking, draait u de zeskantmoer (13 mm) binnenin los, stelt u de armleuning in op de juiste hoogte (niveau 5), draait u de moer (25 Nm) weer vast en bedekt u de moer met de ronde plastic dop

Waarschuwing: risico op ongelukken!

Ga niet op de armsteun zitten: als u aan de armsteun trekt, kan de stoel beschadigd raken.

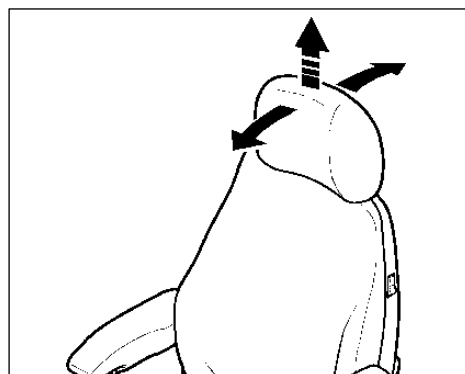


Afbeelding 5-52 Armsteun

● Hoofdsteun

De hoogte van de hoofdsteun kan worden aangepast door de hoofdsteun omhoog te trekken.

De hoek van de hoofdsteun kan worden aangepast door de hoofdsteun naar voren of naar achteren te duwen.

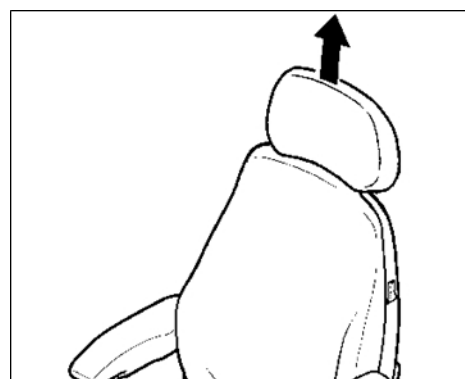


Afbeelding 5-53 Hoofdsteun

● Rugleuningverlenging

De rugleuningverlenging kan diep in de stoel.

Indien nodig kan deze worden verwijderd door de rugleuningverlenging omhoog te tillen.



Afbeelding 5-54 Rugleuningverlenging

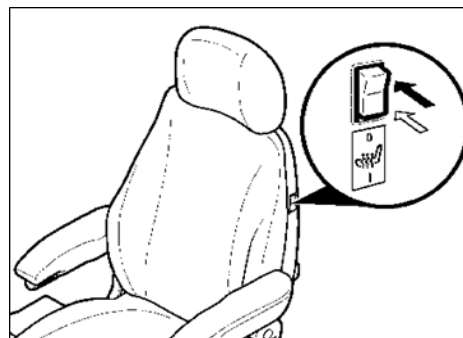


Zitverwarming

De stoelverwarming kan worden ingeschakeld met de verwarmingsschakelaars.

0 = De verwarmingsfunctie is uitgeschakeld. 1

= De verwarmingsfunctie is ingeschakeld

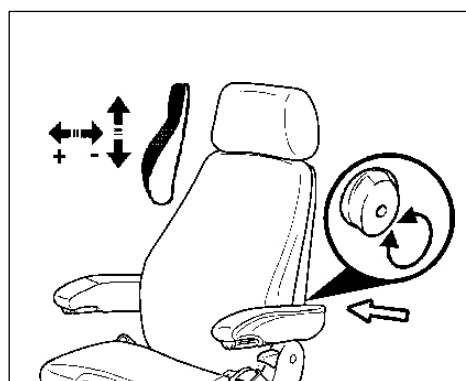


Afbeelding 5-55 Stoelverwarming

Tailleondersteuning

De hoogte en de kromming van de rugleuning kunnen onafhankelijk van elkaar worden aangepast door de hendel naar links of rechts te draaien.

Een juiste afstelling van de rugsteun kan het zitcomfort en de werkefficiëntie van de bestuurder verbeteren.



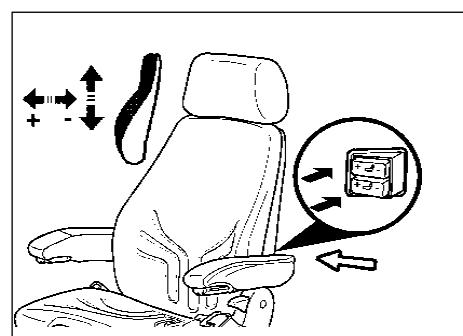
Afbeelding 5-56 Lendensteun

Lendensteun

Met de schakelaar voor omhoog en omlaag kan de buigingsgraad van het bovenste en onderste deel van de heupsteun aan te passen. Deze functie verhoogt het zitcomfort en de rijprestaties.

Druk op „+“ om de buiging van de heupsteun te vergroten. Druk op „-“ om de buiging van de heupsteun te verkleinen.

Als de „+“-knop continu wordt ingedrukt en de lendensteun niet verandert, betekent dit dat de buiging van de lendensteun de bovenste limiet; laat de schakelaar dan los



Afbeelding 5-57 Rugsteun

● Verstelling van de rugleuning

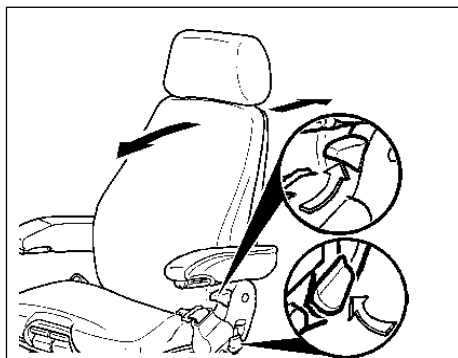
Ontgrendel de rugleuning door de vergrendelingshendel omhoog te trekken. Oefen bij het loszetten van de rugleuning geen druk uit op de rugleuning.

Verplaats de rugleuning naar de gewenste positie door al dan niet druk uit te oefenen op de voor- of achterkant van de rugleuning.

Wanneer de rugleuning is vergrendeld, kan de positie niet meer worden gewijzigd.

→ Waarschuwing: risico op ongelukken.

→ Ga niet op de rugleuning zitten! Als u op de rugleuning stapt, kan de stoel beschadigd raken.

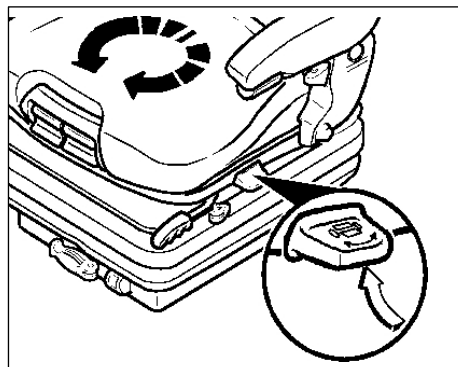


Afbeelding 5-58: Verstelling van de rugleuning

Regeling van de draaihoek

De draaibegrenzing wordt geregeld met de draaiknop. Deze kan naar links en rechts tot een bepaalde hoek worden gedraaid.

Hij kan worden vergrendeld, met stappen van tien graden.



Afbeelding 5-59 Rotatieregeling

Anteroposterieure afstelling De anteroposterieure afstelling wordt geregeld door de verbindingstang omhoog te trekken. Om de stang vast te zetten, moet deze worden vergrendeld

en moet er een vergrendelingsgeluid klinken. Wanneer deze is vergrendeld, bestuurdersstoel niet meer bewegen.

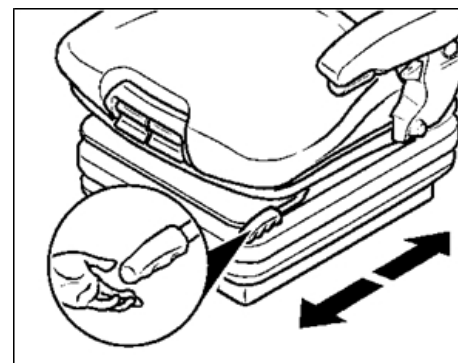
→ Waarschuwing: risico op een ongeval.

→ Bedien de trekstang niet tijdens het rijden.

→ Als je op de joystick stapt of ertegenaan stoot, kan dit schade aan de verstelling veroorzaken en tot ongevallen leiden.

→ Waarschuwing: ernstig risico.

→ Vergrendel de hendel alleen tussen de inkepingen, niet in de eindstand.



Afbeelding 5-60 Verstelling in lengterichting



5.7.2 Veiligheidsgordel

LET OP!

Gevaren bij het niet dragen van de veiligheidsgordel!

Veiligheidsgordels moeten altijd goed vastgemaakt en afgesteld zijn tijdens het gebruik van de machine. Het niet naleven hiervan kan leiden tot ernstig letsel of de dood.

LET OP!

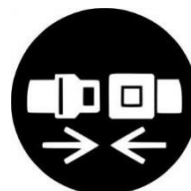
Veiligheidsgordel!

Controleer de staat van de veiligheidsgordel en de bevestigingsmiddelen.
Neem contact op met de XCMG-dealer voor de juiste vervangingsonderdelen van de veiligheidsgordel.

5.7.2.1 Afstellen van de niet-oprolbare veiligheidsgordel

Stel beide uiteinden van de veiligheidsgordel af.

De veiligheidsgordel moet de bestuurder een strakke en comfortabele pasvorm bieden.



De veiligheidsgordel op rek zetten

- Maak de veiligheidsgordel los
- Draai de gesp (2) om de buitenste riem (1) strak te trekken. In dat geval kan de vergrendelingsstang worden losgedraaid.

Trek de veiligheidsgordel uit de gesp.



- Trek aan de gesp om de buitenste riem van de veiligheidsgordel strak te trekken.
- Maak de andere helft van de veiligheidsgordel op dezelfde manier los. Als de veiligheidsgordel niet met de gesp in het midden kan worden vastgemaakt, stel de veiligheidsgordel dan opnieuw af.



De veiligheidsgordel oprollen

- Maak de veiligheidsgordel vast: trek de buitenste gordel naar buiten om deze strak te trekken.
- Stel de andere helft van de veiligheidsgordel op dezelfde manier af.
- Als de veiligheidsgordel niet met de gesp in het midden kan worden vastgemaakt, stel de veiligheidsgordel dan opnieuw af.



De veiligheidsgordel vastmaken

Bevestig het lipje (3) van de veiligheidsgordel aan de gesp (2). Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel rond het onderste deel van de taille van de bestuurder is gewikkeld.



De veiligheidsgordel losmaken

Trek de ontgrendelingshendel omhoog. Hierdoor wordt de veiligheidsgordel ontgrendeld.



5.7.2.2 Afstellen van de oprolbare

veiligheidsgordel Vastmaken van de

veiligheidsgordel

Trek de veiligheidsgordel (4) geleidelijk uit de oprolhaspel. Bevestig het lipje (3) van de veiligheidsgordel aan de gesp (2).

Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel rond het onderste deel van de taille van de bestuurder is gewikkeld.

De oprolmechanisme kan de lengte van de veiligheidsgordel aanpassen en vergrendelen.

De comfortabele stoelbekleding biedt de bestuurder voldoende bewegingsruimte.





De veiligheidsgordel losmaken

Druk de ontgrendelknop op de gesp in om de veiligheidsgordel te ontgrendelen. De veiligheidsgordel wordt automatisch teruggetrokken in de oprolhaspel.



5.8 Motor starten en stoppen

5.8.1 Motor starten

Raadpleeg de paragrafen 4.8.4 tot en met 4.8.6 voordat u de motor start:

WAARSCHUWING! Let op het gevaar bij het starten van de motor!

Maak uzelf vertrouwd met de handleiding van de motor voordat u de machine in gebruik neemt

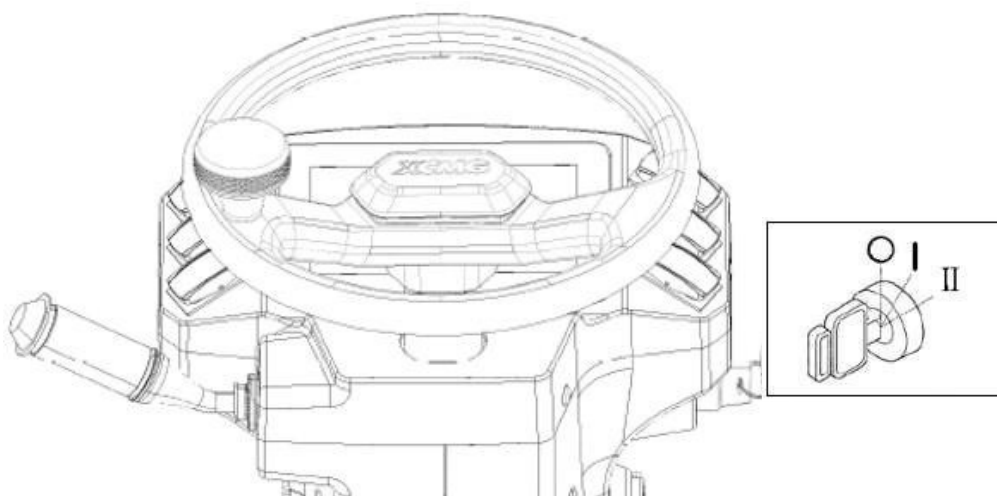
⚠ De lader is uitgerust met ROPS/FOPS. Daarom moet de bestuurder in de bestuurdersstoel zitten en de veiligheidsgordel vastmaken voordat de motor wordt gestart en gedurende het gehele gebruik.

5.8.1.1 Motor starten

Stel de stoel in op de ideale positie nadat u de veiligheidsgordel hebt vastgemaakt. Zet de stuurkolom in de ideale positie. Zet de versnellingshendel in de neutrale stand. Schakel de parkeerrem in.

Zet alle bedieningshendels in de middelste stand.

- Zet de schakelaar op de minpool aan om de machine van stroom te voorzien. Zet vóór het starten de versnellingshendel en de FNR in de neutrale stand, trap het rempedaal in en laat de handremknop los.
- Zet de contactsleutel in de stand ON om de zelfcontrole van het dashboard te starten en te controleren of alle onderdelen normaal functioneren; de zelfcontrole is na ongeveer 5 seconden voltooid.
- Laat de claxon even klinken als waarschuwing en zorg ervoor dat er niemand in de buurt van de machine is; draai de sleutelschakelaar om de stroomtoevoer naar het accupakket in te schakelen; laat de sleutelschakelaar na 2 seconden los wanneer 'READY' op het dashboard wordt weergegeven; de machine is nu aangesloten op de hoogspanningsvoeding.
- Controleer na het starten of de indicaties op het dashboard normaal zijn; zo ja, maak u dan klaar om te rijden.
- Nadat de machine is aangesloten op de hoogspanningsvoeding, controleert u de volgende onderdelen voordat u start.
 - a) Controleer of de schakelaars, verlichting, claxons, ruitenwissers en hendels in normale staat verkeren.
 - b) Controleer of er geen abnormale geluiden uit de motor en de aandrijving komen.
 - c) Controleer of de rem in normale staat verkeert.



Afbeelding 5-61 Contactslot



Gevaren door hete oppervlakken!

Risico op brandwonden of letsel door onverwacht bewegende onderdelen. Gebruik geen spuitbussen of chemische vloeistoffen als starthulp.

LET OP!

Let goed op het starten van de motor!!

De motor moet na 1 minuut opnieuw worden gestart als deze niet binnen 5-10 seconden is gestart, en mag niet opnieuw worden gestart als deze na drie opeenvolgende pogingen nog steeds niet is gestart; de oorzaak moet dan worden achterhaald.

5.8.1.2 Gebruik bij koud weer

Laat uw lader volledig opwarmen voordat u aan het werk gaat. Als de lader niet volledig is opgewarmd, reageert hij traag en kan dit tot een ongeval leiden.

Beweeg elke bedieningshendel om de hydraulische olie door het hydraulische systeem te laten circuleren en op te warmen; dit proces zorgt ervoor dat de lader volledig kan functioneren.

Als de elektrolyt in de accu bevroren is, laad de accu dan niet op. Gebruik geen andere stroombron om de motor te starten; dit kan een accubrand veroorzaken.

Zorg er bij het opladen of bij het gebruik van andere stroombronnen om de motor te starten voor dat de elektrolyt is ontdooid en controleer op lekkage voordat u start.

Verwijder na het werk ijs, sneeuw, water of slib van kabels, stopcontacten, schakelaars en sensoren of de oppervlakken daarvan. Als u dit niet doet, kan dit schade aan uw machine veroorzaken.



5.8.2 Motor en opwarmtijd

5.8.2.1 Tijdens de opwarmperiode moeten de volgende stappen worden uitgevoerd:

De hydraulische olie moet worden voorverwarmd voordat de machine onder koude omstandigheden wordt gebruikt. Schakel de bedieningshendel van het werkapparaat in en uit om de doorstroming te versnellen en de temperatuur van de hydraulische olie te verhogen, zodat de hydraulische onderdelen snel worden voorverwarmd. Het wordt aanbevolen om de machine minimaal 5 minuten voor te verwarmen.

De machine moet volledig zijn voorverwarmd voordat deze onder volledige belasting wordt gebruikt. De belasting en het toerental moeten stapsgewijs worden verhoogd.

LET OP! Let goed op het starten van de motor!!

De motor moet worden gestopt als het alarmlampje niet binnen 10 seconden kan worden uitgeschakeld en mag pas weer worden gestart nadat de oorzaak is vastgesteld; anders kan de motor beschadigd raken.

5.8.2.2 Na 10 uur inlooperperiode moeten de volgende handelingen worden uitgevoerd:

Controleer het laadniveau van de accu en draai de aansluitingen op de accu vast.

Controleer het peil van de transmissieolie.

Controleer het hydraulische systeem en het remsysteem op lekken.

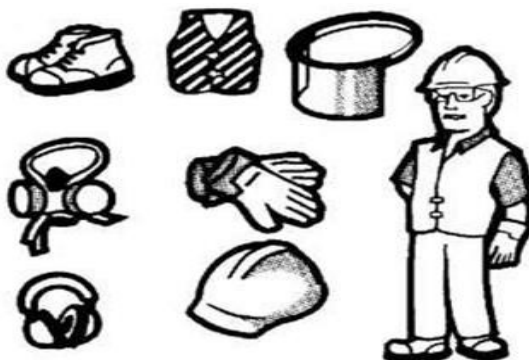
Controleer de temperatuur en de aansluitingen van alle onderdelen in het elektrische systeem.

Controleer de werking van de motor en alle werkklampen.

5.9 De machine in gebruik nemen

5.9.1 Vóór het gebruik

Veiligheidscontroles: zie Hoofdstuk 4: Richtlijnen voor veilig gebruik



Afbeelding 5-62 Persoonlijke beschermingsmiddelen

De bestuurder moet de juiste **persoonlijke beschermingsmiddelen** (PBM) dragen, waaronder, maar niet beperkt tot, een veiligheidshelm, veiligheidskleding, veiligheidsschoenen, een veiligheidsbril, handschoenen en, indien nodig, een ademhalingsmasker.

Te volgen bedieningsprocedures voor de bestuurder



Bedien de machine uitsluitend terwijl u in de bestuurdersstoel zit. De veiligheidsgordel moet tijdens het gebruik vastgezet zijn. Bedien de bedieningselementen alleen terwijl de motor draait.

Start de machine langzaam op, in een open ruimte. Controleer of de bedieningselementen en alle beveiligingsvoorzieningen correct werken.

Zorg ervoor dat er zich geen personeel op uw route bevindt voordat u de machine verplaatst.

Noteer eventuele reparaties die tijdens het gebruik van de machine nodig zijn. Meld eventuele reparaties. Draag gereedschap op ongeveer 40 cm (15 inch) boven het maaiveld.

Werk niet dicht bij de rand van een afgrond, een uitgraving of een overhang.

Vermijd het gebruik van de machine op een helling. Gebruik de machine waar mogelijk omhoog en omlaag. Als de machine op een afdaling begint te slippen, verwijder dan onmiddellijk de lading en draai de machine in de richting van de helling.

Vermijd situaties die ertoe kunnen leiden dat de machine kantelt. De machine kan kantelen bij het werken op heuvels, op oevers en op hellingen. Ook kan de machine kantelen bij het oversteken van greppels, richels of andere onverwachte obstakels.

Houd de controle over de machine. Overbelast de machine niet boven de nominale capaciteit.

WAARSCHUWING! Gevaren door overbelasting van de machine!

Het niet naleven van de voorschriften inzake de nominale laadcapaciteit leidt waarschijnlijk tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Raadpleeg vóór elke werkzaamheden nogmaals de nominale belasting van het specifieke aanbouwdeel. Voor producten met een afwijkende constructie is een aanpassing van de nominale belasting vereist.

Stap nooit over een staalkabel heen.

Laat nooit andere personen over een staalkabel stappen.

Zorg dat u de maximale afmetingen van uw machine kent.

Stel de spiegels zo af dat ze aansluiten bij het gezichtsveld van de bestuurder.

Controleer of er geen losse gereedschappen of onderdelen in de buurt van de bestuurdersstoel liggen. Door bewegingen van de machine kunnen deze gereedschappen of onderdelen naar beneden vallen en bedieningshendels of schakelaars beschadigen.

Stel de hoek van de stoel af voor optimaal gebruik en zorg ervoor dat de veiligheidsgordel goed vastzit.

Zorg ervoor dat de brandblusser op zijn plaats zit en goed werkt.

Verwijder vet en vuil van leuning, ladders en schoenen om uitglijden te voorkomen.

Abnormale geluiden of trillingen terwijl de motor draait, duiden op een probleem met de lader. Los het probleem op en meld het aan het leidinggevend personeel.

Controleer in de neutrale stand of het gaspedaal goed werkt.

Test alle meters, apparatuur en alarmlampjes en zorg ervoor dat ze normaal werken en binnen het voorgeschreven bereik blijven.

Test alle bedieningshendels en controleer of ze goed werken. Test de versnellingshendel om te controleren of deze goed werkt.

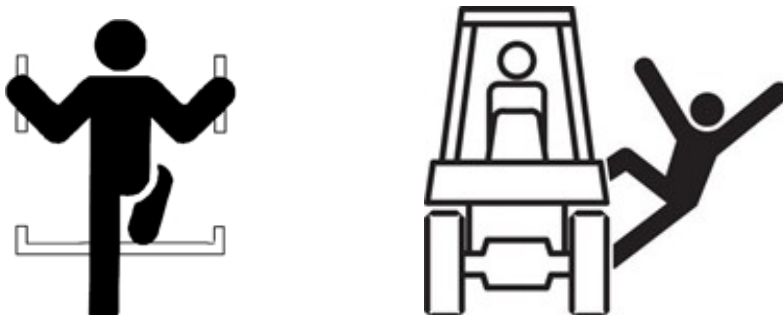
Controleer bij lage snelheid het rempedaal en het gaspedaal en controleer of de besturing goed reageert.

Controleer of het achteruitrijalarm werkt.



Zorg ervoor dat de handrem is losgezet.

5.9.2 De ladder plaatsen



Afbeelding 5-63 Ladder en leuning

WAARSCHUWING! Gevaar voor vallen van de machine!

Neem de volgende voorzorgsmaatregelen in acht om te voorkomen dat u van de machine valt, wat kan leiden tot ernstig letsel of zelfs de dood.

Inspecteer de ladder en de leuning voor en na het op- en afstappen van de lader. Veeg olie, smeermiddel en vuil van de ladder of leuning weg. Bovendien moeten beschadigde onderdelen tijdig worden gerepareerd en moeten loszittende bouten worden vastgedraaid.

Zorg er bij het beklimmen van de ladder voor dat u te allen tijde drie contactpunten behoudt om een val te voorkomen.

De onderste trede is flexibel. Wees voorzichtig wanneer u de ladder voor het eerst beklimt.

Volg de hieronder beschreven veiligheidsregels om deze risico's tot een minimum te beperken

Gebruik de leuningen om ervoor te zorgen dat u tijdens het beklimmen van de ladder de drie steunpunten behoudt. Spring niet op of van de lader. Stap nooit op of af van de lader terwijl deze in beweging is.

Spring niet op de machine en probeer de machine niet te stoppen als deze zonder bestuurder in beweging komt.

Kijk altijd naar de machine wanneer u op of van de lader stapt. Stap niet op of af via het frame of de banden.

Mensen mogen alleen op of van de machine stappen vanaf de plaats waar de ladder en/of handgreep zich bevindt. Houd de bedieningshendel of de vergrendelingshendel niet vast wanneer u op of van de machine stapt.

Klim niet op de motorkap of -afdekking zonder antislipmat.

Stap niet af vanaf de treden achter de machine of vanaf de treden aan de zijkant van de bestuurderscabine naar het frame boven de band.

Stap niet op of af van de machine met gereedschap of voorwerpen in de handen.

Het is niemand toegestaan om op het werkapparaat mee te rijden!



WAARSCHUWING! **Gevaren tijdens het besturen van de machine!**

Maak uzelf vertrouwd met de handleiding van de motor voordat u de machine in gebruik neemt.

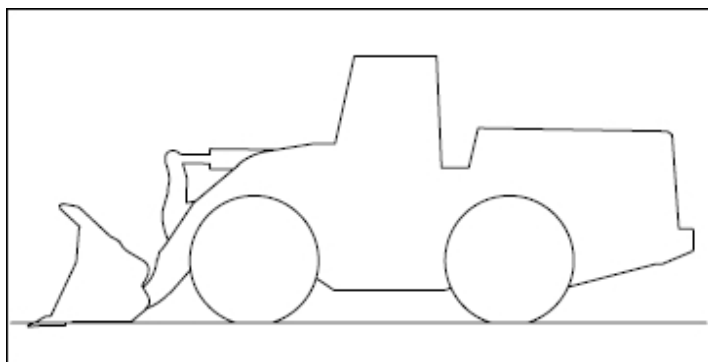
Het is niemand toegestaan om op het werkapparaat of andere hulpapparatuur te rijden, anders kunnen mensen vallen en ernstig letsel oplopen of om het leven komen



Afbeelding 5-64 Persoon in gevaar

Opmerkingen bij het verlaten van de bestuurdersstoel

- Zet het werkapparaat altijd op de grond voordat u uit de bestuurdersstoel opstaat, als de bestuurdersstoel moet worden versteld. Zet de stop-/remdrukschakelaar in de stand ON en schakel de motor uit.



Afbeelding 5-65 Plaatsing van het werkapparaat

- De machine kan plotseling in beweging komen en mensen kunnen ernstig letsel oplopen of om het leven komen als de bedieningshendel onverwacht wordt aangeraakt.

Aanwijzingen bij het verlaten van de machine



De machine kan plotseling en automatisch in beweging komen, waardoor mensen ernstig letsel kunnen oplopen of het leven kunnen verliezen als de juiste stappen niet worden gevolgd bij het stoppen van de machine. Bovendien moeten de volgende stappen altijd worden uitgevoerd:

Het werkapparaat moet volledig op de vloer zijn geplaatst voordat u de machine verlaat; de motor moet worden gestopt nadat de stop-/remdrukshakelaar in de stand ON is gezet.

Zorg ervoor dat u voetplaten en leuning gebruikt om van de machine af te stappen. Kijk naar de machine en houd de leuning met beide handen vast. Controleer voordat u afstapt of er geen vreemd materiaal op de voetplaten ligt.

Controleer de binnenkant van de motorruimte op de aanwezigheid van brokstukken. Verwijder alle brokstukken en papieren om brand te voorkomen.

Verwijder alle brandbare resten om het potentiële brandgevaar te verminderen. Voer de resten op de juiste wijze af.

Zorg ervoor dat u de accu-uitschakelaar in de stand „OFF“ zet voordat u de machine verlaat. Verwijder de sleutel van de accu-uitschakelaar als de machine gedurende ten minste één maand niet wordt gebruikt.

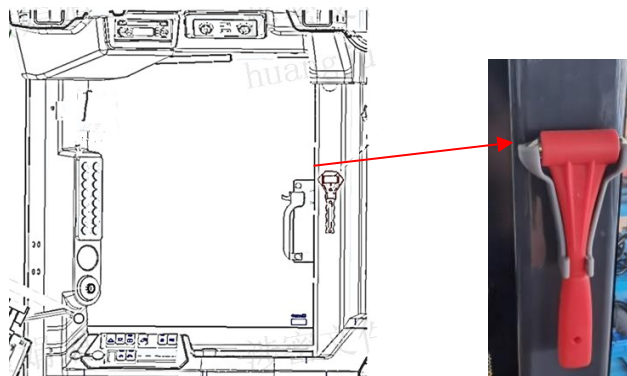
Bovendien moeten alle apparaten worden vergrendeld; en moet men de sleutel altijd verwijderen en deze op de aangegeven plaats bewaren.

Toegang tot de machine

Het toegangssysteem van de machine moet voldoen aan de technische eisen van de norm „Grondverzetmachines – Toegangssystemen“ (ISO 2867).

De bestuurder moet toegang hebben tot het toegangssysteem om het in- en uitstappen bij de bedieningsconsole en het repareren van de machine te vergemakkelijken.

Nooduitgang van de cabine



Figuur 5-66 Nooduitgang

De machine moet zijn uitgerust met één cabine, waarvan de linkerkant is voorzien van één deur en de rechterkant van één deur voor noodontsnapping.

Mensen kunnen via de nooduitgang aan de rechterzijde de cabine verlaten als de deur aan de linkerzijde niet kan worden geopend.

5.9.3 De lader starten

LET OP! Voordat u op de lader stapt!

Zorg ervoor dat er niemand in of rond de lader staat voordat u instapt. Vraag



personeel om op veilige afstand van de lader te blijven.

Start de motor niet als op de bedieningshendel een melding staat met de tekst *'No operation'*. Stel de stoel en het stuurwiel zo af dat u comfortabel zit en een optimaal zicht hebt.

Stel de achteruitkijkspiegels zo af dat u het gebied rondom de machine zo goed mogelijk kunt overzien. Draag altijd uw veiligheidsgordel wanneer u in de bestuurderscabine zit.

Maak uzelf vertrouwd met alle alarmsystemen, meters en bedieningselementen.

Zorg ervoor dat de parkeerrem is losgemaakt en dat alle bedieningshendels in de neutrale stand staan.

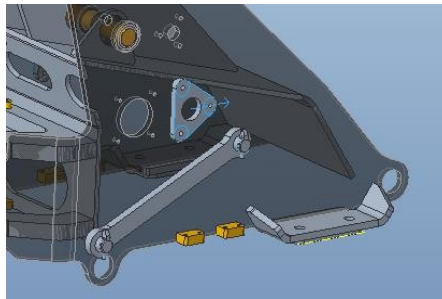
Zorg ervoor dat de claxon, het achteruitrijalarm en alle andere waarschuwingssystemen goed werken. Laat de claxon klinken om mensen in de omgeving te waarschuwen.

5.9.4 Rijd met de lader

5.9.4.1 Vooruit/achteruit rijden

Haal de transport-/onderhoudsvergrendeling uit de vergrendelde stand en zet deze vast in de werkstand (ontgrendeld).

Afbeelding 5- 67



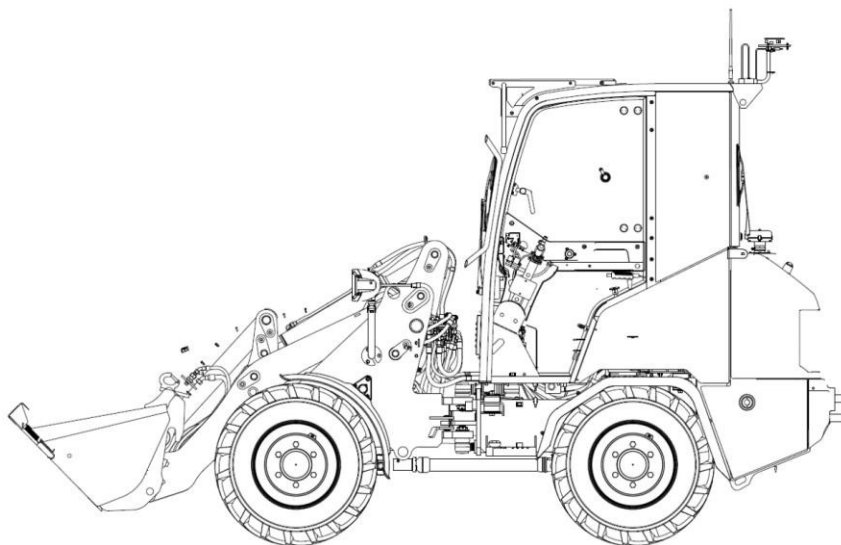
Vergrendelingsstang Zet de accu-scheidingsschakelaar in de stand ON (zie 5.8.1).

Ga in de bestuurdersstoel zitten en maak de veiligheidsgordel correct vast. Zorg ervoor dat u de voetpedalen volledig kunt indrukken terwijl uw rug tegen het zitkussen rust.

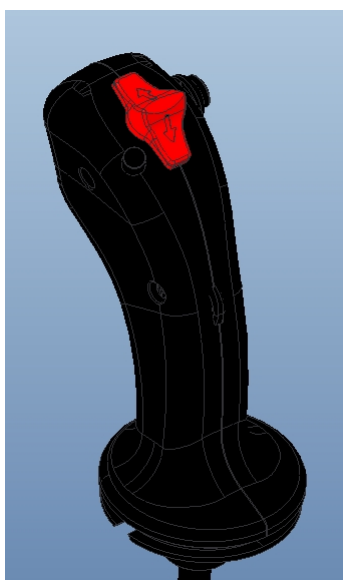
Zorg ervoor dat er geen omstanders op of rond de machine aanwezig zijn voordat u gaat rijden.

Laat de claxon klinken om de mensen rondom het werkgebied te waarschuwen voor uw intenties.

Kantel de bak indien nodig naar de maximale achterwaartse hellingshoek en breng de transportpositie van de zwenkarm naar de plaats aan de onderkant van de bak, die zich op ongeveer 40 cm van de vloer bevindt.



Afbeelding 5- 68 Bakpositie



Afbeelding 5- 69 Versnellingshendel

Laat de parkeerrem los.

Laat het rempedaal los en druk langzaam het gaspedaal in; de machine zal dan vooruit of achteruit rijden.

Druk op de knop aan de linkerkant van de handgreep om van versnelling te wisselen (standaard staat de machine in versnelling I. Na het schakelen staat deze in versnelling II. Druk nogmaals op de knop om terug te schakelen naar

versnelling I).



Let op!
rijdt!

Druk het gaspedaal voorzichtig in wanneer u voor het eerst



- De acceleratie bij het wegrijden van een elektrische lader is sneller dan die van een voertuig op brandstof. Druk bij de eerste rit voorzichtig op het gaspedaal en wen geleidelijk aan de acceleratieprestaties van de elektromotor.

5.9.4.2 Schakelen

Trap het gaspedaal op de juiste manier in wanneer u schakelt, afhankelijk van de snelheid, om overmatige belasting van het transmissiesysteem te voorkomen. Zo kunt u de levensduur van de machine verlengen en het rijcomfort verbeteren. Het is niet nodig om de machine tot stilstand te brengen of het gaspedaal in te drukken bij het schakelen tussen de vooruitversnellingen tijdens het rijden.

5.9.4.3 De machine besturen

De lader kan tijdens het rijden worden bestuurd door het stuurwiel in de richting te draaien waarin u wilt afslaan.

LET OP! Besturen van de machine!

Verander de rijrichting niet plotseling of op een steile helling wanneer u met hoge snelheid rijdt. Het voertuig mag niet van richting veranderen wanneer de motor is uitgeschakeld.

Sluit de cabinedeur tijdens het draaien van de machine om schade aan de cabinedeur of het wegvliegen van voorwerpen uit de cabine te voorkomen.

Wees voorzichtig bij het openen van de cabinedeur nadat het voertuig tot stilstand is gekomen wanneer de machine in de maximale draaihoek staat, om te voorkomen dat de cabinedeur tegen het frame botst.

De rijrichting kan worden gewijzigd terwijl de motor is uitgeschakeld als uw machine is uitgerust met het noodstuur-systeem, waarbij het noodstuur-systeem zowel een handmatige als een automatische modus omvat.

Handmatige modus: het noodstuur-systeem moet via de schakelaar worden bediend. Automatische modus:

5.9.4.4 De machine uitschakelen

Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Als het nodig is om op een helling te parkeren, zet dan de wielen vast. Schakel de bedrijfsremmen in om de machine tot stilstand te brengen.

Zet de versnellingshendel in de NEUTRAAL-stand. Schakel de parkeerrem in.

Laat het werktuig op de grond zakken en oefen een lichte neerwaartse druk uit. Laat de motor 3 tot 5 minuten draaien voordat u hem uitschakelt.

Zet de startschakelaar van de motor in de stand UIT en verwijder de sleutel.

Schakel de accu-scheidingsschakelaar pas uit als het lampje 'Wait to Disconnect' is uitgegaan. Als de schakelaar wordt uitgeschakeld terwijl het lampje brandt, wordt het DEF-systeem niet gespoeld.

DEF kan bevriezen en de pomp en leidingen beschadigen.

Als de machine een maand of langer niet wordt gebruikt, verwijder dan de sleutel uit de accu-scheidingsschakelaar.

5.9.4.5 De motor uitschakelen

Schakel de motor niet onmiddellijk uit nadat de machine onder belasting heeft gedraaid. Dit kan oververhitting en versnelde slijtage van motoronderdelen veroorzaken.



De motor moet 3 tot 5 minuten op laag toerental en stationair draaien wanneer de machine wordt gestopt; op deze manier kan het te hete onderdelen in de motor geleidelijk kunnen afkoelen.

De sleutel van de startschakelaar van de motor moet in de stand OFF worden gezet en eruit worden getrokken.

LET OP!**Motor stoppen!**

Het onmiddellijk stoppen van de motor nadat deze onder belasting heeft gedraaid, kan leiden tot oververhitting en versnelde slijtage van de motoronderdelen

5.9.4.6 Verlaat de machine

Gebruik de ladder en de leuning bij het uitstappen; houd de ladder en de leuning met beide handen vast wanneer u met uw gezicht naar de machine kijkt. Zorg er bovendien voor dat er geen vuil op de ladder achterblijft voordat u uitstapt.

Controleer of er geen brokstukken in de motorruimte zijn achtergebleven; verwijder de brokstukken en alle soorten papier om brand te voorkomen.

Ruim alle brandbare deeltjes op om het potentiële brandrisico te verminderen en voer de deeltjes op de juiste manier af.

Controleer of de olieleiding, de waterleiding, de gasleiding en alle soorten hulpstukken *geen* doorboringen of lekken *vertonen*.

Controleer de bevestiging en afdichting van de versnellingsbak, de koppelomvormer, de hydraulische oliepomp en de voor- en achterassen, en controleer of er oververhitting optreedt.

Controleer of de bouten van de velg, de bouten van de transmissieas en alle penassen los zitten.

Tap het koelwater af (behalve op het moment dat de antivriesoplossing wordt toegevoegd) wanneer de temperatuur lager is dan 0 °C.

Men kan de machine verlaten nadat de *stroomonderbreker* van de accu in de uit-stand (O) *is gezet*, wanneer de machine langer dan 4 uur niet zal draaien.

Sluit alle afdekkingen, vergrendel alle onderdelen die voorzien zijn van sloten, haal de sleutels eruit en bewaar ze zorgvuldig.

5.9.5 Laadwerkzaamheden

5.9.5.1 Graafprocedures

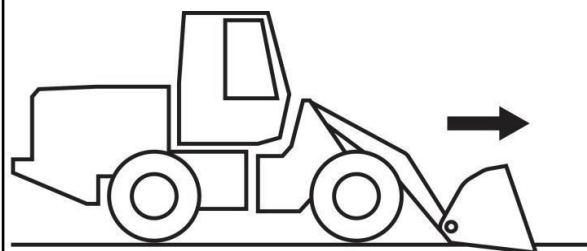
De graafprocedure bestaat uit het inbrengen van de bak in de materiaalhoop en het laden of duwen. Graafprocedures omvatten duwen en graven.

LET OP!**Uitgraven uitvoeren!**

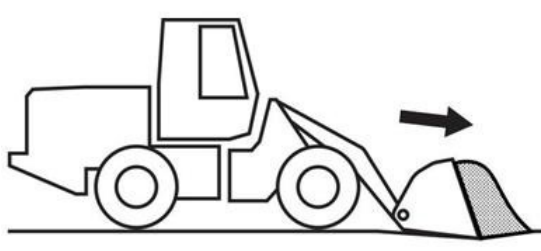
Zorg er bij graafwerkzaamheden voor dat de belasting gelijkmatig over beide zijden van de bak wordt verdeeld. Belast de bak niet onevenmatig, want dit kan leiden tot letsel en schade aan de machine.

Duwwerkzaamheden

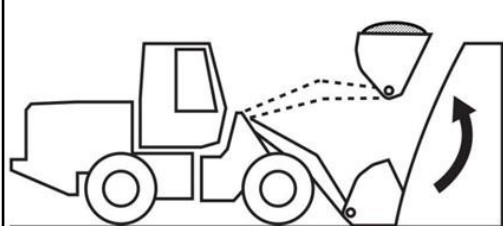
Houd de bak parallel aan de grond terwijl u met de lader rijdt, steek de bak volledig in de hoop, breng de hefarmen omhoog en rijd de lader achteruit. Beweeg de bak 2-3 keer heen en weer om hem naar achteren te laten kantelen.



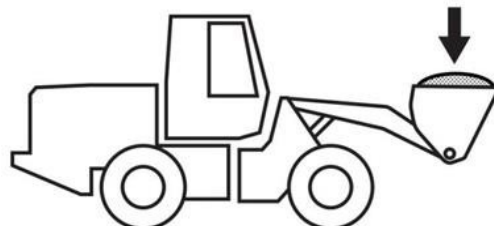
Houd de bak parallel aan de grond.



Schakel een lage versnelling in om de lader te besturen en rijd dicht bij de stapel met lading; steek de bak volledig in de stapel.

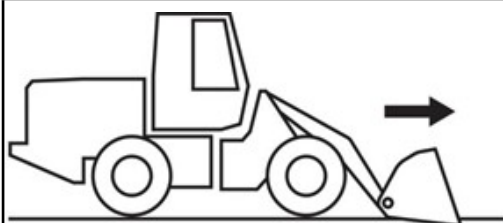


Breng de hefarmen omhoog en bedien de bedieningshendel van de bak 2-3 keer om deze naar achteren te laten kantelen, zodat het te laden materiaal volledig wordt geladen.

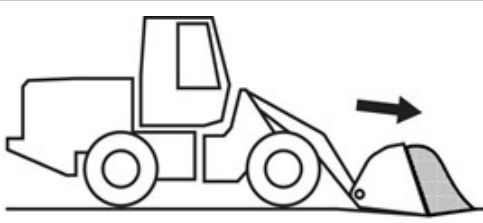


Houd de bak maximaal naar achteren gekanteld en breng deze 400-500 mm boven de grond.

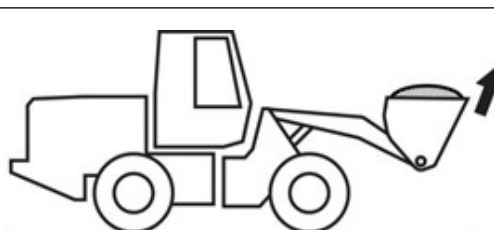
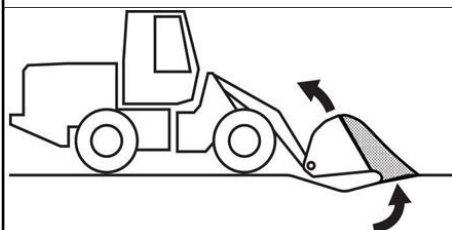
Graafwerkzaamheden



De juiste kantelhoek van de bak is 0~10°.



Rijd de lader met lage snelheid, breng de hefarmen omhoog nadat de bak 10~30 cm in de grond is gestoken en kantel de bak tegelijkertijd naar achteren. Hoe minder de bak graaft, hoe gemakkelijker de lader werkt.
Houd de bak licht naar voren gekanteld.





Rijd met de lader om het materiaal in de bak te vullen (de graafdiepte kan worden aangepast door de hendels van de hefarmen en de bak te bedienen)

Houd de bak maximaal naar achteren gekanteld en houd deze 40 cm boven de grond. Breng de hefarmen omhoog en houd de bak naar achteren gekanteld.

⚠ **LET OP!** Bediening van de wiellader!

Als de wielen slippen, verminder dan de druk op het gaspedaal en de belasting, en vermijd krachtig gebruik

5.9.5.2 Laadprocedure

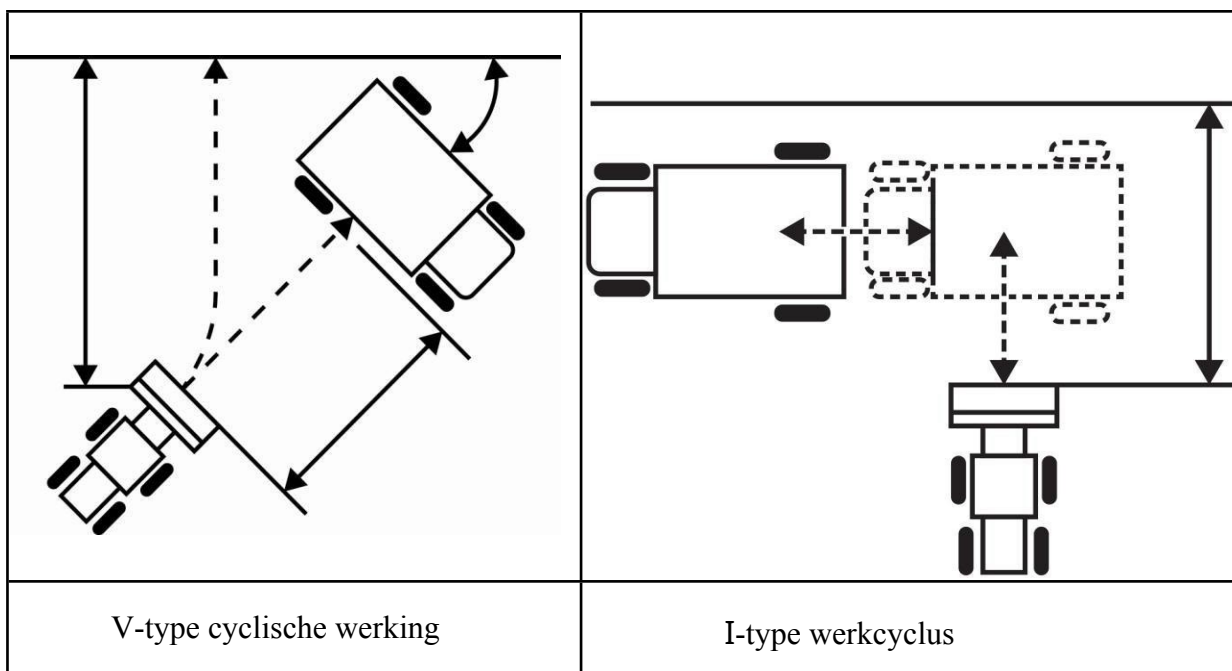
Bepaal een zeer efficiënte werkwijze bij het laden van materialen, stenen of zand in de vrachtwagen of container. Bepaal de werkwijze op basis van de feitelijke omstandigheden; de werkwijze omvat de samenwerking tussen de wiellader en de vrachtwagen of alleen de wiellader.

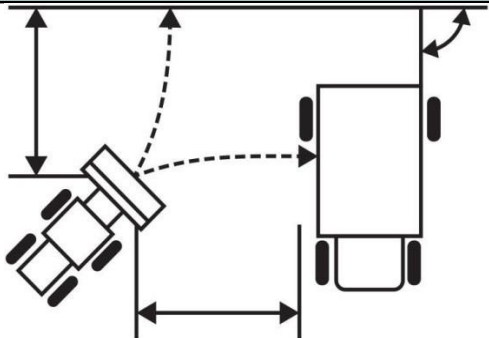
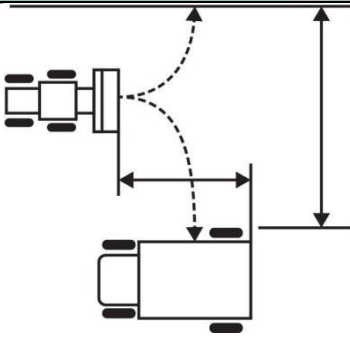
LET OP! Bediening van de wiellader!

Verwijder grind en stenen van de grond rondom de bak; dit voorkomt dat de wielen het wegdek beschadigen.

Let tijdens het transport op het wegdek, kies een snelheid waarbij het geladen materiaal niet uit de laadbak kan spatten en laat de laadbak tijdens het rijden zakken.

Werken in combinatie met een transportvoertuig



	
L-type werkcyclus	T-type werkcyclus

De vier bovenstaande afbeeldingen tonen de methoden voor het laden in een transportmachine. Kies een werkwijze met de kortste cyclustijd.

Met de hierboven genoemde methoden kan de machine continu duwen, transporteren en lossen. Deze methode is geschikt voor transportafstanden van 30 tot 100 m onder normale omstandigheden.

Grondvoorbereiding

Afhankelijk van de hoek tussen de snijkant van de bak en de grond kan de lader grond verspreiden, de grond egaliseren en funderingen aanleggen.

LET OP! Grondvoorbereiding!

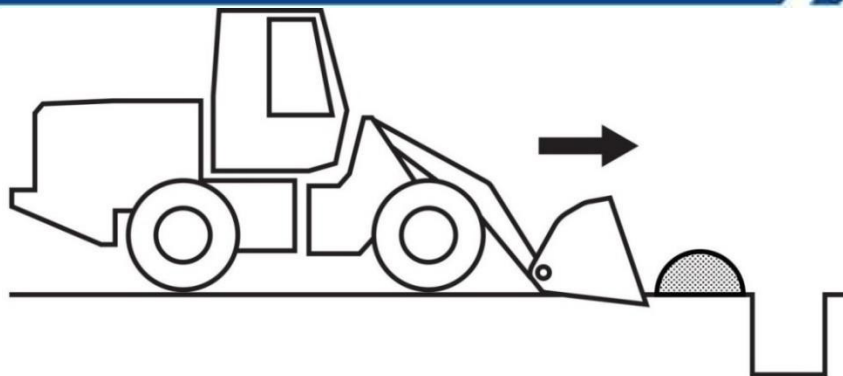
Als het noodzakelijk is om de grond voor te bereiden terwijl de lader vooruitrijdt, houd dan de voorwaartse kantenhoek binnen 10° tot 15° .

Bij het voorbereiden van de grond moet de machine achteruit worden gereden.

Grond verspreiden en fundering egaliseren:

	
Laad zand of grond in de bak, kantel de bak vervolgens 10° tot 15° naar voren en strooi het zand of de grond gelijkmatig uit terwijl de lader achteruitrijdt.	Leg een vlakke fundering aan door de bak parallel aan de grond te houden terwijl de lader achteruitrijdt.

Grond verplaatsen



Afbeelding 5-70 Grondverplaatsing

De bak kan worden gebruikt als schraaplaai om de grond te egaliseren. Vul de bak hiervoor met zand of grond en houd deze parallel aan de grond; egaliseer vervolgens de vulling volgens de procedure voor het egaliseren van de fundering.

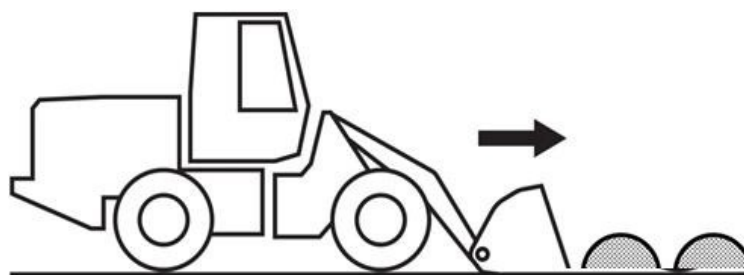
Grof egaliseren

Kantel de bak volledig naar voren, houd de tanden van de bak in contact met de grond en rijd de lader langzaam achteruit om de grond te egaliseren.



Afbeelding 5-71 Grof egaliseren

Fijn egaliseren



Afbeelding 5-72 Terrein egaliseren

Vul de bak met zand of aarde en houd deze horizontaal in contact met de grond. Zet de hendel van de hefarmen in de „zweefstand“ en rijd vervolgens langzaam achteruit met de lader.

Bij het werken op een harde ondergrond zet u de hendel van de hefarmen in de ‘zweefstand’, brengt u de bak gelijk met de grond en schraapt u de grond schoon.

Sneeuwruimen

Hoewel sneeuwruimen vergelijkbaar is met het normale rijgedrag, vormt een met sneeuw bedekte ondergrond een



bijzondere situatie die kan leiden tot slippen of het verlies van de controle over de besturing.

Vermijd gehaast rijden, onverwacht remmen en scherpe bochten en bedien de lader voorzichtig. Let goed op de veiligheid wanneer mist het zicht belemmert.

Let op voorwerpen die onder de sneeuw begraven liggen.

Houd rekening met de ligging van greppels en stoepranden.

Op alle vier de wielen moeten antislipkettingen worden aangebracht.

5.10 Remmen en tot stilstand brengen van de machine

WAARSCHUWING! Nominale laadcapaciteit!

Het niet naleven van de voorschriften inzake de nominale laadcapaciteit leidt waarschijnlijk tot persoonlijk letsel en materiële schade.

Raadpleeg vóór elke werkzaamheden nogmaals het nominale laadvermogen van het specifieke aanbouwdeel. Voor producten met een afwijkende constructie is een aanpassing van het nominale laadvermogen vereist.

5.10.1 Remsystemen

Het remsysteem wordt gebruikt voor snelheidsregeling of het parkeren op vlak terrein of op een helling.

De machine beschikt over twee remsystemen: een voetrem en een handbediende rem.

Bedrijfsremsysteem (voetrem)

Dit remsysteem wordt gebruikt om de snelheid tijdens normaal rijden te regelen; dit type remmen werkt soepel en veilig.

Het systeem maakt gebruik van een rem met rembekrachtiging. Het systeem heeft een vereenvoudigde opbouw en is betrouwbaar, veilig en onderhoudsvriendelijk.

Parkeerremsysteem

Dit systeem moet worden gebruikt bij noodstops of nadat de lader tot stilstand is gekomen op een vlakke ondergrond of op een helling.

- **Controleer de remprestaties**

- Controleer of het remsysteem normaal functioneert!

- De remprestaties zijn rechtstreeks van invloed op uw veiligheid en werkefficiëntie.

- Als er problemen worden geconstateerd, repareer deze dan onmiddellijk!

- Wanneer de lader met een snelheid van 20 kilometer per uur rijdt, moet de lader onmiddellijk snel kunnen remmen nadat u het rempedaal licht hebt ingedrukt.

- Zodra de reparatie is voltooid, moet de remweg minder dan 14 meter bedragen wanneer de lader met een snelheid van 20 kilometer per uur over een rechte en droge weg rijdt.

- **Onderhoud het remsysteem**

- Reiniging: Het remsysteem moet altijd schoon worden gehouden om storingen te voorkomen.

- Inspectie:

- a. Controleer of er lekken in het remsysteem zitten.



- b. Alle aansluitpunten moeten worden vastgedraaid.
- c. Het oliepeil moet binnen het normale bereik liggen.
- d. De olieleidingen moeten recht zijn en mogen geen deuken vertonen.
- e. Rubberen onderdelen moeten vrij zijn van beschadigingen en slijtage.
- f. Slangen en kabels moeten vrij zijn van slijtage en andere tekenen van beschadiging.



5.10.2 Machine en motor uitschakelen

5.10.2.1 De machine parkeren

WAARSCHUWING! Parkeer de machine!

Parkeer de machine op bewaakte terreinen om mogelijke ongevallen of toegang door onbevoegden te voorkomen.

Verwijder de contactsleutel en dek de machine af met een hoes voor extra beveiliging tegen misbruik. Parkeer de machine op een stabiele, vlakke ondergrond om gevaren of schade aan de machine te voorkomen.

LET OP!

De machine bedienen

Houd u aan de plaatselijke verkeersregels wanneer u de machine op openbare plaatsen parkeert.

Veilig parkeren

Kies een zo vlak mogelijke plek om de lader te parkeren.

Parkeer de lader niet op een helling. Als het onvermijdelijk is om de lader op een helling te parkeren, mag de hellingshoek niet groter zijn dan 1/5. Gebruik wiggen om de wielen vast te zetten en laat het werkapparaat op de grond zakken.

Als de lader op een gevaarlijke manier is geparkeerd of in een drukbezocht gebied moet worden geparkeerd, plaats dan een afzetting, signaalvlaggen of waarschuwingspalen rondom de lader. Zorg ervoor dat andere voertuigen de lader duidelijk kunnen zien.

Leeg alle lading voordat u de lader tot stilstand brengt.

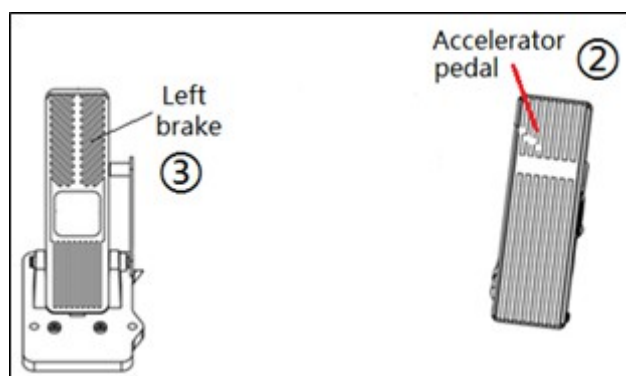
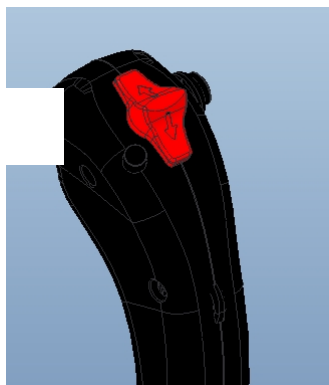
Laat de werkapparatuur op de grond zakken en vergrendel alle bedieningshendels. Draai de parkeerrem om en druk deze naar beneden om de remstand in te schakelen. Vergrendel alle voorzieningen en haal de sleutels eruit.

Stap uit de lader met uw gezicht naar de machine gericht en houd uw lichaam stabiel door drie contactpunten met de machine te behouden.

Stap niet in of uit de lader terwijl deze draait.

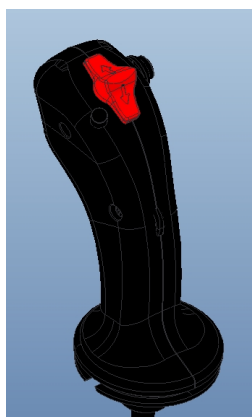


5.10.2.2 Motor uitschakelen

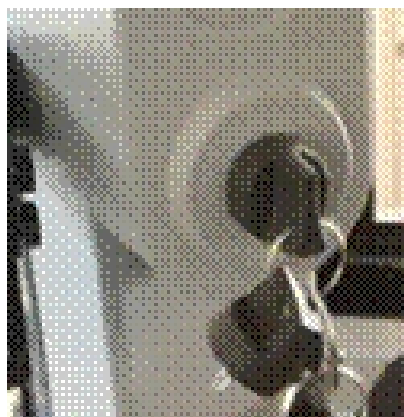


Afbeelding 5-73 Uitschakelprocedure

Laat het gaspedaal los (zie afb. 5-69 ②) en druk het rempedaal in (zie afb. 5-69 ③). Zet de FNR-knop in stand N.



Afbeelding 5-74 Standaardstand



Afbeelding 5-75 Contactsleutel

Laat het werkapparaat op de grond zakken en duw de bedieningshendel naar de standaard neutrale stand (zie afbeelding 5-76).

Trek de parkeerrem aan (zie 5-73) en laat het rempedaal los.

Zet de contactsleutel uit (zie afb. 5-77) en haal de sleutel uit het contact.

LET OP! Motor draait!

Zorg ervoor dat alle apparaten zijn uitgeschakeld en zet de motor op laag stationair toerental. Zorg ervoor dat eventuele extra uitrusting die op de machine is geïnstalleerd, goed is vastgezet.

Het uitschakelen van de motor tijdens bedrijf op hoge snelheid verkort de levensduur van de motor. Schakel de hoofdschakelaar van de accu uit om snelle ontlading te voorkomen.



5.11 Opladen en ontladen van de machine

5.11.1 Voorzorgsmaatregelen bij het gebruik van laadpalen

Voorzorgsmaatregelen bij hoge temperaturen van laadpalen

● Hoge temperatuur van de laadinterface

- De temperatuur van het laadpistool stijgt snel bij hoge stroomsterkte in een omgeving met hoge temperaturen. Wanneer de temperatuur van de laadinterface te hoog is, wordt de laadstroom verlaagd om te voorkomen dat de temperatuur van de laadinterface verder stijgt, waardoor de laadtijd wordt verlengd. Om oververhitting van de laadinterface en de daaruit voortvloeiende verlenging van de laadtijd te voorkomen, moeten de volgende stappen worden genomen:
- Vermijd herhaaldelijk gebruik van hetzelfde laadpistool voor het opladen en probeer de laadpistolen die bij de laadpalen horen zoveel mogelijk afwisselend te gebruiken.
- Als tijdens het laadproces het oververhittingsalarm van het laadpistool afgaat, gebruik dan voor de volgende laadbeurt andere laadpistolen die niet in gebruik zijn.
- Gebruik wekelijks een hogedrukluftpistool en een borstel voor het reinigen. Als de omstandigheden dit niet toelaten, gebruik dan een pluisvrije doek of een wattenstaafje om de laadpistool en de aansluiting schoon te maken.
- Wanneer er een vreemd voorwerp in de oplaadaansluiting wordt aangetroffen, moeten de bovengenoemde methoden onmiddellijk worden toegepast voor het reinigen.

● Hoge temperatuur in de laadpaal

- Veel stof bij de luchtin- en -uitlaten van de laadpaal kan leiden tot slechte warmteafvoer, wat op zijn beurt ervoor zorgt dat de interne temperatuur van de lader te hoog wordt en een beveiliging tegen hoge temperatuurbeveiliging, waardoor de oplaadtijd wordt verlengd.
- Zorg er vóór het opladen voor dat de koelventilator van de laadpaal goed werkt, dat de behuizing goed geventileerd is en dat het stofwerend net niet verstopt is.
- Wanneer het stofwerende net stoffig of verstopt is, moet de stroomtoevoer op het bovenste niveau worden uitgeschakeld, moet het stofwerende net worden verwijderd, met schoon water worden gewassen en moet ervoor worden gezorgd dat het stofwerende net volledig droog is voordat u het weer terugplaatst.
- Reinig het stofwerende net eens in de drie maanden; gebruikers kunnen de reinigingsinterval in de zomer verkorten, afhankelijk van de specifieke situatie.
- Volg voor overige voorzorgsmaatregelen de instructies van de fabrikant van de gebruikte laadpaal.

Voorzorgsmaatregelen voor laadpalen op regenachtige dagen

● Bescherming van de laadpaal op regenachtige dagen

- Het wordt aanbevolen om op de installatielocatie van de laadpaal een regenafscherming te bouwen die de laadaansluiting van het voertuig kan bedekken, om te voorkomen dat er tijdens het laadproces water in de laadpaal en de laadaansluiting binnendringt.
- Als het tijdens het laadproces regent, controleer dan onmiddellijk of er een risico bestaat dat er water in de laadpaal en de laadaansluiting binnendringt. Als er een dergelijk risico bestaat, stop dan onmiddellijk met laden, schakel de stroomtoevoer van de laadpaal uit, trek de laadpistool eruit en bescherm de laadaansluiting en de laadpistool op de juiste manier.

● Controle op binnendringend water bij de laadpaal



- Voordat u na regen gaat opladen, moet u de deur van de laadkast openen om te controleren of de laadpaal onder water heeft gestaan. Als blijkt dat de laadpaal onder water heeft gestaan, moet u:
- Het gebruik onmiddellijk staken en de stroomtoevoer van de bovenliggende stroombron uitschakelen.
- Nadat de apparatuur is gedroogd, moet u ervoor zorgen dat vakmensen een isolatietest uitvoeren op de laadpaal.
- Als het laadpistool onder water heeft gestaan, moet de apparatuur worden gedroogd en gereinigd. Deze mag pas weer continu worden gebruikt nadat is vastgesteld dat deze droog is en geen isolatieproblemen vertoont.



Afbeelding 5-76 Laadpijp (de afbeeldingen dienen uitsluitend ter illustratie)

5.11.2 Gebruik van de laadpilaar

- Wanneer het accuniveau van het voertuig het kritieke punt van 20% bereikt, moet u naar een andere locatie rijden om op te laden.
- Het deksel van de oplaadpoort bevindt zich aan de linkerkant van het voertuig (Afb. 5-88). Open het kleine oplaaddeurtje en u ziet de oplaadpoort (Afb. 5-88).
- Open het deksel van de oplaadpoort, steek de oplaadpistool stevig in (Afb. 5-89), controleer of de elektronische vergrendeling is ontgrendeld en schakel vervolgens de laagspanningsschakelaar van het gehele voertuig in.
- Het aandrijfsysteem is uitgerust met een verwarmingssysteem. Bij een temperatuur onder 0 °C mag de accu niet worden opgeladen. Wacht tot het display aangeeft dat de accutemperatuur boven 0 °C is gestegen voordat u begint met opladen.
- Controleer het display van de laadpaal, voer het laadwachtwoord en de opdrachten in en controleer de laadstatus. Nadat het laden is voltooid, trekt u de laadpistool eruit en plaatst u deze terug op zijn plaats, sluit u het deksel van de laadpoort en sluit u het kleine laaddeurtje. U kunt indien nodig ook op de opdracht „Laden beëindigen“ op de interface van de laadpaal klikken om het laden te voltooien.



Afbeelding 5-77 Locatie van de oplaadpoort

- Bij het gebruik van een laadpaal dient u aandacht te besteden aan de "Drie - Kijken - Eén - Luisteren - Drie - Verboden":
- De eerste controle: Controleer of de laadpaal in goede staat is en of er geen afwijkende meldingen op het scherm verschijnen. Als dat wel het geval is, meld dit dan onmiddellijk.
- De tweede controle: Controleer of het laadpistool in goede staat is en vrij van waterophoping. Als het vervuild is met water of andere vloeistoffen, mag u niet opladen.
- De derde blik: Controleer of de laadpaal in de laadmodus is.
- Eén – luisteren: Er klinkt een „klik“-geluid wanneer de laadpistool in de laadaansluiting van het voertuig wordt gestoken.
- Eerste verbod: Het is verboden de laadpistool los te koppelen tijdens het laden.
- Tweede verbod: wanneer twee laadpistolen worden gebruikt om één voertuig op te laden, is het verboden om op verschillende tijdstippen te beginnen met laden en te stoppen met laden.
- Derde verbod: Het is ten strengste verboden om tijdens het opladen de schakelaar van de minpool uit te schakelen.

Let op!

Vermijd direct zonlicht en 's nachts opladen!

- Probeer bij het opladen bij hoge temperaturen direct zonlicht te vermijden. Open de motorkap en laat de auto 10 minuten afkoelen.
- In de winter wordt aanbevolen om het voertuig op te laden nadat het is opgewarmd en 's nachts opladen te vermijden, wat de levensduur van de accu ten goede komt.



5.11.3 Voorzorgsmaatregelen bij het opladen

● Controleer het volgende voordat u gaat opladen

- Controleer of het laadstation in goede staat is en of er geen afwijkende alarmsignalen zijn.
- Zorg ervoor dat er geen zware voorwerpen op het netsnoer drukken en dat er niemand op stapt. Opladen is verboden als het oplaadsnoer defecten, scheuren, slijtage, breuken of blootliggende delen vertoont.
- Controleer of er watervlekken, vuil of brandsporen in de aansluitingen van het laadpunt zitten, en reinig en verhelp deze tijdig voordat u gaat opladen.
- Probeer bij regenachtig weer niet buiten op te laden om gevaar door stroomlekage te voorkomen. Als opladen noodzakelijk is, trek dan de laadpistool uit de laadpaal, zorg ervoor dat er geen regenwater in de kop van de laadpistool spat en zorg ervoor dat de mond van de laadpistool naar beneden is gericht wanneer u zich met de laadpistool verplaatst.
- Lees vóór het opladen altijd de instructies voor het opladen van de oplaadpaal door om problemen bij het opladen te voorkomen.
- Controleer of de negatieve schakelaar is ingeschakeld.
- Controleer of er onzuiverheden zoals stof en mineraalpoeder in de oplaadaansluiting en het laadpistool zitten, en veeg deze schoon voordat u gaat opladen.
Anders kunnen de oplaadaansluiting of de oplaadpistool doorbranden.

● Tijdens het opladen

- Zorg ervoor dat de kop van het laadpistool volledig is aangesloten op de aansluiting van het laadpistool en dat de vergrendeling van het pistool is vergrendeld. Anders kunnen er storingen optreden.
- Gebruik geen ongebruikelijke methoden om het opladen te stoppen.
- Controleer de laadinformatie van de laadpaal, kijk of er spanning en stroom aanwezig zijn, en controleer of het laden is gestart.
- Tijdens het laadproces mag er niet met het voertuig worden gereden. Het laden kan alleen plaatsvinden wanneer het voertuig stilstaat.
- Trek de stekker van de laadpistoolkop niet uit het stopcontact tijdens het laadproces. Het is ten strengste verboden de kern van het laadpistool met de handen aan te raken wanneer deze onder spanning staat.
- Laat kinderen tijdens het laadproces niet in de buurt van de laadpaal komen of deze gebruiken om letsel te voorkomen.
- Druk onmiddellijk op de noodstopknop als er tijdens het gebruik ongewone situaties optreden.
- Het is ten strengste verboden om tijdens het opladen de negatieve schakelaar uit te schakelen.
- In geval van brand tijdens het laadproces, gebruik dan een poederblusser of een kooldioxideblusser om de brand te blussen.
- Bij een abnormale werking van de laadpaal, zoals het niet reageren op bediening, een storingsalarm of het in werking treden van de luchtbeveiligingsschakelaar, moet de stroomtoevoer tijdig worden onderbroken en moet professioneel personeel worden ingeschakeld voor onderhoud en afhandeling.

● Het opladen is voltooid

- Nadat het opladen is voltooid of wanneer het opladen voortijdig wordt beëindigd, moet u eerst de kaart scannen om het opladen te beëindigen, vervolgens de oplaadpistool loskoppelen, de dop van het oplaadpistool goed terugplaatsen en het oplaadpistool aan de haak van de laadpaal hangen, de kabel netjes opbergen op het kabelrek en de oplaadpoort en de autodeur vergrendelen.



- Zorg er bij regenachtig weer voor dat de punt van het laadpistool tijdens het verplaatsen naar beneden is gericht en steek het terug in de laadpistoolhouder van de laadpaal.
- Sluit de beschermkap en de beschermplaat van de laadaansluiting goed af om te voorkomen dat er stof of water binnendringt.

5.11.4 Onderhoud van de laadpaal

- Controleer of de ventilator van de laadpaal naar behoren werkt.
- Controleer of de hoogspanningsaansluitkabels van de laadpaal versleten zijn en of de laadconnectoren stevig en betrouwbaar vastzitten.
- Controleer of de aardingskabel van de laadpaal betrouwbaar is geaard.
- Controleer of er zich water heeft opgehoopt in de holte van de laadpaal.
- Volg voor overig onderhoud en voorzorgsmaatregelen de bedienings- en onderhoudsinstructies van de fabrikant van de laadpaal.
-

Vervang de bedrading als deze oud en versleten is!

Waarschuwing!

- Zorg er tijdens routineonderhoud voor dat de koelventilator goed werkt. Is dit niet het geval, neem dan onmiddellijk contact op met de klantenservice van de laadpaal voor verdere afhandeling.
- Als de oprolhuls van de laadkabel versleten is, moet deze tijdig worden vervangen om de laadkabel te beschermen.
- Als de oplaadkabel verouderd is, moet deze onmiddellijk worden vastgezet.
- Het opgehoopte stof in de laadpaal moet regelmatig worden verwijderd om te voorkomen dat de interne isolatie verslechtert. Het wordt aanbevolen om de binnenkant van de laadpaal eens in de drie maanden schoon te maken. Bij slecht weer kunnen gebruikers de reinigingsinterval aanpassen aan de specifieke situatie.

5.11.5 Hoogspanning onder de machine

- Draai na het parkeren de sleutelschakelaar tegen de klok in naar de stand 'OFF'. Nadat het display is uitgevallen, trekt u de sleutelschakelaar eruit en bewaart u deze op de juiste manier.
- Stap uit het voertuig en schakel de minpool van de accu uit om het elektrische systeem van het gehele voertuig uit te schakelen.

Let op!

Stop de motor niet onmiddellijk terwijl deze draait!

- Onmiddellijk uitschakelen terwijl de motor continu onder belasting draait, kan oververhitting veroorzaken en de slijtage van motoronderdelen versnellen.



5.12 Transport over lange afstanden

Houd rekening met de volgende punten tijdens het vervoer over lange afstanden met hoge snelheid van de lader:

- De rijnsnelheid mag niet hoger zijn dan 20 km/u en de lader moet in onbeladen modus worden gebruikt. Let op obstakels die onder de sneeuw begraven liggen.
- Neem na elke 45 minuten continu gebruik een rustpauze van 15 minuten om de banden, het aandrijfsysteem en het remsysteem af te koelen, om de normale werking van het systeem te garanderen en te voorkomen dat de levensduur van de apparatuur te voorkomen.
- Nadat de machine tot stilstand is gekomen, moet al het personeel uit de buurt van de banden worden gehouden om de veiligheid van het personeel te waarborgen. Bovendien is het verboden om onderdelen met hoge temperaturen, zoals de aandrijfjas en de watertank, om brandwonden te voorkomen.
- Controleer, voordat u de machine weer in bedrijf stelt, de accu, de besturingseenheden, de motor, de banden, het aandrijfsysteem (aandrijfjas en aandrijfjas) en het remsysteem. Stop de machine bij constatering van schade en controleer en repareer deze voordat u de machine weer in gebruik neemt.

6 Onderhoud

Onjuist of verkeerd onderhoud kan leiden tot overtreding van wet- en regelgeving!

Onjuist of verkeerd onderhoud maakt de garantie ongeldig

WAARSCHUWING! Onderhoudswerkzaamheden!

Als tijdens onderhoud iemand de motor start, de bedieningshendels (voor de beweging van de arm, bak en giek) aanraakt of bedient, kan dit ernstig letsel of schade aan de machine veroorzaken

Er moet een waarschuwingslabel met de tekst "No Operation" worden opgehangen aan de bedieningshendels (voor arm, bak en giek) in de cabine om aan te geven dat er onderhoud aan de machine wordt uitgevoerd.

Bewaar het waarschuwingsbord in de gereedschapskist wanneer het niet in gebruik is.

LET OP! Geschikt gereedschap!

Het gebruik van beschadigd, defect, provisorisch of ongeschikt gereedschap kan ernstig letsel veroorzaken!

LET OP! Onderhoud!

Onderhoud mag alleen worden uitgevoerd door opgeleide en geïnstrueerde personen.

Als er onderhoud moet worden uitgevoerd terwijl de motor draait, moet er een gekwalificeerde bestuurder in de cabine aanwezig zijn



bij het proces betrokken zijn!

Overmatige of onvoldoende smering veroorzaakt ernstige schade aan de machine.

Gebruik smeermiddelen en andere verbruiksartikelen die ten minste voldoen aan de kwaliteit die in deze handleiding wordt aanbevolen.

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u onderhoud uitvoert

Regelmatig onderhoud van de machine is vereist!

De taken die onder het reguliere onderhoud vallen, worden in deze handleiding beschreven. Neem voor taken die buiten de inhoud van deze handleiding vallen contact op met uw XCMG-vertegenwoordiger. De onderhoudsintervallen gelden bij normaal gebruik.

Onderhoudsintervallen kunnen korter worden, afhankelijk van de manier waarop de machine wordt gebruikt. De tijd met betrekking tot onderhoudsintervallen wordt afgeleid van de urenteller van de machine.

Raadpleeg de bedieningshandleiding van de motor voor andere gedetailleerde beschrijvingen van de motor.

LET OP!

Gevolgen van aanpassingen!

Neem voor werkzaamheden die niet in de meegeleverde handleidingen worden beschreven contact op met uw XCMG-partner.

Wijzigingen die niet door XCMG zijn goedgekeurd, maken de garantie ongeldig en kunnen in strijd zijn met CE- en emissievoorschriften.

6.1 Veiligheid tijdens onderhoud

Voorkom ongelukken

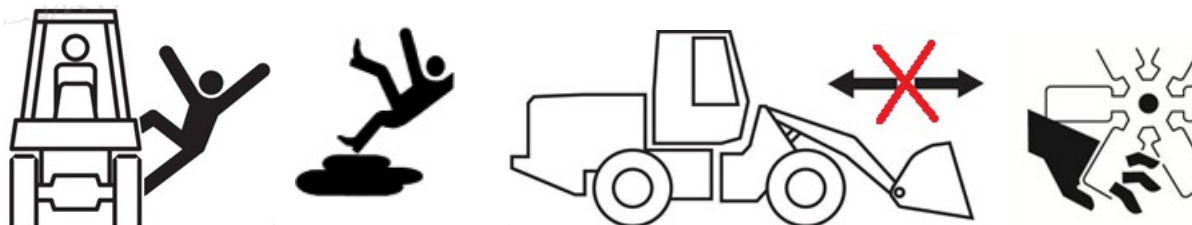
Zorg ervoor dat u de onderhoudsvorschriften in acht neemt voordat u aan het werk gaat.

Houd uw werkplek schoon en droog.

Spuut geen water of stoom in de cabine.

Smeer of onderhoud de machine niet terwijl deze in beweging is.

Voorkom dat lichaamsdelen of kleding in contact komen met of worden meegezogen door draaiende onderdelen.



Afbeelding 6-1: Illustratie van een ongeval

Taken vóór het begin van onderhoud

Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Laat de bak op de grond zakken.

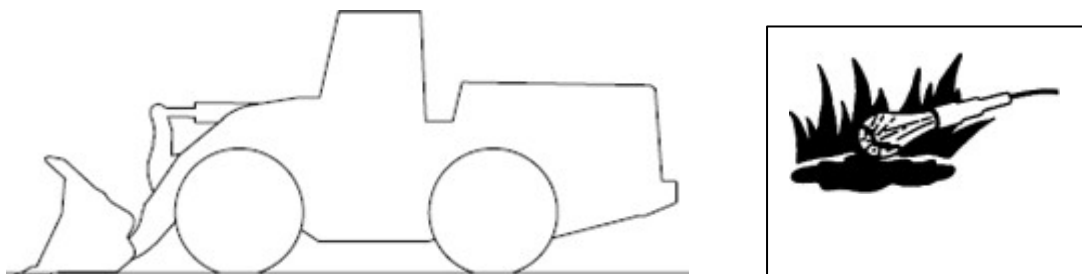


Laat de motor 3 tot 5 minuten op laag toerental en zonder lading draaien.

Zet de motor uit, schakel de stroom uit en haal de sleutel uit de schakelaar.

Beweeg de bedieningshendels een aantal keer om de restdruk in het hydraulische systeem af te laten. Zet de veiligheidshendel in de stand „vergrendeld“.

Laat de motor afkoelen.



Afbeelding 6-2 Weergave van de status

Controleer de onderdelen regelmatig en repareer of vervang ze indien nodig. Houd alle onderdelen in goede staat en monteer ze correct.

Vervang versleten of beschadigde onderdelen tijdig en verwijder eventueel opgehoopt vet of vuil.

Gebruik niet-brandbare reinigingsolie en gebruik geen brandstof, benzine of andere zeer brandbare stoffen om de onderdelen of het oppervlak te reinigen.

Als er iets op machineonderdelen of oppervlakken is gemorst, maak deze dan onmiddellijk schoon.

Koppel de aardingskabel (-pool) van de accu los voordat u het elektrische systeem afstelt of laswerkzaamheden aan de machine uitvoert.

WAARSCHUWING! Verlichting op de werkplek!

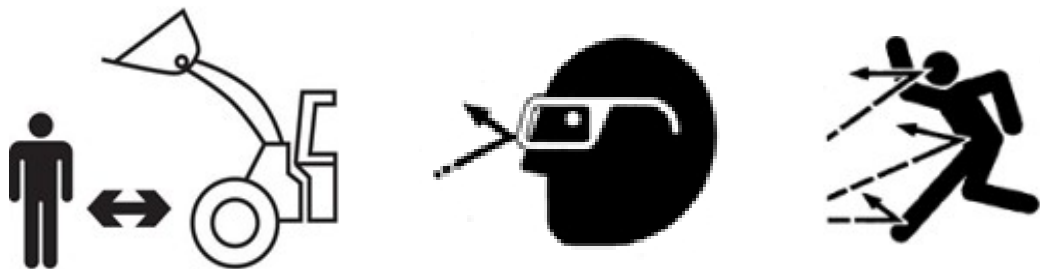
Zorg voor voldoende verlichting op de werkplek.

Gebruik altijd beveiligde werkklampen als u onder of in de machine werkt. Anders kan de lamp ontbranden bij contact met brandbare vloeistoffen (antivries of wasvloeistof) of als deze breekt.

Bescherming tegen rondvliegende brokstukken of onderdelen

Draag een veiligheidsbril om letsel door rondvliegende deeltjes, fragmenten of brokstukken van welk materiaal dan ook te voorkomen.

Voorkom dat anderen de werkplek betreden als er gevaar bestaat voor rondvliegende voorwerpen.



Afbeelding 6-3: Illustratie van bescherming



Als de fragmenten in het oog terechtkomen of tegen een ander lichaamsdeel stuiten, kunnen ze ernstig letsel veroorzaken.

Veiligheid tijdens het onderhoud

Waarschuw anderen dat onverwachte bewegingen van de machine ernstig letsel kunnen veroorzaken en hang het waarschuwingsbordje 'No Operation' aan de bedieningsjoystick voordat u onderhoud aan de machine uitvoert.

Veilig omgaan met machineonderdelen

Zet de betreffende machineonderdelen altijd veilig vast voordat u onderhoud of reparaties eraan uitvoert. Laat de machine altijd op de grond zakken voordat u onderhoud of reparaties uitvoert.

Gebruik geen slakkenstenen, banden of rekken om de machine te ondersteunen. Hiervoor is speciale apparatuur nodig.

Blijf uit de buurt van draaiende onderdelen

Het bekneld raken van ledematen in draaiende onderdelen leidt tot ernstig letsel.

Als u naast draaiende onderdelen werkt, zorg er dan voor dat uw ledematen, kleding of haar niet door de rotatie worden meegezogen.

Verwijder geen onderdelen van de smeerkoppeling of het klephuis.

Houd uw lichaam en gezicht ver weg van het klephuis, aangezien dit op elk moment plotseling weg kan vliegen.

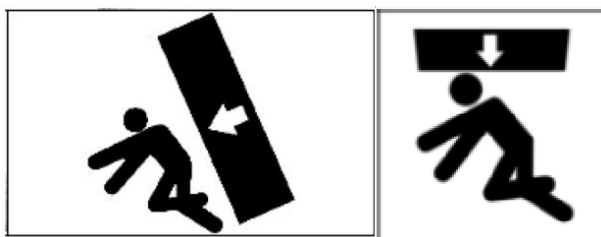


Afbeelding 6-4: Illustratie van het gevaar

Veilige opslag van hulpstukken

Machineonderdelen die met lagers zijn gemonteerd (bijv. bak, grijper, houttang) kunnen losraken en vallen, wat ernstig letsel kan veroorzaken bij onoplettende personen in de buurt.

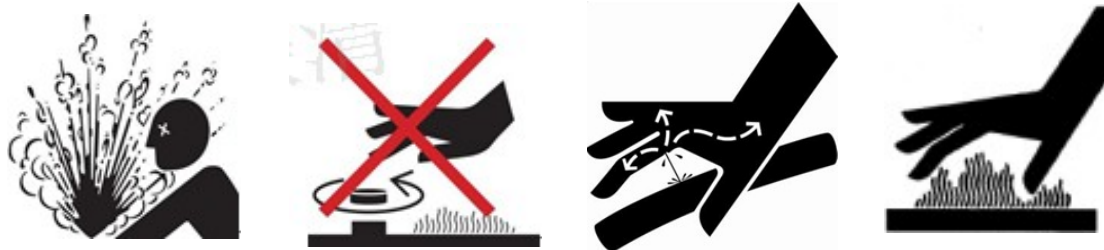
Demonteer en berg de verwisselbare uitrusting op als deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, en zorg ervoor dat personeel zich ver van de opslagruimte bevindt.



Afbeelding 6-5 Beknelling van het lichaam

Hete vloeistoffen

Voorkom brandwonden door opspattende vloeistof met hoge temperatuur. Na gebruik is het koelwater van de motor heet en staat het onder druk. Ook in de motor of de radiator bevindt zich heet water of stoom. Als de huid in contact komt met gemorst heet water of stoom, leidt dit tot ernstige brandwonden.



Afbeelding 6-6 Brandwonden door hete vloeistoffen

Voorkom brandwonden door heet water. Open het deksel van de radiator niet voordat de motor is afgekoeld. Draai het deksel bij het openen langzaam naar beneden en verwijder het pas nadat de druk volledig is weggefallen.

Er staat druk op de hydraulische olietank. Zorg ervoor dat de druk is weggefallen voordat u het deksel verwijdert.

Vloeistof en oppervlakken met hoge temperatuur. Tijdens het gebruik kunnen versnellingsbakolie en hydraulische olie heet worden; slangen, leidingen en andere onderdelen worden ook heet.

Begin pas met het controleren of onderhouden ervan nadat de onderdelen zijn afgekoeld.

Vloeistoffen onder hoge druk

Als brandstof, hydraulische olie of andere vloeistoffen die onder hoge druk worden geïnjecteerd de huid kunnen binnendringen of in de ogen kunnen spatten, kan dit ernstig letsel, blindheid of de dood tot gevolg hebben.

Laat de druk ontsnappen voordat u de hydraulische of andere leidingen verwijdert om het risico van vloeistoffen onder hoge druk te vermijden.

Zet alle aansluitingen vast voordat u de druk weer opbouwt.

Gebruik karton om lekken op te sporen en bescherm uw handen en lichaam tegen vloeistoffen onder hoge druk. Draag een gezichtsmasker of veiligheidsbril om uw ogen te beschermen.



Afbeelding 6-7 Letsel door vloeistoffen onder hoge druk

In geval van een ongeval moet u zich onmiddellijk laten behandelen door een arts die bekend is met dit soort wonden.

Vloeistof die in de huid is geïnjecteerd, moet binnen enkele uren operatief worden verwijderd, anders ontstaat er huidgangreen.

Behandeling van de accumulator

Draag een veiligheidsbril en beschermende handschoenen bij het werken aan de accumulator. De vloeistof onder hoge druk kan de huid doorboren en letsel veroorzaken. Het pilootbesturingssysteem is uitgerust met een accumulator gevuld met stikstof onder hoge druk, dus de druk van de machine moet worden ontlast tijdens het onderhoud van het pilootbesturingssysteem. Onjuiste bediening is zeer gevaarlijk.



Figuur 6-8 Illustratie van het gevaar



Afbeelding 6-9 Persoonlijke bescherming

Boor niet in de accumulator en breng deze niet in contact met vlammen, vuur of warmtebronnen. Las de accumulator niet en bevestig er geen voorwerpen aan.

Bij het verwijderen, onderhouden of behandelen van de accumulator moet het gas worden afgevoerd. Neem contact op met ons bedrijf of de leverancier.

Veiligheid bij het onderhoud van het airconditioningsysteem

Als koelmiddel op de huid spat, kan dit bevroeringsletsel veroorzaken.

Gebruik tijdens het onderhoud van het airconditioningsysteem het koelmiddel op de juiste manier, volgens de instructies op de koelmiddelverpakking.

Gebruik een terugwinnings- of recirculatieapparaat om te voorkomen dat koelmiddel atmosfeer terechtkomt.

Zorg ervoor dat er geen koelvloeistof op de huid terechtkomt.



Afbeelding 6-10 Bevroeringsletsel

Correcte behandeling van afvalstoffen

Elke onjuiste behandeling van afvalstoffen is schadelijk voor het milieu en de ecologie. Potentieel schadelijke afvalstoffen zijn onder meer hydraulische olie, koelvloeistof, filters en accu's, enz.



Afbeelding 6-11 Milieueisen Gebruik bij het

lozen van vloeistof een lekvrije container.

Gebruik geen voedsel- of drankverpakkingen, omdat dit tot verkeerd drinken kan leiden. Giet de afvalvloeistof niet op de grond, in het riool of in een waterbron.

Als het koelmiddel van de airconditioning in de lucht terechtkomt, beschadigt dit de ozonlaag van de aarde. Volgens de overheidsvoorschriften kan een airconditioningservicecentrum met de vereiste certificaten verplicht zijn om het koelmiddel van de airconditioning terug te winnen en te regenereren.

Informeer bij het plaatselijke milieubeschermings- of terugwinningencentrum of bij uw toegewezen dealer naar de juiste terugwinnings- of verwerkingsmethoden voor afvalstoffen.

6.2 Controles vóór aanvang van

onderhoudswerkzaamheden Controleer de omgeving en houd

de werkplek schoon en opgeruimd Houd de werkplek schoon en opgeruimd om het werkproces te waarborgen.

Laat de hamer of ander gereedschap niet rondslingeren in de werkruimte. Veeg alle gladmakende vetten of andere stoffen weg.





Als de werkplek niet schoon en opgeruimd wordt gehouden, kunnen mensen struikelen, uitglijden of vallen, met letsel tot gevolg.

Afbeelding 6-12 Gevaar voor uitglijden

Wijs één werkleider aan wanneer u met anderen werkt!

Bij het repareren van de machine of bij het demonteren of installeren van werkinrichtingen, moet er een werkleider worden aangewezen en moet u tijdens de werkzaamheden zijn instructies opvolgen.

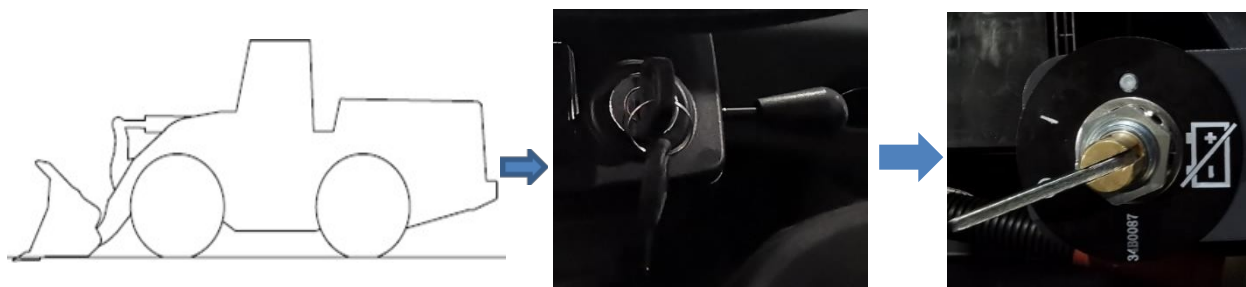
Bij gezamenlijk werken kunnen personen die elkaar niet kennen ernstige ongevallen veroorzaken.

Afbeelding 6-13 Een werkleider



Schakel de motor uit vóór onderhoud

De machine moet op stevige en vlakke grond worden gestopt.



Afbeelding 6-14 Parkeerprocedure

Kies een plek waar geen losse stenen liggen, geen instortingsgevaar bestaat en geen gevaar voor onderlopen bestaat. Laat het werkapparaat volledig op de grond zakken en schakel de motor uit.

Plaats blokken onder de banden van de machine om te voorkomen dat deze gaat rollen.

Onderhoud bij draaiende motor

Advies: voer geen onderhoud uit terwijl de motor draait om letsel te voorkomen.

Als het onderhoud toch moet worden uitgevoerd terwijl de motor draait, werk dan met ten minste twee personen en volg de onderstaande regels:

Eén persoon moet op de bestuurdersstoel zitten en klaar staan om de motor uit te schakelen. Alle personen moeten onderling contact houden.

Druk de noodstop-schakelaar (knop) in om deze in de vergrendelde stand te zetten.

Bij werkzaamheden in de buurt van de ventilator, de ventilatorriem of andere draaiende onderdelen moet de bediener extra oplettend zijn om te voorkomen dat hij erin verstrikt raakt.

Het is verboden bedieningshendels aan te raken. Indien nodig moet de bediener signalen geven aan andere personen om hen te waarschuwen zich naar een veilige plek te begeven.

Het is verboden gereedschap of andere voorwerpen in de ventilator of de ventilatorriem te laten vallen of erin te steken, anders kunnen de onderdelen breken of wegvliegen.

Energiecontainer (accu)



Afbeelding 6-15 Waarschuwing betreffende de accumulator

De energiecontainer is gevuld met stikstof onder hoge druk!



Bij het gebruik van de energiecontainer kan onzorgvuldig handelen een explosie veroorzaken, met ernstig letsel of schade tot gevolg. Daarom moeten de volgende zaken in acht worden genomen:

- Demonteer de energiecontainer niet.
- Breng de energiecontainer niet in de buurt van vuur.
- Pons of las niet op de energiecontainer en gebruik de lasbrander niet op de energiecontainer.
- Laat de energiecontainer niet botsen of rollen en zorg ervoor dat de energiecontainer geen stoten oploopt.
- Bij het afvoeren van de energiecontainer moet het gas worden afgetapt. Neem contact op met een XCMG-dealer om dit te regelen.

Bij het afvoeren van de energiecontainer moet het gas worden afgevoerd!

Neem contact op met een XCMG-dealer om dit te regelen.

— Personeel:

- Alleen opgeleid personeel mag onderhoud of reparaties aan de machine uitvoeren; onopgeleid personeel mag deze ruimte niet betreden. Indien nodig kan er een toezichthouder worden ingezet.

Accessoires installeren

Voordat de accessoires worden verwijderd of geïnstalleerd, wordt er een begeleider aangewezen.



Afbeelding 6-16 Veiligheid tijdens het gebruik

De accessoires die van de machine worden verwijderd, moeten op een stabiele plaats worden neergelegd. Er moeten maatregelen worden genomen om te voorkomen dat onbevoegden de opslagruimte betreden.

Als u onderhoud moet uitvoeren onder de machine of de werkapparatuur, moet u de werkapparatuur en de machine stevig ondersteunen met steunblokken en beugels die sterk genoeg zijn om het gewicht van de werkapparatuur en de machine te dragen.

Als de bedieningshendels of hydraulische leidingen per ongeluk worden aangeraakt, kan de uitrusting of de machine plotseling vallen. Als er geen steunblokken of steunframes worden gebruikt om de machines te ondersteunen, is het verboden om onder de machine te werken.

Bescherming tegen lawaai

Als het geluid van de machine te luid is, kan dit tijdelijke of blijvende gehoorproblemen veroorzaken.

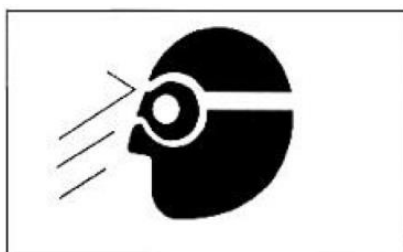
Wanneer personen onderhoud aan de motor uitvoeren en langdurig aan het geluid worden blootgesteld, moeten oorkappen of oordopjes worden gedragen.



Afbeelding 6-17 Gehoorbescherming

Gebruik van de hamer

Bij het gebruik van de hamer kunnen er brokstukken wegvliegen en metaaldeeltjes verspreid raken, wat ernstig letsel kan veroorzaken. Daarom moeten de volgende stappen worden gevolgd:



Afbeelding 6-18 Oogbescherming

Als de hamer wordt gebruikt om op harde metalen onderdelen te slaan, zoals pennen, bakkiezen, messen of lagers, kunnen er fragmenten rondvliegen en letsel veroorzaken; daarom moeten tijdens het gebruik een veiligheidsbril en handschoenen worden gedragen.

Bij het slaan op de pennen of de bakstanden kunnen er brokstukken wegschieten; zorg ervoor dat er geen mensen in de buurt zijn om letsel te voorkomen.

Bij een krachtige slag kunnen de pennen wegschieten en letsel veroorzaken bij omstanders.

Laswerkzaamheden

Er mag alleen de juiste apparatuur worden gebruikt en de werkzaamheden moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerde lassers.

De accupolen loskoppelen

Bij het repareren van elektrische systemen of bij het lassen worden de aansluitingen van de negatieve pool (-) van de accu losgekoppeld, waardoor de stroomtoevoer wordt onderbroken.

De machine controleren

Om letsel te voorkomen, moet u dagelijks of per dienst een rondgang maken om de machine te inspecteren voordat u deze start.



Afbeelding 6-19 Gedetailleerd verslag

Relevante veiligheidsvoorschriften voor hogedrukolie

Het interne deel van het hydraulische systeem staat altijd onder druk; bij het controleren of vervangen van leidingen of slangen moet worden gecontroleerd of de druk in de hydraulische olieleiding is afgebouwd. Als de olieleiding nog steeds onder druk staat, kan dit ernstig letsel of schade veroorzaken; daarom moeten de volgende regels worden nageleefd:



Figuur 6-20 Instructie van druk

Voer geen controles of vervangingen uit wanneer het hydraulische systeem onder druk staat, voordat de druk is afgebouwd.

Als de omgeving van de leidingen of slangen nat is, moeten de leidingen of slangen worden gecontroleerd op breuken en de slangen op opzwellen.

Draag bij het controleren een veiligheidsbril en leren handschoenen.

De hogedrukolie die uit kleine openingen lekt, kan de huid binnendringen en kan blindheid veroorzaken bij direct contact met de ogen. Als de huid of ogen in contact zijn gekomen met de hogedrukolie en letsel hebben opgelopen, moeten de huid of ogen met schoon water worden gespeld en moet onmiddellijk medische hulp worden gezocht.

Als de slang lekt, kan dit brand of een storing veroorzaken, met ernstig letsel of schade tot gevolg:

Als u merkt dat de bouten los zitten, stop dan de werkzaamheden en draai de bouten vast tot het voorgeschreven aanhaalmoment.

Als de slang beschadigd is, stop dan onmiddellijk met de werkzaamheden en neem contact op met de dealer van XCMG.

Vervang de slang als een van de volgende problemen zich voordoet:

Beschadiging of lekkage van de hydraulische leidingaansluiting.

De mantel is gerafeld of losgeraakt en/of de draad van de versterkingslaag is blootgelegd. De mantel is op sommige plaatsen uitgezet.

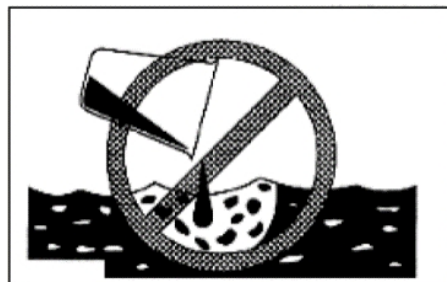
Bewegende onderdelen zijn vervormd of verpletterd. Onzuiverheden in de mantel.

Afvalverwerking

Om vervuiling te voorkomen, moet er aandacht worden besteed aan de afvalverwerking:



Bij het omgaan met gevaarlijke stoffen, zoals koelvloeistof, oplosmiddelen, filters en batterijen, is het noodzakelijk om de wet- en regelgeving na te leven.



Abbeelding 6-21 Afvalverwerking

Volgens de vereisten van wet- en regelgeving moeten de gehele machine, onderdelen en toebehoren die moeten worden afgevoerd, op de juiste wijze worden behandeld in overeenstemming met wet- en regelgeving.

Onderhoud van de airconditioner

Als het koelmiddel van de airconditioner in de ogen terechtkomt, kan dit blindheid veroorzaken; als het koelmiddel in contact komt met de huid, kan dit bevrozing veroorzaken.

Gebruik van perslucht

Bij het reinigen met perslucht kunnen rondvliegende deeltjes letsel of schade aan de machine veroorzaken.

Draag bij het gebruik van perslucht voor het reinigen van het filterelement of de radiator een veiligheidsbril, stofmasker, handschoenen en andere beschermende uitrusting.

Periodieke vervanging van kritieke veiligheidsgerelateerde onderdelen

Voor de veiligheid op lange termijn tijdens het gebruik van de machine is regelmatige smering en onderhoud noodzakelijk.

Om de veiligheid verder te verbeteren, moeten de veiligheidsgerelateerde onderdelen, zoals slangen en veiligheidsgordels, periodiek worden vervangen.

Wanneer de toegestane tijd wordt overschreden, zal het materiaal van de onderdelen van nature veranderen. Hergebruik leidt tot verslechtering, slijtage en schade. Uiteindelijk kunnen deze onderdelen defect raken en ernstig letsel of schade veroorzaken. Tijdens het gebruik is het moeilijk om op basis van een uiterlijke inspectie of door aanraking te beoordelen hoe lang deze onderdelen nog kunnen blijven functioneren; vervang ze daarom regelmatig.

Als er defecten zijn aan veiligheidsrelevante onderdelen, vervang of repareer deze dan, zelfs als de voorgeschreven termijn nog niet is bereikt.



6.3 Smering en reparatie

WAARSCHUWING! Gevaren tijdens smering en reparatie!

Alleen opgeleid en gekwalificeerd personeel mag deze machine repareren en onderhouden. Lees vóór elk onderhoud zorgvuldig de betreffende informatie in deze handleiding. Als de motor binnenshuis draait, zorg dan voor goede ventilatie.

Raadpleeg de bijgevoegde bedieningshandleiding van de motor van de lader voor meer informatie over de motor.

Tijdens het uitvoeren van onderhoud of reparaties aan deze machine moet het bijbehorende verslag worden opgesteld en bewaard.

Het is belangrijk om de normale werking te handhaven en te waarborgen. Houd de machine daarom schoon, zodat eventuele storingen, zoals lekkage of loszittende schroeven of verbindingen, direct worden opgemerkt.

Let op milieubescherming! Laat geen schadelijke stoffen ons milieu vervuilen. Het afvalwater moet worden afgevoerd volgens de lokale wet- en regelgeving en het is niet toegestaan om afvalwater zomaar te lozen.

Dit hoofdstuk bevat informatie over regelmatige controles, onderhoud en reparaties. De machinebediener dient deze werkzaamheden uit te voeren volgens de voorschriften.

6.3.1 Juiste procedures voor onderhoud en controle

Volg de juiste onderhouds- en controleprocedures die in deze handleiding worden beschreven om de machine correct te onderhouden en te repareren.

Controleer de machine elke dag voordat u deze start.

Controleer de besturing en de instrumenten.

Controleer de niveaus van koelvloeistof en hydraulische olie.

Controleer de slangen en leidingen op lekken, knikken, slijtage of beschadigingen.

Voer een rondgang uit om de algemene toestand, geluiden of warmteontwikkeling rondom de machine te controleren. Controleer of er onderdelen los zitten of ontbreken.

Als er iets mis is met de machine, repareer dit dan vóór het gebruik of neem contact op met uw toegewezen dealer.

LET OP!

Gebruik de juiste olieproducten!

Gebruik geschikte smeervetten en antivries.

Raadpleeg de lijst met aanbevolen smeermiddelen (zie paragraaf 6.3.2)

Het gebruik van ongeschikt smeervet of niet-OEM-onderdelen leidt tot het vervallen van de productgarantie.

Stel de veiligheidsklep van het hydraulische systeem niet af.

Voorkom dat elektrische onderdelen in contact komen met water en stoom.

Demonteer de hoofdregelaar, sensoren of andere elektrische onderdelen niet

Controleer regelmatig de bedrijfsurenteller.

Bepaal het tijdstip van de machinecontrole en het onderhoud op basis van de bedrijfsuren die worden weergegeven door



de bedrijfsurenteller van de motor.

De intervallen die worden weergegeven in de lijst met onderhoudsintervallen zijn vastgesteld op basis van normaal gebruik; voer onderhoud uit met kortere tussenpozen als de machine onder slechte omstandigheden wordt gebruikt.

Voer periodieke controles en afstellingen van de smering of het onderhoud uit volgens de stand van de meter voor periodiek onderhoud.

Wanneer het aantal uren op de urenteller het vervangingsmoment voor het aanbevolen smeermiddel en filterelement bereikt, of tijdens de dagelijkse of maandelijkse periodieke controle, vervang dan het smeermiddel en het filterelement.

Gebruik geschikte smeeroliën en antivries.

6.3.2 Vloeistoffentabel

Tabel 6-1 Vloeistoffenoverzicht

Categorie	Namen en aanduidingen	Vulcapaciteit	Te vullen onderdeel	Opmerking
Hydraulische olie	L-VG46	26 l	Hydrauliekolietank	Olie voor gebruik op grote hoogte en bij lage temperaturen
	L-HS 22 hydraulische olie met lage vriesgrens en slijtagewerende eigenschappen of 30# verdikte hydraulische olie			
Tandwielolie	GL-5 85W/90	1,8 l	Hoofdaandrijving van de aandrijfas en wielreductiekast	Zomer en winter
	GL-5 75W/90	1,8 l		Olie voor extreem koude gebieden
	GL-5 85W/90	1,5 l	Reductietandwielkast	
Smeervet		2,5 kg	Alle pennen van het werkmechanisme en alle pennen op het voor- en achterframe.	



6.4 Onderhoud en smering

6.4.1 Smeerinterval

Smering en onderhoud

Goed onderhoud draagt bij aan een langere levensduur van de machine.

Door de onderhoudsschema's en -procedures nauwkeurig en grondig na te leven, kunnen dure reparaties worden voorkomen doordat problemen in een vroeg stadium worden opgespoord.

Het handhaven van de juiste smeerniveaus houdt de machine bovendien in optimale bedrijfsconditie en vermindert de belasting van het mechanische systeem.

De checklists voor onderhoudstaken die voor langere perioden zijn gepland, omvatten ook alle taken met een kortere periodiciteit. (Bijvoorbeeld: het reguliere wekelijkse onderhoud omvat de inhoud van het dagelijkse onderhoud, net zoals).

Aansluitpunten van apparatuur

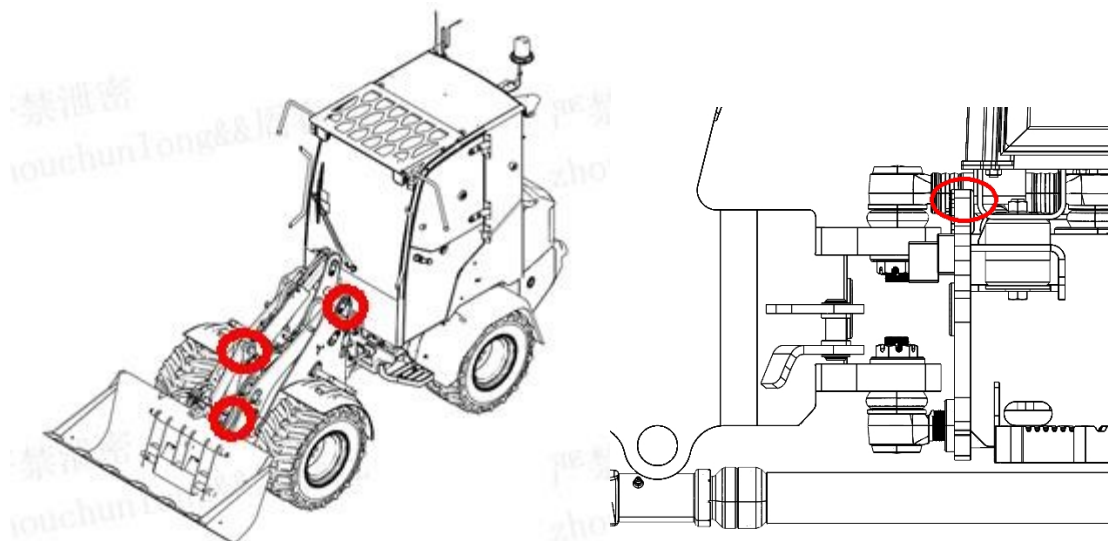
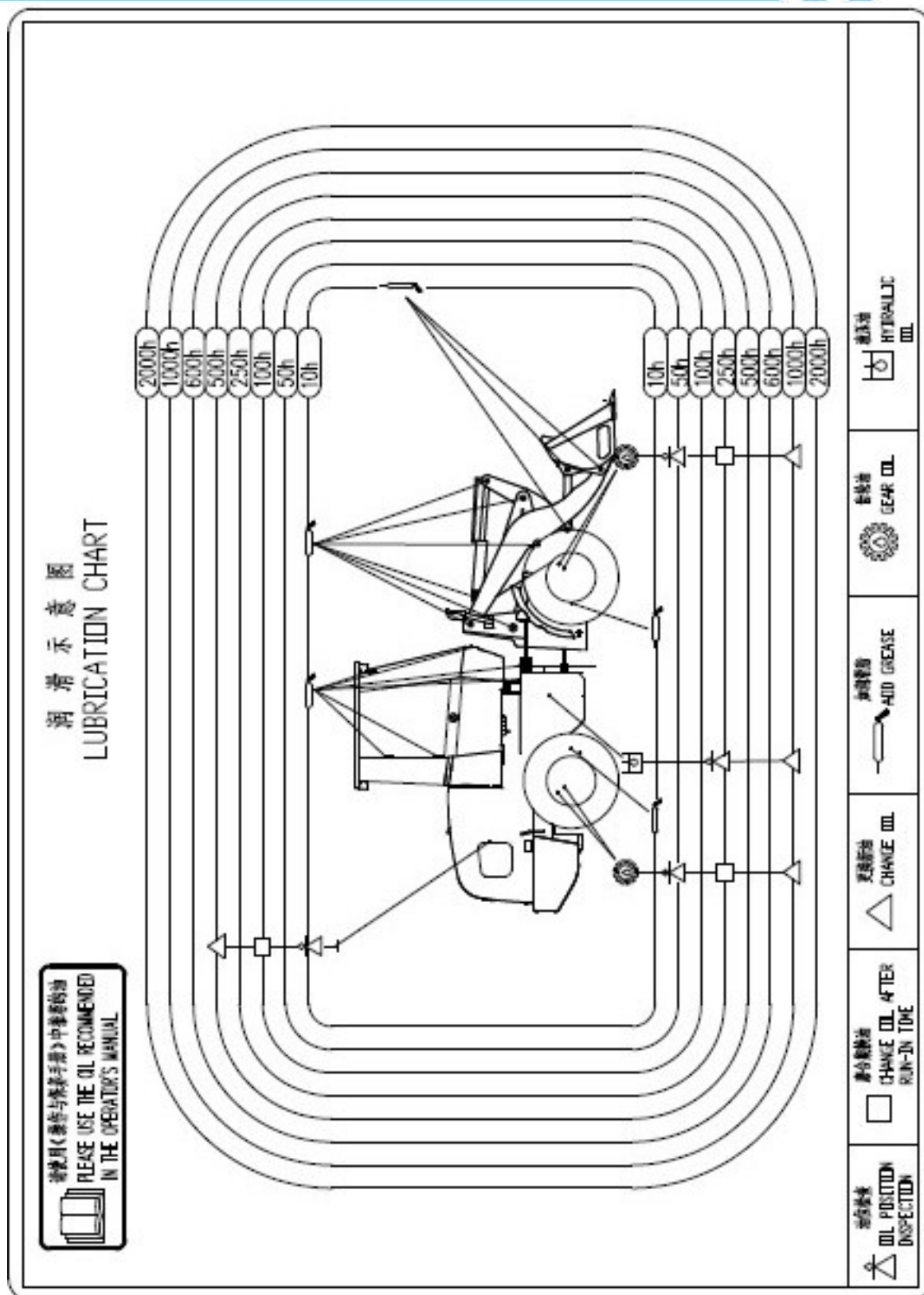


Fig. 6-22 Smeerpunten



Afbeelding 6-22 Smeerschema



6.4.2 Periodiek onderhoud

Elke gebruiker is in gelijke mate verantwoordelijk voor de naleving van de onderhoudsregels en -schema's, met inbegrip van alle afstellingen, het juiste gebruik van smeermiddelen, filters en de vervanging van onderdelen die door normaal gebruik versleten zijn.

Het niet naleven van de juiste voorschriften en regelmatige onderhoudsintervallen zal de prestaties van het product verminderen en/of de slijtage van de machineonderdelen versnellen.

Raadpleeg zowel de onderhoudsschema's als de bedrijsurenteller om de in deze handleiding vermelde onderhoudsinterval te bepalen.

Houd ook rekening met het volgende, afhankelijk van wat de grootste invloed

heeft: De lokale werktijd

De bedrijfsomstandigheden

De verschillende onderhoudsintervallen zijn 10 uur, 50 uur, 100 uur, 250 uur, 500 uur, 600 uur, 1000 uur en 2000 uur.

Voer de taken uit die in de vereisten voor elke periode worden vermeld telkens wanneer de betreffende periode aanbreekt, inclusief de taken voor kortere perioden die in de langere perioden zijn verweven.

De vermelde onderhoudsprogramma's moeten bijvoorbeeld om de 100 uur (twee weken), om de 50 uur (wekelijkse periode) en om de 10 uur (dagelijkse periode) worden uitgevoerd, terwijl de onderhoudsprogramma's om de 250 uur (maandelijkse periode) worden uitgevoerd.

De overeenkomstige gebruiksuren die niet binnen de betreffende kalenderperiode worden uitgevoerd, moeten in overeenstemming zijn met de volgende bepalingen indien de machine met onregelmatige frequentie wordt gebruikt:

Voer het programma dat 10-100 uur duurt eens per 3 maanden uit. Voer het programma dat 250-

500 uur duurt eens per 6 maanden uit. Voer het programma dat 1000-2000 uur duurt eens per jaar uit.

Onderhoud elke 10 uur/dagelijks

Controleer het batterijcompartiment en de instrumenten.

Controleer het peil van de hydraulische olie en vul deze indien nodig bij.

Controleer of de parkeerrem en de rijrem goed werken; de parkeerrem en de rijrem moeten in normale staat verkeren.

Controleer de werking van de stuercilinder en het stuurwiel.

Controleer de betrouwbaarheid en soepelheid bij het bedienen van het gaspedaal en de versnellingspook.

Controleer de hoogspannings- en laagspanningskabels op loszittende verbindingen, slijtage en beschadigingen en controleer of de elektrische onderdelen in normale staat verkeren.

Controleer of de machine betrouwbaar is geaard.

Waar mogelijk mag de dagelijkse cumulatieve laadcapaciteit niet meer bedragen dan 1,5 keer de nominale totale accu-capaciteit.

Breng smeermiddel aan op alle smeerpunten van het werkapparaat en de pennen van het zwenkframe volgens de aanwijzingen op de smeerschema-afbeelding.

Controleer of er geen lekkage is in de leidingen van het hydraulische systeem en het remsysteem.

Controleer visueel rondom de machine of alle systemen normaal functioneren en of er geen lekkages zijn.

**Onderhoud om de 50 uur/wekelijks**

Voer tegelijkertijd om de 10 uur onderhoud aan de machine uit.

Controleer het peil van de voor- en achterassen en vul indien nodig olie bij. Controleer en draai de koppelingsbouten van de voorste en achterste aandrijfasen vast.

Controleer het peil van de versnellingsbakolie en vul de olie bij indien nodig.

Breng smeermiddel aan op alle smeerpunten van de aandrijfas, de middenpen, de aandrijf ruimte en andere plaatsen volgens de aanwijzingen op de smeerschema-afbeelding.

Reinig de brandstoftank en het filterelement van het ontluchtingssysteem. Laad de accu één keer volledig op (SOC = 100%).

Onderhoud om de 100 uur/om de twee weken

Voer het onderhoud aan de machine om de 10 uur en om de 50 uur tegelijkertijd uit.

Controleer de oliepeilniveaus van de voor- en achterassen en vul indien nodig olie bij. Controleer en draai de bevestigingsbouten van de velg vast.

Controleer de bandenspanning (de bandenspanning in koude toestand: voorwiel: 0,47~0,5 MPa; en achterwiel: 0,44~0,47 MPa) en vul indien nodig lucht bij.

Controleer de aandraaimomenten van de bevestigingsbouten voor de motor, de besturingseenheden, het accupakket en de beugels.

De volgende stappen zijn ook vereist voor de eerste 100 uur:

Ververs de versnellingsbakolie

Onderhoud om de 250 uur/elke maand

Voer het onderhoud aan de machine tegelijkertijd uit na elke 10 uur, elke 50 uur en elke 100 uur.

Controleer de spanningsstatus van het accupakket.

Controleer alle dragende lasnaden en bevestigingsbouten van de accubakbeugels op scheuren en loszitten.

Controleer de compressie van de schokdempers op de verbindingen tussen de beugels van het accucompartiment en het achterframe en het contragewicht, en controleer de schokdempers op scheuren.

Controleer periodiek de hydraulische motor, de rijmotor, de hoog-/laagspanningskast, de alles-in-één-controller en de besturingseenheid van de rijmotor (verwijder het stof van de oppervlakken, controleer het aanhaalmoment van alle bevestigingsbouten, controleer de hoog-/laagspanningskabels en -connectoren op krassen, beschadigingen en loszitten).

Controleer en draai de verbindingbouten tussen de voor- en achterassen en het frame vast. Reinig het retourluchtrooster van de airconditioning.

Verder zijn de volgende stappen ook vereist, net als voor de eerste 250 uur: Vervang de olie van de tandwielen van de voor- en achterassen.

Onderhoud om de 500 uur/om de twee maanden

Voer het onderhoud aan de machine tegelijkertijd uit na elke 10 uur, elke 50 uur, elke 100 uur en elke 250 uur

Controleer de schokdempers op de bevestigingen van het accucompartiment, de rijmotorbevestigingen en de hydraulische motorbevestigingen.

Vervang het zuigfilterkatoen van de airconditioning

Controleer de slijtage en de bevestiging van de parkeerrem.

Controleer en draai de koppelingsbouten van de voor- en achterassen, de motor, de versnellingsbak en het frame vast.



Onderhoud om de 1000 uur/om de zes maanden

Voer tegelijkertijd onderhoud uit aan de machine na elke 10 uur, elke 50 uur, elke 100 uur, elke 250 uur en elke 500 uur

Draai alle bevestigingsbouten van de accu vast en reinig de bovenkant van de accu.

Vervang de versnellingsbakolie, het filterelement van de versnellingsbak en reinig de onderkant van het oliecarter.

Vervang de tandwielolie van de voor- en achteras.

Controleer de speling tussen alle scharnierpunten en de slijtage. Vervang het retouroliefilter van de hydraulische olie

Onderhoud om de 2000 uur/elk jaar

Onderhoud om de 2000 uur/elk jaar:

Voer tegelijkertijd onderhoud uit aan de machine na elke 10 uur, elke 50 uur, elke 100 uur, elke 250 uur, elke 500 uur en elke 1000 uur

Vervang de hydraulische olie en spoel de olietank en het retouroliefilter door.

Vervang de koelvloeistof van de accupakket-radiatorset.

Controleer de werking van de motor, de versnellingsbak en de voor- en achterassen.

Demonteer en inspecteer de stuurinrichting, de stuurklep en de overige onderdelen en stel de stuurhoek bij.

Controleer de afdichtingsprestaties van de meerwegkleppen en de werkcilinder en meet de werkdruk van het systeem door de natuurlijke drukdaling van de werkcilinder te testen.

Demonteer en inspecteer de cilinder en de verdeelklep als de drukdaling de opgegeven waarde overschrijdt.

Controleer of de lasnaden van alle onderdelen van het werkmechanisme en het frame scheuren vertonen en controleer de bevestiging van de bouten en moeren.

Controleer de lasnaden van de velg en alle onderdelen die aan spanning worden blootgesteld en corrigeer eventuele vervormingen daarvan.

Draai alle verbindingbouten van de beugels van het batterijcompartiment vast en controleer het aanhaalmoment van de bevestigingsbouten van de beugels van het batterijcompartiment.

Controleer de toestand van de motor. De motor moet stabiel draaien, zonder abnormale geluiden of obstructies.

LET OP! Instructies van derden!

- De bedienings- en onderhoudshandleidingen van de aangeschafte uitrusting (zoals de dieselmotor, optionele hulpstukken, enz.) moeten bij de machine worden geleverd en moeten bij het onderhoud in de eerste plaats worden gevolgd.
-



6.4.3 Controle en bijvullen van olie

LET OP!

Olie ververset

Tenzij anders aangegeven,

Rijd de machine op een vlakke ondergrond om het oliepeil te controleren. Zet de bak plat op de grond.

Zet de motor uit.

Draag beschermende uitrusting tijdens het verwijderen van de verontreinigingen. Ga voorzichtig te werk om de bedieners tegen verwondingen te beschermen.

6.4.3.1 Vulcapaciteit van de olie

Tabel 6-2 Vloeistofinhoud

Onderdelen of systeem	Olie Vloeistofvolume	
	L	Amerikaanse gallon
Hydraulische olietank	26	8,8
Enkelassig	7	2

6.4.3.2 Opmerkingen over de oliën

Zeer brandbare materialen zoals smeermiddelen, hydraulische olie of antivries vormen een brandgevaar.

Rook niet en zorg dat er geen open vuur in de buurt is wanneer u met oliën of andere brandbare vloeistoffen werkt.

Zorg voor goede ventilatie van de werkplek bij het hanteren of opslaan van brandbare vloeistoffen (bijv.: smeermiddel, hydraulische olie of antivries).

Sluit de deksels van de verpakkingen van alle smeermiddelen, hydraulische olie en antivries goed af.

De tandwiel- en hydraulische oliën en alle soorten smeermiddelen moeten voldoen aan de gespecificeerde kwaliteitseisen.

Raadpleeg de lijst met aanbevolen smeermiddelspecificaties in de paragrafen 6.3 en 6.4. Zet de motor uit tijdens het bijvullen van smeeroil.

Veeg gemorste smeermiddelen, hydraulische olie en antivries onmiddellijk op. Gebruik geschikte containers of vaten bij het ververset van de versnellingsbakolie of het vervangen van filters.

De afvoer van afvalwater moet gebeuren volgens de lokale milieuwetten en -voorschriften!

Controleer na het bijvullen en het ververset van de olie op oliekkage!



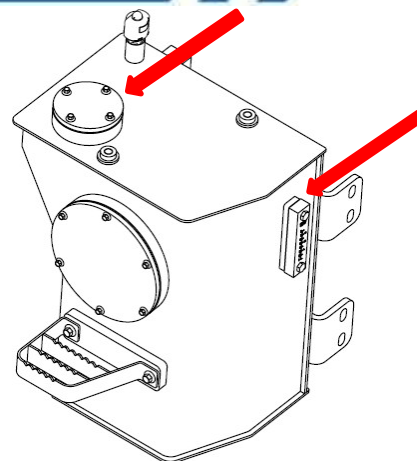
6.4.3.3 Hydraulische olie

De olie bijvullen

Controleer de oliepeilindicator van de olietank!

Houd het oliepeil op een niveau dat dicht bij het midden van de schaal van de oliepeilindicator ligt

Vul de olie bij als het peil onder de minimummarkering ligt. De hydraulische olie moet worden bijgevuld via de vulaansluiting op de afdekplaat van het retouroliefilter.



Afbeelding 6-23 Vulopening van de hydraulische olietank en de peilindicator

De olie ververset

LET OP!

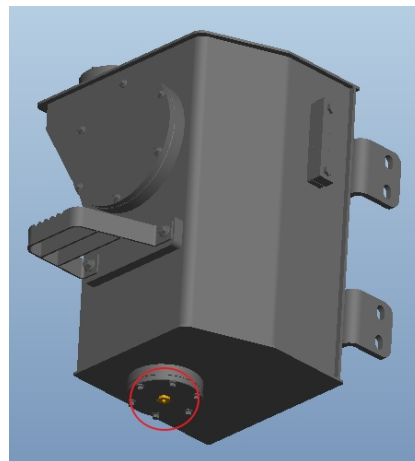
Korte beschrijving van het gevaar!

Houd u bij het ververset van de hydraulische olie aan de relevante basisveiligheidsvoorschriften! De hydraulische olie mag niet worden bijgevuld als het ademhalingsapparaat is verwijderd.

Draai de moer aan de bovenkant van het ademhalingsapparaat los bij het demonteren van de hydraulische leiding of koppeling die met de olietank is verbonden.

Laat de overdruk in de olietank ontsnappen door op de ontluchtingsklep te drukken.

De hydraulische leiding of koppeling kan nu worden gedemonteerd



Afbeelding 6-24 Aftapkraan voor hydraulische olie



Verwijder de onzuiverheden uit de bak.

Breng de giek naar de hoogste stand, kantel de bak zo ver mogelijk naar achteren en schakel de motor uit.

Verwijder de olieaftapplug aan de onderkant van de olietank en laat de olie uit de opvangbak lopen.

Bedien de bedieningshendel van de bak en laat de bak geleidelijk onder invloed van de zwaartekracht naar beneden kantelen tot de uiterste stand;

Bedien de bedieningshendel van de zwenkarm om de zwenkarm geleidelijk te laten zakken en de olie in de cilinder volledig af te tappen.

Verwijder de afdekplaat van het retouroliefilter en vul de hydraulische olie bij (Afbeelding 6-24). De olie mag niet rechtstreeks in de olietank worden gevuld als het inlaatfilter is verwijderd!

Vul de nieuwe olie via het retouroliefilter bij tot de positie die is aangegeven in het midden van de oliepeilindicator .

Start de motor en laat deze stationair draaien.

Beweeg de zwenkarm geleidelijk om

Het heffen en laten zakken van de bak moet respectievelijk 2-3 keer worden uitgevoerd! Laat de motor 5 minuten stationair draaien om de lucht uit het systeem te laten ontsnappen.

Zet de bak plat op de grond! Zet de motor uit!

Controleer het peil van de hydraulische olie en vul de olie opnieuw bij tot het aangegeven niveau.

Verwijdering van opgehoopt water

Controleer om de 1000 uur of er zich water en bezinsel heeft opgehoopt in het onderste deel van de olietank en tap dit af!

Zet de machine 2 uur stil en tap het opgehoopte water en de bezinsels af via de olieaftapplug aan de onderkant van de olietank. (Afbeelding 6-24)



6.4.3.4 Versnellingsbakolie

Controleer de hydraulische transmissieolie van de koppelmvormer en de versnellingsbak strikt en ververs deze regelmatig!

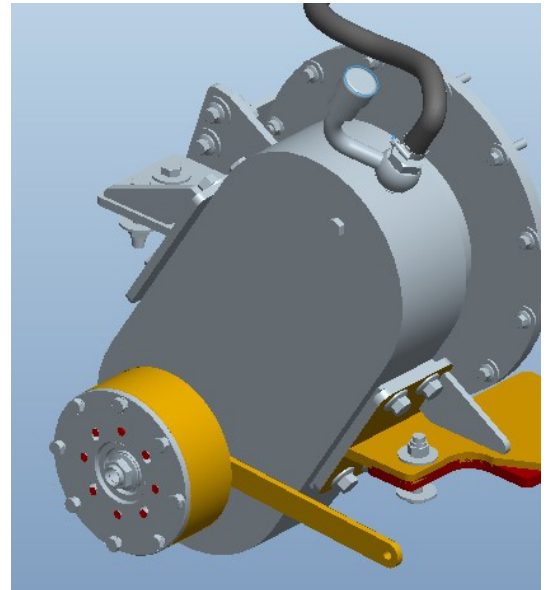
Controleer het oliepeil in de versnellingsbak

Rijd met de machine op een vlakke ondergrond

- Plaats blokkeerpinnen voor en achter de banden.
- Trek de parkeerrem aan

Laat de motor stationair draaien (700 tpm~1.000 tpm) om de bedrijfstemperatuur van de reductiekast te handhaven.

- Nadat de reductiekast is afgekoeld tot kamertemperatuur, draait u de schroefplug van het kijkglas los en controleert u of het vloeistofpeil iets boven de rand uitkomt.



Ververs de versnellingsbakolie



Afbeelding 6-26 Plug



Start de elektromotor,

- Rijd een paar minuten lang langzaam.
- Schakel de elektromotor uit.

Rijd met de machine over vlak terrein

- Plaats de wiggen bij de voor- en achterbanden
- Trek de parkeerrem aan.

Start de motor,

- Laat de motor enkele minuten stationair draaien.
- Laat de motor 5 minuten stationair draaien en

de aftapplug aan de onderkant van de versnellingsbak openen

- Laat de olie in een opvangbak voor

vervulde olie lopen. Nadat de versnellingsbakolie volledig is afgetapt,

- Maak het fettige vuil rond de olie-uitlaat van de versnellingsbak schoon,
- Verwijder de resten die aan de aftapplug vastzitten
- Plaats deze terug op de oorspronkelijke plaats.

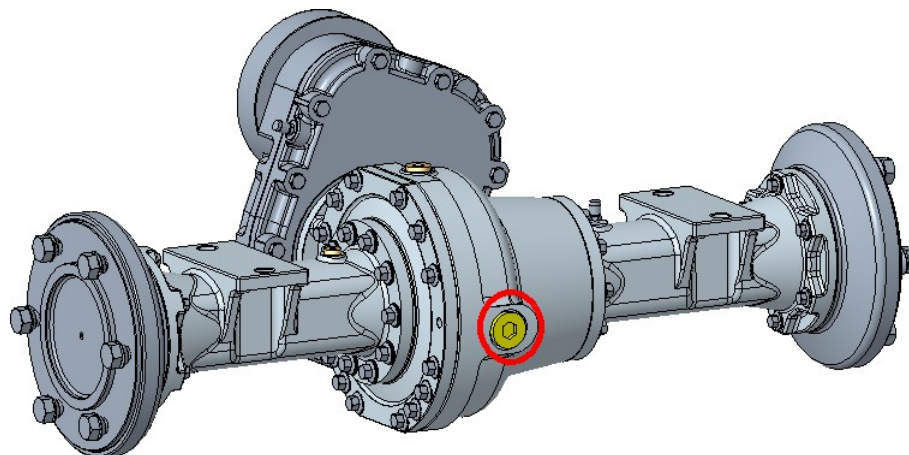
Open de vulopening van de versnellingsbak (d.w.z. de olieniveauijkglasopening).

- Vul de transmissieolie bij volgens de voorgeschreven code en hoeveelheid
- Schroef de vuldop vast.

Start de motor,

- Laat de motor 5 minuten stationair draaien en vervolgens
- Controleer het oliepeil van de versnellingsbak nogmaals zoals in het begin is uitgelegd.

6.4.3.5 Olie in de aandrijfas Controleer het oliepeil



Afbeelding 6-27 Vulplug

Parkeer de machine op een vlakke en stevige ondergrond.

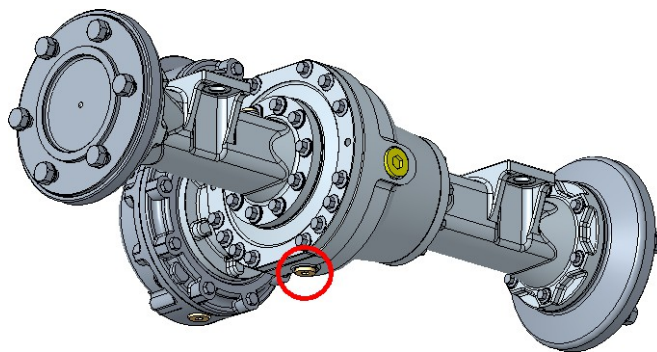
- Plaats de wiggen bij de voor- en achterbanden
- Zet de versnellingspook in de neutrale stand
- Trek de handrem aan.



Vul de olie bij en wacht minstens 5 minuten totdat het niveau stabiel is.

- Controleer het oliepeil.
- Schroef de vul- (inspectie)plug van de hoofdaandrijving op de asbehuizing los.
- De bovengrens van het oliepeil ligt ter hoogte van de onderste lijn van de schroefdraadopening; een kleine hoeveelheid overlopende olie is toegestaan.

Ververs de olie



Afbeelding 6-28 Aftapplug

Rijd de machine langzaam over een vlakke ondergrond

- Zet de aftapplug aan de kopzijde van de vooras aan de wielzijde in de laagste stand. (Afbeelding 6- 28)
- Schakel de motor uit,
 - Zet de versnellingspook in de neutrale stand,
 - Trek de parkeerrem aan.
 - Draai de olieaftappluggen in het midden van de behuizing van de voorste aandrijfvas los.
 - Laat de olie in een aparte opvangbak voor vervuilde olie lopen.
- Nadat de olie volledig is afgetapt,
 - Vul nieuwe olie bij via de vulopening van de hoofdaandrijving totdat de olie in de asbehuizing uit de vulopening van de hoofdaandrijving overstroomt.
 - Schroef de bovengenoemde vulpluggen vast.
 - Vervang de tandwielolie van de achteras volgens de hierboven beschreven procedure.



6.4.4 Controle en onderhoud van onderdelen

6.4.4.1 Motor

De gedetailleerde controle- en onderhoudsmethoden voor deze motor staan vermeld in de bijgevoegde handleiding van de motor.

6.4.4.2 Elektrisch systeem

Accu

Houd de accu's schoon.

- Reinig regelmatig de bovenkant of de polen van de accu's.
Verontreiniging of corrosie is de belangrijkste oorzaak van mogelijke stroomstoringen.

Schuur de polen eerst glad en zet ze vervolgens stevig vast

Koppel eerst de minpool (-) van de accu's los voordat u het elektrische systeem inspecteert. De accu's geven explosief waterstofgas af.

Houd geen open vuur in de buurt van het accucompartiment.

De gebruikte accu moet worden ingeleverd bij de volgende afdelingen:

- Acculeverancier
- Aangewezen batterijrecyclingpunt
- Recyclingpunt

Kabels en zekeringen

Let altijd op de aansluitingen en op rafels aan de draden, en op de bevestiging van de zekeringen. De zekeringen bevinden zich in de achterste hoek van de cabine.

Controleer eerst de zekering als een van de leidingen niet goed werkt. Om de zekering te vervangen,

- de oorzaak vaststellen en vervolgens
- de lampen en de aansluitingen controleren.

LET OP! Vervanging van zekeringen!

De zekeringen beschermen het elektrische systeem tegen overbelaste stroomkringen.

Elke defecte of doorgebrande zekering moet worden vervangen.

Vervang de zekering uitsluitend door een nieuwe van hetzelfde type en met dezelfde specificaties. Anders raakt het elektrische systeem beschadigd.

Als een reeds vervangen zekering opnieuw doorbrandt, controleer dan het elektrische circuit. Zoek de storing op en repareer indien nodig het elektrische circuit.

De capaciteit (ampère) op de lamp en de klem moet worden gecontroleerd.



Lampen en instrumenten

Controleer of alle lampschakelaars werken.

Verwijder eventueel vuil van de lampen.

Druk op de claxonknop om het geluid te controleren.

Als de naald van de meter in het groene gebied blijft, is dit normaal.

6.4.4.3 Stuurinrichting

Dit type lader is voorzien van een volledig hydraulische stuurinrichting

Door het stuurwiel lichtjes te draaien, verandert de rijrichting van de lader, mits de besturing correct werkt.

Probeer niet meer kracht uit te oefenen om het stuurwiel te draaien als het moeilijk gaat! Zet de lader stil!

- Controleer de werking van de besturing.
U kunt het werk hervatten nadat de storing is verholpen.
- Draai het stuurwiel niet voordat u de machine start.

Demonteer de stuurklep na 2000 bedrijfsuren voor inspectie. Stel de stuurhoek bij.

Controleer de stuurscilinders op lekkage! Vervang de afdichtingen als er lekkage wordt geconstateerd.

LET OP! Vloeistof opvangen in een opvangbak!

Gebruik een opvangbak om vloeistoffen op te vangen en af te voeren tijdens inspectie, onderhoud, testen, afstelling en reparatie van de machine.

Zorg, voordat u een afsluitdop opent of een onderdeel demonteert, voor een geschikte opvangbak om de afvalvloeistof op te vangen

Voer alle vloeistoffen af volgens de lokale milieuwetten en -voorschriften

Wielen

De banden moeten worden geïnspecteerd wanneer de machine koud is. Controleer het bandenoppervlak op tekenen van slijtage. Controleer of er geen metalen deeltjes in de banden zijn ingebed. Controleer de bevestigingsmoeren op de velgen. Controleer de bandenspanning.

Normaal gesproken moet de bandenspanning iets lager zijn wanneer de machine op zandgrond rijdt dan wanneer de machine op harde ondergrond rijdt.

LET OP! Banden staan onder druk!

Controleer of de borgring is losgemaakt. Dit moet worden gecontroleerd bij het oppompen van de banden.

Controleer na 2000 bedrijfsuren de lasnaden op de velgen en controleer ook de onderdelen die



worden belast.

Corrigeer eventuele vervormingen of vervang het defecte onderdeel.

De machine wordt af fabriek geleverd met een bandenspanning die uitsluitend geschikt is voor transport. Pomp de banden op tot de juiste spanning voordat u de machine in gebruik neemt!

Verplaats de machine niet vanuit een warme werkplaats van 18 °C tot 21 °C (65 °F tot 70 °F) naar een plek met lage

temperaturen, zal de bandenspanning aanzienlijk veranderen.

Als de banden in een warme werkplaats op de juiste druk zijn gebracht, zal de bandenspanning bij lage temperaturen onvoldoende worden.

Onvoldoende bandenspanning verkort de levensduur van de banden.

6.4.4.4 Werkmechanisme

Controleer na 2000 uur of het werkmechanisme van de bak vanzelf zakt. Breng de hoofdmasten tot hun uiterste limiet omhoog terwijl de bak van de machine leeg is. Zet de motor uit.

De hefcilinders mogen niet langer dan 15 minuten meer dan 65 mm zakken.

Controleer de afdichting als de daling te groot is (meer dan 65 mm per 15 minuten) voor distributie

Hefcilinders en meet de werkdruk van het systeem.

Controle/vervanging van vervangbare snijbladen

WAARSCHUWING! **Gevaren bij het vervangen van de bakbladen!**

Als de bak losraakt, kan dit leiden tot persoonlijk letsel of de dood. Ondersteun de bak voordat u het bakblad vervangt

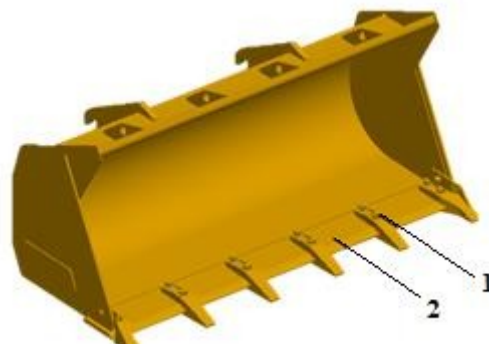


(1) Bout

(2) Vervangbaar mes

Controleer het mes en het zijmes op slijtage en beschadigingen. Onderhoud het snijmes en het eindmes volgens de volgende procedure:

- a. Til de bak op en plaats een steunblok onder de bak.
- b. Laat de bak op het steunblok zakken.
- c. Zet de motor uit.



Draai de bouten (1) los en verwijder het vervangbare mes (2).

Afbeelding 6-29 Bak

- a. Reinig alle contactvlakken.
- b. Als de andere kant van het snijmes niet versleten is, gebruik dan de andere kant van het snijmes. Als beide kanten van het mes versleten zijn, monteer dan een nieuw mes.
- c. Plaats de bouten (1). Draai de bouten vast met het voorgeschreven koppel (540~650 N.m).
- d. Start de motor. Til de bak op en verwijder het steunblok. Laat de bak op de grond zakken.
- e. Controleer na enkele uren werken of de bouten nog op het juiste aanhaalmoment zijn vastgedraaid.

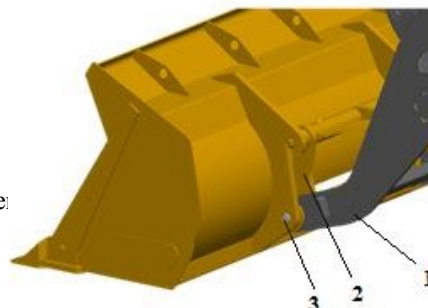
Controle/vervang van de bakpennen

(1) Giek

(2) Snelwisselbeugel

(3) Controlepunt voor de bakpennen

Controleer regelmatig de verbindingstangen van de bak. De speling tussen de bak en de verbindingstangen mag niet groter zijn dan de dikte van de dunste sluitring voor de baksubassemblage



Afbeelding 6-30 Bakpennen

- a. Laat de giek (1) op een geschikt steunblok zakken. Laat de bak (2) op de grond zakken.
- b. Meet de speling van de pennen met een meetinstrument.
- c. Als de gemeten waarde de vereiste waarde overschrijdt, moet u een nieuwe ring plaatsen.



6.4.4.5 Remsysteem

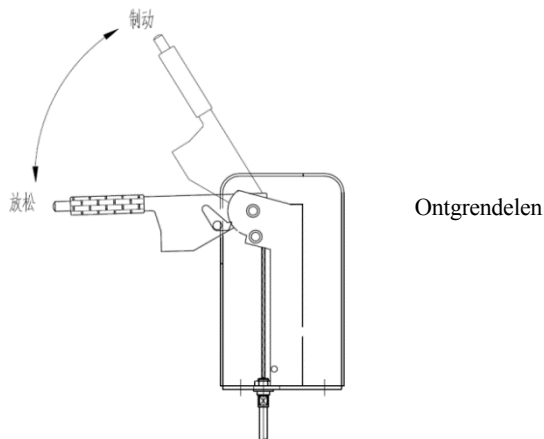
Bij onvoldoende remoliedruk (11 MPa) geeft het alarmdisplay de remoliedruk weer. Controleer het systeem.

De machine wordt pas gereset en gaat pas weer werken nadat het probleem is verholpen.

Als de handrem is aangetrokken, staat de hele lader automatisch in de remmodus. Daarom is de lader uitgerust met een versnellingsbeveiliging en een beveiliging tegen lage oliedruk.

Als de machine moet worden gesleept, moet u de parkeerrem loszetten. Als de parkeerrem in de remmodus staat omdat de motor niet draait, krijgt de gehele lader geen stroomtoevoer. Zorg er daarom voor dat u de parkeerrem loszet.

Rem



Afbeelding 6-31 De parkeerrem losmaken

Wees extra voorzichtig met de veiligheid bij het slepen.

6.4.4.6 Diversen (overige)

Na 2000 bedrijfsuren moet de gehele lader visueel worden gecontroleerd. Controleer op beschadigingen, vervormingen, scheuren, loskomende lasnaden en andere gebreken die de normale werking kunnen belemmeren, met name de werkapparatuur en de wielen.

Controleer na 2000 bedrijfsuren of alle schroeven en moeren op de lader goed vastzitten. Draai ze indien nodig aan.

Er moet speciale aandacht worden besteed aan de velgmoeren en schroeven op de ophangingsonderdelen. Controleer de afdichting van elke slangaansluiting, de motor, de radiator en het transmissiesysteem op olie- of waterlekage.

Als het lek moeilijk te vinden is, schakel dan de motor uit, reinig het te controleren onderdeel en start de motor vervolgens opnieuw.



6.4.5 Constructieprincipe en onderhoudsmaatregelen

Deze lader bestaat uit:

- Motor
- Aandrijfsysteem
- Stuursysteem
- Remsysteem
- Frame
- Werkmechanisme
- Hydraulisch bedieningssysteem
- cabine
- elektrische uitrusting.

6.4.5.1 Motoren

De motoren omvatten:

- Aandrijfmotor
- Werkmotor

Voer de reparaties en het onderhoud van de motor uit volgens de handleiding die bij de motor is gevoegd en de meegeleverde technische documentatie van de lader.

Laat al het water af om bevriezing van het koelwater te voorkomen.

Controleer de koelvloeistof op de aanwezigheid van olie.

Controleer de watertank op lekkage en scheuren.

Controleer de bevestigingsbouten van de motorventilator.

Regenwater, leidingwater en helder rivierwater kunnen als koelwater worden gebruikt.

Het gebruik van bronwater wordt afgeraden! Gebruik bronwater alleen nadat het is onthard. Alle mineralen in bronwater kunnen leiden tot slechte koelprestaties van de motor.

Indien de machine in een extreem koud gebied of in de winter wordt gebruikt, voeg dan antivriesmiddel toe aan het koelwater om bevriezing te voorkomen.

6.4.5.2 Aandrijfsysteem

Het aandrijfsysteem omvat:

- versnellingsbak,
- olieleidingen,
- aandrijfjas,
- voor- en achteras en
- wielen.

• Onderhoud aan koppelomvormer en versnellingsbak

- Een goede werking van de koppelomvormer en de versnellingsbak is van cruciaal belang voor de prestaties van de machine. Daarom moet correct en regelmatig onderhoud aan de koppelomvormer en de versnellingsbak worden uitgevoerd volgens de aanwijzingen in deze handleiding.

• Onderhoud, voorbereidingen voor het rijden en onderhoud vóór het gebruik van de machine



Voordat de versnellingsbak in werking wordt gesteld, moet het oliepeil in de versnellingsbak worden gecontroleerd. Als het oliepeil te laag is, vul dan verse versnellingsbakolie van het juiste type en de juiste specificaties bij.

Als u de versnellingsbak voor het eerst met olie vult, moet u rekening houden met de radiator, het filter en de bijbehorende leidingen; dit betekent dat ook deze onderdelen volledig met versnellingsbakolie gevuld moeten zijn. Daarom is de hoeveelheid olie die bij de eerste vulling nodig is altijd groter dan de hoeveelheid die nodig is tijdens de reguliere onderhoudsprocedure.

Het controleren van het oliepeil in de versnellingsbak mag alleen worden uitgevoerd wanneer de versnellingsbak in de neutrale stand staat, de motor stationair draait en de versnellingsbakolie in de versnellingsbak op omgevingstemperatuur is.

Controleer het oliepeil aan de rechterzijde van de versnellingsbak.

Rijden met de machine en schakelen

LET OP!

Gevaren door bedieningsjoysticks!

Zet alle bedieningshendels in de neutrale stand voordat u de motor start.

Zet de regelaar in de neutrale stand voordat u de motor start.

Om veiligheidsredenen moet de parkeerrem worden ingeschakeld voordat de motor wordt gestart, om te voorkomen dat de machine gaat rijden wanneer de motor wordt gestart. Nadat de motor is gestart en voordat u met de machine gaat rijden, moet u de parkeerrem uitschakelen, de bedieningshendel in de gewenste versnelling zetten en de machine langzaam vooruit rijden.

Schakel de parkeerrem telkens in wanneer u de machine tot stilstand brengt; anders kan de machine onder bepaalde omstandigheden gaan rijden, bijvoorbeeld door de trekkracht die de motor genereert voordat deze volledig tot stilstand is gekomen.

Tijdens het rijden moet u de parkeerrem ook loszetten, anders zal de olietemperatuur in de versnellingsbak zeer hoog oplopen en zal ook de parkeerrem zeer snel een zeer hoge temperatuur bereiken.

- **Tijdelijk parkeren en stoppen**

Om de machine tot stilstand te brengen, zet u de bedieningshendel in de neutrale stand en drukt u onmiddellijk de parkeerrem in om de lader af te remmen. Wanneer het nodig is om de machine op een helling (zowel bergop als bergaf) te parkeren en de machine onbeheerd achter te laten, wordt het ten zeerste aanbevolen om, naast het indrukken van de parkeerrem, de wielen van de machine te blokkeren met wiggen of houten blokken; deze extra voorzorgsmaatregel kan voorkomen dat de machine van de helling afglijdt.

Wanneer u een machine voor langere tijd op een vlakke ondergrond parkeert, is het eveneens vereist om de wielen van de machine met wiggen te blokkeren, louter ter voorkoming van ongevallen en ter waarborging van de veiligheid van de machine.

Laat de motor en de versnellingsbak na het stilzetten van de machine niet langdurig stationair draaien.

**LET OP!****Controle van de smeerolie!**

Voer na de eerste 100 bedrijfsuren de eerste olieversing van de machine uit!

Vanaf de eerste olieversing moet u de olie om de 1000 bedrijfsuren controleren en indien nodig versen.

Tap de olie af uit versnellingsbakken, assen en het stuursysteem.

Voer het geplande onderhoud en de service aan de machine regelmatig uit!

Bij tekenen van verslechtering van de oliedkwaliteit of vermenging met andere stoffen: controleer, reinig en vul de machine bij met de aanbevolen hoeveelheid verse olie

Raadpleeg altijd de lijst met aanbevolen vloeistoffen, smeeroilen en smeervetten (zie paragraaf 6.4 voor betrouwbare informatie)

- **Olie versen**

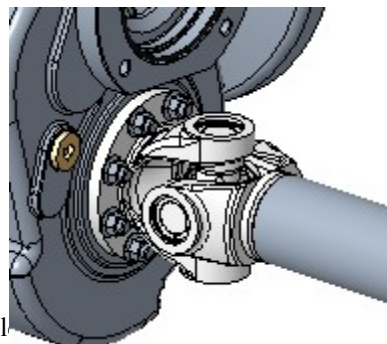
- a. De olie die in deze machine wordt gebruikt, moet periodiek worden ververst volgens de intervallen die in deze handleiding worden vermeld.
- b. Bij het versen van de olie.
- c. Parkeer de machine op een vlakke ondergrond.
- d. Start de motor totdat de olietemperatuur in de versnellingsbak is gestegen tot 60 °C (140 °F).
- e. Schroef de olieaftappluggen van de versnellingsbak los.
- f. Laat de gebruikte olie uit de versnellingsbak lopen
- g. Nadat de olie is afgetapt, reinigt u de pluggen en het gebied eromheen.
- h. Plaats de pluggen terug op hun oorspronkelijke plaats met een nieuwe afdichtring.
- i. Vul de versnellingsbak en de koeler tot het vereiste peil met verse versnellingsbakolie.

- **Aandrijfas**

De transmissieas voor de voor- en achteras is met bouten verbonden met een kruiskoppeling. Deze constructie is eenvoudig te demonteren en betrouwbaar in gebruik.

De aandrijfas is dynamisch uitgebalanceerd; let daarom bij het demonteren van de aandrijfas goed op de relatieve positie van de kruiskoppeling.

De kruiskoppelingen aan beide zijden van de aandrijfas moeten in hetzelfde vlak liggen; monteer de kruiskoppeling in de richting die door de pijl wordt aangegeven.



Afbeelding
kruiskoppelingssysteem

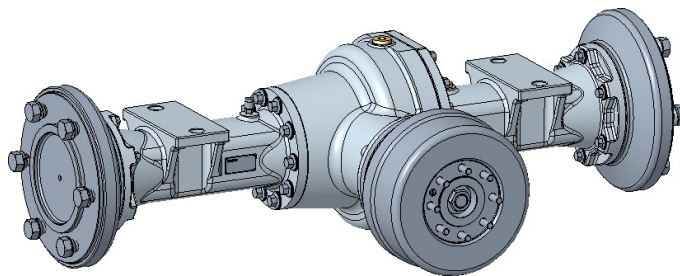
De kruiskoppeling moet samen met de aandrijfas zodanig worden gemonteerd dat deze, nadat hij aan de aandrijfas is bevestigd, vrij kan draaien zonder enige belemmering.

Vul het naaldlager van de kruiskoppeling volgens het onderhoudsschema met smeervet.

De bouten die op de aandrijfas worden gebruikt, zijn vervaardigd uit gelegeerd staal en mogen niet worden vervangen door bouten van andere materialen. Gebruik geen andere bouten om de aandrijfas vast te zetten.

- **Aandrijfas**

De aandrijfassen bestaan uit zowel een voor- als een achteras. Het belangrijkste verschil is de draairichting van de tandwielen. De tandwielen in de vooras draaien naar links, terwijl die in de achteras naar rechts draaien.



Afbeelding 6-33 Voor- en achteras

- **Bandenstelsel**

WAARSCHUWING! Gevaren door banden onder druk!

De kracht van een bandenexplosie en de rondvliegende brokstukken kunnen leiden tot persoonlijk letsel, de dood of materiële schade.



De volgende informatie heeft betrekking op de juiste bandenveiligheid en het onderhoud

Als een band explodeert, kunnen de wielnaaf, banden, aandrijfas en andere onderdelen tot 500 m (1600 ft.) of verder van de machine worden weggeslingerd.



Afbeelding 6-34 Letsel door explosie

Er moet altijd de juiste bandenspanning worden aangehouden.
Pomp een band nooit op tot boven het opgegeven drukbereik.

Langdurig rijden bij hoge snelheden kan ervoor zorgen dat de bandenspanning stijgt en warmte ontstaat, wat kan leiden tot een explosie. Om schade te voorkomen, mag u de bandenspanning niet verlagen, maar moet u de rijnsnelheid van de machine verlagen of stoppen totdat de banden zijn afgekoeld.

Het is verboden de banden op te pompen met brandbaar gas. Het wordt aanbevolen droge stikstof te gebruiken, omdat dit de verbranding niet bevordert. Stikstof mengt zich goed met lucht, zodat het zelfs kan worden gebruikt als de banden aanvankelijk met lucht zijn gevuld. Bij het op pompen van de banden wordt het gebruik van stikstof aanbevolen.

Het oppompen van banden met stikstof kan mogelijk het risico op bandenexplosies verminderen, aangezien stikstof de oxidatie van rubber en corrosie van de wielnaafonderdelen helpt voorkomen.

Voor het oppompen van banden met stikstof moet speciaal opgeleid personeel het juiste gereedschap gebruiken. Gebruik de lader niet wanneer de bandenspanning te laag is.

Controleer de banden op scheuren of vervorming.

Controleer of de bevestigingsschroeven en -bouten op de wielen goed vastzitten zoals vereist.

Vermijd bij laswerkzaamheden in de buurt van of rondom banden dat de band in contact komt met de lasvlam of hierdoor beschadigd raakt. Overmatige hitte of het in brand vliegen van de band kan leiden tot een bandenexplosie.

Het repareren van de banden en wielnaven is een potentieel gevaarlijke procedure. Alleen opgeleid personeel



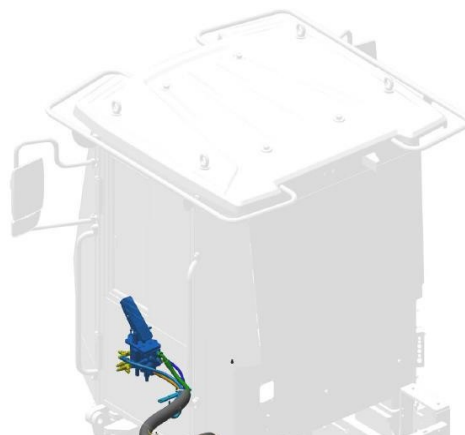
dat het juiste gereedschap gebruikt en de juiste procedures volgt, mag inspectie en onderhoud aan banden en wielnaven uitvoeren.

- **Remsysteem**

- Het remsysteem wordt gebruikt voor snelheidsregeling of om te parkeren op vlak terrein of op een helling.
- Deze lader heeft twee remsystemen: een voetrem en een knoprem:

- **⚠ Bedrijfsremsysteem (voetrem)**

- Dit remsysteem wordt gebruikt om de snelheid tijdens normaal rijden te regelen; dit type remmen werkt soepel en veilig.
- Het systeem maakt gebruik van een volledig hydraulisch remsysteem, dat betrouwbaar, veilig en onderhoudsvriendelijk is en een vereenvoudigde constructie heeft.
- Het systeem kan slijtage aan de frictieschijven automatisch compenseren, met efficiënte radiale prestaties, een lange levensduur en een geruisloze werking.



Afbeelding 6-35 Voetrem

- **⚠ Nood- en parkeerremsysteem**

Dit systeem moet worden gebruikt nadat de lader tot stilstand is gekomen op een helling of op vlak terrein.



Afbeelding 6-36 Parkeerrem

- **Controleer de remprestaties**

Controleer of het remsysteem correct functioneert!

De remprestaties zijn rechtstreeks gerelateerd aan uw veiligheid en werkefficiëntie. Als er een probleem wordt geconstateerd, repareer dit dan onmiddellijk!

De lader moet snel en zonder vertraging remmen na een lichte druk op het pedaal wanneer de lader met een snelheid van 20 km/u rijdt

Na reparatie moet de remweg bij een snelheid van 20 km/h op een rechte en droge weg minder dan 14 meter bedragen.



- **Onderhoud het remsysteem:**

— **REINIGING:** Het remsysteem moet altijd schoon worden gehouden om storingen te voorkomen.

— **CONTROLEER:**

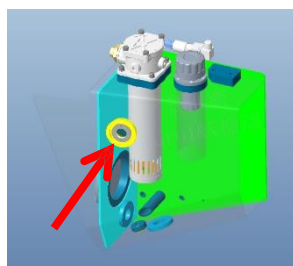
- Controleer het remsysteem op eventuele lekken.
- Alle aansluitpunten moeten goed vastzitten.
- Het oliepeil moet binnen het normale bereik liggen.
- Olieleidingen moeten recht zijn en mogen geen deuken vertonen.
- Rubberen onderdelen moeten vrij zijn van beschadigingen en slijtage.
- Slangen en bedrading moeten vrij zijn van rafels en andere tekenen van beschadiging.

6.4.5.3 Hydraulisch systeem

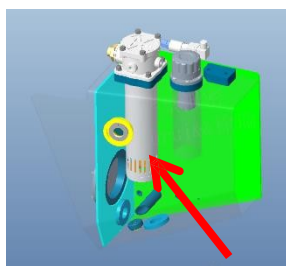
LET OP!

Gevaar van het hydraulische systeem!

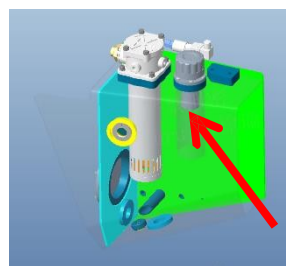
Het hydraulische systeem van deze lader omvat het werkhydraulische systeem en het stuurhydraulische systeem. Laat de motor niet draaien wanneer het peil van de hydraulische olie in de hydraulische olietank onder de schaalstreep van de peilindicator ligt.



(1) Peilglas



(2) Olieterugloopfilter



(3) Luchtfilter

Afbeelding 6-37 Belangrijkste onderdelen

Hydraulisch werksysteem

- Het hydraulische werksysteem dient voor het aansturen van de bewegingen van de giek en de bak en bestaat hoofdzakelijk uit een pomp, een meewegomkeerklep, een accumulator, een giekcilinder, een bakcilinder, een olietank en olieleidingen.
- De joystick wordt gebruikt om de klepstang van het giekcircuit, de klepstang van het bakcircuit en de klepstang van het hulpcircuit van de meeweg-richtingsklep te bedienen. De klepstang van het bakcircuit is ontworpen voor vier standen: vooruit, neutraal, achteruit en zwevend.
- De stang van de omkeerklep van het giekcircuit en de giekcilinder dienen om het heffen en zweven van de giek te regelen, terwijl de stang van de omkeerklep van het bakcircuit en de bakcilinder dienen om het intrekken, lossen en zweven van de bak te regelen.



Controleer en stel het hydraulische systeem af

Voor een controle ter plaatse kan het hydraulische systeem van het werkmechanisme worden gecontroleerd door de hefarmen omhoog of omlaag te bewegen, de bak te kantelen, de druk van de verdeelklep en de veiligheidsklep te laten ontsnappen en de hefarmen te laten zakken.

Controleer de maximale druk van het systeem

Installeer een manometer van 25 MPa onder de afsluitdop van de olieleiding bij de drukmeetconnector, breng de giek in horizontale positie, houd de motor en de hydraulische olie op bedrijfstemperatuur en laat de motor op nominaal toerental draaien. Bedien de joystick van de bak om de bak naar achteren te kantelen tot de druk wordt vastgehouden, totdat de maximale druk van 180,5 MPa is bereikt.

Hydraulisch stuursysteem

De functie van het stuursysteem is het sturen van de rijrichting van de lader, waardoor de lader in een rechte lijn kan rijden en de richting flexibel kan worden aangepast tijdens het sturen.

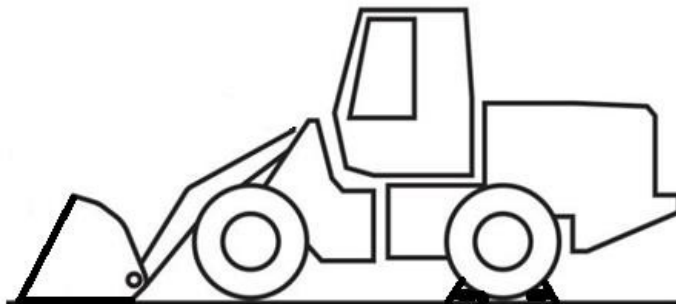
Dit systeem onderscheidt zich door de volgende kenmerken:

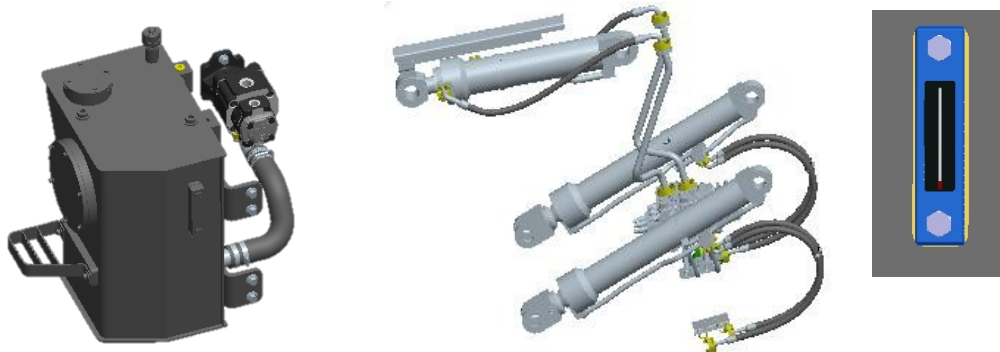
- Ongeacht de belasting van de machine of de draaisnelheid van de stuurwielen wordt de drukolie bij voorkeur naar het stuursysteem geleid om een stabielere en betrouwbaardere werking en prestaties van het stuursysteem te garanderen.
- De door de pomp verpompte olie wordt enerzijds naar het stuursysteem geleid, terwijl anderzijds een deel ervan naar andere werksystemen stroomt. Deze manier van olieverdeling voorkomt op efficiënte wijze olievernietiging dat mogelijk optreedt als gevolg van een te grote olietoevoer naar het stuursysteem, waardoor de productie-efficiëntie van de machine aanzienlijk kan worden verbeterd.

Werkingsprincipe

Het stuursysteem dient om de rijrichting van de wiellader te regelen, lineair rijden mogelijk te maken en de rijrichting van de wiellader te wijzigen. Deze wiellader maakt gebruik van een volledig hydraulische besturing, die bestaat uit een stuurpomp, een stuurinrichting, een prioriteitsklep, een stuurcilinder, een filter en een hydraulische olietank. De olie die door de stuurpomp wordt afgegeven, wordt naar het stuurhuis geleid. Wanneer het stuurhuis draait, stroomt de onder druk staande olie van het stuurhuis naar de stuurcilinder om de besturing van de machine te regelen.

Onderhoud aan het hydraulische systeem





Afbeelding 6-38 Hydraulisch systeem

Controleer dagelijks het peil van de hydraulische olie!

Parkeer de machine op een vlakke ondergrond.

Schakel de motor uit volgens de stappen voor het uitschakelen van de motor. Trek de veiligheidsvergrendelingsstang naar LOCK (vergrendeld).

Controleer de peilindicator op de hydrauliekolietank.

Het oliepeil moet tussen de markeringen op de peilmeter liggen; voeg anders hydraulische olie toe. Voeg indien nodig hydraulische olie toe en controleer de peilmeter opnieuw.

Houd de hydraulische olie in het systeem schoon!

Controleer de hydraulische olie regelmatig!

Bij een reinheidsgraad van de olie onder 10 (ISO 4406-19/16) volgens de NAS 1638-tabel moet de olie worden gefilterd of ververs.

Na 1200 bedrijfsuren van de lader moet de olie worden ververs en moet nieuwe olie worden bijgevuld volgens de volgende procedures:

- Breng de armen naar hun hoogste stand en vervolgens
- de motor uitschakelen.
- Kantel de bak en laat de hefarmen door hun eigen gewicht zakken om de olie die zich in de cilinder bevindt grondig af te tappen.
- Schroef de aftapplug aan de onderkant van de tank los om de vuildeeltjes uit de nog hete olie af te tappen.
- Schroef de plug van de olietank en de cilinderslang los om de vervuilde olie af te tappen.
- Reinig de tank en het filter met kerosine (of diesel).
- Laat de motor na de olieerversing op laag toerental draaien en bedien de werkinrichting om lucht uit het systeem te laten ontsnappen.

Houd de werkplek netjes en schoon; voorkom dat er stof, vuil of puin in of op de gedemonteerde hydraulische onderdelen terecht komt.

Controleer het rubber, de oliekeerringen en de O-ringen op onderdelen die opnieuw moeten worden gemonteerd. Vervang de versleten onderdelen.

Sla of hamert niet bij de montage van de onderdelen.



6.4.5.4 Elektrisch systeem

Het elektrische systeem dient om de motor te starten en de werking ervan te regelen. Zorg voor stroomvoorziening (als negatieve (-) pool, geaard 24 V DC-systeem) naar:

- verlichtingslampen,
- meters,
- elektrische bedieningselementen
- andere hulpapparatuur
- ondersteunen veilig rijden en
- ondersteunen de veilige bediening van de machine.

Het elektrische systeem bestaat uit onderdelen zoals:

- Accupakket
- Regelaar;
- verlichting,
- controlelampjes,
- hulpelementen
- Alleen een gekwalificeerde technicus mag onderhoud aan het elektrische systeem uitvoeren.
- Bij het aansluiten van de externe stroomvoorziening dient u de aardingskabel als laatste aan te sluiten om vonkvorming rond de accu en een explosie te voorkomen. Let erop dat de aardingskabel van de regelaar naar de starter loopt.
- Stel de sleutel van de starter af voordat u onderhoud aan het elektrische systeem uitvoert.

● Elektrische circuits en zekeringen

- ✧ Controleer de circuitconnectoren op loszitten, controleer de rubberen isolatie van de draden op beschadigingen en controleer of de zekeringen stevig en goed vastzitten. In geval van een storing in een stroomkring, controleer dan eerst of de zekering van die stroomkring is doorgebrand. Zorg er bij het vervangen van een zekering voor dat u de oorzaak van het doorbranden achterhaalt en controleer vervolgens of er lampen zijn doorgebrand en of er schade aan de stroomkring is.
- ✧ De zekeringen bevinden zich in de cabine. Let bij het vervangen op de capaciteiten (ampère) die op de zekeringhouders en klemmen staan aangegeven.

● Lampen en instrumenten

- ✧ Controleer of de schakelaars van alle lampen naar behoren functioneren. Verwijder het vuil grondig van de lampen.
- ✧ Druk op de claxonknop om te controleren of de claxon normaal klinkt.

De wijzers van de instrumenten moeten zich in normale toestand binnen de groene zone bevinden.

● Reparaties aan het hoogspanningssysteem

- ✧ Het bevoegde personeel moet de zekering van de alles-in-één-controller uitschakelen vóór de controle- en reparatiewerkzaamheden aan de machine. Zorg er na voltooiing van de controle- en reparatiewerkzaamheden voor dat de zekering van de alles-in-één-controller correct te plaatsen (Afbeelding 6-48).
- ✧ Koppel tijdens reparaties aan het hoogspanningssysteem de zekering van de alles-in-één-controller los voor reparaties aan de motor, het elektronische regelsysteem en de airconditioning; koppel de hoofddpositieve en -negatieve snelkoppelingen tussen de accu en de alles-in-één-controller los voor reparaties aan de alles-in-één-controller, en de zekering van het accupakket los voor reparaties aan het accupakket (dit moet door vakmensen worden uitgevoerd).



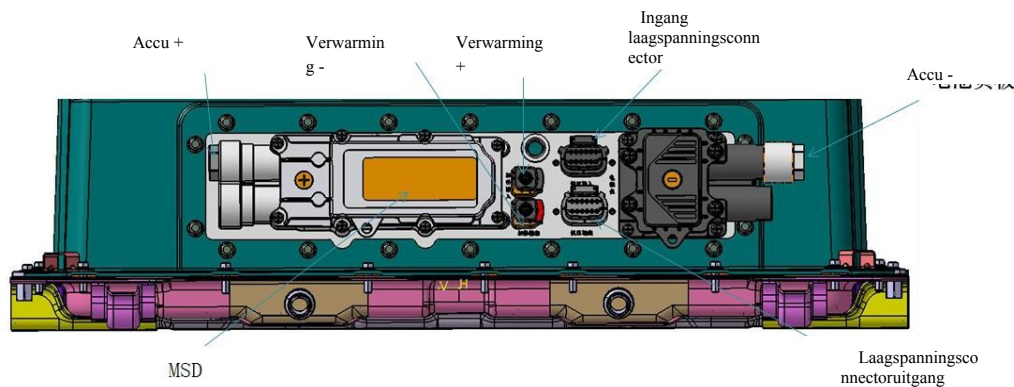
Afbeelding 6-39

**Opmerking**

Reparaties aan het hoogspanningssysteem moeten worden uitgevoerd door vakmensen of de leverancier.

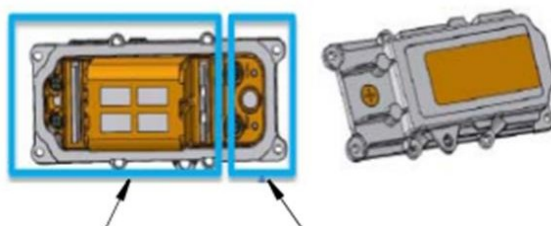
Onderhoud van het accupakket

- Draag geen gouden of zilveren sieraden of horloges tijdens het onderhoud.
- Gebruik tijdens het onderhoud professioneel gereedschap en draag isolerende handschoenen en schoenen. Operators mogen niet met blote handen werken zonder beschermende uitrusting.
- Het is ten strengste verboden om de plus- en minpolen van de accubak op enig moment met de handen aan te raken.
- Het is ten strengste verboden het accusysteem te beschadigen door de accubak opzettelijk samen te drukken, te doorboren of te verbranden.
- De werkomgeving van het accuboks-systeem moet vrij zijn van corrosieve, explosieve, isolatiebeschadigende gassen of geleidend stof, en uit de buurt van warmtebronnen zijn.
- Zorg ervoor dat alle hoogspannings- en laagspanningsschakelaars zijn uitgeschakeld voordat u de systeemkabels aansluit of loskoppelt.
- Sluit de bijbehorende accubakken aan volgens de markering op de kabelboom om kortsluiting tijdens het aansluiten te voorkomen.
- Alle aansluitingen moeten onder duidelijke begeleiding worden uitgevoerd; elke vorm van giswerk en onduidelijke handelingen tijdens de bediening zijn ten strengste verboden.
- Sluit het hoogspanningscircuit pas aan nadat alle installatiewerkzaamheden aan het gehele voertuig zijn voltooid.
- Het accupakket bevindt zich aan de achterzijde van de machine en is zichtbaar wanneer de motorkap is geopend. Het bestaat voornamelijk uit een groep accucompartimenten, een hoogspanningskast, een oplaadpoort en hoog- en laagspanningskabelbomen, waarvan de hoogspanningskabelbomen en verwarmingskabelbomen oranje zijn en de laagspanningscommunicatiekabels zwart.
- Het accupakket voor deze machine bestaat in totaal uit 3 accucompartimenten en is parallel geschakeld via twee aftakcircuits van twee groepen van 2 accucompartimenten die in serie zijn geschakeld. Elk accupakket is voorzien van één MSD-subassemblage met zekering. Demonteer de MSD (Afbeelding 6-40) voordat u met demontage- en reparatiewerkzaamheden begint.



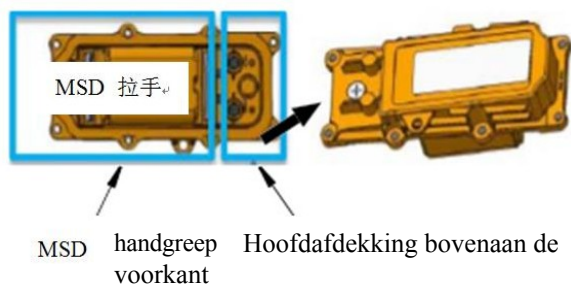
Afbeelding 6-40

MSD met zekering: De kleur van de behuizing is grijs.



Afbeelding 6-41

MSD met koperen staaf: De kleur van de behuizing is oranje.



Afbeelding 6-42

● **Onderhoudsmethode voor de accu:**

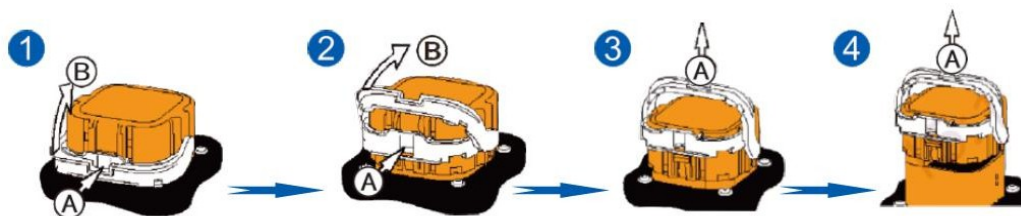
- ◇ Stel het laadniveau (SOC) van de accu in op 25%~40%.
- ◇ Zet de machine volledig stil, schakel de stroomtoevoer uit (draai de sleutel naar OFF), schakel vervolgens de stroomtoevoer weer in (draai de sleutel naar ON) en schakel de elektrische apparaten aan boord uit.
- ◇ Laat het voertuig ingeschakeld (laat de sleutel in de stand ON staan) en laat de machine 12 tot 15 uur onbeheerd staan.
- ◇ Laad de accu na het parkeren volledig op.

● **Vereisten voor periodiek onderhoud:**

- ◇ Om de beste prestaties en de bedrijfsveiligheid van de accu te garanderen, moet het onderhoud aan het accusysteem ten minste één keer per jaar worden uitgevoerd. De gedetailleerde punten zijn als volgt:
- ◇ Controleer in de zomer de waterkoelenheid ten minste één keer. Controleer vooral of het peil in de expansietank normaal is (boven

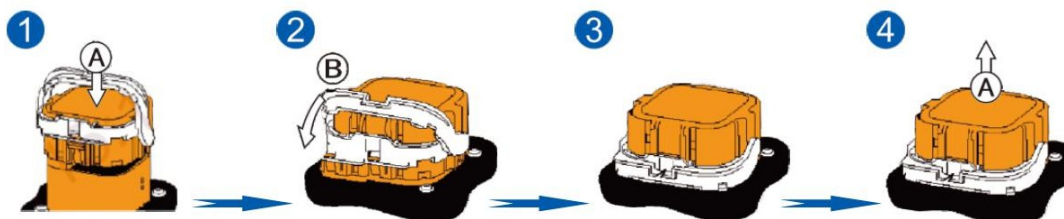
2/3 van de peilindicator) in het expansievat en vul bij indien onvoldoende. Controleer de luchtinlaat van de waterkoeleenheid op verstopping door vuil.

- ✧ Controleer de hoog- en laagspanningskabels en connectoren van het accusysteem op krassen, beschadigingen en loszittende onderdelen.
- ✧ Controleer de accucompartimenten en de hoogspanningsschakelkast op slib, scheuren, vervorming, vreemde geuren en opzwellend.
- ✧ Controleer de luchtdrukbalansklep of de explosieveilige klep van het accucompartiment op uitwendige beschadigingen.
- ✧ Controleer of de batterijcompartimenten en de hoogspanningsschakelkast stevig aan het frame zijn bevestigd.
- **Werkwijze voor handmatige uitschakeling (MSD):**
- ✧ Er bevinden zich ook twee handmatige bedrijfsonderbrekers op de hoogspanningskast. Het bevoegde personeel moet de handmatige bedrijfsonderbreker uitschakelen om de hoogspanningscircuits te onderbreken vóór de controle en reparatie aan de machine en de handmatige uitschakelaar na de controle en reparaties weer op zijn plaats installeren.
- ✧ Demontagemethode van de handmatige stroomonderbreker (Afbeelding 6-50):



Afbeelding 6-43

- ✧ Montage van de handmatige uitschakelaar (Afbeelding 6-51):



Afbeelding 6-44

- Scherm
- LCD-scherm



Afbeelding 6-45 LCD-scherm

Functies van het LCD-scherm: Het weergeven en verstrekken van de belangrijkste gegevens van de wiellader aan de bestuurder tijdens het gebruik, zodat de bestuurder op de hoogte is van en tijdig toezicht kan houden op de prestaties van de machine en, in geval van een ongeval, tijdig de nodige maatregelen kan nemen om persoonlijk letsel en schade aan de machine te voorkomen en de machine in goede staat te houden.

Het LCD-scherm op de wiellader omvat: motortemperatuurmeter, accutemperatuurmeter, accu-SOC-meter, motortoerenteller, voltmeter en ampèremeter.

Al deze meters hebben een „rood“ en een „groen“ bereik, waarbij het „groene“ bereik de gegevens voor een goede werking aangeeft.

Als de meter in het 'rode' gebied staat, geeft dit aan dat er iets mis is met de machine of dat er mogelijk een storing dreigt; stop de machine dan en verhelp de mogelijke problemen.

Pas wanneer alle meetinstrumenten in het 'groene' gebied staan, mag u de machine weer besturen en bedienen; anders kan dit ernstig letsel of schade aan de machine veroorzaken.

Opmerking: zie 5.3.2 en 5.3.3 voor details

6.4.5.4 Verwarmingssysteem

Het airconditioningsysteem dat op de machine is gemonteerd, kan ook worden gebruikt voor verwarming.

LET OP! Warme lucht!

Laat de motor een tijdje draaien totdat de watertemperatuur 70 °C bereikt, en start vervolgens het verwarmingssysteem.

Bij lage omgevingstemperaturen onder 0 °C moet het water uit de leidingen en de radiator worden afgetapt om bevriezing te voorkomen.

Als er antivries aan het water is toegevoegd, hoeft het water niet te worden afgetapt



Voorzorgsmaatregelen:

Alleen een professionele technicus mag het verwarmingssysteem repareren.

Als u onderdelen van de machine moet controleren of repareren, moet u de machine op een vlakke ondergrond parkeren, de versnellingshendel in de neutrale stand zetten, het remsysteem inschakelen en onbevoegden uit de buurt van de reparatieplaats of het werkgebied houden.

Wees bijzonder voorzichtig bij het aanraken van machineonderdelen, met name onderdelen die heet zijn of bewegen.

Zodra de motor volledig tot stilstand is gekomen, moet u de stroomtoevoer naar het verwarmingsapparaat uitschakelen om energie te besparen.

Indien het verwarmingsapparaat in de zomer gedurende een lange periode niet wordt gebruikt, is het noodzakelijk om het verwarmingsapparaat ten minste om de twee weken 5 minuten te laten draaien, om te voorkomen dat de onderdelen van het verwarmingsapparaat gaan roesten als gevolg van langdurige stilstand.

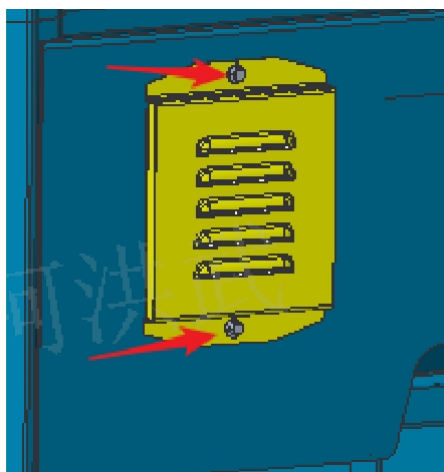
Onderhoud aan het verwarmingssysteem

Voldoende en gepland onderhoud aan het verwarmingssysteem is van cruciaal belang voor het behoud van een goede en betrouwbare werking en een lange levensduur van het verwarmingssysteem. Gepland onderhoud aan het verwarmingssysteem is dus zeer noodzakelijk en vereist.

Tabel 6-4 Onderhoudsschema verwarmingsapparaat

Onderdeel		Methode	Onderhoudsinterval				
			Dagelijks	Wekelijks	Maandelijks	Per kwartaal	Jaarlijks
Verwarmingsapparaat	Verwarmingsbeugel	Controleer op betrouwbaarheid en schade			△		
	Inlaat voor circulatielucht	Controleer of de luchtstroom soepel verloopt			△		
	Frisse-luchtfilterelement	Reinigen of vervangen			△		
Elektrische aansluiting	Connector	Controleer of deze intact is.				△	
	Bedieningsschakelaars	Controleer of ze normaal werken.			△		

Opmerking: Let er bij bijzonder zware bedrijfsomstandigheden op dat het filterelement van de verwarming vaker wordt vervangen.



(Het filterelement voor de verse lucht kan worden vervangen door de afdekplaat voor de verse lucht aan de buitenkant van de cabine te verwijderen.)



6.5 Kwaliteit en hoeveelheden vloeistoffen en smeermiddelen

Tabel 6-3 Overzicht van vloeistoffen en smeermiddelen

Symbool	Verbruiksartikel	Specificatie	Volume	Instructies
	Smeervet	Zomer NLGI-klasse 2/ Winter NLGI-klasse 1	2,5 kg Naar behoefte	Alle pennen van het werkmechanisme, alle pennen op het voor- en achterframe, kruisassen en spiebanen van alle aandrijfassen
	Hydraulische olie	L-VG46	26 l (inhoud hydrauliektank)	
		L-HS 22, een vorstbestendige, slijtagewerende hydraulische olie of 30# verdikte hydraulische olie		Olie voor gebruik in extreem koude gebieden

6.6 Aanhaalmoment bouten

LET OP! Omgaan met schroeven!

Pas altijd het juiste aandraaimoment toe voor schroeven, bouten enz.

Raadpleeg tabel 6-6!

Controleer of draai de bout en moer vast met een momentsleutel.

Gebruik altijd een gekalibreerde momentsleutel.

Procedure voor het eerste vastdraaien van schroefverbindingen:

- Controleer na de eerste 50 uur inlooperperiode van de machine of de bout en moer nog vastzitten, en
 - Controleer vervolgens na 250 uur.
- Als ze los zitten, draai de bout dan vast tot het in de tabel aangegeven aanhaalmoment.

In geval van vervanging, vervang deze dan door een bout en moer van dezelfde of een hogere klasse. Raadpleeg voor de bout en moer buiten het indraaien van de bout het hoofdstuk „Aanhaalmomenten“.



Tabel 6-4 Bout-/sleutelmaat en vereiste aandraaimomenten

Boutmaat	Maat van de dopsleutel (mm)	Maat van de inwendige inbussleutel (mm)	Aanhaalmoment (Nm)	
			klasse 10.9	klasse 8,8
M8	13	6	30	20
M10	16	8	70	50
M12	18	10	120	90
M14	21	12	195	140
M16	24	14	300	210
M18	27		410	300
M20	30	17	600	400
M22	34		800	550
M24	36	19	1000	700
M27	41		1500	1050
M30	46	22	1850	1450
M36	55	27	3000	2450

Opmerking: het gewenste aandraaimoment wordt uitgedrukt in Nm.

Bijvoorbeeld: bij het aandraaien van een bout of moer met een 1 m lange sleutel, draait u het uiteinde van de sleutel met een kracht van 120 N, waardoor de volgende koppels ontstaan: $1 \text{ m} \times 120 \text{ N} = 120 \text{ Nm}$

Als je hetzelfde koppel wilt opwekken met een 0,25 m lange sleutel:

$0,25 \text{ m} \times ? = 120 \text{ Nm}$

De gewenste kracht is dan: $120 / 0,25 = 480 \text{ N}$

Tabel 6 – Specificaties van bouten en moeren van de hoofdcomponenten

Nr.	Onderdeel	Boutdiameter (mm)	Aantal	Hulsmaat (mm)	Aanhaalmoment (Nm)
1	Bevestigingsbout en moer van de loopmotorvoet	10	4	16	50
	Bevestigingsbout en moer van de werkende motorvoet	16	4	24	210
2	Bevestigingsbout en moer van de transmissiebasis	16	8	24	210
3	Bevestigingsbout van de brandstoftank	16	6	24	210
5	Bevestigingsbout van de hydraulische pomp	14	2	21	140
6	Bevestigingsbout van een meerwegklep	12	4	18	90
7	Bevestigingsmoer van de cabine	24	2	36	700
8	Bevestigingsbout voor contragewicht	16	5	24	210



6.7 Speciale onderhoudsvoorwaarden

Tabel 6-6 Gangbare bedrijfsomstandigheden

Bedrijfsomstandigheden	Onderhoudsvorschriften
Modderig terrein, regen of sneeuw	Vóór gebruik: controleer of de schroefplug en alle aftappluggen goed zijn vastgedraaid. Na gebruik: maak de machine schoon, controleer of er gebroken, beschadigde, loszittende of ontbrekende moeren en bouten zijn, en smeer alle benodigde onderdelen onmiddellijk.
Aan zee	Vóór gebruik: controleer of de schroefplug en alle aftappluggen goed zijn vastgedraaid. Na gebruik: reinig de machine grondig met schoon water om het zout te verwijderen en onderhoud de elektrische apparaten regelmatig om corrosie te voorkomen.
Stof	Luchtfilter: reinig de filterelementen volgens de reguliere onderhoudsintervallen. Radiator: reinig het gaasrooster van de oliekoeler om verstopping van de radiatorkern te voorkomen. Elektrische apparaten: reinig deze periodiek, met name de aansluitingen van de startmotor.
Vriesweer/koud weer	Smeermiddel: gebruik hoogwaardige hydraulische olie met lage viscositeit. Rupsbanden: houd de rupsbanden schoon en parkeer de machine op een harde ondergrond om te voorkomen dat de rupsbanden aan de grond vastvriezen.
Steenachtige ondergrond	Rupsband: wees voorzichtig bij het gebruik. Controleer regelmatig of er gebroken, beschadigde of ontbrekende bouten en moeren zijn en draai de rupsband iets losser dan normaal. Uitrusting: bij het graven in steenachtige grond kunnen de standaardonderdelen beschadigd raken; gebruik daarom de versterkte voorbak of de bak voor zwaar gebruik.
Vallende stenen	Cabine: installeer indien nodig de cabinedaksteun om schade aan de machine door vallende rotsblokken te voorkomen.



7 Storingen en probleemoplossing

7.1 Dynamisch systeem

7.1.1 Motorsysteem

Tabel 7-1 Storingen in het motorsysteem

Storing Oorzaak	Symptoom van de storing	Hoge omgevingstemperatuur	Onjuiste montage van	Hoge omgevingstemperatuur	Overmatige externe	Afwijking in de statorwikkeling	Hoge spanning Afwijking aan de interface/aansluiting	Afwijking in het lager	Afwijkend signaal van de roterende transformator	Afwijking in het signaal van de temperatuursensor	Afwijking in laagspanningssignaalte mfo	Storing in het koelsysteem	Afwijking in uiterlijk/afdechting van de behuizing	Overbelasting	Afwijking in de voertuigregelaar
Storing in de isolatielaag			⊙			⊙	⊙								⊙
Storing in de draaitransfor mator									⊙		⊙				⊙
Motorgeluid/tril lingen		⊙		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙		⊙			⊙	⊙
Overstroom/fas everlies van de motor						⊙	⊙	⊙	⊙					⊙	⊙
Waarschuwin g voor hoge motortempera tuur		⊙				⊙	⊙	⊙		⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙
Storing in motortoerental/ draairichting						⊙	⊙	⊙	⊙		⊙				⊙
Storing in het motorsysteem		⊙				⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙		⊙	⊙



Tabel 7-2 Storingen en probleemoplossing voor het motorsysteem

Oorzaak van de storing	Oplossen van problemen
Hoge omgevingstemperatuur	Houd rekening met de vereisten voor de werkomgeving van de motor, gebruik de motor binnen het gespecificeerde omgevingstemperatuurbereik of verlaag de omgevingstemperatuur.
Onjuiste montage van de voet	- Controleer met een waterpas of de montagehoek van de motor correct is en controleer of de rubberen schokdempers op de poten van de motor in goede staat zijn. - Stel de montagehoek van de motor af met behulp van een waterpas / Vervang de rubberen schokdempers op de poten van de motor / Neem contact op met het servicecentrum voor verdere afhandeling.
Hoge luchtvochtigheid	Houd rekening met de vereisten voor de werkomgeving van de motor en gebruik de motor binnen het gespecificeerde vochtigheidsbereik of verlaag de luchtvochtigheid.
Overmatige externe trillingen	- Controleer of de aandrijfverbindingsonderdelen van de motor in goede staat verkeren. - Vervang externe onderdelen (inclusief hoofd reductiekasten transmissie)/Neem contact op met de klantenservice of een servicestation voor reparatie.
Afwijking in de statorspoel	- Controleer met een multimeter of de weerstand van de driefasige statorwikkeling in balans is. - Controleer met een isolatietester de isolatiewaarde ten opzichte van aarde. - Verwarm de statorspoel met een speciaal instrument/Stuur de motor terug naar de fabrikant voor reparatie/Neem contact op met de klantenservice of een servicestation voor afhandeling.
Afwijking in de hoogspanningsinterfaace/aansluiting	- Controleer of er verontreinigingen, vocht en roest in de hoogspanningsaansluitdoos aanwezig zijn. - Controleer de aansluitklemmen van de hoogspanningsbedrading op loszitten, verkleuring door oververhitting en brandplekken of verbranding door oververhitting. - Verwijder de verontreinigingen uit de binnenkant van de aansluitdoos van de motor/Draai de aansluitklemmen vast tot het voorgeschreven koppel. - Test met een isolatietester en controleer de isolatieweerstand van de motor/Stuur de motor terug naar de fabrikant voor reparatie/Neem contact op met de klantenservice of een servicecentrum voor afhandeling.
Afwijking aan het lager	- Controleer de lagers op verkleuring of verbranding door hoge temperaturen. - Controleer op geluid, binnendringend water, een tekort aan smeervet en geëmulgeerd of aangetast smeervet. - Reinig de lagers en vul ze met smeervet van het voorgeschreven merk/Vervang de lagers/Neem contact op met de klantenservice of een servicecentrum voor reparatie.
Afwijking in het signaal van de draaitransformator	- Controleer met een speciaal instrument of de draaitransformator de juiste elektrische hoek heeft. - Controleer alle groepen op normale weerstand en normale isolatie ten opzichte van aarde. - Stel de elektrische hoek van de motor af met een speciaal instrument / Vervang de roterende transformator / Neem contact op met de klantenservice of een servicestation



	voor reparatie.
Afwijkend signaal van de temperatuursensor	- Controleer de temperatuursensoren (inclusief de stand-by-sensor) en meet met een multimeter de weerstand van de PT100/PT1000 om te zien of deze normaal is. - Gebruik indien nodig de stand-by temperatuursensor / Neem contact op met de klantenservice of een servicecentrum voor reparatie.
Afwijking in de laagspanningssignaalinterface	- Controleer de laagspanningsinterface op loszittende onderdelen, losgeraakte pinnen, roest en condenswater. - Vervang de connector van de laagspanningsinterface / Neem contact op met de klantenservice of een servicecentrum voor reparatie.
Afwijkingen aan de behuizing/afdichting	- Controleer of de motor er onbeschadigd uitziet, zonder schade door botsingen of lekkage van antivries. - Stuur de motor terug naar de fabrikant voor reparatie / Neem contact op met de klantenservice of een servicecentrum voor reparatie.
Overbelasting tijdens het rijden	- Controleer de werkelijke rijomstandigheden van het voertuig op afwijkingen. - Controleer of het vermogen van de motor normaal is. - Controleer of er tijdens normaal motorbedrijf geen abnormale geluiden te horen zijn. - Controleer of de aansluitdoos van de motor in normale staat verkeert en of er losse aansluitklemmen, verkleuring door oververhitting of afslijting zijn. - Neem contact op met de klantenservice of een servicestation voor reparatie.
Afwijking in de voertuigregelenheid	Neem contact op met de klantenservice of raadpleeg de fabrikant van de motorbesturingseenheid.



7.2 Stuursysteem

Stuursysteem			
Storing	Oorzaak	Oorzaken van de storing	Oplossingen
Het sturen gaat moeizaam	Het gaat gemakkelijk als het stuur langzaam wordt gedraaid en moeilijk als het snel wordt gedraaid	Er wordt onvoldoende olie naar de oliepomp gevoerd.	Repareer of vervang de oliepomp
		Te groot drukverlies in de leiding tussen de prioriteitsklep en de drukregelpoort van de stuurinrichting	Stel de de leiding en kies een veer met hoge stijfheid
		Lucht in de leiding van de drukregelpoort van de stuurinrichting	Draai het stuurwiel naar een eindstand en draai het vervolgens verder om de veiligheidsklep te openen voor het ontluchten
	Het stuurwiel is gemakkelijk te draaien als de machine onbeladen is, terwijl het moeilijk te draaien is als de machine beladen is	Te lage drukinstelling van de overdrukventiel van de prioriteitsklep	Stel de druk van de veiligheidsklep opnieuw af
		De klepspoel is verstopt of er is sprake van ernstige interne lekkage	Verhelp de verstopping of vervang de veiligheidsklep
		Te lage drukinstelling van de overbelastingsklep van de stuureenheid	Stel de druk van de overbelastingsklep opnieuw af
	Het stuurwiel laat zich moeilijk draaien en de stuurcilinder reageert niet	De terugslagklep (stalen kogellager) werkt niet	Vervang de stalen kogel door een nieuwe als deze ontbreekt. Verwijder eventueel vreemd materiaal uit de kogel
	Er zit schuim in de olie	Er zit lucht in het stuursysteem	Ontlucht het systeem en controleer de olieaanzuigleiding
	De besturing gaat zwaar	Er is onvoldoende olie en de viscositeit van de olie is te hoog	Vul nieuwe olie bij of vervang deze door olie met een lagere viscositeit
		Schade aan de prioriteitsklep	Controleer en repareer of vervang de prioriteitsklep
		Het olie-aanzuigfilterelement is verstopt	Reinig of vervang het filterelement
		Schade aan de stuurinrichting	Controleer en repareer of vervang de stuurinrichting
		Interne lekkage van de stuurpomp	Controleer en repareer of vervang de stuurpomp
Stuurwiel werkt niet	Het stuurwiel kan niet terugkeren naar de neutrale stand. Bovendien neemt het drukverlies toe terwijl het stuurwiel in de neutrale stand staat	Veer is gebroken	Vervang de beschadigde veer



Stuursysteem			
Storing	Oorzaak	Oorzaken van de storing	Oplossingen
	Er treedt een sterke trilling op in het stuurwiel, waardoor het sturen onmogelijk wordt	De pen is gebroken of vervormd, of er is sprake van scheuren of vervorming aan de koppelingsas.	Vervang de pen of de koppelingsas
	Verkeerd oliecircuut voor het stuursysteem. En het stuurwiel draait vanzelf of slingert.	Onjuiste montage van de rotator en de koppelingsas	Zet het geheel weer in elkaar
Het stuurwiel werkt niet	De rijrichting van de machine is niet uitgelijnd of de stuurscilinder beweegt niet of beweegt traag bij het draaien van het stuurwiel	De tweeweg-overbelastingsklep werkt niet (de stalen kogel zit vast of de veer werkt niet goed)	Reinig de tweeweg-overbelastingsklep.
Het stuurwiel keert niet terug naar de oorspronkelijke stand	De druk in de neutrale stand neemt toe. Het stuurmechanisme kan de belasting niet loslaten wanneer het stuurwiel stopt met draaien.	De stuurkolom staat niet excentrisch ten opzichte van de klepkern.	Verhelp de storing op een manier die overeenkomt met de oorzaak.
		De stuurkolom en de klepkern zitten vast in elkaar.	
		Er is te veel weerstand op de stuurkolom.	
		De veerplaat is gebroken.	
Handmatig sturen is onmogelijk	Bij het gebruik van de stuurbepoortiging kan de bestuurder de stuurlimiet niet bereiken, terwijl de stuurscilinder al op zijn maximale limiet staat. Bij het draaien van het stuurwiel reageert de cilinder niet	De radiale of axiale speling tussen de stator en de rotor is te groot.	Vervang zowel de stator als de rotor.

7.3 Elektrisch systeem

Elektrisch systeem		
Storingskenmerk	Oorzaken van de storing	Probleemoplossing
Geen hoogspanning in het voertuig	Schade aan het elektrische slot	Elektrisch slot vervangen
	Slecht contact of onderbreking in het circuit	Controleer en repareer.
	Schade aan hoofdstroomrelais, startrelais of versnellings-/startvergrendelingsrelais	Vervang het relais.
	Abnormale status van hoogspanningscomponenten	Beoordeel de storing aan de hand van de code op het display van het instrumentenpaneel en voer vervolgens de nodige reparaties uit.
	Lage remdruk	Controleer de remsysteemdruk.



Elektrisch systeem		
Storingskenmerk	Oorzaken van de storing	Probleemoplossing
Reizen storing van de machine	Lage transmissie-oliedruk	Controleer de transmissie-oliedruk.
	Storing in de schakelhendel	Vervang de schakeljoystick.
	Storing in het circuit.	Repareer het circuit.
	Storing in de rijmotor	Controleer en repareer de verplaatsingsmotor.
Storing in het laadcircuit storing van het accupakket van de machine	Min-schakelaar niet ingeschakeld	Zet de negatieve schakelaar aan.
	Onjuiste aansluiting van de laadkoppeling	Plaats de laadkoppeling op de juiste manier.
	Storing in het laadcircuit van de machine	Controleer en verhelp de storing in het circuit.
	Schade aan de laadpaal	Repareer de laadpaal.
Geen stroomopwekking of lage uitgangsspanning van de DC-DC-omvormer	De DC-DC is beschadigd	Vervang de DC-DC-omvormer
	Storing in het circuit.	Repareer het circuit.
Te hoge temperatuur in het batterijcompartiment	Verstopping/lek in de leiding	Leidingen controleren en repareren.
Motor te heet	Verstopping/lek in de leiding	Leidingen controleren en repareren.
	Radiatorventilator draait niet	Controleer de radiatorventilator.
Afwijkende waarden op de instrumenten	Loszittende of losgeraakte aansluitdraden	Controleer en repareer de bedrading en zorg voor een betrouwbare verbinding.
	Schade aan de sensor	Vervang door een geschikte sensor.
	Schade aan de instrumenten	Vervang door een instrument van hetzelfde model.
Constante klinkend van het alarm	Loszittende of losgeraakte aansluitdraden	Controleer en repareer de bedrading en zorg voor een betrouwbare verbinding.
	Lage remluchtdruk	Controleer de luchtcircuits.
	Schade aan het alarm	Repareer of vervang het alarm.
	Schade aan de druksensor	Vervang de oliedruksensor.
De lamp is defect	Doorgebrandezekering	Vervang de zekering.
	Doorgebrande lamp	Vervang de lamp.
	Loszittende of losgeraakte aansluitdraden	Controleer en repareer de bedrading en zorg voor een betrouwbare verbinding.



7.4 Remsysteem

Remsysteem		
Symptomen van het probleem	Oorzaken van de storing	Oplossingen
De remdruk is onvoldoende.	Er zit nog lucht in de hydraulische remleidingen.	Ontlucht het systeem.
	De ingestelde druk van de remklep is onjuist.	Stel deze in op 6 MPa.
	De stikstofdruk in de accumulator is te laag.	Vul stikstof bij totdat de druk 7,5 MPa bereikt.
	De hoofdpomp is beschadigd.	Repareer of vervang de pomp.
	De remschijven zijn versleten of de remoliekamer lekt.	Vervang de remschijf of de oliekeerring.
	Storing in de kern van de voorvulklep.	Controleer de kern van de voorvulklep en repareer of vervang deze.
	Schade aan het voetremventiel.	Controleer en repareer of vervang het ventiel.
De rem kan niet goed worden ontkoppeld.	De stand van de stang van de remklep is verkeerd, de zuigerstang zit vast of de terugstelveer is defect.	Repareer of vervang de remklep.
	De terugstelveer van de rem werkt niet.	Vervang de terugstelveer.
Er is onvoldoende kracht voor de handrem.	Er is te veel speling tussen de remtrommel en de frictieplaat.	Stel het systeem opnieuw af.



7.5 Hydraulisch systeem

Hydraulisch systeem		
Symptoom van het probleem	Oorzaken van de storing	Oplossingen
Onvoldoende kracht om de hoofdgiek omhoog te brengen of onvoldoende kracht om de bak te kantelen.	De oliekeerring van de cilinders is versleten of gebroken.	Vervang de oliekeerring.
	De verdeelklep is te versleten; de speling van de klep is te groot.	Verwijder de klep, controleer de speling en stel deze af op de gewenste waarde. Of vervang de distributieklep door een nieuw exemplaar.
	Er treedt oliekkage op in het hydraulische oliecircuit.	Zoek de oorzaak van het oliekkage op en verhelp het probleem.
	Ernstig intern oliekkage in de oliepomp.	Vervang de oliepomp.
	Onjuiste afstelling van de veiligheidsklep, wat resulteert in een lage systeemdruk.	Stel de systeemdruk opnieuw in op de juiste waarde.
	De olieaanzuigleiding en het oliefilter zijn verstopt.	Reinig het oliefilter en ververs de olie.
Wanneer de motor op hoog toerental draait, gaat de bak of de hoofdgiek langzaam omhoog.	Lage druk van de overbelastingsklep van het bakcircuit.	Stel de klep af, reinig deze of vervang deze.
	Zie de eerdere oorzaken.	Zie de eerdere oorzaken.
	De veiligheidsklep raakt ernstig verstopt.	Demonteer en controleer de veiligheidsklep.
Hydraulische olie vermengt zich met transmissieolie.	Schade aan de werkpomp.	Controleer en repareer of vervang de werkende pomp.
	Hydraulische olie en transmissieolie komen bij elkaar door overmatige slijtage en veroudering van de afdichtingsring op de oliepomp.	Vervang de oliekeerring, reinig het oliefilter en controleer of de olieaanzuigleidingen vervormd of gebast zijn.
De giek zakt	Schade aan de afdichtingsring van de giekcilinder.	Vervang deze.
	Interne lekkage van de meerwegklep.	Controleer en repareer of vervang.
	De kern van de giekklep zit niet gecentreerd.	Controleer en repareer of vervang.
Automatische rotatie van de bak	Schade aan de afdichtingsring van de graafcilinder.	Vervang deze.
	Lage druk van de overbelastingsklep in de stangloze kamer van de graafcilinder.	Stel de klep af, reinig deze of vervang deze.
	De kern van de graafbakventiel is niet gecentreerd.	Controleer en repareer of vervang.



7.6 Verwarmingssysteem

Verwarmingssysteem			
Symptoom van het probleem		Oorzaken van de storing	Oplossingen
Warm luchtsysteem produceert geen warmte	Warm lucht ventilator produceert geen lucht	Ventilatorstoring	Vervang de ventilator
		Interne kabel losgekoppeld	Opnieuw aansluiten
		Slecht contact van de voedingskabel	Sluit het netsnoer goed aan
	Verwarming produceert geen warme lucht	PTC-weerstand werkt niet	PTC-weerstand vervangen
		Interne bedrading losgekoppeld	Opnieuw aansluiten
		Slecht contact van de voedingskabel	Aansluiten de voedingskabel stevig aan
Het warme-luchtsysteem produceert onvoldoende warmte		De uitlaat voor verse lucht is verstopt	Maak de uitlaat voor verse lucht vrij
		Het verse-luchtfilter is vuil en verstopt	Vervang het verse-luchtfilter

8 Vervoer, opslag en bescherming

8.1 Vervoer over de openbare weg

8.1.1 Algemene voorschriften

LET OP!

Zet de machine tijdens het transport goed vast!

Laat geen ongetraind of onvoldoende gekwalificeerd personeel het laden, vervoeren en lossen van de machine uitvoeren.

Volg de regels en voorschriften voor het vastzetten van ladingen op voertuigen:

De wettelijke achtergrond van de voorschriften met betrekking tot het vastzetten van machines op voertuigen is afhankelijk van de wetgeving van de verschillende EU-landen

In uw regio kunnen aanvullende of afwijkende eisen gelden!

Informeer naar de wettelijke vereisten voordat u de machine naar een ander Europees land verzendt.

Vrachtwagens, aanhangwagens of opleggers zijn de meest gangbare transportmiddelen.

Ongeacht het type transportvoertuig is het correct vastzetten en vastbinden van de machine verplicht!

Het personeel dat betrokken is bij en verantwoordelijk is voor het laden, vervoeren en lossen, moet bestaan uit voldoende opgeleide professionals

Voertuigen, rammen, bevestigings- en sjorrmiddelen moeten geschikt en gecertificeerd zijn voor de transporttaken

Zet de machine vast op het transportvoertuig om de veiligheid te waarborgen, zelfs bij hogere rijsnelheden.

De machine moet met name worden beveiligd tegen typische onverwachte gebeurtenissen in het verkeer, zoals:



- ☐ noodstops,
- ☐ plotselinge manoeuvres
- ☐ oneffenheden in het wegdek

Het vervoeren van de machine is verboden als veilig vervoer niet kan worden gegarandeerd vanwege:

- ☐ onjuiste of beschadigde sjormiddelen;
- ☐ onvoldoende vastzetting;
- ☐ een ongeschikt of beschadigd transportvoertuig;
- ☐ het inzetten van ongetraind of ongeschoold personeel.



WAARSCHUWING! Let op de gevaren tijdens het transport!

Transporttaken brengen een hoog risico op letsel, mogelijk dodelijke ongevallen en schade aan machines of eigendommen met zich mee.

Houd u aan de lokale wet- en regelgeving bij het plaatsen of verwijderen de machine op het laadplatform van een vrachtwagen of aanhanger plaatst of verwijderd!

Alleen gekwalificeerd personeel mag betrokken zijn bij het laden, vervoeren en lossen van de machine! Onvoldoende gekwalificeerd of niet-opgeleid personeel is niet toegestaan!

Gebruik geen hellingen met een hellingshoek van meer dan 15° voor het laden/lossen van de machine.

Slinger niet op de hellingen tijdens het laden/lossen van voertuigen!

Stuur de machine niet op de hellinghelling wanneer u de hellinghelling oprijdt of afrijdt!

LET OP!

Wees u bewust van transportgevaren!



Overbelast het transportvoertuig niet



Het bedrijf of de persoon die het transport uitvoert, is altijd verantwoordelijk voor de veilige afwikkeling ervan.

Bepaal de transportroute rekening houdend met het gewicht, de hoogte, de breedte en de lengte van de machine. Controleer de draagkracht van bruggen!

Gebruik de hijsogen op het werkplatform; twee aan de achterzijde en twee aan de voorzijde. Bevestig de kettingen/touwen aan de hijsogen

Vóór het transport van de machine:

Bevestig de ketting of het touw aan het frame van de machine,

Zorg ervoor dat de ketting/het touw niet door de hydraulische leiding of slang loopt of ertegenaan drukt.

Plaats wiggen voor en achter de wielen om de machine vast te zetten.

Zet de vier hoeken van de machine en de voorbouw vast aan de aanhangwagen met een ketting of touw.

8.1.2 Vervoersvoorschriften

Houd u aan de geldende wetgeving met betrekking tot de parameters van de lading (gewicht, breedte en lengte).

Controleer de transportroute op obstakels en vrije doorrijhoogte.



Controleer of de machinehoogte voldoet aan de vereiste vrije ruimte en hoogtebeperkingen op de transportroute voor machines met een cabine en ROPS.

Klap de ROPS in en zet deze vast, of verwijder deze om de maximale transporthoogte te respecteren

Controleer de vrije hoogte van de machine op de aanhangwagen.

Meet de afstand tussen de grond en het hoogste punt van de machine.

Verwijder ijs, sneeuw of ander glad materiaal van het laadperron en van het transportvoertuig voordat u de machine laadt.

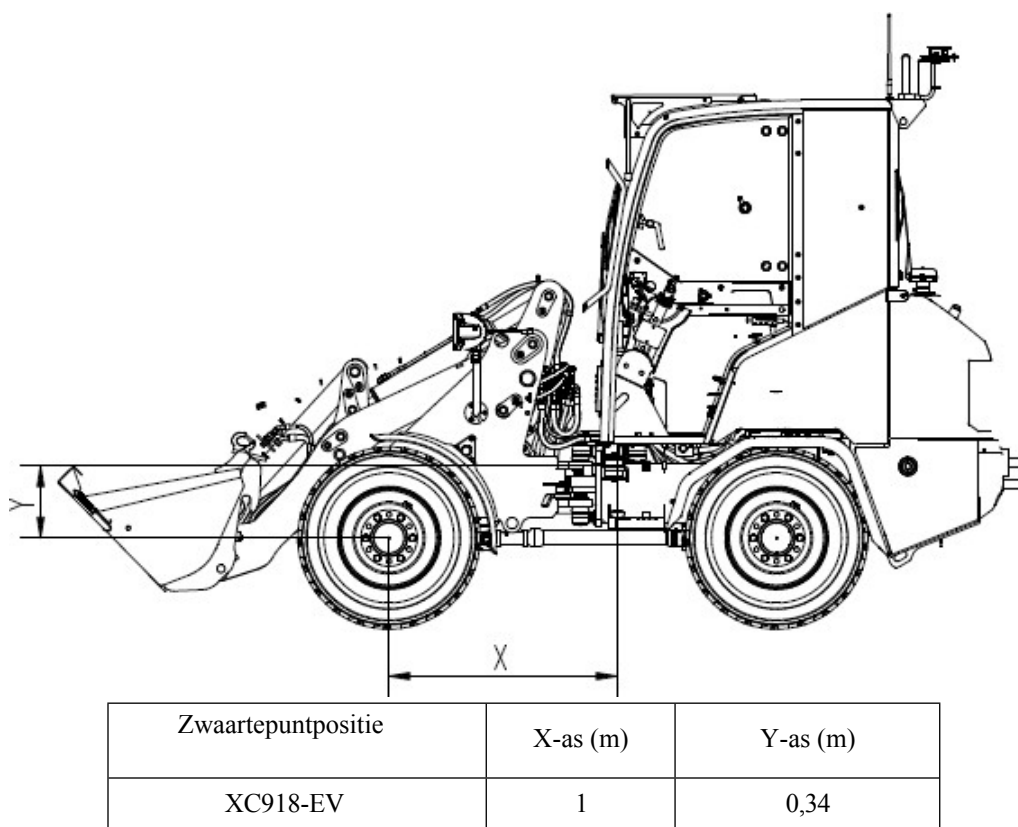
Dit helpt om uitglijden van de machine te voorkomen.

Breng de chauffeur op de hoogte van het gewicht van de machine en de aanbouwdelen, mochten er speciale vergunningen of richtlijnen nodig zijn.

Zorg er bij koud weer voor dat u de machine voorverwarmt voordat u deze laadt of lost.

Bepaal het zwaartepunt van de machine

— Zwaartepunt



Figuur 8-1: Zwaartepunt van de machine



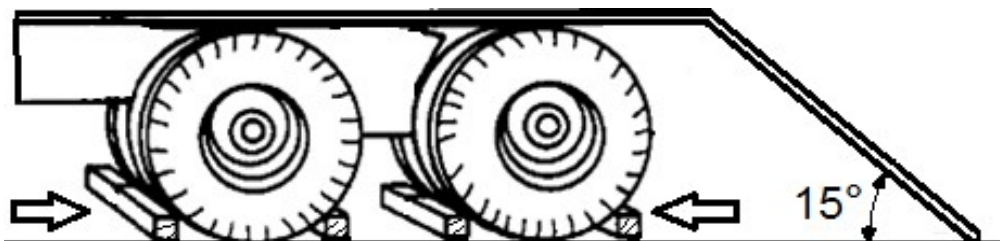
— **Voordat u de machine naar/op een transportvoertuig rijdt:**

- 1) Parkeer de machine met inachtneming van het zwaartepunt, dat ook op de machine is aangegeven.
- 2) Vergrendel de scharnierverbinding en zet de machine tijdens het transport veilig vast.
- 3) Zorg ervoor dat het gewicht of de afmetingen van het beladen voertuig de limieten van de transporter niet overschrijden.
- 4) Voorzie de oprijplaten van een antislippoppervlak voordat u ze gebruikt.
- 5) Houd de wielen van de machine en het laadoppervlak van de transportwagen (inclusief de gebruikte oprijplaten of planken) schoon en vrij van gladmakende stoffen (bijv.: vet, modder, ijs, olie, enz.).

— **Ga als volgt te werk om de machine te laden:**

- 1) Rijd de machine voorzichtig naar de rand van de oprijplaat en houd deze in de richting van de helling. Losse machineonderdelen moeten worden vastgezet of gedemonteerd en apart worden opgeborgen.
- 2) Zet de losse onderdelen van de machine vast of demonteer ze en berg ze apart op.
- 3) Rijd de machine langzaam en voorzichtig de oprit op naar het laadoppervlak.
- 4) Parkeer de machine met inachtneming van het zwaartepunt, dat ook op de machine is aangegeven.
- 5) Schakel de scharniervergrendeling in en zet de machine tijdens het transport veilig vast met spanbanden

Plaats voor de veiligheid wiggen onder de wielen van de aanhangwagen voordat u de machine laadt.



Afbeelding 8-2 Beweging beperken

8.1.3 Instructies voor het laden en lossen

⚠ GEVAAR! Gevaren bij het laden en lossen!

Risico op ernstig letsel of de dood.

Houd rekening met de gewichtsverdeling op het transportvoertuig! De machine kan op vlakke, gladde hellingen oncontroleerbaar wegglijden!

Zorg ervoor dat de oprijplaten breed genoeg zijn om veilig laden en lossen mogelijk te maken.

Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot ernstige schade aan de machine en/of ernstig letsel.

LET OP! Instructies voor het laden en lossen!

Zorg ervoor dat de vrachtwagen en de aanhanger geschikt zijn voor de machine.

De vrachtwagen, de aanhangwagen en de machine moeten zijn uitgerust met de juiste veiligheidsuitrusting voor transport en vastzetten



Plaats de machine altijd op stevige en vlakke grond.

Gebruik het laadplatform of de laadhelling voor het laden en lossen.

Voordat u de machine op de vrachtwagen, aanhanger of oplegger rijdt:

- **controleer** het toegestane totaalgewicht en de afmetingen van het beladen voertuig
- **controleer** het maximale draagvermogen van de laadbrug of het laadplatform gebruik laadbruggen en laadhellingen met een hellingshoek van minder dan 15°.
- leg antislipmatten op gladde oppervlakken van de hellingen en planken

⚠️ Probeer niet om een kale metalen helling op te klimmen.

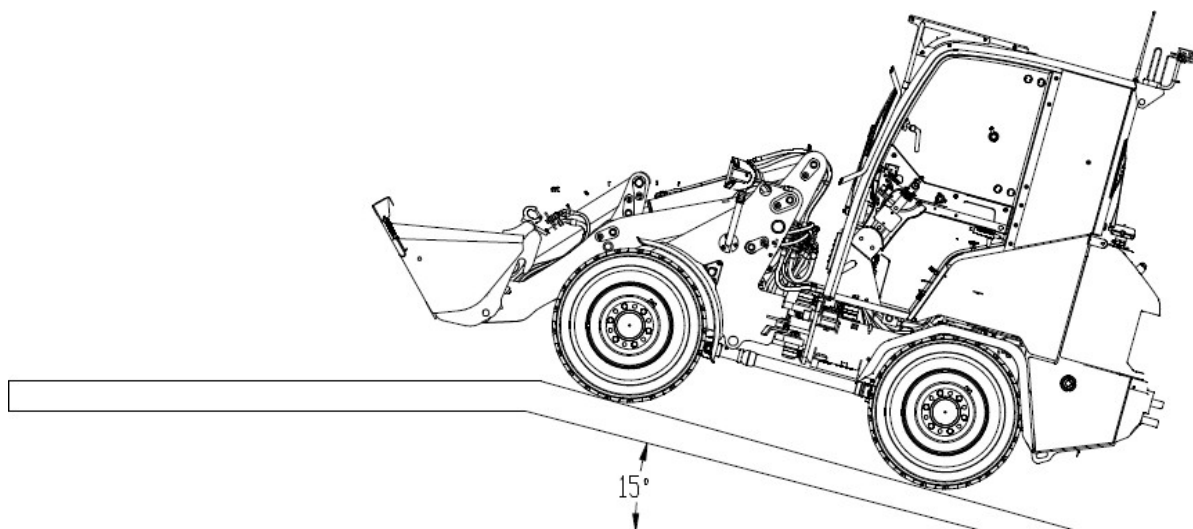
Verwijder vuil, vet, ijs enz. van de hellingen, planken, laadruimtes en de wielen. Plaats een wielblok onder de wielen van de aanhangwagen.

De middellijn van de machine moet op de middellijn van de aanhangwagen liggen. Rijd de machine voorzichtig en langzaam de aanhangwagen op.

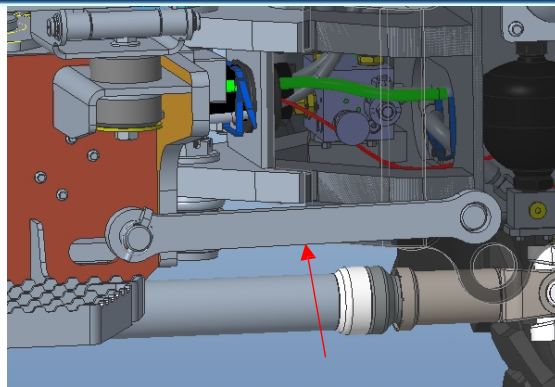
→ Ga als volgt te werk om de machine te laden:

1. Rijd de machine voorzichtig naar de rand van de oprijplaat en houd deze in de richting van de helling.
2. Losse machineonderdelen moeten worden vastgezet of gedemonteerd en apart worden opgeborgen. Zet de losse onderdelen van de machine vast of demonteer ze en berg ze apart op.
3. Rijd de machine langzaam en voorzichtig de oprit op naar het laadoppervlak.
4. Parkeer de machine met inachtneming van het zwaartepunt van de machine, dat ook op de machine is aangegeven.

Laden:



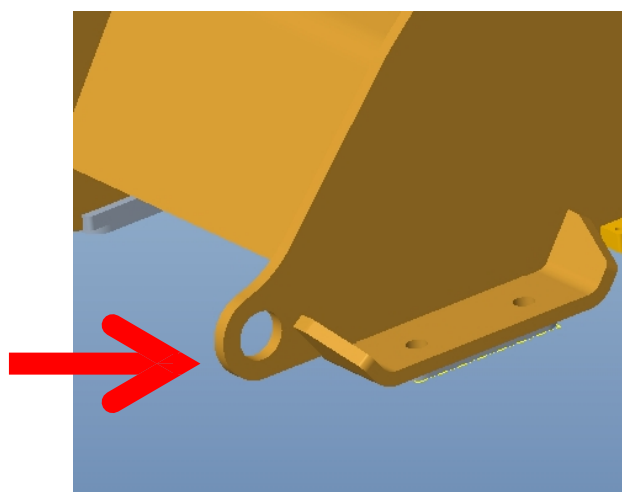
Afbeelding 8-3 Laden door de machine te besturen



Afbeelding 8-44 Vergrendelingsstang

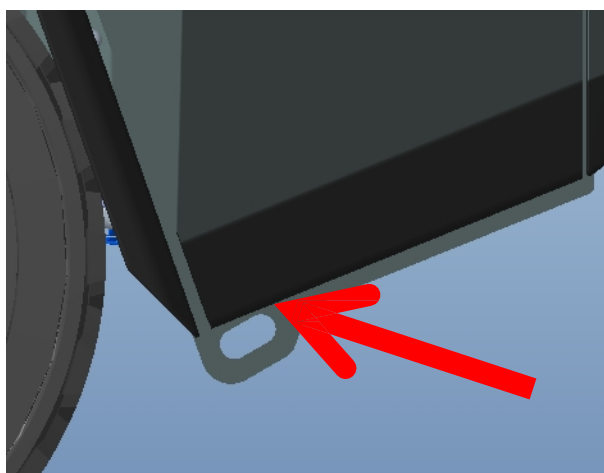
Zet alle wielen van de lader vast met wiggen.

Zorg voor voldoende touwen om te voorkomen dat de lader tijdens het transport gaat slippen.



Afbeelding 8-5 Hefpunt aan de voorkant Gebruik de meegeleverde bevestigingspunten om de machine vast te zetten.

Bevestig de kettingen stevig aan de linker- en rechter achterste bevestigingspunten op het achterframe.



Afbeelding 8-6 Hefpunt achter

→ Nadat de machine op de aanhanger/vrachtwagen is geplaatst:



- Trek de parkeerrem aan.
 - Zet de motor uit.
 - Haal de sleutel uit het contact.
 - Beweeg de bedieningsjoystick een aantal keer heen en weer totdat de druk in de hydraulische cilinder volledig is weggefallen.
 - Zet de joystick in de NEUTRAAL-stand.
 - Vergrendel alle deuren, motorkappen en toegangsluiken.
 - **Plaats wielblokken aan de voor- en achterzijde van elk wiel van de machine.**
-  **Vergrendel de scharnierverbinding en**
-  **Zet de machine tijdens het transport veilig vast (zie volgende paragraaf)**



8.1.4 Transportbevestiging

GEVAAR! Transportgevaren!

Risico op ernstig letsel of de dood.

Zet de machine goed vast tijdens het transport.

Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot zware schade aan de machine en/of ernstig letsel.

WAARSCHUWING! Transportgevaren!

Laat het laden, vervoeren en lossen van de machine uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitvoeren. Overlaad het transportvoertuig niet!

LET OP! Transportgevaren!

Het bedrijf of de persoon die het transport uitvoert, is altijd verantwoordelijk voor het veilige transport.

Voorafgaand aan het transport

- Bevestig de ketting of het touw aan het frame van de machine;
 - Laat de ketting of het touw niet door de hydraulische leiding of slang.
- Plaats de wiggen voor en achter de wielen om de machine vast te zetten.

Zet de vier hoeken van de machine en de voorbouw met een ketting of touw vast aan de aanhangwagen.

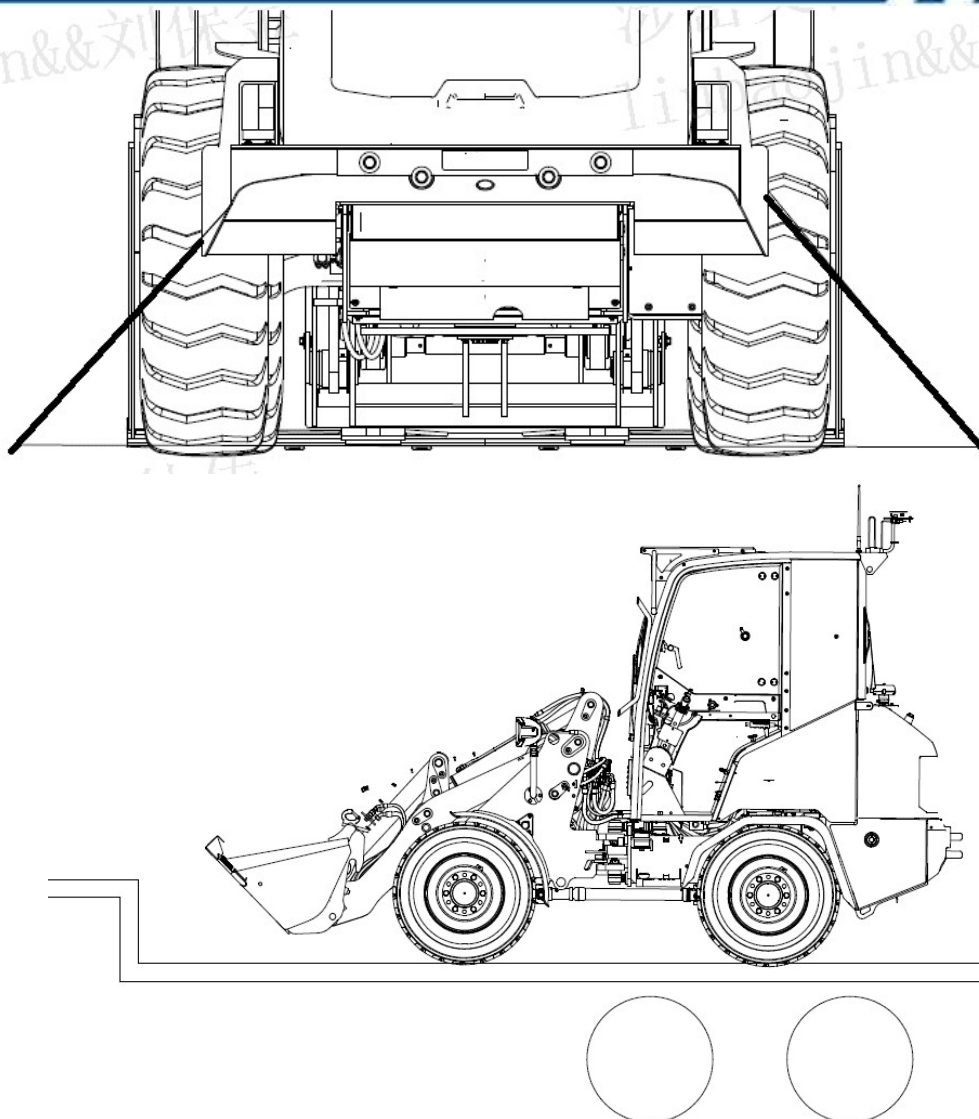
Het vermelde transportgewicht van de machine is het gewicht van de meest gangbare configuratie van de machine.

Als er aanbouwdelen op uw machine zijn geïnstalleerd, kunnen het gewicht en het zwaartepunt van uw machine afwijken.

Gebruik uitsluitend de aangegeven bevestigingspunten voor het vastzetten van de machine. Gebruik geen andere bevestigingspunten om de machine vast te zetten.

→ **Zet het chassis vóór het transport veilig vast op het transportvoertuig en neem alle andere noodzakelijke veiligheidsmaatregelen.**

- Stel de tuigage in zoals hieronder weergegeven om schade aan de stalen kettingen te voorkomen.
- Zet de machine veilig vast op het transportvoertuig zoals hierna aangegeven:
- Gebruik kettingen of touwen die sterk genoeg zijn om het totale gewicht van de machine te dragen, zodat het chassis en het werkplatform betrouwbaar worden vastgezet.
- Gebruik kettingen of touwen met voldoende draagvermogen! Zorg van tevoren voor ten minste 5 stuks vastzetkettingen/touwen.
- Voorkom schade aan de kettingen/touwen als gevolg van de bevestiging!

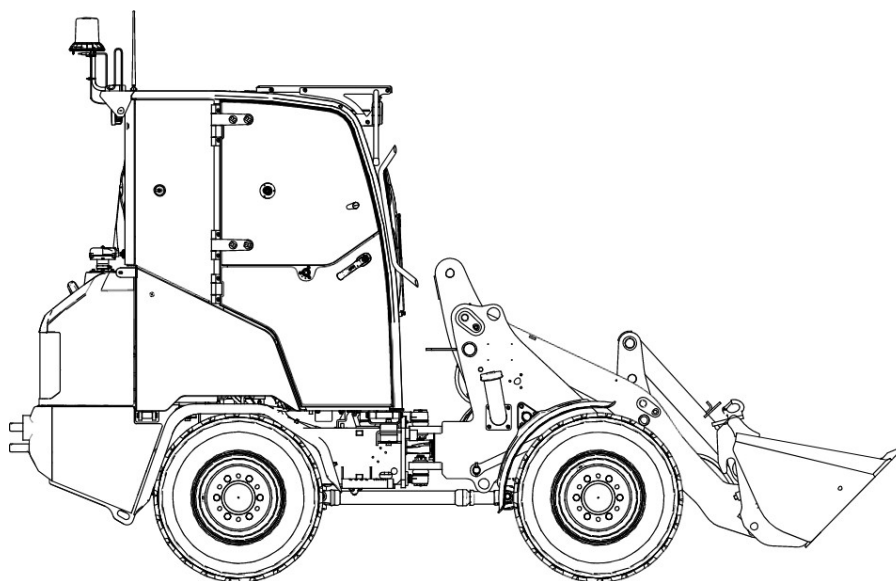


Afbeelding 8-7 Vastzetten op de aanhangwagen

De machine vastzetten

Er kunnen meerdere manieren zijn om de machine vast te zetten. Raadpleeg de lokale voorschriften om de beste methode te bepalen. Houd u aan alle lokale en regionale overheidsvoorschriften.

- Gebruik geen handgrepen of treden om de machine vast te zetten.
- Gebruik het gereedschap niet om de machine vast te zetten.
- Wikkel geen kettingen om de achteras om de machine vast te zetten.
- Vermijd waar mogelijk het gebruik van de vooras als bevestigingssteun.
- Gebruik touwen en sluitingen met de juiste draagkracht om de machine vast te zetten.
- Zet de machine vast op de vastzetpunten.
De bevestigingspunten zijn op de machine aangegeven met een label.
- Locatie van de sjorogen:



(1) Achterste vastzetpunt

(2) Voorste vastzetpunt

Afbeelding 8-8 Sjorpunt

Gebruik de voorste en achterste oogplaten die op het onderframe van uw machine zijn aangebracht. Leid touwen niet over de banden.

Vermijd contact met het werktuig om ongewenste spanning te voorkomen.

Zet de machine op alle vier de plaatsen vast.

Plaats wielblokken voor en achter de machine.

LET OP!

Wees u bewust van onverwachte gevaren!

Ontgrendel de scharniervergrendeling voordat u met de machine gaat rijden



8.2 De machine slepen

GEVAAR!

Levensbedreigende gevaren bij het slepen!

Risico op ernstig letsel, inclusief de dood!

Bepaal de optimale lastverdeling om de veiligheid tijdens het proces te waarborgen!

- Aangezien de remmen van de machine tijdens het slepen zijn uitgeschakeld, is het moeilijker om ongecontroleerde bewegingen te voorkomen.
Zet de machine vast met wiggen om schade of letsel te voorkomen.
- Dit geldt met name bij het slepen van een machine op een helling.

Sleep de machine uitsluitend bergopwaarts.

Sluit de toegang tot het sleepgebied af voor omstanders en onbevoegden.

Gevaar voor controleverlies!

Zorg ervoor dat u een trekvoertuig met voldoende gewicht gebruikt. Het slepen met een te licht voertuig kan leiden tot verlies van controle tijdens het transport of het remmen.

Gebruik uitsluitend goedgekeurde sleepinrichtingen.

Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot zware schade aan de machine en/of ernstig letsel.

Risico op ernstig letsel of de dood!

Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot zware schade aan de machine en/of ernstig letsel.

WAARSCHU

Gevaren bij het slepen!

WING!

Gevaar bij verkeerd gebruik!

Het slepen is een delicate handeling die altijd op eigen risico van de gebruiker wordt uitgevoerd.

Voer de reparaties ter plaatse uit – indien mogelijk!

De fabrieksgarantie is niet van toepassing op incidenten of ongevallen die zich tijdens het slepen voordoen. Zet bij het parkeren wielblokken onder de wielen om te voorkomen dat de machine gaat rollen.

Houd er rekening mee dat de parkeerrem niet werkt wanneer deze handmatig is ontkoppeld.

Repareer de parkeerrem zo snel mogelijk.

Een defect aan de rem kan leiden tot ongevallen met letsel.

Zet de machine vast tegen weggrollen voordat u de rem losmaakt. Als de machine niet goed is vastgezet, zal deze waarschijnlijk vrij gaan rollen.

Zorg ervoor dat bij een machine die naar een reparatielocatie is gesleept, de juiste reparatie- en afstelwerkzaamheden zijn uitgevoerd voordat deze weer in gebruik wordt genomen.

Het onjuist slepen van een machine die niet meer kan rijden, leidt tot persoonlijk letsel of de dood. Het niet naleven hiervan kan de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben



WAARSCHUWING! Wees u bewust van de gevaren tijdens het slepen!

Laat het slepen en de nodige voorbereidingen uitsluitend over aan opgeleid en ervaren personeel dat bekend is met hydrostatische aandrijfsystemen en veerremmen.

Houd altijd de veiligheidsregels in gedachten tijdens het slepen van machines

8.2.1 Voorbereidingen voor het slepen

- **Volg de onderstaande stappen om de machine op de juiste manier en veilig te slepen:**
 1. Zet de scharniervergrendeling vast om verschuiven te voorkomen.
 2. Zet de motor uit
 3. Zet de machine vast met wiggen.
 4. Breng het trekkende voertuig in positie.
- **Maak het sleepgereedschap klaar (touwen, kettingen of stangen).**
- Haal de gereedschapskist.

8.2.2 Instructies voor het slepen



Risico op ernstig letsel of de dood!

Gebruik uitsluitend goedgekeurde sleepvoorzieningen.

⚠ Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot zware schade aan de machine en/of ernstig letsel.

Voer de stappen voor het slepen in de volgende volgorde uit:

- 1) Bevestig de trekstang aan de voorkant van het frame met de accessoirepen en trek de machine aan de trekstang.
Zet de stuur-/trekselektieklep in de stand voor het trekken; trek de klepknop naar de zweefstand. (Hierdoor wordt het stuurcircuit naar de olietank geopend, zodat de stang van de stuurcilinder vrij kan bewegen.)
- 2) Verwijder de wielblokken voorzichtig.
- 3) Ga door met het slepen met inachtneming van de limietvoorwaarden
 - de maximale treksnelheid is 13 km/u (8 mph),
 - de maximale hellingsgraad voor het slepen is 25%.
- 4) Zet de machine na het bereiken van de bestemming onmiddellijk vast tegen onbedoelde bewegingen, d.w.z. met blokkeerwiggen.
- 5) Bedien de stuur-/sleepkeuzeklep voor het sturen; trek de klepknop naar de bedieningsstand.
- 6) Draai de afdekking van de aandrijfnaaf om de aandrijfnaaf in te schakelen.
- 7) Maak de trekstang los van de stuurhaak en het trekkende voertuig. De machine staat nu in de rijmodus.



8.2.3 Een defecte machine verplaatsen/slepen

GEVAAR! Gevaren bij het slepen!

Gevaar voor controleverlies!

Zorg ervoor dat u een trekvoertuig met voldoende gewicht gebruikt. Het slepen met een te licht voertuig kan leiden tot verlies van controle tijdens het transport of het remmen.

Het niet naleven hiervan leidt tot de dood of ernstig letsel.

Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot zware schade aan de machine en/of ernstig letsel.



WAARSCHUWING! Gevaren bij het slepen!

Gevaar bij verkeerd gebruik!

Slepen is een delicate handeling die altijd op eigen risico van de gebruiker wordt uitgevoerd.

Voer de reparaties ter plaatse uit – indien mogelijk!

Het niet naleven hiervan kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

De fabrieksgarantie is niet van toepassing op incidenten of ongevallen die zich tijdens het slepen voordoen.

Motor uitschakelen tijdens het rijden

De bestuurder kan het rempedaal 4 tot 5 keer indrukken om de energie uit de accu af te voeren.

De bestuurder moet in deze situatie het gebruik van de remmen beperken.

Als de remmen niet via het pedaal kunnen worden bediend, moet de parkeerrem worden aangetrokken. De stuurinspanning neemt toe wanneer het hydraulische systeem vermogen verliest.

Als de motor tijdens het rijden afslaat, parkeer de machine dan op een veilige plek en zoek de oorzaak van het probleem. Als u de machine niet kunt starten om de parkeerrem los te maken, volg dan de volgende stappen:

- Plaats blokken voor en achter elk wiel.
- Reinig het gebied rond de afdekking van de parkeerrem om vervuiling te verwijderen.
- Draai de stelschroef linksom totdat de parkeerrem is ontgrendeld.
- Verwijder de blokken en sleep de machine vervolgens weg.

WAARSCHUWING! Gevaren bij het slepen!

Houd er rekening mee dat de parkeerrem niet werkt wanneer deze handmatig is ontgrendeld. Zet bij het parkeren wielblokken onder de wielen om te voorkomen dat de machine gaat rollen.

Laat de parkeerrem zo snel mogelijk repareren.

Het niet naleven hiervan kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

Als de machine meer dan 0,8 km (0,5 mijl) moet worden gesleept, koppel dan de voorste en achterste aandrijfassen los.

Sleep de defecte machine met een maximale snelheid van 8 km/h (5 mph).

Motor- of hydraulisch defect

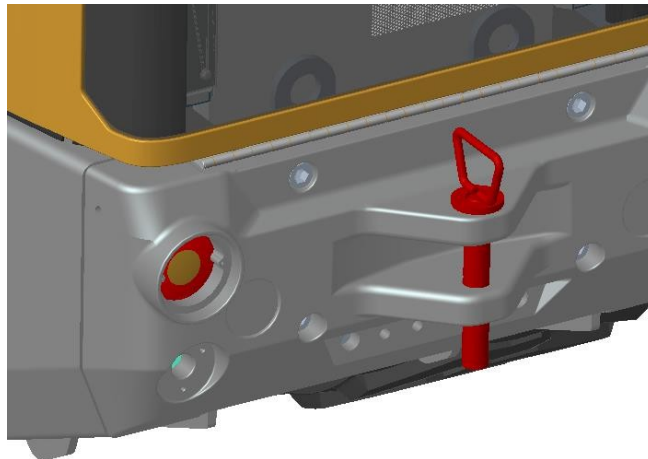
Als uw machine defect is, moet u beoordelen of de machine kan worden verplaatst zonder verdere schade. Indien



mogelijk, repareer de machine dan ter plaatse.

Als u de machine niet op de werkplek kunt repareren en u beschikt over een transportaanhang, parkeer de aanhang dan zo dicht mogelijk bij de machine.

De machine slepen



Afbeelding 8-9 Trekpen

Bevestig een trekpen aan de machine. (zie Afbeelding 8-9).

Sleep de machine nooit aan de voorkant.

WAARSCHUWING! Gevaren bij het slepen!

Het onjuist slepen van een machine die niet kan rijden, leidt tot persoonlijk letsel of de dood.

Zet de machine vast tegen weggrollen voordat u de rem losmaakt. Als de machine niet goed is vastgezet, zal deze waarschijnlijk vrij gaan rollen.

Een defect aan de rem kan leiden tot ongevallen met letsel.

Zorg ervoor dat bij een machine die naar een reparatielocatie is gesleept, de juiste reparatie- en afstelwerkzaamheden zijn uitgevoerd voordat deze weer in gebruik wordt genomen.

LET OP! Gevaren bij het slepen!

Zorg ervoor dat de trekkende machine over voldoende remvermogen beschikt om beide machines veilig tot stilstand te brengen.

Zorg ervoor dat de laadmachine vóór het slepen in dezelfde richting staat als de sleepbeweging.

Zorg ervoor dat er, voordat de lader wordt verplaatst, een medewerker op veilige afstand staat die signalen geeft aan de bestuurder; zorg voor een vooraf afgesproken set signalen om duidelijke communicatie te waarborgen.

Bij het slepen van een lader die over een korte afstand defect is geraakt, mag de snelheid niet hoger zijn dan 2 km/u; breng de lader naar een veilige plek om deze te repareren.

Voor het vervoer over lange afstanden van een defecte lader moet een sleepaanhang worden gebruikt.

Onder normale omstandigheden moet de grootte van het trekkende voertuig gelijk zijn aan die van de te slepen lader, en moet het trekkende voertuig ook beschikken over de juiste remprestaties, voldoende vermogen en gewicht om te voldoen aan de eisen met betrekking tot de hellingsgraad en de sleepafstand.



Bij het slepen van een defecte lader een helling af is een groter voertuig nodig dat achter de lader rijdt, om te voorkomen dat de defecte lader wegrolt.

De trekkracht varieert afhankelijk van de terreinomstandigheden. Als het terrein vlak en glad is, is de benodigde trekkracht gering. Als de terreinomstandigheden slecht zijn, is de trekkracht groot.

Gebruik het voertuig niet tenzij de bestuurder de besturing en het remmen van het te slepen voertuig kan beheersen.

Controleer, voordat u een lader gaat slepen, de staat van de sleepkabel en de sleepkoppeling en zorg ervoor dat deze voldoende sterkte hebben. De sterkte van de sleepkabel moet vijf keer het gewicht van de lader bedragen.

Kettingen mogen niet als sleepkabel worden gebruikt, omdat deze kunnen breken en ernstig letsel of de dood kunnen veroorzaken. Wijs een waarnemer aan op een veilige plaats die het personeel kan waarschuwen om het slepen te stoppen als de sleepkabel breekt of losraakt.

Beëindig de sleepprocedure zodra het gesleepte voertuig zelfstandig kan rijden. De minimale sleephoek mag niet groter zijn dan .

Als de motor van de machine nog draait, mag de lader alleen in uitzonderlijke gevallen over een korte afstand worden verplaatst, terwijl het aandrijfsysteem en het stuursysteem van de machine ook kunnen worden bediend. Dan kan de machine over een korte afstand worden gesleept (bijvoorbeeld om de machine uit de modder te slepen of naar de berm te slepen).

Het trekkende voertuig en de getrokken machine moeten zijn uitgerust met ROPS en FOPS voor het geval van kantelen.

Kies een staalkabel van hoge kwaliteit en draag persoonlijke beschermingsmiddelen, handschoenen en een veiligheidsbril bij het werken met staalkabels.



8.3 De machine optillen

GEVAAR!

Levensbedreigende gevaren bij het hijsen

Risico op ernstig letsel, inclusief de dood – Overbelast de kraan niet.

- Bepaal de optimale lastverdeling om de veiligheid tijdens het proces te waarborgen.
- Volg de gebruiksaanwijzing van de laadkraan nauwkeurig op om ongevallen te voorkomen.
- Houd u aan de beperkingen die zijn aangegeven in de technische gegevens van de kraan.
- Ga niet onder de last of de kraanarm staan.
- Beperk de toegang tot de hijsruimte tot onbevoegde of niet-betrokken personen.

Het hijsen van de machine is verboden tenzij aan alle noodzakelijke veiligheidseisen is zijn voldaan.

Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot zware schade aan de machine en/of ernstig letsel.

WAARSCHUWING!

Gevaren bij het hijsen!

Stel een plan op voor het hijsen van de machine.

Het onjuist hijsen van de machine kan leiden tot persoonlijk letsel en schade aan de machine. Vergrendel daarom, voordat u de machine hijst, het frame om te voorkomen dat de machine gaat draaien.

Trek de vergrendelingsstang terug zodra het hijsen is voltooid.

Onjuiste vastzetting kan ervoor zorgen dat de lading verschuift of losraakt, wat letsel of schade kan veroorzaken. Gebruik uitsluitend touwen/hijsbanden met de juiste draagkracht en de daarvoor bestemde hijs- en vastzetpunten.

Volg de handleiding voor het correct vastzetten van de machine. Raadpleeg de handleiding

Hoofdstuk 10: Technische specificaties en prestatiegegevens

LET OP!

Gevaren bij het hijsen!

Zorg er bij het hijsen van de machine voor dat er niemand onder de gehesen machine staat.

Onjuist hijsen of vastzetten leidt tot verschuiving van de lading en kan persoonlijk letsel of schade aan de machine veroorzaken.

Installeer de stuurvergrendelingsstang vóór het heffen

Het bedrijfsgewicht varieert afhankelijk van de verschillende werkapparaten.

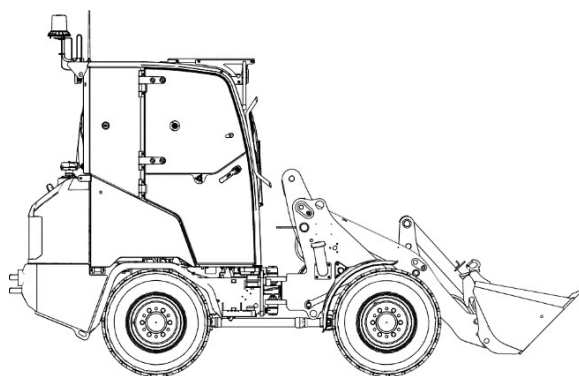
Alle overige taken, zoals het positioneren, vastzetten en vastsjorren van de machine op het transportvoertuig, blijven hetzelfde als eerder beschreven in paragraaf 8.1.1.

- Rijd de machine naar de gewenste positie.
- Zorg er vóór het hijsen van de machine voor dat aan alle voorzorgsmaatregelen wordt voldaan die in de veiligheids- en bedieningshandleiding van de kraan worden vermeld, inclusief het afzetten van de potentiële gevarezone.



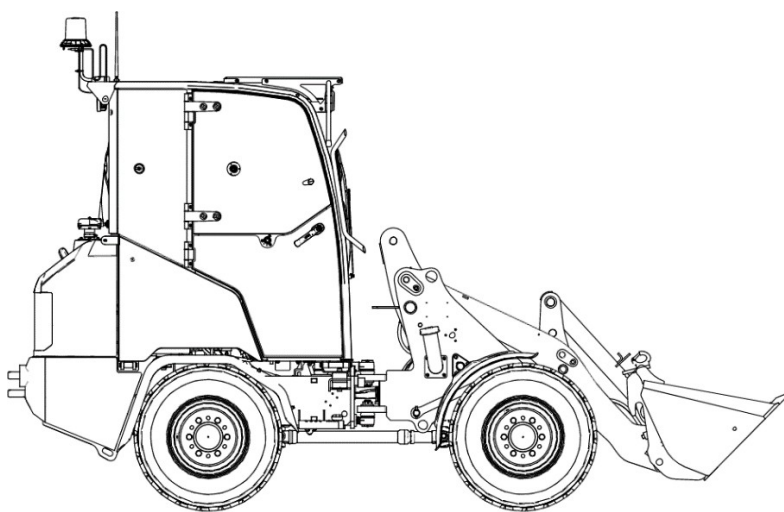
- Gebruik uitsluitend toegestaan gereedschap, oogbouten, touwen, enz. en zorg ervoor dat de ondergrond stabiel genoeg is voor de kraan.
- De lasttabel van de kraan moet overeenkomen met de te hijsen machine.
- Rijd de machine naar de gewenste positie.

Wanneer de lader in een schip of op een andere plaats moet worden verplaatst, gebruik dan de hijsogen (tevens vastzetpunten) die zich aan de voor- en achterkant van het frame bevinden.



Afbeelding 8 – 10 hijsogen

● Hijsogen:



(1) Achterste hijspunt

(2) Voorste hijspunt

Figuur 8-11 Hijs- en vastzetpunten

Zorg ervoor dat de hefarmen volledig zijn neergelaten voordat u de machine optilt. Controleer alle voorschriften met betrekking tot de lastkenmerken (hoogte, gewicht en lengte). Bij het hijsen van de lader mag de kabel uitsluitend door de hijs oogjes lopen.

● De machine hijsen

- Gebruik het werktuig niet als hijspunt.

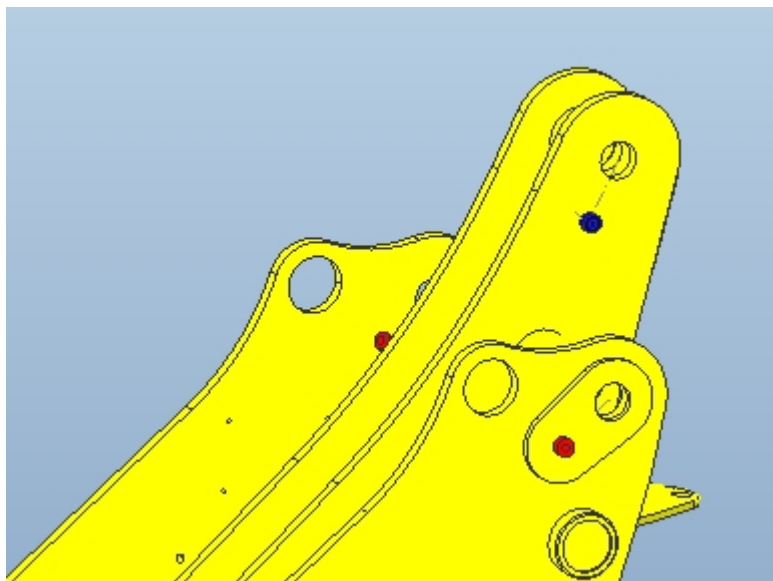


- Gebruik geen handgrepen of treden om de machine op te tillen.
- Het vermelde verzendgewicht van de machine is het gewicht van de meest gangbare configuratie van de machine.
- Als er hulpstukken op uw machine zijn geïnstalleerd, kunnen het gewicht en het zwaartepunt van uw machine afwijken.
-
-



Afbeelding 8-12 Detail van het linker achterste hijs- en vastzetpunt

— De hijspunten zijn gemarkeerd met een label waarop een haak is afgebeeld.



Afbeelding 8-13 Detail van het linker voorste hijspunt



Hijspunt – om de machine op te hijsen, moet u de hijsmiddelen aan de hijspunten bevestigen.

Gebruik touwen en stropen met de juiste draagkracht om de machine op te tillen.

Verwijder indien nodig constructies boven de achterste hijspunten om de hijskabels naar de hijspunten te kunnen leiden.



Plaats de kraan of het hijsapparaat zodanig dat de machine horizontaal kan worden opgetild.

De breedte van de spreidbalk (indien nodig) moet voldoende zijn om te voorkomen dat de hijskabels of hijsbanden de machine raken.

Laat geen personeel in de buurt van de machine komen.

- Trek de parkeerrem aan voordat u de machine in de hijslijnen neemt en voordat u de machine met spanbanden vastzet.
- Plaats de framevergrendelingspen voordat u de machine optilt.
- Bevestig twee hijskabels aan de achterzijde van de machine. Aan elke zijde van de achterzijde van de machine bevindt zich één hijs oog.
- Bevestig de vier hijskabels aan de spreidstangen. De spreidstangen moeten boven het midden van de machine worden geplaatst (indien nodig).
- Zet eventuele aanbouwdelen vast, indien aanwezig.
- Hef de machine op en verplaats deze naar de gewenste positie.
- Zodra de machine op zijn plaats staat, plaatst u de blokken achter de banden.



8.4 Rijden op de openbare weg

GEVAAR!

Levensgevaarlijke risico's bij het besturen van de machine!

Risico op ernstig letsel, inclusief de dood

- Let op de verkeerssituatie en de rijsnelheid.
- Neem contact op met de bevoegde autoriteiten om de vereiste vergunningen en dergelijke te verkrijgen voordat u met de machine de weg opgaat.
- Houd u aan de beperkingen die in de technische gegevens worden vermeld.
- Voer een grondige dagelijkse inspectie uit voordat u op de machine stapt en de motor start.
- **Zorg dat u** tijdens het vervoer van de machine over de weg op de hoogte bent van alle lokale wetten en voorschriften en houd u hieraan.
- De bedieningselementen van de hydraulische circuits van het werksysteem van de machine worden hydraulisch vergrendeld door een hendel om onbedoelde bewegingen door de bestuurder te voorkomen tijdens het rijden op de weg
- Het is verboden met de machines te rijden tenzij aan alle noodzakelijke veiligheidseisen is voldaan.

Het niet opvolgen van de onderstaande instructies kan leiden tot zware schade aan de machine en/of ernstig letsel.

Houd het werktuig zo laag mogelijk bij de grond.

Schakel de bedieningselementen voor het werktuig uit wanneer de machine over de weg wordt vervoerd.

Controleer van tevoren de omstandigheden van de transportroute, zoals afmetingen, gewichtslimieten en verkeersregels.

LET OP!

Gevaar bij het rijden op de weg!

Vergrendel tijdens het rijden op de weg alle uitrusting met geschikte mechanische blokkeringen (indien nodig), vergrendel de bedieningshendels altijd met de daarvoor bestemde vergrendelingen of sluit de hydraulische afsluitklep.

Als het verkeer vertraagt, moet u de machine naar de berm van de weg verplaatsen.

Na twee uur rijden moet u de machine 30 minuten stilzetten om de banden te laten afkoelen. Tijdens het rijden stijgt de bandenspanning. Dit is normaal en de bandenspanning mag niet worden verlaagd.

Controleer de instrumenten regelmatig om de werking ervan te bewaken.

Indien er een „ritmische beweging“ optreedt, moet de machine met de remmen worden afgeremd om het verschijnsel te stoppen en vervolgens met een lagere snelheid verder te rijden.

Zorg voor een begeleidingsvoertuig dat andere weggebruikers met de juiste signalen (knipperlichten, bord enz.) waarschuwt voor uw aanwezigheid op de weg.

Verkeersregels:

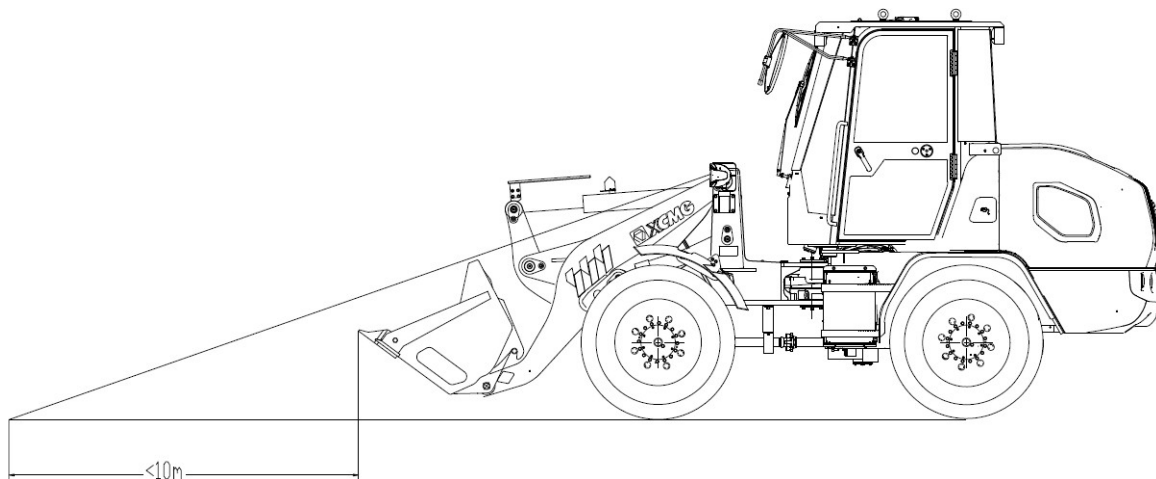
Bevestigde uitrusting en accessoires;

- Snijranden en tanden moeten zijn afgeschermd;
- **Verplichte** werking van goedgekeurde zwaailichten, zelfs als het gebruik van verlichtingsapparatuur niet vereist is;
- Alleen op de weg rijden als het voertuig leeg is;
- Bedieningselementen vergrendeld (indien vereist);



- Rijden op de weg is toegestaan op voorwaarde dat het personeel van het bedrijf de machinist helpt, maar niet vanuit de machine zelf.

8.4.1 Verlichting en visuele signaallichten



Figuur 8-14 Zichtafstand

Stel de hoek van de lichtbundels van het dimlicht naar beneden af, zodat het licht de grond raakt. De maximale afstand tussen de tanden of het segment van de bak en de grond bedraagt niet meer dan 10 m.

8.5 Parkeren, stallen en beveiliging

● Om de machine veilig op te slaan:

- Parkeer de machine op een vlakke ondergrond.

● Als parkeren op een helling onvermijdelijk is, parkeer de machine dan met de neus in de richting van de helling.

- U kunt de machine ook met blokken vastzetten.
- Zorg ervoor dat de joystick in de parkeerstand staat en dat de motor is uitgeschakeld.
- Maak de watertank leeg en zorg ervoor dat alle sproeileidingen leeg zijn.

8.5.1 Parkeren

De machine tot stilstand brengen

LET OP!

Gevaren bij parkeren en stallen!

Schakel de parkeerrem niet in terwijl de machine in beweging is, tenzij de primaire bedrijfsrem uitvalt. Het gebruik van de parkeerrem als bedrijfsrem tijdens normaal gebruik leidt tot ernstige schade aan het remsysteem.

Parkeer de machine op een vlakke ondergrond. Blokkeer indien nodig de wielen. Schakel de bedrijfsremmen in om de machine tot stilstand te brengen.

Zet de versnellingshendel in de NEUTRAAL-stand. Schakel de parkeerrem in.



Laat het werktuig op de grond zakken en oefen een lichte neerwaartse druk uit.

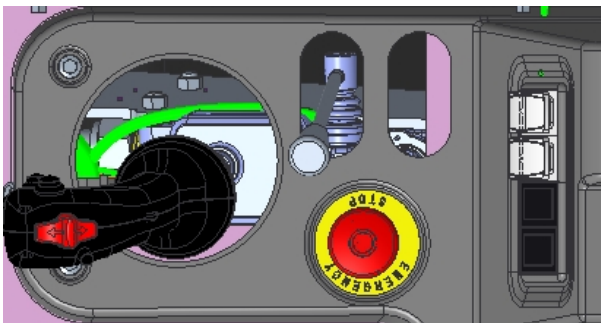


Laat de motor 2 minuten draaien voordat u hem uitschakelt.

Zet de contactschakelaar van de motor in de stand UIT en verwijder de sleutel.

De motor uitschakelen bij een elektrische storing

- Zet de startschakelaar van de motor in de STOP-stand en houd deze 2 seconden vast. Als de motor niet stopt, is er sprake van een elektrische storing.
- De noodstop-schakelaar is in de cabine van de lader geïnstalleerd, vlakbij de tuimelschakelaar. Schuif de schakelaar naar beneden om de motor te stoppen.



Afbeelding 8-15 Noodschakelaar

Machine laten zakken terwijl de motor is gestopt

WAARSCHUWING! Gevaren bij parkeren en opslag!

Het niet opvolgen van de volgende waarschuwingen kan leiden tot persoonlijk letsel of de dood.

Houd bij het laten zakken van de giek nadat de motor is gestopt al het personeel uit de buurt van het zakgebied van de giek.

Houd alle personeel uit de buurt van de voorste hefinrichting tijdens het laten zakken van de giek.

Zet de startschakelaar van de motor in de stand ON.

Zet de hydraulische vergrendelingshendel in de stand UNLOCKED.

Zet de hefbediening in de stand LOWER om de bak of het werktuig naar de grond te laten zakken. De hefbediening keert terug naar de stand HOLD wanneer de bedieningshendel wordt losgelaten.

Zet de bediening van de hydraulische vergrendeling in de stand 'LOCKED'.

Zet de startschakelaar van de motor in de stand 'OFF'.

● De machine achterlaten

Trek de parkeerrem aan.

Zorg ervoor dat de motor is uitgeschakeld en alle lichten UIT staan voordat u de cabine verlaat. (Markeringslichten, alarmlichten en koplampen blijven AAN staan wanneer de contactschakelaar op UIT wordt gezet).

Klap de linkerarmsteun van de stoel omhoog.

Gebruik de opstaptreden en de handgrepen wanneer u uit de machine stapt. Ga met uw gezicht naar de machine staan en gebruik beide handen. Zorg ervoor dat de opstaptreden vrij zijn van vuil voordat u uitstapt.

Controleer de motorruimte op vuil. Verwijder eventueel vuil en papier om brand te voorkomen. Verwijder al het brandbare vuil om het brandgevaar te verminderen. Voer al het vuil op de juiste manier af.



Plaats alle afdekkingen en alle sloten ter bescherming tegen vandalisme.

8.5.2 Dagelijkse en kortstondige stalling en bescherming

Dagelijks parkeren

- Parkeer de lader op een plek waar de bak horizontaal op de grond rust. Probeer de lader zo veel mogelijk op een droge plek te parkeren en vermijd vocht. Als de machine buiten moet worden gestald, moet deze worden afgedekt met een afdekzeil.
- Zet de contactschakelaar in de stand „OFF“, haal de sleutel eruit en bewaar deze op een veilige plaats.
- Nadat de contactsleutel is verwijderd, beweeg de bedieningshendels van de werkapparatuur 2 tot 3 keer langzaam heen en weer om de resterende druk in de cilinders en slangen te laten ontsnappen, en laat ze vervolgens in de neutrale stand staan.
- Zet de versnellingshendel in de NEUTRAAL-stand en trek de parkeerrem aan.
- Vergrendel het voor- en achterframe met de vergrendelingsstang.
- Vergrendel alle onderdelen die voorzien zijn van een vergrendelingsleutel. Haal de sleutels eruit en bewaar ze op een veilige plaats.
- In de winter of bij koud weer (wanneer de omgevingstemperatuur onder 0 °C ligt), moet er antivries aan het koelwater worden toegevoegd. Bij machines zonder antivries in het koelsysteem moet het koelwater volledig worden afgetapt, zodat de motor wordt beschermd tegen barsten door ijs.
- Controleer de laadstatus (SOC) van de accu en laad deze indien nodig op.

Dagelijkse bescherming

- Controleer de machine en repareer versleten en beschadigde onderdelen. Breng indien nodig nieuwe onderdelen aan.
- Reinig het luchtfilterelement.
- Trek indien mogelijk alle hydraulische cilinders in; als dat niet mogelijk is, breng dan vet aan op de blootliggende stang van de hydraulische cilinder.
- Smeer alle smeerpunten.
- Maak de machine schoon.
- Breng verf aan op de gewenste plaatsen om roestvorming te voorkomen.

8.5.3 Tussentijdse opslag (tot 4 weken)

Indien de machine maximaal 2 maanden moet worden opgeslagen, voer dan naast de hierboven genoemde taken ook de volgende werkzaamheden uit:

Controleer en vul alle smeermiddelen en vloeistoffen bij, met uitzondering van water. Smeer alle smeerpunten in.

- Zet de smeerpunten vast met de bijbehorende doppen.
- Smeer alle gladde metalen oppervlakken (bijv. cilinderbuizen) in



- Reinig de machine met een geschikt reinigingsmiddel en droog deze af met zachte doeken.

8.5.4 Langdurige opslag (langer dan 1 maand)

● Opslagplaats

- Sla de machine doorgaans op in een geventileerd en droog magazijn.

Indien langdurige opslag nodig is, voer dan naast de hierboven genoemde taken ook de volgende uit:

- Parkeer de machine op een beschutte, droge en goed geventileerde plek op een vlakke ondergrond die stabiel genoeg is om het gewicht te dragen.
- Gebruik elke maand 5 tot 10 minuten de hydraulische functies voor het verplaatsen, heffen en laten zakken van de giekarm om alle onderdelen te smeren. Controleer vóór het gebruik het peil van de koelvloeistof en de smering.
- Controleer met regelmatige tussenpozen de uiterlijke staat, de beschermende laag en de corrosiewerende middelen, enz.

- Bedek de machine met een zeil als de parkeerplaats geen overkapping heeft.

Als de opslagperiode aanzienlijk langer is dan 4 weken, verwijder dan de startaccu uit de machine en bewaar deze apart om zelfontlading te voorkomen.

Laad de machine op en zorg ervoor dat de SOC van het accupakket tussen 40% en 80% ligt.

● Regelmatig onderhoud tijdens de opslagperiode:

- Voer onderhoud uit volgens de instructies:

● Eenmaal per maand:

- Smeer alle smeerpunten in
- Smeer alle gladde metalen oppervlakken in
- Controleer de machine op lekkage en neem indien nodig maatregelen

● Om de 3 maanden (naast het bovenstaande):

- Controleer op uiterlijke schade en tekenen van corrosie.
- Tap de brandstof-/waterafscheider indien nodig af.
- Smeer alle scharnieren.
- Voer eens in de 3 maanden één “onderhoudsbeurt van het accupakket” uit voor de machine die langdurig wordt opgeslagen, om schade aan het accupakket te voorkomen.
-
-

● Opslag van banden

- In het algemeen moeten de banden worden opgeslagen in een magazijn dat alleen toegankelijk is voor bevoegd personeel. Als banden buiten moeten worden opgeslagen, plaats dan een beschermend hek rondom het opslaggebied. Er moeten borden met de tekst ‘Verboden toegang’ of andere passende waarschuwingen worden aangebracht.
- Banden moeten worden opgeslagen in een schone, droge ruimte. Vocht versnelt de oxidatie van banden. Olie of vervuild vuil zorgt ervoor dat banden sneller corroderen. Opgeslagen banden moeten worden afgedekt met zeildoek, plastic of soortgelijk beschermend materiaal. Onjuiste opslag van banden heeft ernstige gevolgen voor de kwaliteit en levensduur ervan.



- Plaats banden recht op een vlakke ondergrond en zet ze vast met wiggen, zodat ze niet kunnen omvallen, zelfs niet als ze door onbevoegden worden aangeraakt. Als een band op zijn zijkant op de grond wordt geplaatst, kan deze platgedrukt worden, wat de kwaliteit ervan zal verslechteren. De opgeslagen banden moeten eens per maand worden gedraaid. (Draai ze 90°).

8.5.5 Voorbereiding na opslag

1. Laat de motor ongeveer 30 minuten stationair draaien en rijd vervolgens nog eens 30 minuten lang langzaam, zodat de hydraulische olie op temperatuur kan komen.
2. Verwijder de afdekkingen.
3. Verwijder het beschermingsmateriaal dat op de blootliggende onderdelen is aangebracht.
4. Laad de accu op, plaats deze en sluit hem aan.
5. Controleer of er voldoende smeermiddelen en brandstof aanwezig zijn.
6. Tap de verontreinigingen en het vermengde water uit de hydraulische olietank en de brandstoftank af.
7. Demonteer de pneumatische cilinder van de motor en smeer de klep en de tuimelas. Controleer ook de werking van elke klep.
8. Breng vet aan op alle scharnierpunten.
9. Stel de bandenspanning af op de wegomstandigheden.
10. Volg de controleprocedures vóór het gebruik.
11. Voer vóór het eerste gebruik van een voertuig dat lange tijd niet is gebruikt ten minste één keer het „onderhoud van het accupakket“ uit, om het accupakket te activeren en de optimale prestaties ervan te herstellen.

8.5.6 Olie- en watertoevoer

LET OP!

Gevaar bij het bijvullen van olie en water!

Laat de olie zuiveren en 72 uur bezinken.

De zuiverheidsgraad van het hydraulische systeem moet -18/15 (GB/T 14039) of NAS9 (*Amerikaanse norm*) bedragen. Als hieraan niet wordt voldaan, kan de bak vallen en kan er overmatige slijtage aan de pomp ontstaan.

De olie-injector en aanverwante onderdelen moeten schoon zijn en er moeten preventieve maatregelen worden genomen om te voorkomen dat er water of vuil in de olie terechtkomt.

Zorg ervoor dat de machine waterpas staat wanneer u het oliepeil controleert.

Gebruik bij verschillende omgevingstemperaturen olie met verschillende viscositeit en van verschillende merken; volg daarbij de bijbehorende instructies.

Verschillende soorten olie mogen niet worden gemengd of onderling worden vervangen; het niet naleven hiervan kan leiden tot vroegtijdige slijtage en veroudering van rubberen onderdelen.

Controleer na het bijvullen van de olie of er ergens in het systeem olie lekt.

LET OP!

Gevaren tijdens opslag!

- Vermijd brandwonden bij het controleren of ververset van de olie.



8.5.6.1 Viscositeit van smeermiddelen

Kamer of systeem	Olieviscositeit	°C		°F	
		Mini	Maxi	Min	Maxi
Hydraulisch systeem	SAE 10W	-20	40	-4	104
	SAE 30	0	50	32	122
	ISO 46 multigrade	-30	45	-22	113
	SAE 10W-30	-20	40	-4	104
	SAE 15W-40	-15	50	5	122
	SAE 0W-40	-40	40	-40	104
	SAE 0W-20	-40	40	-40	104
	SAE 50	10	50	50	122
Aandrijf-as	SAE 0W-20	-40	10	-40	50
	SAE 10W	-20	10	-4	50
	SAE 30	0	35	32	95
	SAE 50	10	50	50	122

8.5.6.2 Vul de hydraulische olietank met hydraulische olie

Controleer het oliepeil in de hydrauliekolietank. Het oliepeil moet boven het midden van de oliepeilstok staan. Vul indien nodig bij met nieuwe olie.

LET OP!

Gevaren tijdens opslag!

- Bij het controleren van het oliepeil moet de bak horizontaal op de grond staan en moet de motor zijn uitgeschakeld



8.5.6.3 Vervang de olie door nieuwe op de volgende manier

Breng de hefarmen naar de hoogste stand en schakel vervolgens de motor uit. De hefarmen zakken naar beneden en de bak kantelt door zijn eigen gewicht, waardoor de cilinderolie volledig wordt afgetapt.

Er mag slechts één bediener op de machine aanwezig zijn. Houd al het andere personeel uit de buurt van de machine.

Open de olieaftapplug om de gebruikte olie af te tappen. Verwijder het flensdeksel en reinig de vulopening.

Vul nieuwe olie bij via de olievulplug totdat het peil de middenmarkering van de oliepeilstok bereikt.

Nadat u de nieuwe olie hebt bijgevuld, laat u de motor op laag toerental draaien en bedient u de werkinrichting enkele keren om lucht uit het systeem te laten ontsnappen; het oliepeil kan op dat moment iets dalen. Schakel de machine uit en laat de vloeistoffen afkoelen voordat u het oliepeil opnieuw controleert; vul indien nodig nieuwe olie bij.

WAARSCHUWING! **Gevaren tijdens opslag!**

Nadat de motor en de pomp zijn gestopt, blijft de druk van de hydraulische olie in het hydraulische systeem van deze machine bestaan.

Om mogelijk letsel te voorkomen, moet u de druk van het hydraulische systeem ontlasten voordat u een koppeling, slang of hydraulisch onderdeel bedient.

Laat vóór het begin van onderhoudswerkzaamheden alle aanbouwdelen op de grond zakken.

Ondersteun het aanbouwdeel en de hefcilinder op de juiste manier, als het nodig is om het hydraulische systeem te bedienen, te testen of af te stellen terwijl het aanbouwdeel is opgeheven.

Vloeistof of druk die uit een lekgaatje zo klein als een speldenprik lekt, kan menselijk weefsel binnendringen en ernstig letsel of zelfs de dood veroorzaken.

Gebruik een houten plaat of karton om te controleren of er lekkage is.



8.5.6.4 Olie bijvullen in het transmissiesysteem Olie bijvullen in de versnellingsbak

Vul olie bij in het transmissiesysteem via de olieleiding. Controleer het oliepeil volgens de handleiding van de versnellingsbak

Olie bijvullen in de voor- en achteras

Schroef de olieulplug los en controleer het oliepeil. Als het oliepeil zich dicht bij de plug bevindt, is de versnellingsbak vol; vul nieuwe olie bij als het peil te laag is.

Vervangen door nieuwe olie

Tap de gebruikte olie af via de aftapplug van de aandrijfas. Het wordt aanbevolen om de olie af te tappen voordat de lader is afgekoeld.

Draai de olieulplug van de aandrijfas los en vul nieuwe olie bij totdat de olie uit de olieulopening van de aandrijfas stroomt. (De pijlrichting op de wielnaaf moet naar beneden wijzen. Het kijkvenster bevindt zich aan het uiteinde van de pijl.)



Afbeelding 8-16 Aandrijfas

Schroef ten slotte de olieulplug vast.

WAARSCHUWING! Gevaar door hete vloeistof!

Open het radiatordeksel niet wanneer de motor draait of nog heet is. Hete koelvloeistof is zeer gevaarlijk. Als het nodig is om het deksel te openen, bedek het dan met een doek voor het geval er koelvloeistof uit spuit.

9 Reiniging

9.1 De machine reinigen



WAARSCHUWING!

Pas op voor letsel tijdens het reinigen!

Gevaar voor uitglijden en vallen

- Klim niet op de machine wanneer u deze reinigt met water (zuiver, gemengd met reinigingsmiddel of onder hoge druk)
- Gebruik een ander werkplatform of andere middelen om uitglijden te voorkomen!

Gevaar voor letsel door bewegende onderdelen!

Draaiende onderdelen kunnen ernstig letsel of zelfs de dood tot gevolg hebben!

- Schakel de motor uit en verwijder de startsleutel uit het contactslot om onbedoeld starten van de motor te voorkomen.
- Open de motorkap pas nadat de motor is uitgeschakeld en is afgekoeld.
- Zorg ervoor dat alle beschermings- en veiligheidsvoorzieningen stevig aan de machine zijn bevestigd.
- Draag geschikte beschermende kleding en persoonlijke beschermingsmiddelen!

Draag geen loszittende kleding of sieraden die vast kunnen komen te zitten aan of meegezogen kunnen worden door draaiende machineonderdelen en tot pijnlijk letsel kunnen leiden.



LET OP!

Pas op voor letselgevaar!

Gevaar voor brandwonden door hete motoronderdelen!

- Draag de vereiste beschermingsmiddelen en -kleding wanneer u begint met het reinigen van de machine voordat deze is afgekoeld.
- Begin pas met het reinigen van de motor en de combikoeler wanneer de motor is uitgeschakeld en volledig is afgekoeld.
- Draag geschikte beschermende kleding bij het gebruik van een reinigingsapparaat met perslucht.

Gevaar door ontbrekende waarschuwingslabels

- Reiniging met perslucht of water onder hoge druk kan de veiligheidswaarschuwingslabels die op de machinebehuizing zijn aangebracht, wegspoelen of aantasten.
 - Zorg ervoor dat alle veiligheidswaarschuwingslabels tijdens het reinigen leesbaar en onbeschadigd blijven.
 - Laat beschadigde of onleesbare labels vervangen voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Raadpleeg de paragrafen 3.8 en met name 4.8.2.1 voor gedetailleerde informatie over de aangebrachte waarschuwingslabels. Geef indien nodig de taal aan.
 - **Gebruik milde reinigingsmiddelen en water om de veiligheidslabels schoon te maken.**
 - Gebruik geen reinigingsmiddelen die oplosmiddelen bevatten.

LET OP!

Risico op materiële schade!

Machineschade veroorzaakt door reinigingswerkzaamheden:

Water onder hoge druk kan door afdichtingen dringen en zo het elektrische systeem binnendringen, kortsluiting veroorzaken en de besturing uitschakelen.

- Reinig de binnenkant van de cabine of de motorruimte niet met een hogedrukluucht-/waterreiniger of stoomspuit.

Milieuschade:

- Voer het reinigingsproces uitsluitend uit in washallen en op plaatsen die voor deze taak zijn bestemd, om schade aan het milieu te voorkomen.
- Reinig de lader en de gecombineerde koeler alleen wanneer de brandstofafscheider is geïnstalleerd.
- Het reinigen van de machine zonder olieafscheider kan milieuschade veroorzaken.

Materiële schade

Er kan schade ontstaan bij het reinigen met een hogedrukreiniger.

- Gebruik een hogedrukreiniger pas ten minste 6 weken nadat de machine in gebruik is genomen.
- Gebruik geen hogedrukreinigers op isolatiemateriaal.
- Spuit niet in de openingen van het luchtfilter of de uitlaat.

- Verwijder ijs, vuil, vloeistoffen, gereedschap en andere vreemde voorwerpen van het platform, de loopbruggen en de trappen.

- Afhankelijk van de mate en het soort vervuiling worden verschillende reinigingsmethoden aanbevolen.
- Volg de onderstaande instructies en aanbevelingen:

Een verkeerde keuze van reinigingsapparatuur en/of -middelen kan gevolgen hebben voor zowel de bedrijfsveiligheid van de machine als de gezondheid van de personen die de machine reinigen.

Het gebruik van ongeschikte reinigingsmiddelen beschadigt de oppervlakken van de machine! Ook onvoldoende of onjuiste toepassing van conserveringsmiddelen zal de machine beschadigen!

- Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen, noch reinigingsmiddelen op basis van fosfaten of oplosmiddelen.
- Gebruik uitsluitend reinigingsmiddelen met een pH-waarde lager dan 12.
- Zorg ervoor dat de verhouding reinigingsmiddel/water niet hoger is dan 3%.
- Spoel uitsluitend af met zuiver, niet-gezoeten water.
- Schakel uitsluitend bevoegd en gekwalificeerd personeel in voor het onderhoud van de machine.
- Zorg ervoor dat de periodieke inspectie- en reinigingsintervallen strikt worden nageleefd.

- **Droog reinigen met perslucht:**

- Gebruik olievrije perslucht om lichte vervuiling door droog stof te verwijderen.
- Perslucht en/of een hogedrukreiniger kunnen worden gebruikt om vuil en/of resten van heet water weg te blazen.
- Beperk de luchtdruk tot 205 kPa (~ 2 bar) bij het reinigen zonder een mondstuk te bevestigen.
- Draag de juiste persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) bij reinigingswerkzaamheden met perslucht en/of een hogedrukreiniger

(d.w.z.: beschermende kleding, veiligheidsschoenen, veiligheidsbril en ademhalingsmasker).

- Gebruik naast de PBM een effectief afschermingsscherm tegen deeltjes.
- Voer deze werkzaamheden zorgvuldig en zonder haast uit.
- Richt de perslucht niet op andere personen, en zeker niet op hun huid.
- Reinig uw kleding niet met perslucht
- Laat de machine bij het reinigen met lucht afkoelen om de kans te minimaliseren dat weggeblazen fijne vuilafzettingen ontbranden bij contact met hete oppervlakken.
- Reinigen met water en reinigingsmiddelen:
 - Bij lichte vervuiling met stof in combinatie met olie en brandstof:
 - Gebruik uitsluitend neutrale of alkalische reinigingsmiddelen.
 - Breng het reinigingsmiddel aan met een borstel
 - Laat het reinigingsmiddel even intrekken en spoel het daarna af met zuiver water.
 - Smeer de lader na het reinigingsproces.
 - De maximale waterdruk voor het reinigen moet lager zijn dan 275 kPa (~2,5 bar)
 - Spuit nooit water rechtstreeks op elektrische aansluitingen, verbindingen en onderdelen. Laat de machine bij het reinigen met lucht afkoelen, zodat de kans wordt verkleind dat fijne vuildeeltjes ontbranden als ze weer op hete oppervlakken terechtkomen.
 - Reinigen met reinigingsmiddelen
 - Zorg voor voldoende ventilatie in de ruimte.
 - Draag geschikte beschermende kleding.
 - Gebruik geen brandbare vloeistoffen, zoals benzine of diesel.
 - Reinigen met een hogedrukreiniger of stoomstraal
 - Bij ernstige vervuiling met stof vermengd met olie en brandstof**
 - Bedek alle elektrische onderdelen om schade te voorkomen.
 - Stel elektrische componenten en dempingsmateriaal niet rechtstreeks bloot aan de straal.
 - Sluit het ontluchtingsfilter van de hydrauliekolietank af, evenals de vuldoppen van de brandstof- en hydrauliekolietank.
 - Bescherm de volgende onderdelen tegen vocht:
 - Elektrische onderdelen (bijv.: dynamo)
 - Regelapparatuur en afdichtingen.
 - Filters (bijv.: voor luchtinlaat, enz.)
 - Reinigen met een hogedrukreiniger:
 - Houd de spuitmond van de hogedrukreiniger op minstens 0,5 m afstand van het oppervlak waarop deze wordt gebruikt.
 - Zorg ervoor dat de spuitdruk onder de 100 bar blijft.
 - Gebruik een spuit temperatuur van maximaal 80 tot 90 °C.
 - Gebruik uitsluitend neutrale of alkalische reinigingsmiddelen.
 - Gebruik een borstel zonder metalen delen of iets dergelijks om hardnekkig vuil te verwijderen.
 - Smeer de lader na het reinigen (zie het hoofdstuk over onderhoud)
 - Gebruik van vluchtige en licht ontvlambare anticorrosiemiddelen, remmers, sprays enz.:

WAARSCHUWING!**Gevaar voor brand, explosie en inademing!**

Zeer brandbare en vluchtige reinigungsoplosmiddelen, middelen, remmers en sprays in afgesloten ruimtes of kamers vormen altijd een gevaar voor brand of zelfs explosie.

- Zorg tijdens het reinigen met oplosmiddelen voor constante en uitgebreide ventilatie met verse lucht.
- Gebruik alleen beveiligde verlichting (indien nodig).
- Niet roken, geen open vuur gebruiken en geen vonken veroorzaken (bijv. door elektrostatische ontladingen of mogelijke kortsluiting veroorzaakt door onbeschermd, onder spanning staande kabels).

Explosiegevaar door mogelijke vonken!

- Gebruik geen voorwerpen die metaal bevatten!
- Gebruik met name metaalvrije borstels.

LET OP!**Risico op materiële schade!**

Reiniging met oplosmiddelen kan de banden en/of elektrische onderdelen beschadigen!

- Gebruik geen oplosmiddelen, benzine of andere agressieve chemicaliën.

9.2 Het gedetailleerde reinigingsproces

- Dit type machine heeft 3 delen die afzonderlijk moeten worden gereinigd:

- Het bedieningsplatform
- de buitenoppervlakken van de machine

9.2.1 Reiniging van de bestuurderscabine

Onderhoudsinstructies voor het bestuurdersplatform

- Gebruik slechts een kleine hoeveelheid afwasmiddel, opgelost in warm water, om de volgende onderdelen te reinigen: het stuurwiel, de middenconsole, het instrumentenpaneel en de vloer van het bestuurdersplatform.

Gebruik geen schurende middelen en/of stukjes stof

- Aanbevolen gereedschap voor het reinigingsproces:
 - Een bezem
 - Een stofzuiger
 - Een vochtige doek
 - Een borstel zonder metalen onderdelen
 - Een emmer gevuld met een warme, licht geconcentreerde zeepoplossing

9.2.2 De buitenkant van de machine reinigen

- De volgende hulpmiddelen worden aanbevolen voor het reinigen van de buitenkant van de machine:
 - Hogedrukreiniger
 - Stoomstraal

Te hoge druk van het reinigingsapparaat kan de veiligheidswaarschuwinglabels beschadigen en ervoor zorgen dat er een filmlaag op de oppervlakken van de machine ontstaat doordat er water onder de stickers wordt gedrukt.

- Hetzelfde risico geldt voor de geperforeerde folie op ramen, en dit is een even ernstig probleem.
- Volg deze stappen om ervoor te zorgen dat de stickers op de machine blijven zitten, zelfs na het reinigen
 - o Gebruik voor het reinigen van machines uitsluitend een sproeikop met breed sproeipatroon
 - o Stel de maximale druk in op maximaal 100 bar
 - o Gebruik water met een maximale temperatuur van 50 °C
 - o Houd de sproeikop altijd loodrecht op de etiketten/folie, op een minimale afstand van 30 tot 40 cm

Richt de waterstraal niet onder een scherpe hoek op de rand van etiketten of folie.

10 Technische specificaties/prestatiegegevens

10.1 Bedrijfslimieten

De machine is een wiellader van het type met enkele bak, frontuitworp en knikbesturing in standaardconfiguratie, die wordt ingezet voor het scheppen en verplaatsen over korte afstanden van losse grond, zandgrond, dinas, steenkool, afval en ander los materiaal op bouwplaatsen, in havens, kades, stations, goederenemplacementen en andere locaties, en die kan worden ingezet voor het trekken van lasten, het egaliseren van terreinen, het opslaan en verplaatsen van stapels; het is dus een multifunctionele en zeer efficiënte bouwmachine.

Er kunnen andere werktuigen en gereedschappen op de machine worden gemonteerd, zodat de bijbehorende speciale werkzaamheden kunnen worden uitgevoerd.

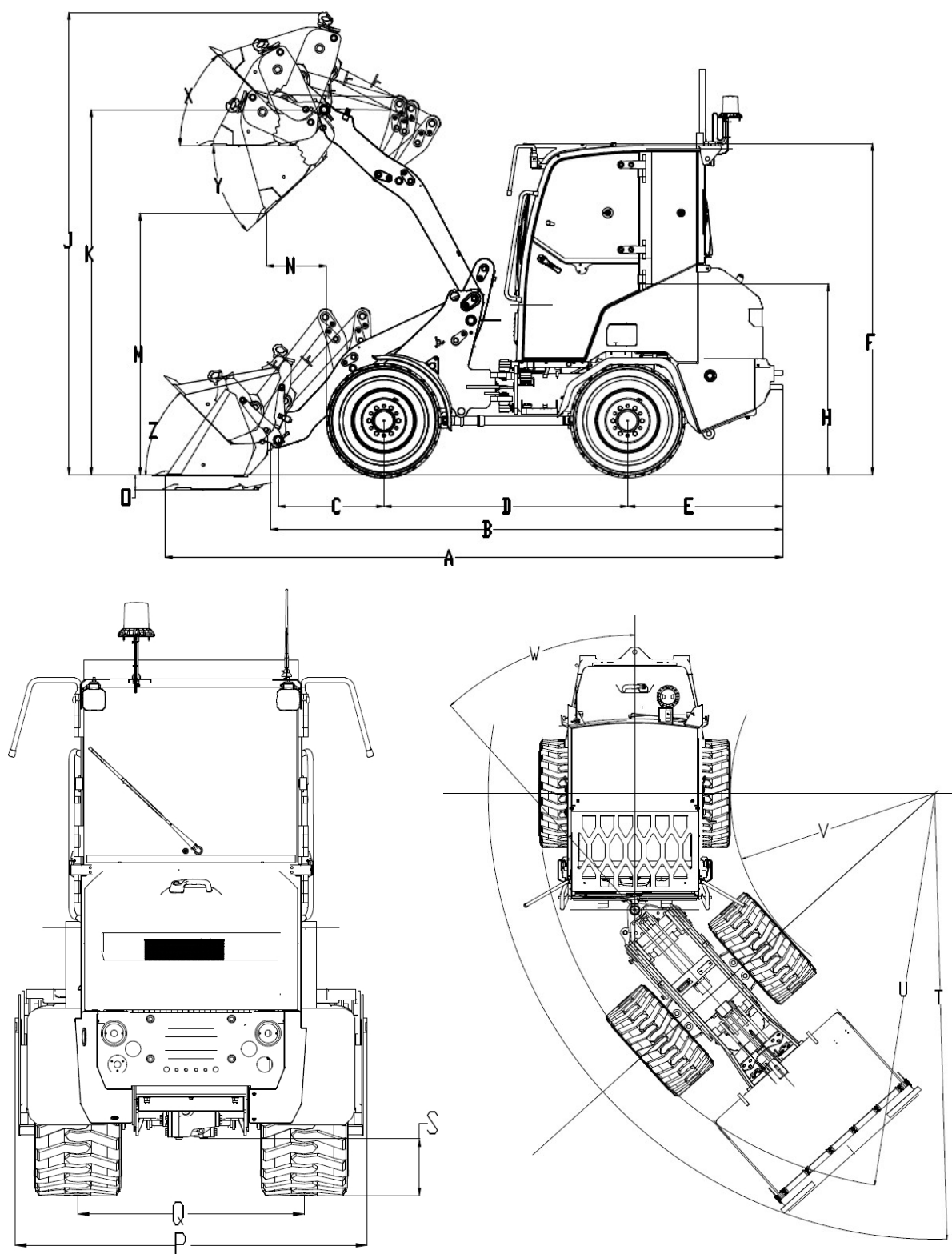
Hoogte: ≤2000 米 ;

LET OP!

Risico op materiële schade!

De machine is een gangbare bouwmachine die niet is ontworpen voor gebruik in brandbare en explosieve omgevingen of in omgevingen met veel stof of giftige gassen.

10.2 Totale afmetingen en specificaties



Figuur 10-1 Totale afmetingen

Technische specificaties:

Tabel 10-1 Afmetingen en specificaties

	Werkgewicht Bedrijfsmassa	2835 kg		6393 lb	
	Bakinhoud bakinhoud	0,4 m³		0,5 yard³	
	Maximale kantelbelasting (rechttop) Kiepbelastingen van de bak (recht)	2027 kg		4468 lb	
	Maximale kantelbelasting (volledig draaibaar) Kantelbelasting (volledige sturing)	1647 kg		3631 lb	
	Maximale trekkracht Max. trekkracht	18 ± 1 kN		18 ± 1 kN	
	Maximale uitbreekkracht uitbreekkracht	24 kN		24 kN	
	Maximale hefhoogte Hefvermogen hefvermogen tot maximaal	1900 kg		4189 lb	
	Maximale hellingshoek Max. hellingshoek	25°		25°	
	Rijsnelheid Rijsnelheid	8/18 km/u		8/18 km/u	
	Heftijd Heftijd	4,5 s		4,5 s	
	Daaltijd Daaltijd	3,5 s		3,5 s	
	Lossteltijd Losduur	1,5 s		1,5 s	
Batterijsysteem m Batterij	Spanning Voltage	76,8 V		76,8 V	
	Totaal vermogen	20,5 kWh	26,5 kWh	20,5 kWh	26,5 kWh
	Batterij	1		1	
	Specificatiecategorie Specificatiecategorie	Lithiumijzerfosfaat Lithiumijzerfosfaat		Lithiumijzerfosfaat Lithiumijzerfosfaat	
	Beschermingsklasse Beschermingsklasse	IP67		IP67	
	Koelmethode koelmethode	Luchtkoeling		Luchtkoeling	
	Oplaadtijd (20%-100%) Oplaadtijd	12 kW DC <1,5 uur	12 kW DC < 2 uur	12 kW < 1,5 uur	12 kW < 2 uur
		6 kW wisselstroom < 2,8 uur	--	6 kW wisselstroom < 2,8 uur	--

		3,2 kW wisselstroom <5,2 uur	--	3,2 kW wisselstroom <5,2 uur	--
		2 kW wisselstroom <8,2 uur	--	2 kW wisselstroom <8,2 uur	--
	Stroomvereisten van de klant	Uitgangsspanning uitgangsspanning 230 V/400 V		Uitgangsspanning uitgangsspanning 230 V/400 V	
		Frequentie 50 Hz		Frequentie 50 Hz	
	Lengte van de laadkabel Lengte van de laadkabel van laadpaal	3 m		3 m	
Werkduur	Werkduur (landbouw en andere lichte industrie Algemene omstandigheden	4 uur	5 uur	4 uur	5 uur
	Werkduur (zware omstandigheden, zoals zand en grind) Zwaar gebruik omstandigheden	3 uur	4 uur	3 uur	4 uur
Motorsysteem motor	Rijmotor	12 kW		16 pk	
	Hydraulische motor Hydraulische motor	7 kW		9,4 pk	
	Beschermingsklasse Beschermingsklasse	IP67		IP67	
	Omgevingstemperatuur temperatuur	-30 tot +40 °C		-30 tot +40 °C	
Aangedreven as Aandrijfas	Type	Natte aandrijfas		Natte aandrijfas	
	Differentieelslot Differentieelsloten	Standaard, op zowel voor- als achteras Standaard, op beide assen		Standaard, op zowel de voor- als achteras Standaard, op beide assen	
	Overbrengingsverhouding	31,52		31,52	
Remmen	Parkeerrem	Mechanische parkeerrem Mechanische parkeerrem rem		Mechanische parkeerrem Mechanische parkeerrem rem	
	Rijrem Bedrijfsrem	Hydraulisch ondersteunde rem Hydraulisch remmen		Hydraulisch bekrachtigde rem Hydraulisch remmen	
	Doorstroomcapaciteit van het werkhydraulische systeem Werkhydrauliek afvoervolume	45,6 L/min		10,3 gal/min	

Hydraulisch systeem Hydraulisch systeem	Druk van het werkhidraulische systeem Werkhydrauliek werkdruk		18,5 MPa	2685,5 psi
	Doorstroom van het stuurhydraulische systeem debiet van de stuurhydraulica volume		45,6 L/min	10,3 gal/min
	Stuurhydrauliek druk Werkdruk stuurhydrauliek druk		17,5 MPa	2468 psi
	Aantal hefcilinders Hefcilinders		2	2
	Aantal kantelcilinders Kantelcilinders		1	1
	Aantal stuurcilinders Stuurcilinders		1	1
Geluidsniveau Geluidsniveau	Geluid bij het oor van de bestuurder LpA Geluidsdrumniveau in cabine volgens volgens ISO 6396		75 dB(A)	75 dB(A)
	Extern geluidsniveau LWA Extern geluidsniveau volgens ISO 6395 en de EU-geluidsrichtlijn 2000/14/EG		85 dB(A)	85 dB(A)
	A	Totale lengte van het apparaat Lengte	4305 mm	169,5 inch
	B	Totale lengte (zonder schep) bak) Totale lengte	3545 mm	140 inch
	C	Van het midden van de assen tot het midden van de schep afstand tot het midden van de as Center of de as tot tot het draaipunt van de bak	737 mm	29 inch
	D	Wielbasis	1700 mm	67 inch
	E	Achterwielbasis	1081 mm	43in

Buitenafmetingen Afmetingen		overhang		
	F	Hoogte van de machine (min./max.)	2340 mm	92 inch
	H	Zithoogte Seat hoogte	1336 mm	53 inch
	J	Totale werklengte werkhoogte	3231 mm	127 inch
	K	Hoogte van de bakscharnier (maximale hoogte) ° Max. hoogte van het draaipunt van de bak	2550 mm	100 inch
	L	Hoogte bij vlakke bak Overlaadhoogte	2295 mm	90 inch
	M	Storhoogte hoogte	1828 mm	70 inch
	N	Afzetafstand Dumping bereik	420 mm	16,5 inch
	O	Schraapdiepte Scraping diepte	102 mm	4 inch
	P	Breedte van de machine Overall breedte	1578 mm	62 inch
	Q	Breedte tussen de wielen Spoorbreedte	1015 mm	40 inch
	S	Bodemvrijheid vrijheid	230 mm	9 inch
	T	Maximale draaicirkel aan de buitenkant van de bak Maximum straal buitenkant	3320 mm	131 inch
	U	Draaicirkel buitenkant machine Radius aan de buitenkant rand	2923 mm	115 inch
	V	Binnenste bochtstraal Binnenste straal	1506 mm	59 inch
	W	Bochthoek Scharnierhoek	42°	42°

	X	Maximale hefhoogte Rollback-hoek bij max. hefhoogte	45°	45°
	Y	Max. hefhoogte, loshoek Max. hoek voor het legen van de bak	43°	43°
	Z	Hoek van de bak bij grondpositie Terugrolhoek op de grond	45,5°	45,5°

Opmerking: het gewicht van de standaardmachine is als volgt: alle soorten smeermiddelen op een gemiddeld niveau, een volle brandstoftank en de machinist met een gewicht van 75 kg.

10.3 Oliecapaciteit

Tabel 10-2 Olievulhoeveelheid

Onderdelen of systeem	Vloeistofvolume	
	L	Amerikaanse gallon
Hydrauliekolietank	26	8,8
Aandrijftras	7×2	1,5×2
Hydraulisch systeem	50	11

10.4 Typeplaatjes

10.4.1 Typeplaatje van de machine

Noteer alle onderdeelnummers zorgvuldig voor toekomstig onderhoud of ter referentie. Zorg ervoor dat u een kopie van deze informatie naar uw distributeurs stuurt.

Als dit exemplaar van de handleiding in de machine wordt bewaard, bewaar de onderdeelnummers dan op een andere plaats.

Dit maakt het zoeken gemakkelijker in geval van schade.

Alle nummers op deze pagina zijn de unieke identificatienummers (serie- en onderdeelnummers) van elke machine en elk hydraulisch onderdeel.

Vul deze identificatienummers op de daarvoor bestemde plaatsen in, zodat u indien nodig snel een overzicht hebt.

Het machineplaatje moet op de rechter verticale plaat van het voorframe van de machine worden bevestigd om het productmodel, de belangrijkste parameters, het productidentificatienummer, het productiejaar, de fabrikant en andere informatie aan te geven.

Om het opzoeken te vergemakkelijken, noteert u de code van het productidentificatienummer (PIN) op het typeplaatje van de machine op de daarvoor bestemde plaats aan het einde van het voorwoord in de handleiding.



XCMG BATTERY ELECTRIC WHEEL LOADER (SPECIAL FOR EXPORT)		
MODEL		OPERATING MASS(kg)
MOTOR RATED POWER(kW)	NOMINAL CAPACITY(kW·h)	MAX FRONT AXLE LOAD(kg)
CHASSIS NO.		MAX REAR AXLE LOAD(kg)
PRODUCT IDENTIFICATION NUMBER		YOM
XCMG CONSTRUCTION MACHINERY CO.,LTD. ADDRESS:XUZHOU ECONOMIC AND TECHNOLOGIC DEVELOPMENT ZONE,JIANGSU, CHINA		

Afbeelding 10-2 Typeplaatje van de machine

10.4.2 Typeplaatje van de motor

Het typeplaatje van de motor moet op de motorbehuizing worden bevestigd en bevat informatie zoals de motorparameters, het vermogen en de fabrikant.



Afbeelding 10-3 Typeplaatje van de motor

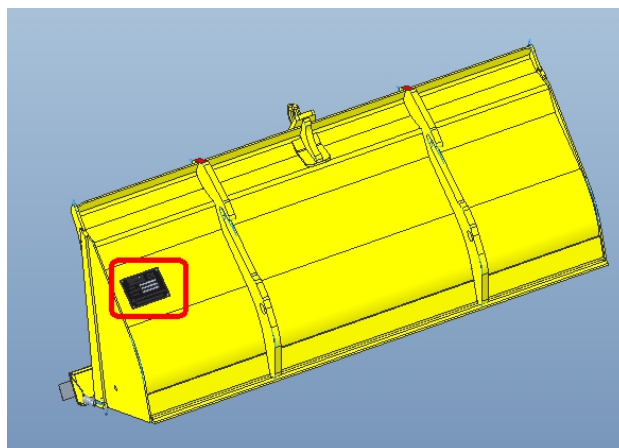
10.4.3 Overige naamplaatjes

De productvorm, het fabricagenummer, de fabrikantcode, de afmetingen en andere informatie moeten worden weergegeven in de vorm van een plaatje of stempel op de belangrijkste onderdelen van de machine.

10.4.3.1 Bevestigingsplaatje

De PIN-sticker is op het voorste frame aangebracht en geeft het type lader, het productnummer, de productiedatum en de naam van de fabrikant aan.

Locatie van de PIN-sticker:



Afbeelding 10-4 Typeplaatje van de aanbouw

10.4.3.2 ROPS- en FOPS-typeplaatje

Dit label bevindt zich in de cabine van de machine.

10.5 Emissies

10.5.1 Geluidsemissies

De geluidsemissies van de machine zijn gemeten volgens de EG-richtlijn inzake geluidsemissies 2000/14/EG (GB 16710-2010) (buiten de lader).

Geluidslimiet: 101 dB(A) Gemeten

geluidsniveau: 101 dB(A)

Geluid in de cabine

Bestuurderscabine met gesloten cabinedeur en ramen en de ventilator van de verwarming/airconditioning op gemiddelde snelheid, gemeten op een identieke machine, in overeenstemming met norm ISO 6396:2008 (GB 16710-2010).

De gemeten en gegarandeerde geluidsdrukniveaus in de cabine staan vermeld op de machineverklaring (zie paragraaf 2.1.2)



Figuur 10-5 Geluidsdrukniveau op de bestuurdersplaats

Geluidsgrenswaarde: 76 dB(A)

Gemeten geluidsniveau: 76 dB(A)

Geluid: < 80 dB(A)

EN **2000/14/EG** en zie ISO 3744/3745

10.5.2 Trillingsniveaus voor het hele lichaam en hand-arm

Het niveau van de trillingen die op de bediener worden overgebracht, hangt voornamelijk af van de toestand van de ondergrond waarop de werkzaamheden plaatsvinden, de bedrijfsmodus van de machine en de uitrusting ervan.

De blootstelling aan trillingen kan dus aanzienlijk worden verminderd wanneer de volgende aanbevelingen worden opgevolgd:

- Gebruik uitrusting die compatibel is met de machine en het soort werk dat moet worden uitgevoerd.
- Stel de stoel in de juiste positie af en vergrendel deze. Controleer ook regelmatig de ophangingen van de stoel en voer indien nodig afstellingen en reparaties uit.
- Voer de reguliere onderhoudswerkzaamheden aan de machine regelmatig uit volgens de voorgeschreven intervallen.
- Bedien de uitrusting zoveel mogelijk op een gelijkmatige manier en voorkom scherpe bewegingen of overmatige belasting.
- Vermijd tijdens het rijden zoveel mogelijk bijzonder ruw terrein of botsingen met mogelijke obstakels.
- De EG-richtlijn 2002/44/EG beschrijft de vereisten ter bescherming van werknemers tegen schadelijke trillingen.

- De lokale arbeids- en omgevingsomstandigheden moeten door de werkgever/exploitant worden gecontroleerd, verzameld en verstrekt, en in aanmerking worden genomen bij de trillingsbeoordeling op de werkplek.

Tabel 10-3 Wettelijke trillingsgrenzen

Toepassingsgebied	Trillingsgrenzen	Beoordeelde niveaus	Opmerkingen
Hand-arm	2,5 m/s ²	<2,5 m/s ²	/
Hele lichaam	0,5 m/s ²	<0,5 m/s ²	/

Lichaamstrillingen

De gewogen RMS-waarde (Root Mean Square) voor trillingen van het gehele lichaam op de bestuurdersstoel, in overeenstemming met ISO 2631 en gemeten volgens EN 1032, bedraagt niet meer dan $a_w = 0,5 \text{ m/s}^2$.

Bij bouwmaschinen worden de bedieningsorganen (hendels of stuurwielen) doorgaans met de hand bediend. De in EG-richtlijn 2002/44/EG vastgelegde grenswaarden voor hand-armtrillingen zijn bedoeld ter bescherming tegen trillingen bij het werken met een typisch handgereedschap. Uit de meetgegevens die door aangemelde instanties in de EG zijn verzameld en geëvalueerd, blijkt dat de hand-armtrillingsniveaus, zoals gemeten in bouwmaschinen, met name die waarbij met hendels wordt gewerkt, ver onder de trillingsgrenswaarden liggen die door Richtlijn 2002/44/EG worden voorgeschreven.

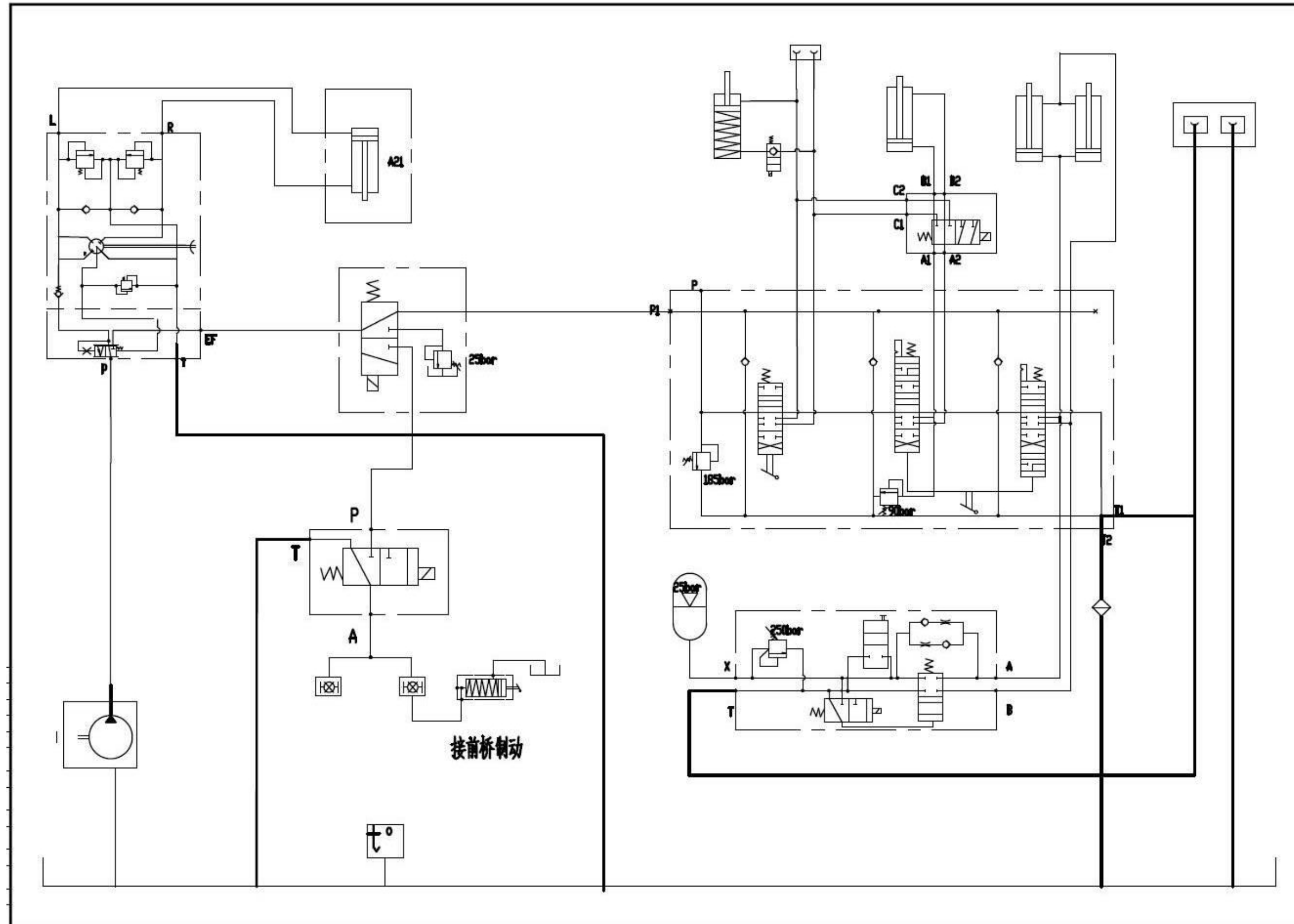
Hand-armtrillingen

De gewogen RMS-waarden van de versnelling bij hand-armtrillingen, overeenkomstig ISO 5349-1 en gemeten in overeenstemming met EN 1032, overschrijden $a_w = 2,5 \text{ m/s}^2$ niet.

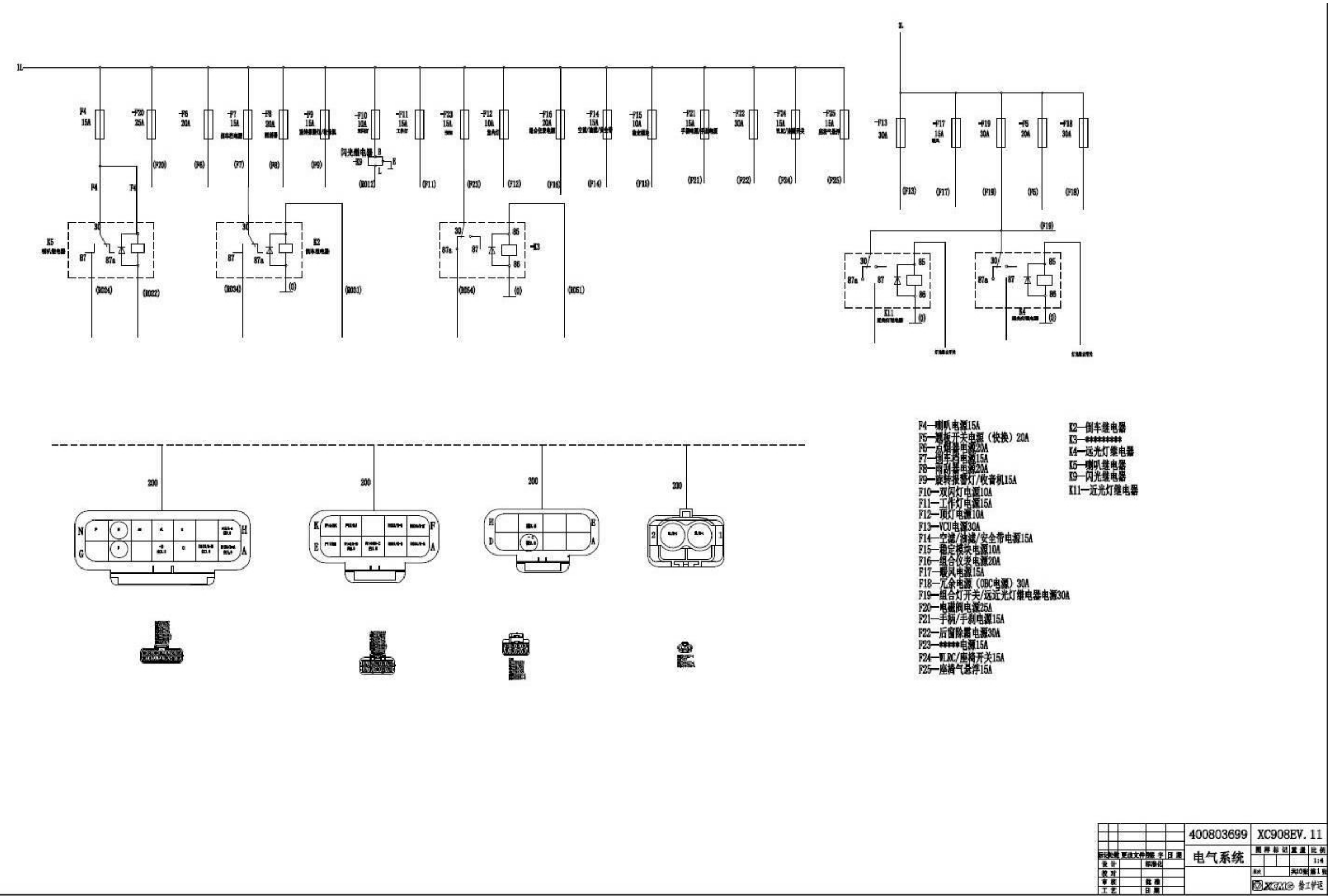
Opmerking:

De trillingen onder bedrijfsomstandigheden op de werkplek moeten door de werkgever/exploitant worden beoordeeld. Deze geven de mate van dagelijkse blootstelling van de gebruiker tijdens een **werkdag van 8 uur** weer, waarbij rekening wordt gehouden met de volgende parameters:

- Bodemomstandigheden;
- Omstandigheden op de locatie;
- Beheer van de locatie;
- Materiaal;
- Apparatuur;
- Werkwijze;
- Ervaringsniveau van de operator.

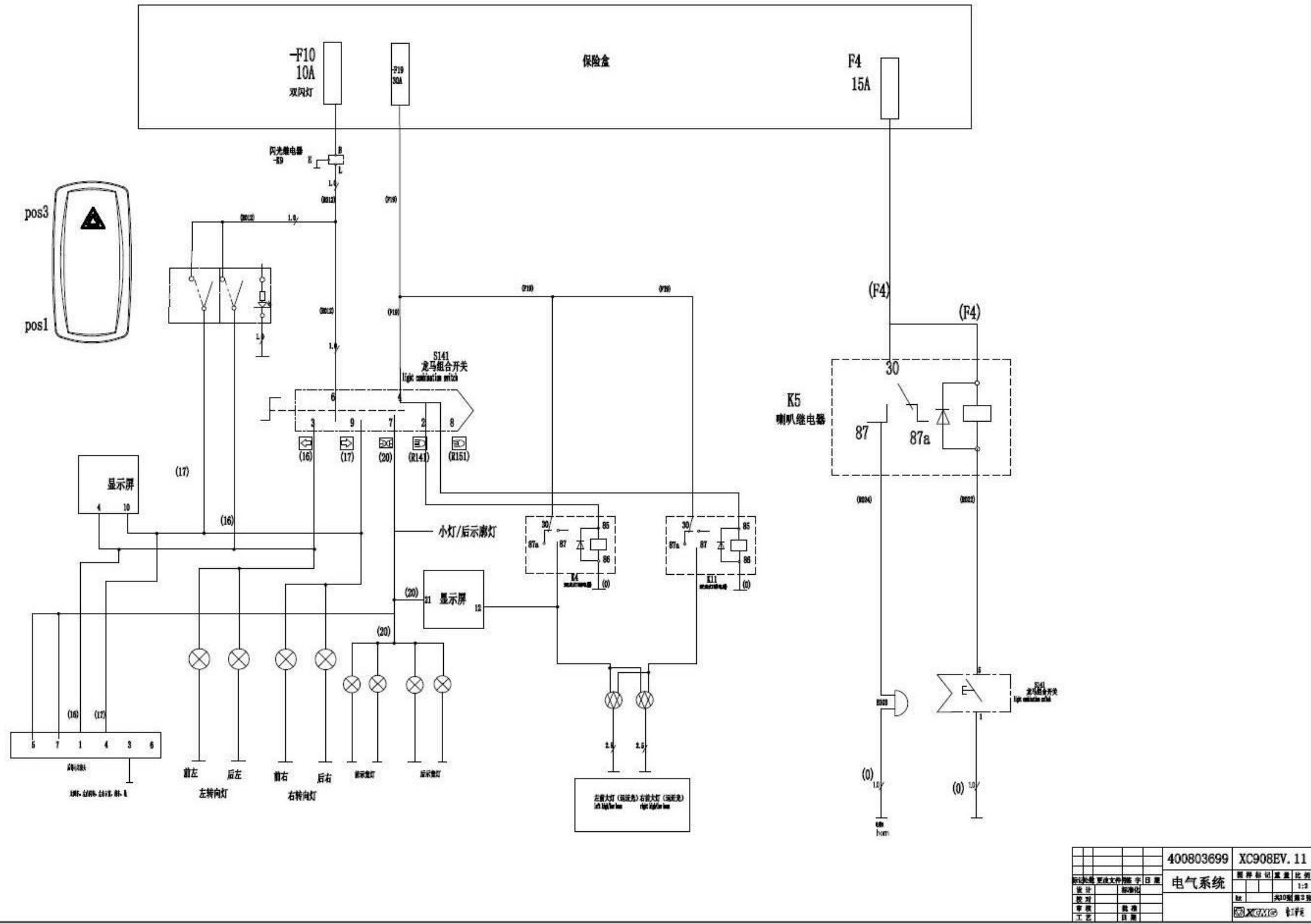


10.7 Elektrisch schema



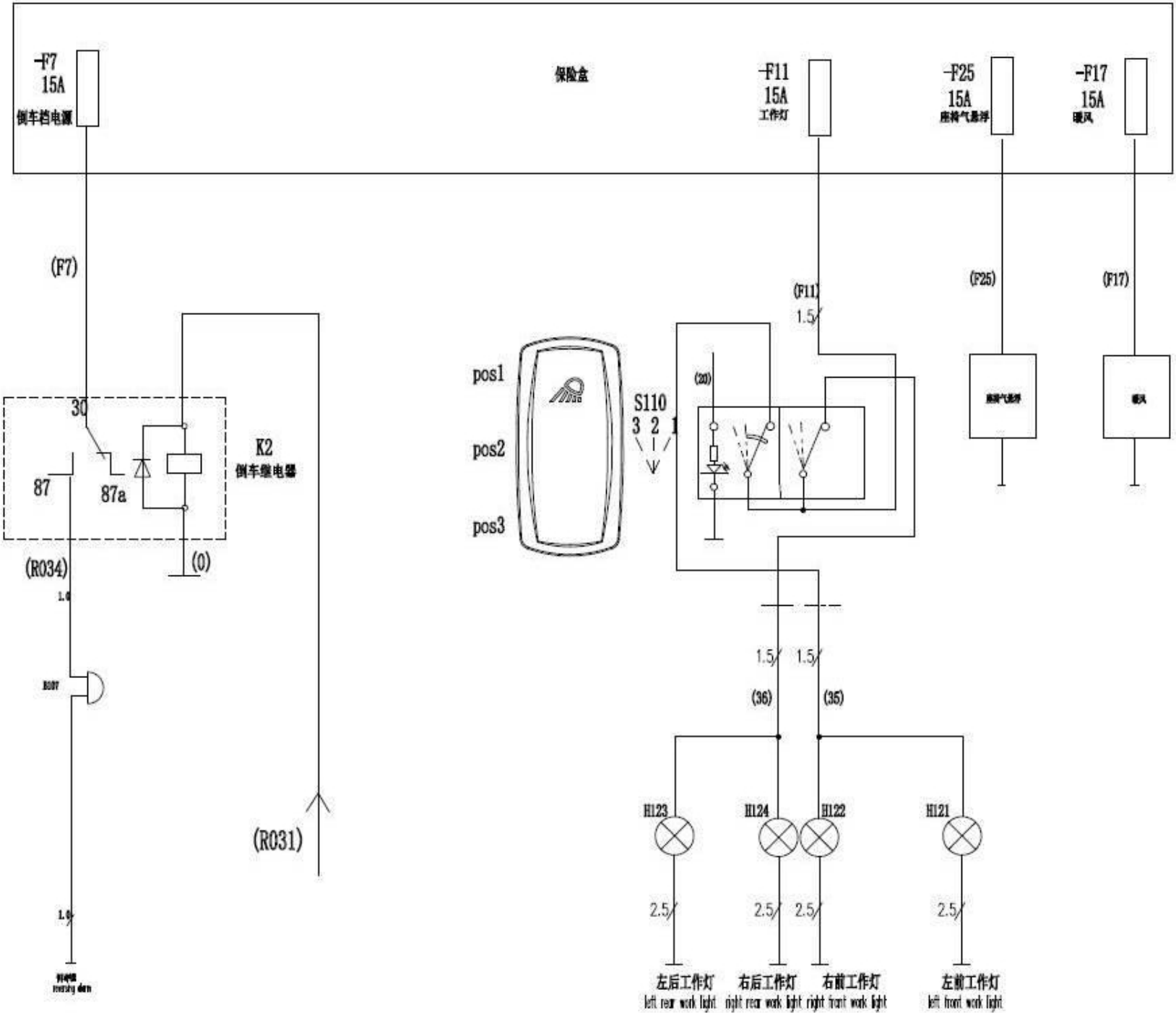
Afbeelding 10-7

转向灯、示廓灯、双闪灯、远近光灯、电喇叭



Afbeelding 10-8

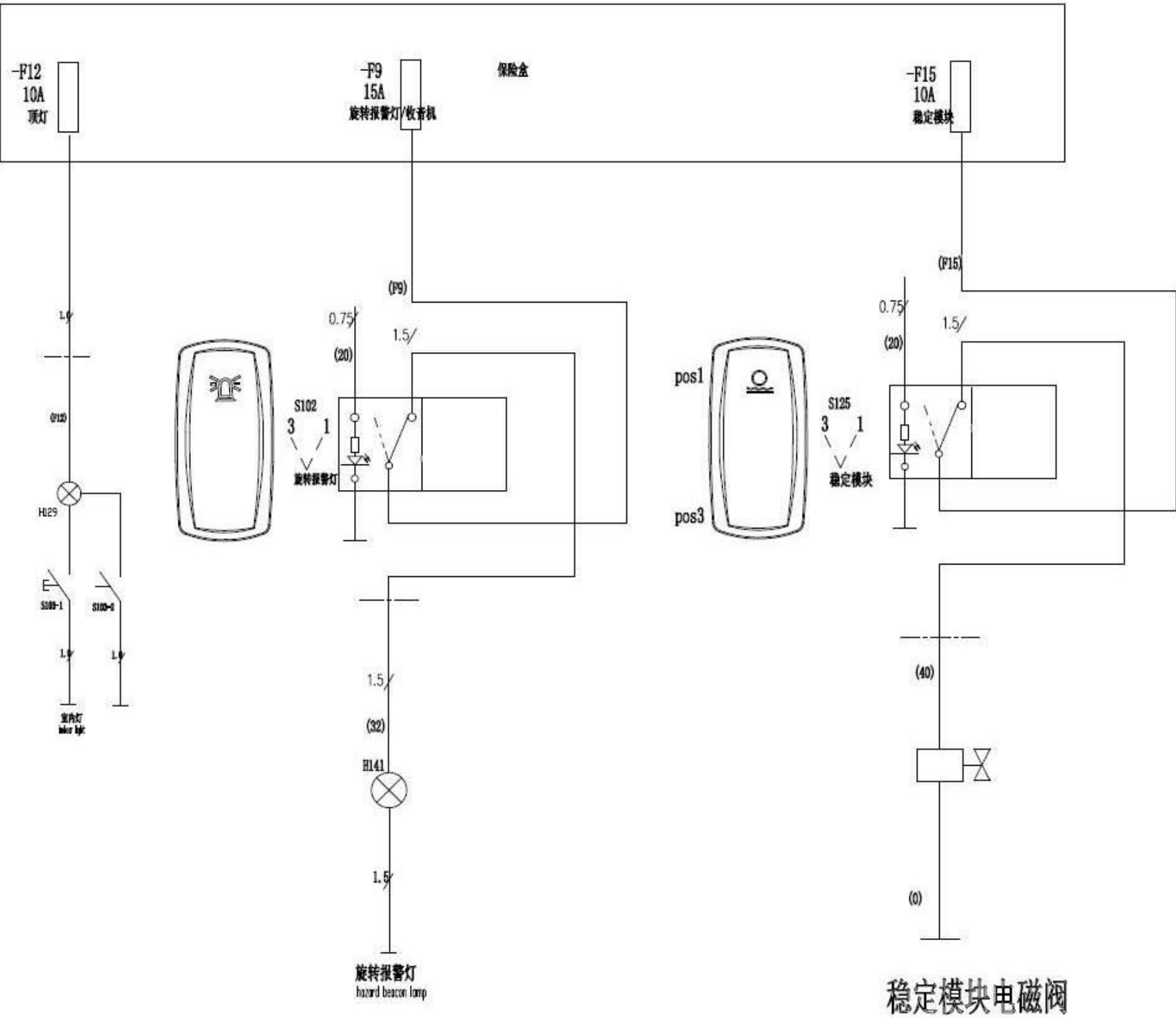
倒车、工作灯、暖风



				400803699	XC908EV. 11
				电气系统	1:2
设计	审核	制图	日期		
工艺	日期				

Figuur 10- 9

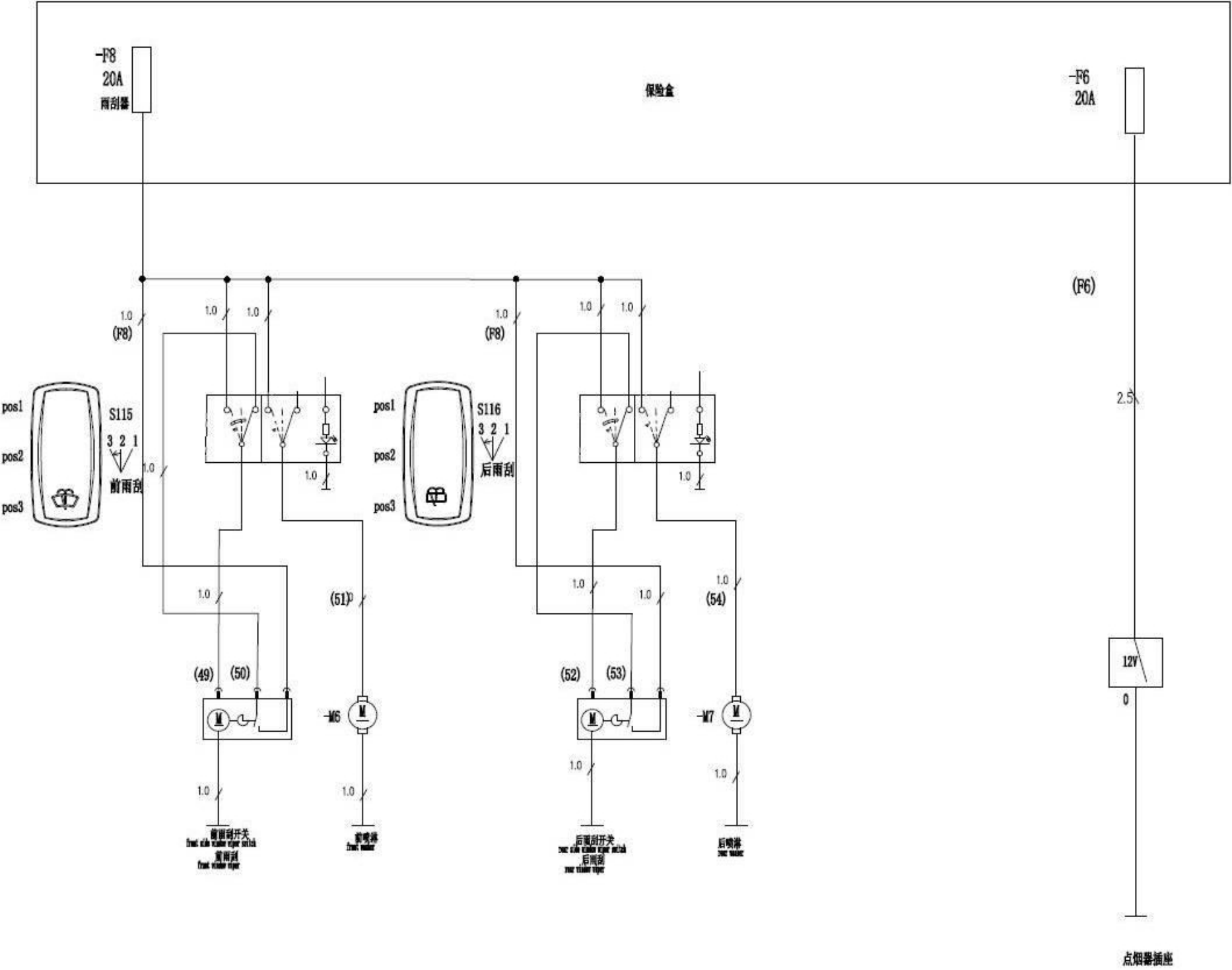
室内灯、旋转报警灯、稳定模块



				400803699	XC908EV. 11
				电气系统	1:1
设计					
校对					
审核					
工艺					

Figuur 10- 10

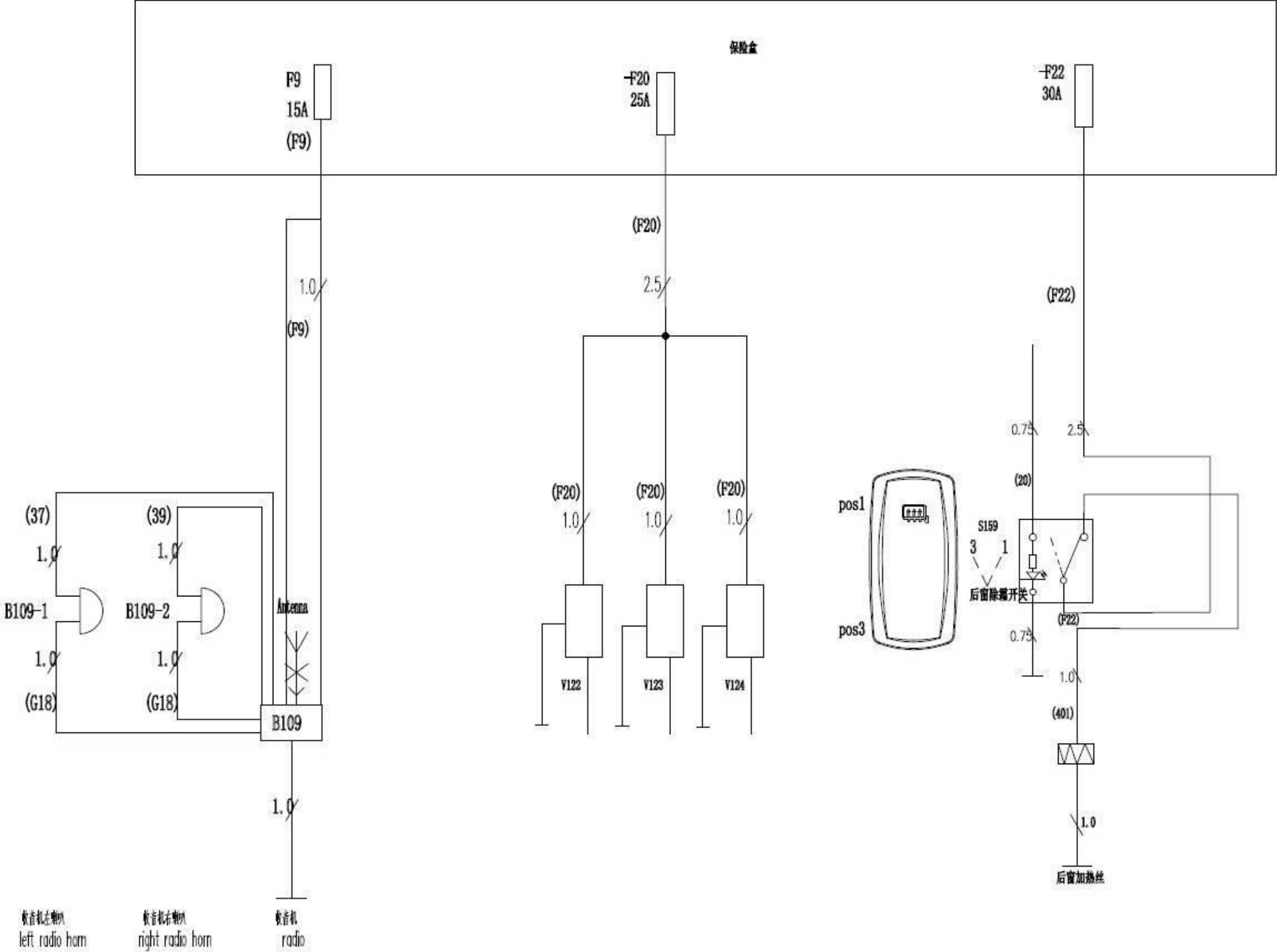
前后雨刮、点烟器电源



			400803699	XC908EV. 11
设计	审核	批准	电气系统	图样编号 重量 比例
数量	日期	日期		1:1
工艺	日期	日期		图例

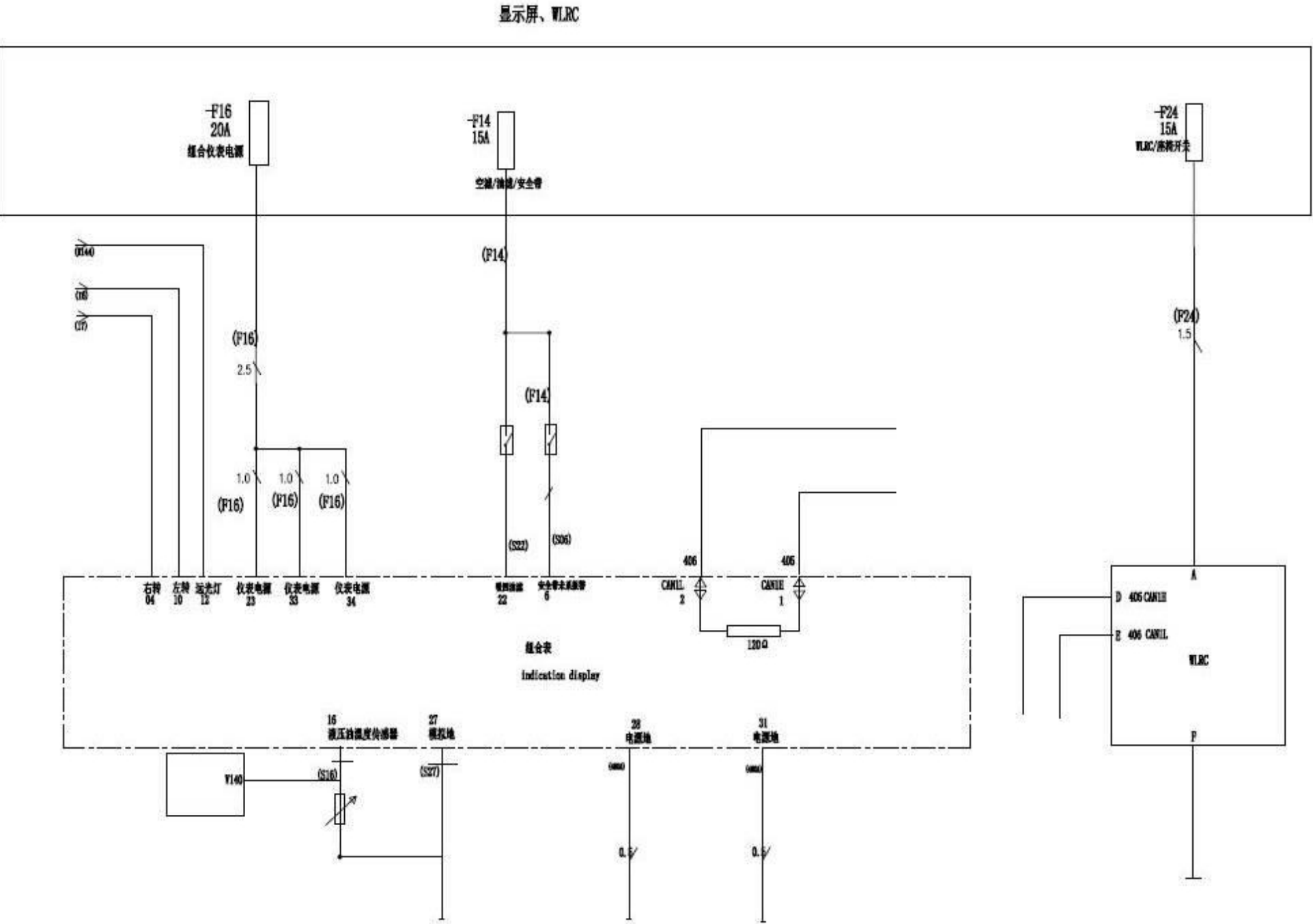
Afbeelding 10-11

收音机、位移传感器、后窗除霜



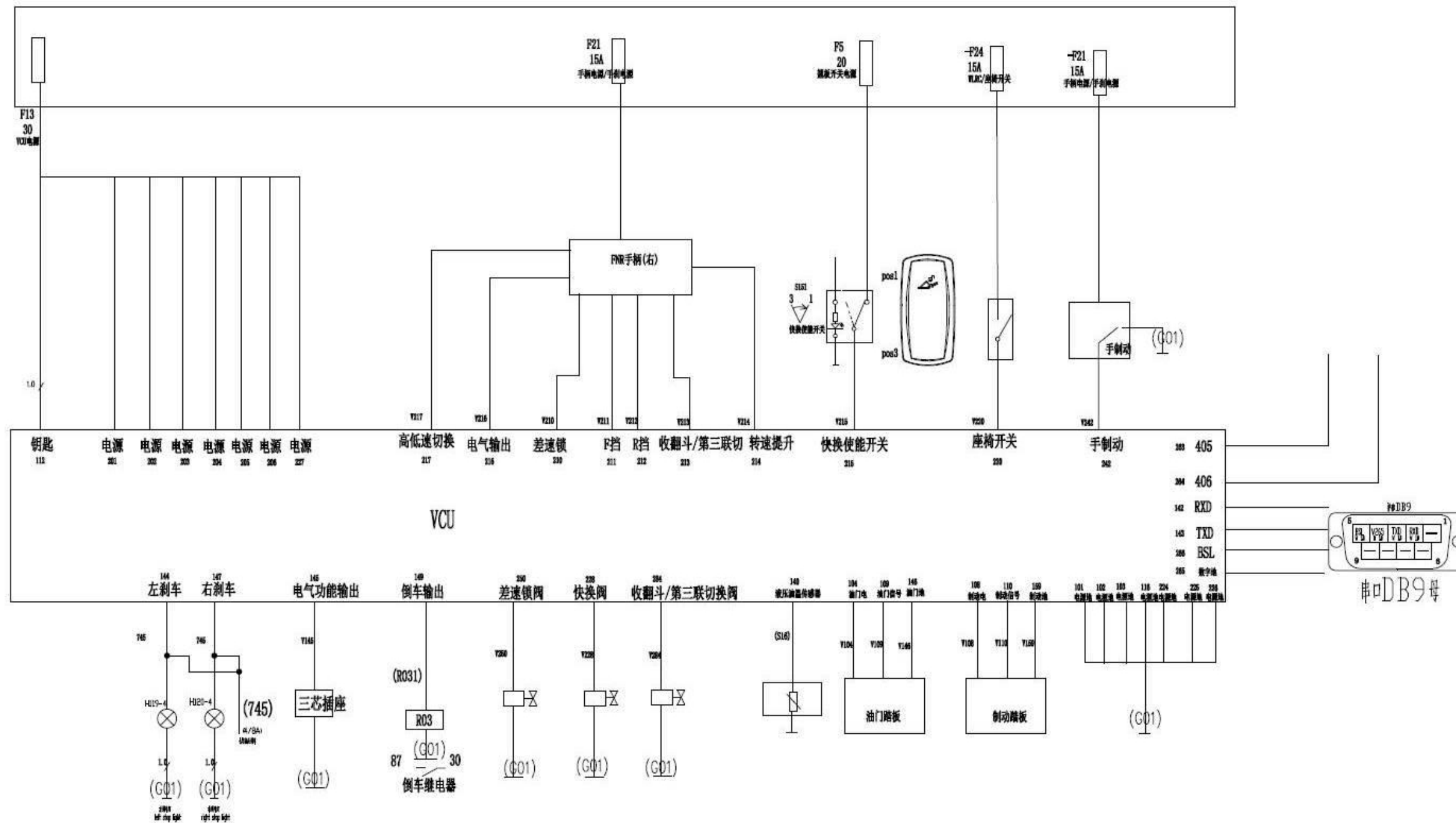
				400803699	XC908EV. 11
				电气系统	
设计	审核	制图	校对	批准	比例
工艺	日期				1:1

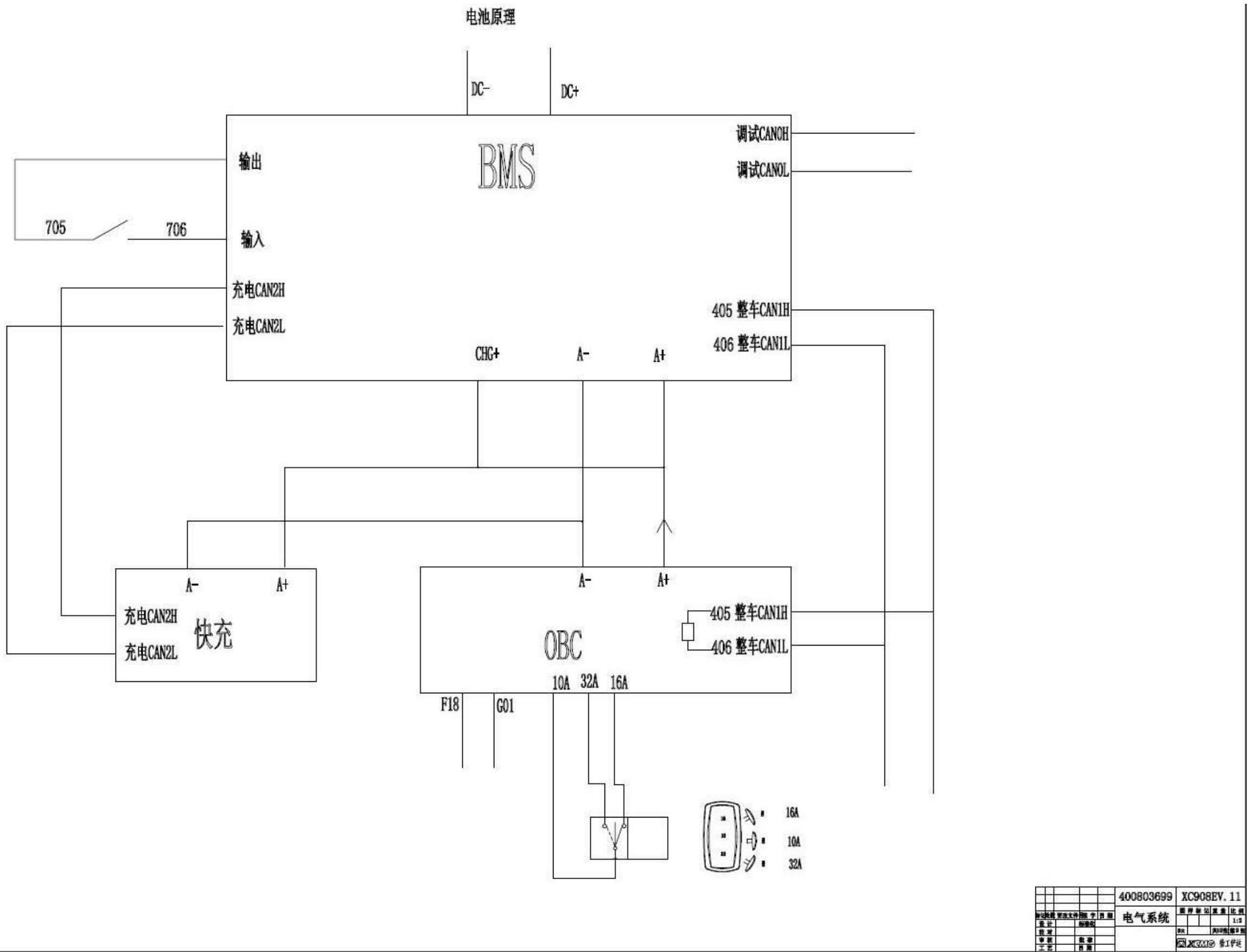
Figuur 10- 12



					400803699	XC908EV. 11
					电气系统	图样标识 重量 比例
设计	审核	工艺	制图	日期		1:3
设计	审核	工艺	制图	日期		共10页第7页
设计	审核	工艺	制图	日期		XC908EV 竣工图

Figuur 10- 13





Figuur 10- 15



11 Buitengebruikstelling en afvoer

Wanneer de machine buiten gebruik wordt gesteld, gelden er per locatie verschillende voorschriften voor de buitengebruikstelling van de machine.

De afvoer van de machine is afhankelijk van de lokale voorschriften.

Neem contact op met de dichtstbijzijnde XCMG-dealer voor meer informatie.

11.1 Richtlijnen voor buitengebruikstelling en afvoer

LET OP!

Gevaren bij afvalverwijderingswerkzaamheden

- Onjuiste demontage verhoogt het risico op ongevallen.
- Neem contact op met uw XCMG-partner voor een correcte demontage van de machine.
- Demonteer de machine in afzonderlijke onderdelen volgens de instructies van uw XCMG-partner.

11.2 Afvalverwerking

LET OP! Gevaren bij afvalverwerking!

- Veiligheid en milieubescherming moeten voorop staan.
- Zorg ervoor dat er geen negatieve gevolgen ontstaan bij de afvoer van verpakkingsmaterialen, reinigingsmiddelen, verbruiksartikelen, onderdelen en, aan het einde van de levensduur, de gehele machine.
- Reinig alle olie- en vetvlekken van de onderdelen vóór de afvoer. Olie en vet mogen niet in het milieu terechtkomen.
- Houd u bij de afvoer van losse onderdelen en verbruiksartikelen van het apparaat aan de lokaal geldende wetgeving.

Opmerkingen:

- Reinig alle olie- en vetvlekken.
- Voer de onderdelen af op basis van hun aard (staal, kunststof, elektrische en elektronische onderdelen, enz.)
- Voer alle verbruiksartikelen, zelfs de biologisch afbreekbare, op een milieuvriendelijke manier af.
- Neem contact op met uw XCMG-partner voor de aankoop van een nieuw apparaat.
- Recycling kan eenvoudiger worden als de voor verwijdering bestemde materialen op de juiste manier worden gesorteerd.



11.3 Demonteer de machine op de juiste manier

11.3.1 Demontagepersoneel:

- Beschikken over de juiste kwalificaties of zijn bevoegd
- Ervaren professionele technici of professionele ingenieurs
- Zijn bekend met het te demonteren mobiele hoogwerkerplatform en de gevaren ervan
- De nodige opleiding en training hebben gevolgd, waaronder cursussen over het gebruik van speciale apparatuur
- Zijn bekend met de relevante werkprocedures en veiligheidsmaatregelen voor de montage en demontage van het mobiele hoogwerkerplatform

11.3.2 Voorzorgsmaatregelen bij demontage

Bij het bedienen van de machine moet veiligheidsuitrusting worden gebruikt.

- Kies geschikte veiligheidsuitrusting op basis van de omstandigheden ter plaatse, zoals veiligheidshelmen, veiligheidshandschoenen, veiligheidsbrillen, veiligheidsgordels, veiligheidsschoenen, gehoorbeschermers, enz.
-
- Als het product buiten gebruik moet worden gesteld, gelden er per regio verschillende voorschriften voor de ontmanteling/verwijdering van het product.
- Het product moet worden afgevoerd in overeenstemming met de betreffende regionale voorschriften. Neem contact op met uw lokale XCMG-dealer voor meer informatie.
- Volg alle lokale voorschriften voor de verwijdering van vloeibare materialen.
- Onjuiste afvalverwerking brengt het milieu in gevaar.
- Potentieel schadelijke vloeistoffen moeten worden afgevoerd in overeenstemming met de geldende voorschriften.
- Gebruik altijd lekvrije containers bij het aftappen van vloeistoffen. Giet gebruikte vloeistoffen niet op de vloer, in een afvoer of in een waterbron.

XCMG-apparatuur bevat geen asbest!

LET OP!

Gevaren door asbeststof!

- Vermijd het inademen van stof dat kan ontstaan bij het hanteren van asbestvezels. Het inademen van dit stof is schadelijk voor de gezondheid.

Volg bij het hanteren van onderdelen die asbestvezels of asbestresten bevatten, en bij de verwijdering ervan, de volgende richtlijnen:

Onderdelen die asbestvezels kunnen bevatten, zijn onder andere

- Remblokken, rembanden, remvoeringen, koppelingsplaten en sommige pakkingen.
Het asbest in deze onderdelen is gebonden of ingekapseld met hars. Normale hantering is niet gevaarlijk, zolang er geen asbeststof vrijkomt dat in de lucht terecht kan komen.

Als er asbeststof aanwezig is, moeten de volgende richtlijnen worden gevolgd:

- Gebruik nooit perslucht om te reinigen.
- Borstel niet op asbesthoudend materiaal.



- Slijp niet op asbesthoudend materiaal.
- Reinig asbesthoudend materiaal nat.
- U kunt ook een stofzuiger met een HEPA-filter (High Efficiency Particulate Air) gebruiken

Gebruik een afzuigstelsel voor bewerkingen tijdens verwijderingswerkzaamheden.

- Europese Richtlijn 98/391/EEG inzake veiligheid en gezondheid op het werk (OSH) van het Europees Agentschap voor veiligheid en gezondheid op het werk.
- De regels en voorschriften die van toepassing zijn op de werkplek. In de VS moeten de voorschriften van de Occupational Safety and Health Administration (OSHA) worden nageleefd. Deze OSHA-voorschriften zijn te vinden in „29 CFR 1910.1001“.
- In Japan moeten, naast de vereisten van de Wet op de veiligheid en gezondheid op het werk, ook de vereisten in de „Verordening inzake de preventie van gezondheidsschade door asbest“ worden nageleefd.
- Als het stof op geen enkele andere manier kan worden tegengehouden, gebruik dan een goedgekeurd stofmasker.
- Vermijd plaatsen waar asbestdeeltjes in de lucht kunnen zitten.
- Houd u bij het afvoeren van asbest aan de relevante milieuregels.

11.4 Afvalverwerking

Volg de voorschriften die in uw regio van toepassing zijn en voer de materialen op een professionele, veilige en milieuvriendelijke manier af.

Recycling kan eenvoudiger worden als materialen die bestemd zijn voor verwijdering op de juiste wijze worden gesorteerd.

- Hydraulische accumulatoren bevatten gas en olie onder hoge druk.
Koppel GEEN leidingen of onderdelen van een onder druk staande accumulator los en demonteer deze niet.
- Voordat u onderhoud uitvoert aan of de accumulator of onderdelen daarvan afvoert, moet de gasdruk volledig worden afgelaten volgens de instructies in de onderhoudshandleiding.
- Het niet opvolgen van de instructies en waarschuwingen kan leiden tot letsel en dodelijke ongevallen.



12 Garantie

De garantievoorwaarden die van toepassing zijn op uw machine
zijn vastgelegd in het contract met uw XCMG-partner.

WAARSCHUWING!

- In geval van persoonlijk letsel of materiële schade is de fabrikant uitsluitend aansprakelijk voor bewezen defecten in het systeem.
 - De garantie vervalt in de volgende gevallen:
 - Bij oneigenlijk of onbedoeld gebruik zoals gedefinieerd in deze handleiding.
 - Bij onjuiste bediening.
 - Bij onvoldoende zorg en onderhoud.
 - Gebruik van verkeerde verbruiksartikelen.
 - Bij gebruik van ongeschikte reserveonderdelen.
 - Onderhouds- of reparatiefouten door servicepersoneel dat niet door XCMG is geautoriseerd.
 - Bij ongeoorloofde of niet-goedgekeurde technische wijzigingen.
 - Schade of defecten die het gevolg zijn van een vertraagde garantieaanvraag of reparatie.
 - Diefstal.
 - Elke wijziging of aanpassing moet schriftelijk worden overeengekomen met de fabrikant.
-



XCMG CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

Copyright © 2025. Gedrukt
in China

Alle rechten voorbehouden, in het bijzonder de wereldwijde auteursrechtswetten, het recht op reproductie en het recht op distributie.

Geen enkel deel van deze publicatie mag worden gereproduceerd, vertaald of gebruikt in welke vorm of op welke wijze dan ook – grafisch, elektronisch of mechanisch, met inbegrip van fotokopiëren, opnemen, op band opnemen of systemen voor het opslaan of opvragen van informatie – zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant.

Geen enkele reproductie of vertaling van deze publicatie, geheel of gedeeltelijk, is toegestaan zonder de schriftelijke toestemming van XCMG CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.

Elke schending van de wettelijke bepalingen, in het bijzonder die met betrekking tot auteursrechtelijke bescherming, zal leiden tot zowel civiele als strafrechtelijke vervolging.

XCMG CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD. houdt zich op de hoogte van de nieuwste technische ontwikkelingen en verbetert voortdurend haar producten.

Om deze reden kan het van tijd tot tijd nodig zijn wijzigingen aan te brengen in afbeeldingen en beschrijvingen in deze documentatie, die geen betrekking hebben op reeds geleverde producten en die niet op deze machines zullen worden aangebracht.

Technische gegevens, afmetingen en gewichten worden slechts ter indicatie gegeven. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor fouten of weglatingen. Niet-metrische gewichten en afmetingen zijn bij benadering. Vertaling van de originele bedienings- en onderhoudshandleiding.

Op de omslag staat de machine afgebeeld met mogelijke optionele uitrusting.

Foto's en afbeeldingen zijn symbolische weergaven en kunnen afwijken van de daadwerkelijke producten.

De bedienings- en onderhoudshandleiding en eventuele wijzigingen daarin moeten te allen tijde beschikbaar zijn op de plaats waar het voertuig wordt gebruikt. Eventuele wijzigingen zijn opgenomen aan het einde van de bedienings- en onderhoudshandleiding.

**XCMG CONSTRUCTION MACHINERY CO., LTD.**

Adres: Nr. 99 Kunpeng Road, Economische Ontwikkelingszone Xuzhou, Xuzhou, Jiangsu, China

Tel.: +86-516-83111320

Fax: +86-516-83111363

Klantenservice: 400-110-9999

Postcode: 221004

Website: <http://www.xcmg.com>

Deze publicatie of delen daarvan mogen in geen enkele vorm of op geen enkele wijze, elektronisch of mechanisch, inclusief fotokopiëren, worden gereproduceerd zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van XCMG.

Elke vorm van reproductie, verspreiding of opslag op gegevensdragers van welke aard en vorm dan ook zonder toestemming van XCMG vormt een inbreuk op het auteursrecht en kan strafrechtelijk worden vervolgd.